

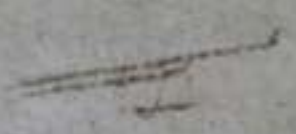


Arte de nauegar

en que se contienen todas las Reglas, Declaraciones, Secretos, y Avisos, q̄ a la buena nauegaciõ son necessarios, y se deuẽ saber, hecha por el maestro Pedro de Medina. Dirigida al serenissimo y muy esclarecido señor, don Phelipe principe de España, y de las dos Sicilias. &c.

Con preuilegio imperial

Castellonella con la Torre



Plan de la ville de Castellonella con la Torre

Pemach de la Torre

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

CASTELLONELLA CON LA TORRE

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

Plan de la ville de Castellonella con la Torre

R-105

PROLOGO DIRI- gido al serenissimo y muy esclerescido se-

ñor don PHEL IPE principe de España, y de las dos Sicilias, &c.
Por el maestro Pedro de Medina, auctor del arte de nauegar, en q̄
le offresce y dirige su obra .:.



Uelen los subditos seruir a

sus señores (serenissimo y muy esclerescido prin-
cipe y señor) con aq̄llo q̄ les parece ser mas con-
forme a su voluntad. Y assi, vnos firuen con co-
sas agradables a la vista, y otros al gusto, o-
tros tãbien empleã sus personas en trabajos,
y assi otros, en otras diferentes maneras.

Pues, como yo he desseado ser del numero de-
los q̄ esto hazen, busque como lo poner en effecto: y viendo q̄ mi possibi-
lidad, no basta a mayor seruiçio, determine hazer vn libro, del arte de-
la nauegacion, y offrescer lo en seruiçio de v̄ra alteza. A me mouido
a esto, muy poderoso señor, dos cosas. La primera, es ver quãto serui-
cio. U. Al. rescibe dela nauegaciõ, y assimismo quãto puecho toda la
republica xpiana: y q̄ esto sea assi, muestra se en q̄ por la nauegaciõ se
ha ampliado y estendido v̄ro real señorio en tã grã parte del mũdo, q̄
en lo nueuamente descubierta, mas de cinco mil leguas de costa de mar
alcança, donde tãtas regiones, reynos y prouincias se contienen, don-
de tãtas naciones y diferencias de gētes, y otras muchas cosas se ha-
llan: en tãta manera, q̄ cõ justa razon, nuevo mũdo es llamado. De dõ
de por la nauegaciõ se hã puesto y pone en v̄ra España tãtas naos car-
gadas de oro y plata, q̄ la suma dello no se puede cõtar: y assimismo tã-
tos aromates, y otras cosas de muy gran valor y precio. Y esto es po-
co, en respecto de q̄ por la nauegaciõ se ha estendido y estiende la do-
ctrina de Jesu christo, y la predicaciõ de su sancto Euãgelio, por tãtas
partes del vniuerso, q̄ no ay pluma que lo escriua. Donde se hã cõuer-
tido, y conuertẽ cada dia, tãto numero de gētes, dexando sus rytos y
cerimonias gētilicas, y viniẽdo en conosciẽto dela sancta fe catholi-
ca, donde se hã fabricado tãtos tēplos, monesterios y casas de ora-
cion en q̄ dios n̄ro señor es alabado y seruido. Lo segundo, serenissi-
mo señor, q̄ a esto me ha mouido fue, q̄ yo muchas vezes he puesto mi
memoria en cõsiderar quan gran numero de gētes nauegã: y q̄ no so-
lamente las partes notas y sabidas, mas las muy remotas y aparta-
das, y q̄ dellas no ay noticia, se procuran nauegando buscar y saber:
y viẽdo quan largos y peligrosos caminos por la mar se hazen, y que

PROLOGO.

pocos de los q̄ nauegan saben lo que ala nauegaciō se requiere, la causa es, porq̄ ni ay maestros q̄ lo enseñen, ni libros en q̄ lo leā. Y assi v̄ra alteza sepa q̄ aunq̄ la nauegacion es tā antigua, q̄ ha mas de tres mil años q̄ comēço: y cosa tan importāte, q̄ va la vida a los hōbres, y q̄ como he dicho, es grande el numero de gētes q̄ andā por la mar, como pesce, en q̄ quiē podra dezir los nauios y gētes q̄ solo d̄ v̄ra España a todas partes del mūdo nauegā: y quiē contara a quāto numero de personas toca la nauegaciō, en su oro, riquezas, tractos, mercaderias, y otras cosas. Y con todo esto, ni ay maestros que esta arte enseñen, ni de ninguno ay noticia que hasta agora aya escripto modo de nauegar, y assi los mas pilotos solamente tienen el vso de la nauegacion por lo qual cada vno sigue su opinion o parescer, de dōde acontesce muchas vezes hallar se en vna nao nauegando dos o tres pilotos, y el vno dize que segun su cuenta la nao va nauegando por tierra, y otro segun la suya, dize q̄ la tierra le esta muy lexos, esto causa el carecer de la verdadera sciencia de la nauegaciō: y de aqui es, q̄ muchas naos y gentes se pierden, y otros se hallan en grandes peligros daños y trabajos, todo lo qual por mi considerado, y principalmente viendo q̄ la Cesarea magestad del emperador padre de. U. Al. y señor nuestro, muchas vezes pone su imperial persona a los peligros de la mar. Por tanto, deseando yo en esto servir a. U. Al. y aprouechando a los nauegantes dando les reglas y auisos como hagan sus nauegaciones ciertas y sin peligros de ygnorācia, he hecho vn arte de la nauegaciō, assi ordenada, q̄ los pilotos y otras psonas q̄ nauegā se hallē cō ella tā habiles, q̄ por si, o con muy poca ayuda sepā y muy claramente entiendan lo q̄ tractan, pues tanto les conuicne saber como cosa q̄ importa a muchos las hōrras, vidas, y haciendas. Verdad es, muy poderoso señor, q̄ pesando mis fuerças con el peso de mi iuyzio, y hallandome de poca suficiencia, mucho dispute conmigo, si por mi poco saber callasse, pues conosco ser atreuimiēto hazer obra y enderesçalla a. U. Al. mas cobrando fuerças en su grā magnanimidad, me puse y pōgo debajo de la sōbra d̄ su fauor, y en esto confiando a. U. Al. muy humilmente suplico, vea y resciba este mi pequeño seruicio, con aquella real clemencia q̄ a los otros suele admitir. Por q̄ siendo de. U. Al. mirado, gane tanto fauor, que seguramēte ande por todas partes haziendo fructo en seruicio de. U. Al. y grā prouecho y vtilidad de los q̄ vsan la nauegaciō, para bien la saber.

PROHEMIO DEL AV
ctor sobre el arte de nauegar, en que se declara
la excellencia grande dela nauegacion.



Entre las virtudes, tãto es al
gũa mayor qũto cõ las otras mas se comunica.
Por lo qual, la virtud de justicia es mas perfe-
cta entre las otras virtudes, porq̃ mas comu-
nica y participa con todas. Pues assi entre las
artes el arte dela nauegaciõ es mas excelente
que las otras, pues no solo comunica con ellas
mas incluye en si las mas principales, es a sa-

ber, Arithmetica, Geometria, Astrologia. Estas tienen excellencia
entre las mathematicas por la demonstracion verissima que de sus con-
clusiones hazen. Y que esta arte tenga el principado y grandeza entre
las otras artes, inuestra se por tres razones siguientes.

¶ La primera, por razon de su subtileza.

¶ La segunda, por razon de su certinidad.

¶ La tercera, por razon de su prouecho.

¶ Alo primero. Quien basta a dezir vna subtileza tan grande q̃ vn hõ
bre con vn compas y vnas rayas señaladas en vna carta sepa rodear
el mundo, y sepa de dia y de noche a dõde se ha de allegar, y de dõde se
ha de apartar, y quanto ha de andar a vna parte y a otra, y q̃ acierte a
caminar por vna cosa tan larga y espaciosa como es la mar, donde ni
ay camino ni señal del, por cierto cosa es muy subtil y difficultosa, y assi
considerada por Salomon. Dize que vna delas cosas difficiles de ha-
llar es el camino dela naue por la mar, porque ni sigue camino ni dexa
señal. Y quiẽ basta a dezir tan gran subtileza, q̃ cõ vn instrumento re-
dondo del tamaño de vn palmo llamado Astrolabio, se mida la redõ-
dez del cielo siendo tan grande, q̃ el entẽdimiento del hõbre no lo puede
alcançar, y cõ este se tome el altura del sol passandolo por muy delica-
do y subtil lugar, siẽdo mayor muchas vezes q̃ toda la tierra y la mar,
y se sepa quãto esta allegado o apartado de nos. Y assimesmo se tome
el altura de las estrellas, y q̃ esto nos enseñe y guie tan cierto que no fal-
te punto. ¶ Tãbien quiẽ podra dezir la subtileza y primor de la bruxu-
la o aguja de marear, la qual con tanto papel como la mitad dela ma-
no, y con ciertas rayas señaladas que denotan los vientos, y con vn

Prohemio.

poco de hierro puesto en ella se haga vn instrumento, y esta se mueua por si cō sola virtud natural q̄vna piedra le influye, y con su propio movimiento sin que nadie la mueua, ella por si enseñe donde es el leuante y donde el poniente, y el septétrion, y el medio día, y semejantemente todos los treynta y dos vientos que tiene la nauegacion, y esto, no solo lo enseña en vn lugar, mas en todo lugar: y lo enseña tan cierto, q̄ por ella atinan y aciertan, todos los que nauegan.

¶ Alo segundo. Es tanta la certitud desta arte que parece que para la ordenar no basto saber de vn hombre ni de muchos hombres, mas que dios proueyo de especial gracia y entendimieto infuso para ello. P̄ que uase en que acontesce venir vn piloto nauegando, y tomarle vna tormenta trezientas leguas en la mar, y de dia hazer gran cerrazon, y de noche tan escuro que estando a la popa de su nao no vee la proa y aun apenas el mastel, y dando muchas bueltas en la mar corriendo d̄ vnas partes a otras subiendo y descendiendo con el ympetu de los vientos y fuerça d̄ las mares, y cō todo esto por la certinidad d̄l arte, saber el camino q̄ a adado y el lugar dōde esta, y llegado ala tierra toma puerto aunq̄ sea d̄ noche q̄ no vea la tierra. Z̄abiē acōtcece muchas vezes, nauegando el piloto hallar vna peña o baxo. cc. leguas en la mar aptado d̄ tierra, y marcar el lugar donde esta, aunque no viendo con quien lo marca, porque solamente vee cielo y agua, y en esto no ay en que marcar o señalar porque todo se mueue, mas marca lo en su carta con la tierra q̄ en ella vee, y conforme al arte que la carta tiene, es tan cierta, que el y otros de dia y de noche se sabran guardar de aquel lugar desuiando se del por no rescebir daño aunque este debaxo del agua, que ninguna cosa se vea. De donde se conluye, que aunque las otras artes tēgā verdad, esta mas, por razon de la demostracion muy cierta que tiene, la qual enseña a guardar el hombre del daño y peligro que no vee.

¶ Alo tercero. Digo que ningun arte de las que los hombres tienen, es tan prouechosa ni tan buena a los hombres quanto es, el arte de la nauegacion, que esto sea verdad, bien parece, porque por ella tenemos noticia de las cosas varias y diferentes que por el mundo son. Y assi mismo del tracto y comunicacion de todas las partes del vniuerso, y assi si la nauegacion cessase, muy estrechamente biuirian los hombres porq̄ carescerian de muchas cosas q̄ son necessarias ala vida humana

¶ Mas es mucho de notar, que entre todas las artes que los hōbres vsan y pratican ninguna ay de tanto peligro y trabajo quāto es el arte de la nauegaciō, mayormente en estos tiēpos, q̄ tanto esta estendida y alargada, pues agora casi la redondez del mūdo se nauega. **¶** biendichosa nació española tan señalada en el mūdo, q̄ ni peligro de muerte,

Prohemio.

ni temor de hambre y sed, ni de otros innumerables trabajos han bastado a quitar q̄ por mares nunca navegadas, y tierras incognitas y nunca oydas esforçados cō la fe aueys rodeado el mundo, cosa es tã grande, q̄ los antiguos ni la vierō ni pensaron, antes por imposible la tuvierō. Caso es digno de notar, q̄ tēgo muchas vezes visto venir pilotos de la india oriētal, y auer traydo vn año de camino, y de n̄ras yndias o nuevo mundo de q̄tro o cinco meses passando tã grãdes peligros y trabajos q̄ muchas vezes auer se visto a punto de muerte, y llegados en su tierra y natural ser todo tã olvidado como si passara en sueño, y assi procuran la buelta con tanta voluntad como a cosa de plazer. No creo yo que esto se causa con cobdicia de hacienda ni de otro interes humano, mas tengo que es por voluntad diuina que quiere, que aunque sea tan natural temer la muerte y el trabajo, que a todos aquellos temores y trabajos que en la navegacion se passan se olviden y no se acuerden, porque si se acordassen y temiessen, no auria quiē navegasse.

Pues el prudente piloto que tantas vezes pone su vida a peligro, y no solo la suya, pero en su saber se confias las vidas y haciendas de muchos, o qualquier otra persona que la navegacion de la mar quisie re saber tome este libro y arte y estudie en ella, q̄ aq̄ muy clara y cumplidamente hallara todas las cosas que para la buena navegacion son necessarias, con las quales mediante la diuina voluntad conseguira en su camino el fin que desea...



Fin del Prohemio.

*A la gloria de Dios que nos ha dado
este libro de la navegación y comercio*

M. de S. J.

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

TABLA DE LOS LI

bros y capitulos que en el arte de nauegar se contienen.

Libro.	fol.	Cap.	Contenido	Folio
Libro. i. del mudo,			de su orde y cõposicion.	
Cap. i.	1		q̄ cosa es mudo, y como es cõpuesto de cielos y elemetos, declara se el numero dlos cielos y sus mouimiẽtos.	8
Cap. ii.	2		en que se dclarã los tres mouimientos q̄ tiene el viij. cielo y como se conoscien.	9
Cap. iii.	3		como el ciclo tiene figura redõda, y de. v. razões por dõde cõuino ser assi.	9
Cap. iiii.	3		de la nobleza dl cielo, y de su color.	10
Cap. v.	4		del decimo cielo llamado primer mobil, y de su mouimiento.	10
Cap. vi.	5		dl noueno cielo llamado cristalino, o cielo de agua, declara se como ay cielo d̄ agua y d̄ q̄ calidad es.	10
Cap. vii.	5		del. viij. cielo q̄ es el firmamẽto o cielo estrellado, y de la luz delas estrellas y de su grandeza.	11
Ca. viij.	6		como se entiẽde entrar el sol en los signos, y por que tienẽ nõbres d̄ aiales.	11
Cap. ix.	6		q̄ cosa es signo, y q̄ semejança tiene cõa q̄llo a q̄ se compara, y en que dia dl año entra el sol en cada signo.	12
Cap. x.	7		delos siete cielos de los planetas, y de sus mouimientos, y como influyen y causã gñraciõ y corrupciõ en los cuerpos inferiores.	13
Cap. xi.	8		de la region elemental, y como es diuidida en quatro elementos.	13
Cap. xii.			como los elementos se cercã vnos a otros, y porq̄ el agua no cubre toda la t̄ra.	13
Ca. xiii.			como la tierra y agua, ambos elemetos hazen vn cuerpo redondo.	14
Cap. xiiii.			como la tierra es situada en medio del muudo.	14
Cap. xv.			como la tierra esta quieta y no se mueue.	15
Cap. xvi.			del cẽtro dela tierra, y como se puede dezir ser la tierra cẽtro del mudo.	15
Libro. ii. De la			mar y sus mouimientos,	
			y como fue inuentada la nauegacion.	
Ca. i.			q̄ cosa es el mar, y por q̄ se llama Oceano.	16
Cap. ii.			como la mar ptence ala pficiõ dl mudo, y sin ella el mudo peceria, y como se engẽdra el agua en ella.	16
Cap. iii.			porq̄ el agua de la mar es salada, y como assi es mas conueniente y mejor para la nauegacion.	17
Ca. iiii.			delos mouimiẽtos diferẽtes q̄l mar oceãno tiene	17
Ca. v.			porque la mar nõca rebosa, ni se augmenta.	18
Ca. vi.			dlã excelẽcia dlã nauegaciõ y d̄ su antiguedad.	18
Ca. vii.			como por algũas se ñales del sol y d̄ la luna se conosciera quando an de venir tẽpestades.	19
Ca. viij.			delos fuegos o lumbres q̄ parescen en las naos q̄ nauegã q̄ndo ay tormẽta.	19

Tabla.

Cap. ix. de otras ciertas señales en q̄ se conosciere quando vernã tormẽtas en la mar.	1 6	Cap. ix. como sabra el piloto nauegando por qualquier r̄bo el meridiano dõde esta.	2 8
Libro. iiii. de los vientos, de su calidad y nombres, y como se ha de nauegar con ellos.		Cap. x. en q̄ se declara mas esta regla suso escripta.	3 1
Cap. i. que cosa es viẽto, y de que calidad es, y como se engendra.	1 7	Cap. xi. como el piloto deue elegir el rumbo q̄ conuiene segun su derrota.	3 1
Cap. ij. como el viẽto no se mueue derecho de alto abaxo, ni por el contrario, mas su mouimiento es en circulo de agua y tierra.	1 7	Ca. xij. como se ha d̄ echar p̄to ẽ la carta pa saber el lugar en que la nao esta.	3 2
Cap. iij. porq̄ el viẽto no es siempre y gual, mas vnas vezes reziõ y otras vezes mãso y porq̄ se mueue a su oposito.	1 8	Ca. xiiij. como el piloto due mirar q̄ su carta sea justa y cierta, porque no aya yerro en su nauegaciõ.	3 3
Cap. iiii. d̄l remolido d̄l viẽto, y como se causa.	1 8	Cap. xv. del numero de leguas q̄ se cuẽtã por grado en cada r̄bo de la nauegacion.	3 3
Cap. v. de los viẽtos de las cartas de marear, d̄ su numero y nombres.	1 9	Ca. xv. del numero y medida, y de quantas partes se cõpone vn grado.	3 4
Ca. vj. como los viẽtos d̄ las cartas de marear çien en la redondez del mũdo para nauegar por ellos.	2 0	Libro. iiii. Del altura del sol, y como se ha d̄ regir por el la nauegacion.	
Carta de marcar en q̄ se cõtiene la nauegaciõ d̄ la mayor parte d̄ Europa, Affrica, y Indias, o nuevo mundo con la distancia de leguas y altura d̄ grados q̄ cada cosa tienẽ.	2 2	Cap. i. en q̄ se declaran diez y siete principios fundamẽtales que en el altura del sol se deuen saber.	3 6
Cap. vij. d̄l cõcierto y ordẽ de las cartas de marear.	2 2	Ca. ij. de las excelẽcias del sol, y de sus mouimientos.	3 7
Cap. viij. de la cuẽta q̄ el piloto ha de tener en su camino quãdo nauega cõ viẽto diferente a su derrota.	2 3	Ca. iij. del año solar y otras maneras de año y como se cuenta el año de bisicesto.	3 7
		Ca. iiii. q̄ cosa es sõbra y como se hã de mirar las sõbras que haze el sol para tomar su altura.	3 8
		Ca. v. en q̄ se declara q̄ cosa es altura d̄l sol, y como se ha de tomar para saber el lugar	4 1

Tabla.

en que el hombre esta.	fol.	de otra parte alguna.	fol.
¶ Siguen se las reglas d'l altura del sol.	42	¶ Cap. vii. porq̄ todas las reglas del altura del sol se reduzen a nouēta grados mas q̄ a otro ningun numero.	49
¶ Regla. i. de quando el sol y las sombras van al norte.	43	¶ Cap. viii. porq̄ dezimos q̄ esta el hōbre apartado del sol los grados q̄ en el astrolabio toma menos de nouēta.	50
¶ Regla. ii. de quando el sol es al norte y las sombras al sur, y la declinacion y altura fuerē mas de .xc. grados.	43	¶ Cap. ix. como se entiende q̄ el hombre tiene el sol encima de su cabeça.	50
¶ Regla. iii. de quādo el sol al norte y las sombras al sur, y la declinaciō y altura fueren nouēta grados justos.	44	¶ Cap. x. como para saber el altura del sol se ha de mirar si el año es de bisiesto o que año es.	52
¶ Regla. iiii. el sol al norte, y las sombras al sur, y la altura y declinaciō no llegaren a nouenta grados.	45	¶ Regla para saber el año d' bisiesto.	52
¶ Regla. v. el sol en la equinocial y el altura fuere menos d' nouenta grados.	46	¶ Tablas de la declinacion o apartamiento que el sol haze de la linea equinocial en cada vn dia de los quatro años assi ala parte del norte, como ala del sur.	53
¶ Regla. vi. de quando se toma el altura en .xc. grados, y en el sol ay declinacion o no.	46	¶ Calendario de los sanctos para todo el año, con declaraciō de las fiestas principales.	61
¶ Regla. vii. de quādo el sol y las sombras vā al sur.	47	¶ Tabla de las fiestas mouibles que ay en el año.	67
¶ Regla. viii. el sol al sur y las sombras al norte, y la declinacion y altura fueren mas de nouenta grados.	47	¶ Regla para saber la letra dñical en cada vn año.	67
¶ Regla. ix. el sol al sur y las sombras al norte, y el altura y declinacion fueren nouenta grados justos.	48	¶ Ca. xi. como por el calendario de suso puesto sabra el hōbre el mes y dia en que esta.	68
¶ Regla. x. el sol al sur, y las sombras al norte, y el altura y declinacion no llegaren a nouenta grados.	48	¶ Libro. v. Del altura de los polos.	
¶ Cap. vi. porq̄ las reglas d'l altura del sol enseñan los grados el hōbre esta aptado de la linea equinocial, mas que	49	¶ Cap. i. q̄ cosa es polo, y como entre los polos se diuide la redondez del mundo.	69
		¶ Cap. ii. como se ha de to	70

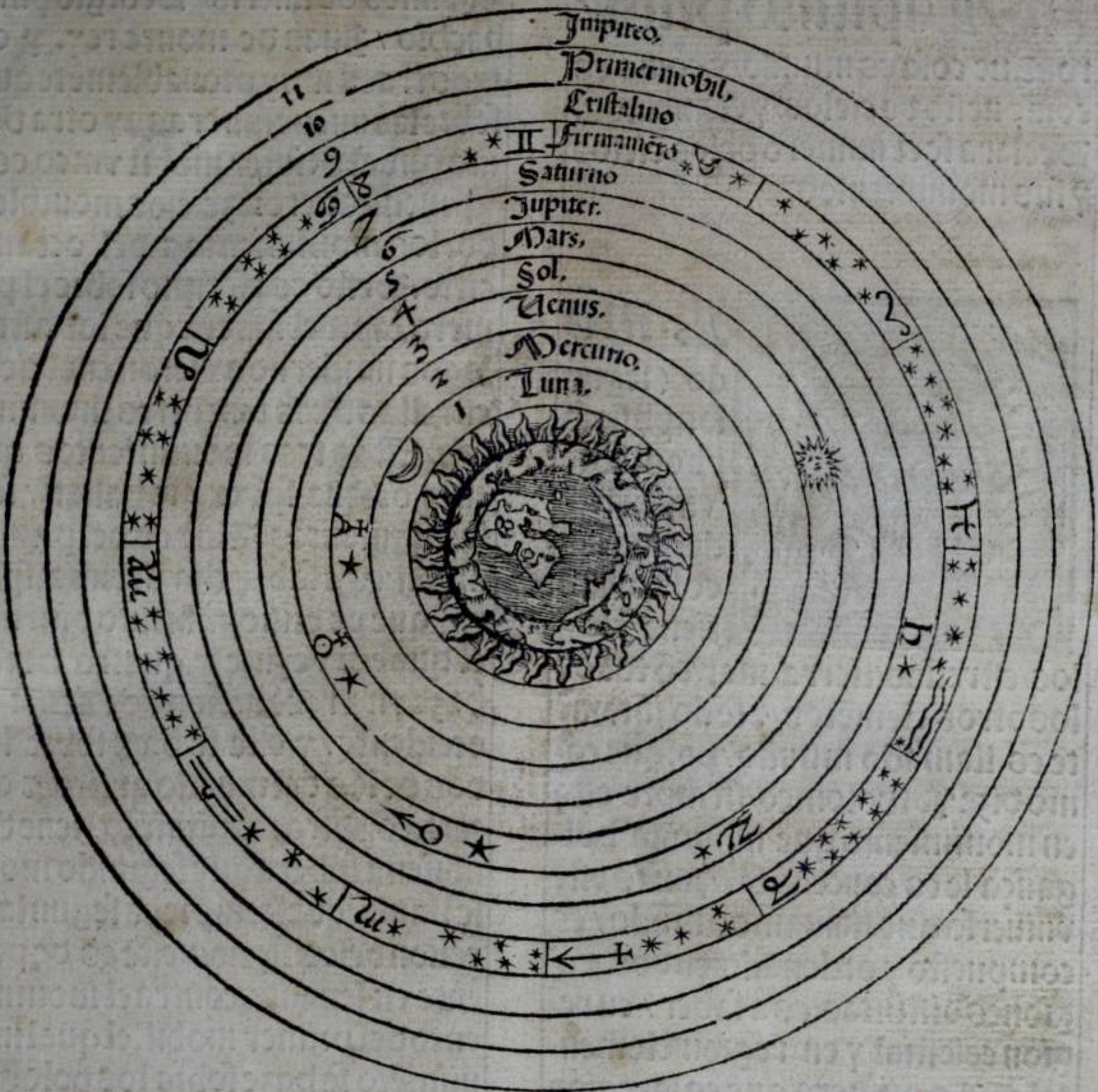
Tabla.

mar el altura del polo artico, y del offecto pa q se toma.	fol.	emendar.	fol.
¶ Cap. iij. como se ha de entender la cueta q se toma del polo artico o norte.	70	¶ Cap. ij. como se han de entender los vientos del aguja, y como passa el sol cada dia por ellos.	81
¶ Cap. iiii. del estrella dl norte, y delas guardas, y de su mouimiento.	71	¶ Cap. iij. en q se declara la opinion q se tiene del nordestear y nozwestear dl as agujas	82
¶ Cap. v. como segun el rubo en q las guardas estan se sabra quatos grados esta el estrella del norte de baxo o encima del polo.	71	¶ Cap. iiii. de los inconuenientes que se podrian seguir por el nordestear y nozwestear de las agujas.	83
¶ Cap. vi. como se ha de aplicar las reglas del altura del norte, y como sea de añadir o quitar, segun el lugar donde las guardas estuuieren.	74	¶ Cap. v. del reguardo q tienen las agujas de nauegar, y como no se les deue dar.	84
¶ Cap. vii. en q se declaran ciertas dudas q en este mouimiento del estrella del Norte se podrian tener.	74	¶ Cap. vi. de vn instrumento con el qual se podra marcar las agujas, y saber si estan ciertas.	85
¶ Cap. viii. como se tomara el altura del norte aunque no se vean las guardas.	76	Libro. vii. De la luna, y como sus crescietes y menguantes sirven en la nauegacion.	
¶ Cap. ix. como se tomara el altura del norte aunque no se vea el orizonte.	76	¶ Cap. i. q cosa es la luna, y porque su lumbre no es ygual mas cõtino mengua y crece.	86
¶ Cap. x. de vn reloj dl norte por el qual se sabra que hora es de la noche, en qualquier tiempo y lugar que el hombre estuuiere.	77	¶ Cap. ij. del aureo numero, y como se cuenta de vno hasta diez y nueue, porq no mas ni menos.	86
¶ Cap. xi. como se ha de tomar el altura del polo antartico.	78	¶ Regla para saber el aureo numero de cada año.	87
Libro. vi. De las agujas de nauegar.		¶ Cap. iij. en q se declara el dia y hora en que haze la luna conjuncion, en cada mes del año para siempre.	87
¶ Cap. i. de las agujas de marcar, y de los defectos q pueden tener, y como se han de	80	¶ Cap. iiii. de vna cueta breue para sin libro saber breuemente los dias q son de luna en ql quier mes del año.	89

Tabla.

<p>Cap. v. como por los dias de la luna y rumbo dōde ha d estar el sol se sabra a que hora ha de venir la marea cada dia. 90</p> <p>Ca. vj. en q̄ se declara mas el capitulo suso dicho, con de mostracion. 91</p> <p>Cap. vij. como por la hora en q̄ fue la conjuncion se saca ra la marea y el reguardo q̄ ha de dar a los r̄yos. 92</p> <p>Libro. viij. De los dias del año.</p> <p>Cap. j. q̄ cosa es dia y como se cuēta y en quantas partes se diuide. 93</p> <p>Cap. ij. como en el dia artificial el sol sale y se pone diffe- rentemente a los que habitan en el mundo. 94</p> <p>Cap. iij. como de baxo de la equinocial los dias y noches son siempre yguales. 94</p> <p>Ca. iij. como los dias y no</p>	<p>ches van siempre creciendo, o menguando a los que habi tan fuera d̄ la linea eq̄nocial. fol.</p> <p>Capit. v. como el crescer y menguar del dia no es ygual en todas partes. 96</p> <p>Tabla de las horas y pun- tos que tienē en el mayor dia del año los que habitan en q̄l quier distācia de la eq̄nocial. 97</p> <p>Cap. vj. de las horas y pun- tos que tienen cada dia del año en el altura de quarenta grados. 97</p> <p>Cap. vij. de la hora y punto a que sale el sol y se pone en cada vn dia del año. 100</p> <p>Cap. vltimo, como el sol da su lumbre ygual tiempo del año a todos los que habitan en el mundo. 100</p>
<p>Fin de la tabla.</p>	

nos ch... ..



LIBRO PRIMERO,
 DEL MUNDO,
 DE SU ORDEN,
 Y COMPOSICION.



Capítulo prime

ro. Que cosa es mundo / y como es compuesto de cielos / y elementos. Declara se el numero de los cielos y sus mouimientos.



Mundo (segun los philosophos) es la vniuersidad de las cosas. Lo tiene cielos / estrellas / tierra / mar / cō todos los otros elemētos / y todo jūtamente es llamado mundo / porque como dize Ptholomeo / siempre esta en mouimiento que ninguna holgança le es concedida. Pues este vniuerso que llamamos mūdo / es compuesto y ordenado en dos regiones distintas / es a saber / en region celestial / y en region elemental. La primera que es la region Etherea / o celestial / muy luziente apartada y libre de toda variacion alteracion / y corrupcion. Esta segun tuuieron algunos auctores antiguos / se diuide en nueue cielos / es a saber / siete de los planetas / el octauo el firmamēto donde estan las estrellas fixas / el noueno el primer mobil. Assi lo tuuo el grā ptholomeo / y despues del Thebit / Alfragano / Albategni / y otros que en la astrologia flozescieron. Mas los astrologos modernos / es a saber / el sabio rey don Alfonso

Joannes de lineris / Georgio purbachio / Juan de monte rey. y otros traen muy prouablemēte que sobre las nueue spheras ay otra decima que el primer mobil vnico es / y pruenā auerdiez cielos mouibles por los mouimientos del octauo cielo. Desto es escripto sobre el primero cap. del sphera que los astrologos modernos vieron en el cielo estrellas fixas tener tres mouimientos. Estos tres mouimientos que en la octaua sphera se hallan / son los siguientes. Uno es del primer mobil / es a saber de la decima sphera (que es el mouimiento diurno) el qual en veynte y quatro horas haze vna reuolucion de oriente en occidente / y este se haze sobre los dos polos del mundo artico / y antartico. Otro mouimiēto tiene de la nouena sphera que segundo mobil se llama / que siempre es segun la sucesion de los signos: este es de poniente en leuante, contra el mouimiento del primer mobil, el qual mouimiēto se haze sobre los polos del zodiaco. y este segū el rey don Alfonso se llama auge de las estrellas fixas. El tercero mouimiēto es suyo propio, y llamase mouimiento de trepidacion / o segū el mismo Rey mouimiento de acceso y recesso de la octaua sphera / y es fecho sobre dos circulos pequenos en la cōcauidad de la nouena sphera / en los principios de aries / y libra y igualmente de scriptos. Por manera / q̄ como a cada vno de los cielos no se deue dar mas de vn mouimiento propio / y el octauo cielo tenga

tres mouimientos, de aqui es que los dos le son improprios / 7 son causados de otros dos cielos superiores, es a saber / del noueno / y del decimo. Sobre estos diez cielos o spheras mouibles / ponemos la vndecima / que segun los theologos, cielo impireo se llama. Esto es por razon de su gran resplãdor, el qual siempre permanece / en vn ser estable / sin ningun mouimiento. y desto ay algunas razones / que a ello persuaden, delas quales se noten dos. ¶ La primera es qualquier cosa que localmente se mueue / muda lugar / segun el todo o segun las partes, luego lo que se muda / dentro de algũ lugar se muda, porque de otra manera no mudaria lugar. ¶ Pues qualquiera de los cielos mouibles / muda lugar, o todo en si / o sus partes, luego en algun lugar esta / pues no esta en sphera inferior, porque el lugar ha de cercar a lo que se pone en el lugar, luego es en sphera superior. ¶ Por tanto conuiene que aya algun cielo estable 7 mayor en que se mueua. La segunda razon es, que en el cielo se pone diferencia es a saber / delante / y detras, diestro, y siniestro, no solo por respecto quanto a nos, mas por natura dela cosa. Assi lo dize el philosopho, en el segundo de celo 7 mundo, esto no se puede salvar, por las spheras mouibles, la causa es, porque en las spheras mouibles, la parte q̄ agora es diestra, sera siniestra, y la parte que agora es ecima / ya se ra debaxo, como la speriencia lo en

seña. Luego sigue se, que conuiene auer cielo estable, en el qual de parte dela cosa se halle la misma diferencia que es puesta, este es el cielo impireo / segun dicho es, el qual es mas alto que todos los cielos / tiene gran dignidad / por su resplãdor, por su limpieza / por su asentamiento, por su puridad. Aqui es la corte celestial / donde moran los bienauenturados / gozando de dios. Al donde como dize el apostol, ni ojo vio, ni ozeja oyo, ni en coracon d̄ hombre puede caber, lo que dios tiene aparejado / para aquellos que le aman.

Capítulo. ij. En que se declaran / los tres mouimientos que tiene el octauo cielo. E como se conoscen.



Dicho he en el precedente capitulo, que en el octauo cielo se hallan tres mouimientos diferentes. E que algunos astrologos touieron a ver solamẽte nueue spheras mouibles, y otros diez. E porque en esto los auctores antiguos y modernos / no concuerdan, dire las razones que destas sus opiniones ouo. Delo qual es de saber, que los primeros astrologos tuuierõ que los cielos solamente eran ocho. Esto alcançaron por los mouimientos de las estrellas / porque las estrellas no por si se mueuen, mas e sus orbes. Assi lo dize el philosopho en el segundo de celo 7 mũ

Libro primero.

do que las estrellas son fixas en el orbe como el nudo en la tabla. De modo que por los mouimientos se conosció la diferencia que es entre las estrellas erraticas y las fixas. Estrellas erraticas son las que llamamos planetas. Estas en sus mouimientos se conocen ser diferentes vnas de otras. En velocidad, tardança y sitio. Mas las estrellas fixas que son en tanto numero que no se puede comprehender, la larga experiencia / y obseruacion de los astrologos, alcanço que todas se mucuen juntamente en ygual distãcia y propinquidad que siempre vnas con otras guardan. De modo que su mouimiento es vno. Assi lo trae el philosopho en el primero de celo y mundo. Pues digo que estos astrologos tenían, que en el cielo octauo auia solamente el mouimiento diurno, que es de oriente en occidente y que este era el primer mobil. Esto parece sentir el mismo philosopho en el lugar de suso alegado / donde dize, que todas las estrellas fixas / son en el primer mobil, y que por esta razon son allí tãtas, y en cada vno de los inferiores no mas que vna. Otros astrologos despues no fueron contentos poner solamente ocho spheras mas la nouena alcançaron. La razon fue, porque vieron el octauo cielo tener dos mouimientos diferentes. El vno es el suso dicho de oriente en occidente. y otro contrario deste / es a saber, de occidente en oriente. y este se haze tan a espacio que si alguno

lo quisiere considerar en cien años apenas se podra sentir alguna parte. Este mouimiento declara Ptholomeo en el septimo del almagesto / con fortissimas y ciertas razones. Assi que considerados estos dos mouimientos diferentes vinieron a conosciere que el octauo cielo / no era el primer mobil, porq̃ el primer mobil vnico y simplicissimo mouimiento tiene. Los posteriores astrologos por su larga expeculacion hallaron estrellas fixas que algunas vezes, de occidente al septentrion / y al austro se mouian. y al oriente / mas velozmente que al occidente. y otras vezes mas veloz al septentrion / que no al austro, la qual aparecia porq̃ cõ solos los dos mouimientos suso dichos / no se podia saluar. Otro tercero mouimiento pusieron. y este es el suyo propio, el qual es fecho en dos circulos pequeños. En la cabeça de aries / y libra. Assi que como la octaua sphera tenga tres mouimientos no solamente la nouena / mas la decima es necessario poner. La razon es, porque vn cuerpo simple / vn solo mouimiento simple deue auer, y este le es propio y natural. Assi lo dize el philosopho en el primero de celo y mundo. y si mas mouimientos tiene aquellos le son impropios. y pues el octauo cielo es cuerpo simple como el mismo philosopho trae en el mismo lugar conuiene que destes tres mouimientos, vno le sea a el propio y natural. E los otros dos impropios. Tambien el mouimie

to que a el no es propio / a otro es natural / y propio. Y pues no es de sphaera inferior conuiene conceder que sobre el octauo cielo son otros dos mouibles de quien son causas los dos mouimientos suso dichos. Y alo que el philosopho dice que el octauo cielo era el primer mouil. Es de tener que el y los astrologos de su tiempo, creyeron que el octauo cielo tenia solo el mouimiento diurno y no alcanzaron los otros por ser fechos en muy largo espacio de tiempo.

Capítulo. iij. Como

el cielo tiene figura redonda y de cinco razones por donde conuino ser assi.



A sabiduria del padre eterno con que todas las cosas crio y dispuso, ordeno que el cielo fuesse redondo por las siguientes razones. La primera por razon de la semejanca. La segunda por razon del prouecho. La tercera por necesidad. A la primera por semejanca, porque el mundo sensible es fecho a la semejanca del mundo archetipo en el qual no ay principio ni fin. Y por esto el mundo sensible tiene forma / o figura spherica / en la qual no se puede asignar / o señalar principio ni fin. A la segunda por la utilidad / o prouecho, esto es porque en todos los cuerpos / y soperimetros, los quales principalmente son quatro, o

ual, piramidal, colunal, circular, la sphaera es mayor cuerpo / y de todas las figuras / la figura redonda / es mas capaz / y pues el cuerpo redondo es el mayor / sigue se que es mas capacissimo. Y como el mundo todas las cosas contenga tal forma le fue vtil y prouechosa. La tercera que es por necesidad, porque si el mundo fuese de otra forma que la redonda. Assi como triangular, o de quatro angulos, o de otra forma, seguir se ya que algun lugar estaria vazio / o algun cuerpo sin lugar. Pues lugar vazio no se puede poner segun natura, porque la misma natura lo aborrece, tanto / que mas facilmente consiente lo graue / o pessado subir, o lo ligero descender / que no permitir cosa vazia. Assi dice el comentador, ante el cielo descenderia, o la tierra subiria, que natura permitta cosa vazia. Otras dos razones trae Aristotiles para prouar como el cielo es redondo. La primera es, que al primero y mas noble cuerpo se due la primera y mas noble figura, nobilissimo / y primero cuerpo es el cielo / y la figura redonda / es mas perfectissima, luego al cielo se due la figura redonda. Segunda razon es, que a cada vn cuerpo natura dio figura proporcionada a su obra, assi como parece en los animales, y en las plantas / pues la propia obra del cielo / es mouerse continuo circularmente, conuino que touiese figura apta y apropiada para el tal mouimiento. Y esta es redonda porque esta carece

cede angulos que impiden el movimiento. Dize Alfragano, si el cielo fuese plano / algũa parte del nos seria mas cerca que otra, assi como aquella q̄ esta sobre nuestras cabeças, pues luego la estrella q̄ ay estuviere sera nos mas cerca q̄ la que esta en oriente / o en occidente, pues aquellas cosas que estan mas cerca de nos / mayores nos parecen, luego la estrella que esta en medio del cielo / mayor nos ha de parecer que la que esta en oriente / o en occidente, lo qual vemos al contrario porque mayor parece el sol / o otra estrella en oriente / o en occidente, que no en medio del cielo, la causa desto es no por q̄ el sol / o el estrella sea mayor / o menor / ni este mas lexos / ni mas cerca, mas por algunos vapores que suben / y se ponen entre nuestra vista / y el sol / o la estrella: y como aquellos vapores son cuerpos densos / disgregan los rayos de nuestra vista d̄ tal manera / que no puede comprehēder la cosa en su propia cãtidad. Como parece de vna moneda echada en el agua clara, que por la disgregacion de los rayos parece de mayor cantidad de lo que es. Assi haze el sol / o la estrella quando los vapores son interpuestos entre ella y nuestra vista.

Capitul. iiii. De la nobleza del cielo y de su color.



La nobleza del cielo dize aristotiles, que es entēdida & considerada en la claridad de su trasparencia / en la redondez de su forma / en la vnidad d̄ su ygualdad / en la virtud de su movimiento / en la alteza de su situacion, que es muy alongada del centro de la tierra. En la dimension de su cantidad que sobre puja a la ymaginacion / y medida de razon. En natura ninguna cosa le semeja, y ninguna se compara a el en virtud. El cielo no es de ninguno de los elementos, ni tiene sus calidades ni es compuesto d̄ ellos: ca seria corruptible, porque toda cosa compuesta d̄ los elemētos sera dissoluida y corrompida. El cielo es ingenerable / ynaumentable / no puede recibir peregrinas impresiones / no es liuiano / ni pesado, caliente / ni frio, seco ni humedo / formal / o realmente / sino virtual, porque su virtud & influxo escalfa. Assi lo dize el philosopho en el primero de celo & mundo. y assi impropriamente se podria dezir infrangible / impenetrable / y assi improprio / denso / o raro / impropia mente tiene color / mas luze. Y quanto ala color que nos parece que tiene / es de saber, que nuestros sentidos muchas vezes se engañan. E la vista se puede mas ayna engañar que ninguno de los otros, porque nuestros ojos son de tan tierna composicion que de qualquier especie embiada de qualquier cosa visible sentimos passion. Assi lo dize alacen / en

la perspectina en la regla treynta y nueue. Y aristotiles en el libro de qualitate visus. Donde digo, que sobre la luna ningūo puede ver saluo el sol/ o las estrellas, las quales estrellas vemos mediante la lumbrre que del sol reciben. Mas quāto a la color del cielo/ es de notar, que color se toma en vna d̄ dos maneras, vna es propria/ y assi es calidad segunda, causada de primeras calidades, assi como es lo blāco / lo prieto / 7 las otras colores, en esta manera los cuerpos celestiales no tienen color. En otra manera se toma, es a saber comunmente por todo aquello que termina la vista / y estuende se a lo lucido y diafano, y assi el cielo tiene color, es a saber / luziente.

Capítulo. v. Del decimo cielo llamado primer mobil, y de su mouimiento.



Des se ha declarado del numero de los cielos y su figura y calidad: dire d̄ cada vno dellos / en especial lo que a nuestro proposito haze/ de lo qual digo, que manifestō es a nuestra vista que los cielos se mueuē: donde es de saber, que mouimiento es vn passamiento de vn termino a otro. Assi que toda cosa que se mueue passa de vn lugar a otro, o de vn termino a otro. Este mouimiento puede ser en vna de tres maneras, circularmente, o derecha-

mente, o de alto a baxo, y por el contrario/ la primera destas tres, que es el mouimiento circular, este no muda lugar segun su cantidad toda, mas segū sus partes, como parece en vna rueda, que sin se mudar ella toda de vn lugar a otro, quando la rebueluen/ se mudan todas sus partes, tal es el mouimiēto del cielo, en tal manera, que lo que agora es en oriente / despues sera en occidente. Assi que aun que el cielo no muda lugar/ segun su todo, biē lo muda lo que en el se mueue. Y desto suele ser duda/ si el mouimiento primero de los cielos/ es fecho por vn solo mouedor / o por muchos, y si por muchos, quantos son, y en que manera mueuen. De lo qual es de notar, que los cielos en el mouimiento primero, de vn mouedor / y no de muchos son mouidos, porque vno solo basta, y muchos seria superfluo. Assi dize el philoso pho / en el primero de los fisicos. Que mejor es poner vn principio que muchos, y finitos que no infinito s: luego mejor es poner vn solo primer mouedor, q̄ no muchos. De quien mueue / o haze este mouimiento primero, ay diferentes opiniones. Unos dizen que solo dios glorioso, trayendo a ello lo que dize Aristotiles, que el primer mouedor deue ser de fuerça y vigor infinito, pues como dios sea de infinito vigor / y todo lo criado de vigor finito, parece que solo dios sea el que mueue el p̄mer mouimiento. Otros prueuā que el primer mouedor es vna inteligencia

que muere, lo qual prueua en esta manera, si el primer mouedor fue el se dios, seguir seya, o que el movimiento del cielo se haze en vn instante. Que el hazer de dios se mide con tiempo, pues no se puede dezir que el cielo en vn instante se mueua, pues todos los astrónomos tienen, y la vista lo enseña, que en veynte y quatro horas cúple vna reuolucion. Mas lo segundo se puede dezir porque el mismo philosopho en el quarto de los físicos dize. Lo eterno no es en tiempo, ni su hazer con tiempo se mide, y esto es lo que mas comunmente se tiene que vn angel haze este primer movimiento, y assi mismo todos los otros cielos tienen inteligencias que los mueuen en sus propios movimientos/ y de aquí es que vemos con quan gran orden y concierto se mueuen desde que dios los crió hasta que el tal movimiento cesse quando fuere su voluntad. Pues digo que el primer mobil/ o primer movimiento que es del decimo cielo (según de suso se ha dicho) en veynte y quatro horas da vna buelta en derredor del mundo de leuante en poniente/ y con este su movimiento arrebatá y trae consigo todos los otros cielos inferiores/ y les haze dar vna buelta al mundo en el tiempo que el la da aun que sus movimientos propios son al contrario deste. Esto se muestra porque vemos que las estrellas/ el sol/ la luna y los otros planetas nascen en oriente/ y poco a poco suben asta que vienen al medio cielo/ y assi uniformemente descien y llegan al occidente/ y

siempre haze este movimiento en las mismas veynte y quatro horas que el decimo cielo lo haze, assi que cōtino obedescen y siguen el movimiento del primer mobil. Y notar se ha que en quanto lo que se dize deste movimiento forzoso, o arrebatado que el primer mobil haze a los otros cielos inferiores. Assi se tiene que en los cuerpos celestiales no ay ningun movimiento de fuerza ni violencia ni ninguna resistencia/ o contradiccion mas todos uniformemente siguen el movimiento primero/ y assi quando se dize el primer mobil arrebatá los otros cielos inferiores, sanamente se ha de entender. Como si dixessemos, los cielos inferiores del superior de peracidens son mouidos, assi como se mueue el marínero mouiendo se la nao en que nauiega. Como el agua en el vaso en que esta, que mouido el vaso se mueue el agua. Assi se entienda mouer se los cielos inferiores, por el movimiento del primer mobil. De lo suso dicho parece que toda via se podría dudar diziendo. DV B D A Como puede ser que mouiendo se el decimo cielo cōtino sin cessar de leuante en poniente, que los otros cielos inferiores mouiéndose con el hagan sus movimientos propios en contrario. Assi que, en vn mismo tiempo se hagan por vn mismo cuerpo movimientos diferentes. D E C L A R A C I O N. Para declaracion desto se notara el presente exemplo. Si en vna rueda de vn molino se asentasse vna mosca o hormiga, esta, aun que la rueda ha-

ga su mouimiēto muy veloz y ap-
suradamente. La horziga biē po-
dra yz muy a espacio andando y
haziēdo su mouimiēto en contra-
rio del q̄ la rueda haze: y puesto q̄
la rueda la trayga ēderredor y en
muy breue tiēpo le haga dar buel-
ta, ella muy a espacio puede aca-
bar su mouimiento. Pues en esta
manera, en el mouimiento q̄l deci-
mo cielo haze q̄ es en cada veyn-
te y quatro horas los cielos inferio-
res aunq̄ son mouidos por el, ha-
zen sus mouimiētos propios en cō-
trario: los quales, cada vno por si
acaban en diferentes tiempos.

Capitul. vi. Del

noueno cielo, llamado Cri-
stalino, o cielo de agua. De-
clarase como ay cielo de a-
gua, y de que qualidad es.



L noueno cielo lla-
mado segundo mo-
bil, al qual primero
cōpete el mouimien-
to de occidente en o-
riente por suyo propio, porque de
los diez cielos mouibles este es el
primero y que mas a espacio ha-
ze su mouimiēto de poniente en le-
uante, este se llama cielo Cris-
talino/ o cielo de agua/ del qual esta es-
cripto en el Genesis capitulo prime-
ro que dixo dios. Sea hecho el fir-
mamento en medio de las aguas.
Assi que, las aguas quedaron di-
uididas, vnas encima del firmamē-
to, el qual firmamento es el octa-

uo cielo y otras debaxo/ por mane-
ra, que de las aguas que quedarō
encima del firmamento es este no-
ueno cielo. Desto parece que se po-
dria dubdar diziēdo. DV B D A
Como puede auer aguas encima
del cielo, pues naturalmente el a-
gua es graue y pesada, y todo cu-
erpo graue naturalmente descien-
de. Pues no se ha de dezir q̄ dios
allí las tiene para algun milagro
fino por vía natural, porq̄ no ay pa-
ra q̄ dezir q̄ estē allí milagrosamē-
te. **DECLARACION.** A
esto responde Nicolao de lira en la
glosa sobre el mismo capitulo pri-
mero del genesis/ donde dize, que
estas aguas se toman aquí equiuo-
camente / porque aquellas aguas
que son sobre el firmamēto/ son de
natura celestial es a saber de la mis-
ma calidad d los cielos y de su mes-
ma naturaleza. Y las que son d̄ba-
xo del firmamento son de natura
elemētal. Y destas dize el real pro-
pheta. Bendezid las aguas que sō
sobre los cielos al señor. Este cielo
se llama de agua/ o cielo cristalino
por razon de ser diafano a semejan-
ça de agua/ y claro/ luziente a ma-
nera de cristal. Deste noueno cielo
ni del decimo/ no tenemos señal al-
guna porque ni en ellos la ay/ ni nu-
estra vista passa del octauo cielo
donde estan las estrellas fixas.

Capitu. vii. Del

octauo cielo que es el firmamento
o cielo estrellado. E de la luz de las
estrellas y de su grandeza.

Del mundo y Pluma de oro

Libro primero.

Qu octauo cielo que es el estrellado. Este se llama firmamento, por razon que en el estan las estrellas fixas o firmes, en tal manera q̄ ninguna por si se muene mas todas iūtamente. Destas es de saber, que aun que las vemos resplandescer, ninguna d̄llas tiene lumbre de si mesma mas el sol las alūbra a todas por que solo el tiene luz y no otro cuerpo ningūo. Esta luz crió dios en el primero dia, como es escripto en el Genesis. Capitulo primero. Y dize el texto, que vido Dios la luz, y que era buena. De la luz dize s̄t Agustín, que es vna substācia corporal, soberana y s̄iple, muy multiplicada en virtud y muy trasparente y sin resistencia. Es muy comunicable, y muy alegre, y por esso, entre todos los otros cuerpos no ay ninguno tan prouehoso, tā apazible, tā virtuoso, como la luz. La luz es esparzida dende el cielo hasta la tierra/ es hermosura de toda visible criatura/ y es causa con que los otros cuerpos del mundo sean loados. Pues digo que las estrellas no tienen de si luz ninguna, mas dela que del sol reciben, assi lo escriue el gran Alberto en el segundo de celo y mundo. Capitulo seys, donde dize. Todas las estrellas del cielo son alumbradas del sol biē assi como la luna. Mas ay diferencia en el recibir dela lumbre, porque assi difieren en la virtud de rescebir, como difieren en la nobleza natural, en tal manera que unas son purissimas y nobi-

lissimas / y assi estas, rescibiendo la lumbre/ en vn instante las penetra dēde la superficie que es oppuesta al sol hasta la otra superficie, assi que toda la estrella queda limpia y llena de lumbre. Otras son tā bien penetradas del sol aun q̄ por su naturaleza declinan a algun color, mas como quier que sea todas en vn instante las penetra el sol, y las hinche de lumbre, assi como la candela es encendida del fuego. Y notar sea a qui, que en este octauo cielo esta el zodiaco donde estā los doze signos/ o casas del sol. Estos signos son compuestos cada vno de cierto numero de estrellas. E de mas de los signos, ay otras treynta y seys ymages que tambien se componen de estrellas, assi que son por todas quarēta y ocho. E las estrellas que estos signos/ y ymages componen, son en numero/ mil y veynte y dos. Destas dize alfragano, en el libro tercero dela agregacion delas estrellas, que la menor delas estrellas fixas al viso notables, es mayor que toda la tierra. E que si todo el cuerpo d̄la tierra se pusiesse en el lugar donde estan las estrellas fixas, aun que toviessse lumbre, por la grandistançia seria tan pequeño que no lo veriamos. Mas esta auctoridad no se ha de entender d̄ los planetas, porque no todas son mayores q̄ la t̄rra, ni se ha de entēder de todas las estrellas fixas, y por esso dize aluiso notables/ cōuiene saber de notable cantidad en respecto d̄la vista, por q̄ ay algūas estrellas

fixas assi pequeñas que no las vemos, tambien ay otras que aunque las vemos / por ser pequeñas no se cuentan de los astrologos, mas solas las grandes / y estas no son todas de vna misma grandeza o cantidad, mas de diferentes grandezas. Y por tãto son diuididas en seys differencias / assi lo tiene Ptholomeo en el almagesto. Y el rey dō Alfonso en sus tablas.

Capitu. viij. Como se entiende entrar el sol en los signos. Y porque los signos tienen nombres de animales.



En el precedente capitulo se ha dicho, que en este octauo cielo / es el zodiaco / donde tienen su asiento los doze signos / o casas del sol. Y de esto parece que se podría dubdar dos cosas. **D V B D A. I.** La primera pues estos signos / o estrellas estan en el octauo cielo, y el sol esta en el quarto, como puede entrar el sol en los signos / pues ay tan gran distancia del sol a ellos. **D V B D A. II.** La segunda. Si cada vno de los signos es compuesto de estrellas, porque d̄zimos que vn signo se llama Aries, que quiere dezir carnero, y otro que se llama Taurus / que quiere d̄zir toro, y assi de otros, pues en el cielo no ay ningunos animales. **DECLARA LA I.** Al primero es de saber, que aunque es verdad que los sig-

nos estan en el octauo cielo y el sol en el quarto, a se d̄ tener que el movimiento que el sol haze por todo el año es / y se mueue por debaxo de las estrellas de los signos, y assi quando dezimos / el sol esta en tal signo, entiende se, que entonce se mueue debaxo de las estrellas de aquel signo. Como tambien qualquiera de nos puede estar debaxo de algun signo / o debaxo del sol / y no impide la distancia que ay de lo vno / a lo otro. **DECLARA LA II.** Al segundo es assi, que en el cielo no ay animales, mas nõ bran se estos por razon que los efectos que el sol haze estando en cada vno de los signos / corresponde o ymita por propiedad / o semejança a vno de estos animales / y por demonstracion d̄l tal efecto comparase ala figura d̄ aquel animal, o de otra cosa con que se señala, como en el siguiente capitulo se declara porque entrado el sol en cada vno de estos signos / causa diuersos efectos. **C** Pues es de notar / que de estos doze signos, los quatro son mouibles, los quatro fixos, y los quatro son comunes. Los mouibles son. Aries, Cancer, Libra, Capricornio. Y lamanse estos signos mouibles, porque entrado el sol en cada vno de ellos, la disposicion del ayre se dice variar / y no perseverar en vn estado / y assi entrado el sol en Aries / muda de invierno en verano. Y entrado en cancer muda de verano en estio. Y entrado en Libra muda de estio en otoño. Y entrado en Capricornio

muda de otoño/en invierno. Los signos fixos/son. Geminis/Virgo Sagitario / Piscis. Llamanse fixos, porque entrado el sol en cada vno dellos el tiempo y la dispusición del ayre se dize perseverar en su mismo estado. Los comunes son Tauro/Leo/Scorpio/Aquario. Dize se signo común porque le pertenece delo mouible / y delo fixo, assi que el comun en parte es mouible / y en parte es fixo.

Capitulum. ix. Que cosa es signo, y que semejança tiene con aquello a que se compara, y en que día del año el Sol entra en cada signo.



Icho he que los signos del zodiaco tienen nombres de animales, por razon que los efectos que el sol haze entrando en cada vn signo tienen semejança / o propiedad con aquel animal / o con la cosa de que el signo tiene nombre. Y por que me pareció declarar esto mas Enel presente dire que cosa es signo, y en quantas maneras se toma y la semejança que cada signo tiene / con aquello a que se compara, y en que día del año / segun lo mas comun / el sol entra en cada signo. A lo primero es de notar, que signo segun sacrobusto / es vna piramide de quatro lados, cuyo basiss / o asentamiento es aquella sobre haz que llamamos signo, lo a-

gudo dela qual esta hazia el centro, o signos son aquellas estrellas que los astrologos suelen contemplar mirando su luz / o resplandor en que conoscien que tiempo ha de venir / segun que muchos suelen mirar y preuenen en esto las calidades del invierno, verano, y estio, La las estrellas principales en sus nascimientos y quando se ponen suelen mostrar las calidades dlos tiempos. El signo tambien se toma por vna parte del zodiaco, la qual el sol passa andados treynta grados de su mouimiento. Y porque el sol en vn año / passa el zodiaco que tiene trezientos y sesenta grados, por tanto los signos / o cassas del sol son doze. Assi dize Ptholomeo enel segundo / quadri partiti / que los signos son doze / correspondientes a las doze partes dela tierra. Pdes destes signos / el primero / es Aries, y la razon porque este signo se nombra primero que los otros / es porque segun algunos enel primero grado deste signo hizo el sol su mouimiento el primero día que començo / y aquel día fue equinocio. Et tambien porque entrado el sol eneste signo, haziendo calor / con humedad produce, delo qual es el mouimiento vital / de generaciõ / y incremento. Dize se este signo Aries / por semejança, que assi como el carnero en la vna parte del cuerpo es flaco / y en la otra es rezio. Assi entrado el sol eneste signo a los onze de março, en la primera pte escalietta poco, y en la postre ra / cõ mayor fuerça se siete su calor

El segundo signo es dicho Tauro para entender que assi como el Toro es animal rezio, assi entrado el sol en este signo a los hōze de abril escallienta mas rezio que antes. El tercero signo es Geminis, deste se entiēde, q̄ entrado el sol en el a los onze de mayo, con su virtud escallentando engendra. El quarto signo es Cácer, en el qual entrado el sol a los onze de junio retrocede como cangrejo. El quinto signo es figurado por vn Leon, que es animal fuerte colérico y iracundo, assi entrado el sol en este signo a los catorze de julio, trae adustivo y fuerte calor. El sexto signo es Virgo, por el qual se nota, que assi como la virgen es esteril que no engēdra, assi entrado el sol en este signo a los catorze de Agosto, la tierra es esteril y no produce con grã calor. El septimo signo es Libra, señalado en vn peso, con yguales balanças, para entender, que entrado el sol en este signo a los treze de Setiembre, el dia es ygual con la noche. El octauo signo es señalado por vn Escorpion, que es animal que con la lengua halaga y con la cola punça, assi el sol entrado en este signo a los catorze de Octubre, en la primera parte el tiempo es templado, mas en la postrera es frío. El noueno signo es Sagitario, que es animal offensiuo, assi entrado el sol en este signo a los treze de nouiembre, offende con frío y nieue. El decimo signo es Capricornio, en que se entiende que assi como la Cabra delo baxo

va subiendo a lo alto, assi el sol entrado en este signo a los catorze de Diciembre, delo vaxo de nuestro hemisperio, comiença a subir a lo alto. El vndecimo signo es Aquario señalado por vn hombre que derrama agua, para demostrar que entrado el sol en este signo a los onze de Enero, embia en la tierra agua y humedad. El signo duodecimo es Piscis, señalado por dos pejes en el agua que es fría y húmeda, para demostrar que entrado el sol en este signo a doze de Febrero, el tiempo es frío y húmedo. Delo suso dicho se puede saber la diuersidad de efectos que el sol haze en cada signo. Mas notad que esto acostesce a los que abitamos dende la equinocial a la parte del septentrion, o Polo artico. Porque a los que abitan a la parte del polo antartico, salido el sol delos equinocios, les haze contrarios efectos. E assi quãdo nos tenemos verano, ellos tienen inuierno por manera que la orden delos signos en el zodiaco no es a todos conforme, que si a nos sale primero Aries que Taurus, a ellos sale primero Taurus, q̄ no Aries, y assi de los otros signos, como en la sphera material claramēte se inuestra.

Capítulo. x. De los siete cielos delos planetas, y de sus mouimientos. E como influyen y causan generacion, y corrupcion en los cuerpos inferiores.

Libro primero.



Des se ha tractado del octauo cielo / y delas estrellas / y signos que enel son. Cō uiene dezir delos siete cielos inferiores, que delos planetas se nombra, delos quales es de saber que destos siete cielos. El primero es de Saturno. El segundo / es de Júpiter. El tercero / de Mars. El quarto / del Sol. El quinto / de Venus. El sexto / de Mercurio. El septimo dela Luna / mas llegado a nos q̄ ninguno delos otros. Estos siete planetas se llaman estrellas erraticas / no porque ellas yerren, mas por razón que sus mouimientos no son vniformes. Estas mueuen los elementos, y corrompen las cosas corruptibles, traen tiempo sereno, y leuantan las ondas en la mar mueuen las tempestades, y hazen salir flores. E que los cielos y planetas tengan virtud natural para causar estos efectos, dizelo la sacra escriptura. Escripto esta enel genesis. Capitulo primo. Que quando dios los crió dixo, quieró que seã causas de hazer diuersidades de tiempos / dias / meses / y años. Las obras destos planetas son varias, y diuersas, y segun la variacion de las tierras / y regiones. Assi imprime sus influencias en los animales / aues / y plantas. A los hombres inclinan mas a vnas cosas q̄ a otras, mas aun que assi inclinan y mueuen, no apremian ni obligan forçosamente / antes como dize ptholomeo. El varon sabio señorea las estrellas,

sabio es aquel que no sigue la sensualidad / mas la razon. Cada vno destos planetas tiene sphaera propia en que circularmente se mueue, y el superior cerca en derredor al inferior tan junta y inmediatamente que entre el vno y el otro no ay algũ espacio ni cosa vazia. Assi que estos cielos se cercan vnos a otros / y en tal manera estan juntos / que cosa alguna por muy delicada / y subtil que sea / no podría interponerse entre vno y otro / como parece en los elementos que entre vno y otro no ay lugar vazio ni medio. y assi vemos / que entre el agua / y la tierra / o entre el ayre / y el agua, ni entre el fuego / y el ayre / no ay lugar en que cosa alguna se pueda interponer. Mas es de notar que aun que los cielos estan tan conjuntos / y allegados vnos a otros que este allegamiento / o cercanía / no les impide a su mouimiento. Assi que ellos se mueuen muy distintamente en diferentes tiempos / vnos de otros, sin jamas dexar de se mouer / ni parar vn solo punto, en tal manera que el decimo cielo haze su mouimiento en veynte y quatro horas. y el noueno cielo que esta junto a el, en quarenta y nueue mil año. Assi mesmo el octauo cielo haze vn mouimiento en treynta y seys mil años / y otro en siete mil / y el septimo cielo que esta junto a el acaba su mouimiento en treynta años. Cosas son estas que nos enseñã la grãdeza y poder del maestro y hazedor de tales obras al q̄ las mismas obras publican

y alaban. y assi lo cōsideraua el re-
al profeta en el psalmo. xviii. donde
dize. Los cielos narran y magni-
fiestan la gloria del señor / y en otra
parte / señor confesaran los cielos
tus grandes marauillas / porque
en el principio fundaste la tierra / y
los cielos son obra de tus manos.
y es de notar / que cada vno destes
cielos tiene dos mouimiētos / vno
es del primer mobil que se haze de
oriente en ocidente boluiendo otra
vez a oriente, segū se ha declarado
El otro mouimiento que le es pro-
pio a cada vno. Este se haze por cir-
culo oblico contrario al primero /
es a saber de occidente en oriente.
Desto se notara / que segun francis-
co capuano, necessario fue que en
los cielos ouiese dos mouimiētos
cōtrarios, vno en el primer mobil
y otro en las spheras inferiores, y
esto por dos razones. La primera
porque el primer mobil se mueue
tan velozmente y con tanto impe-
tu que apenas este mouimiento se
puede considerar, pues en veynte
y quatro horas passa todo el espa-
cio que ocupa, lo qual causa q̄ arre-
bate todos los cielos inferiores, y
el fuego y la medida region del ay-
re, como se scriue en el primero de
los metheoros. Pues si la nouena
y octaua sphera y los cielos de los
planetas no se mouiessen ala parte
opposita con mouimiēto cōtrario
el dicho primero mouimiento, no
solo alas spheras celestiales / y al
fuego / mas a todo el ayze / agua / y
tierra moueria en redondo con su
mouimiēto diurno / y ninguna co-

la auria quieta ni fixa. La segūda
razones, porque las estrellas con
su mouimiento influyen en lo infe-
rior, y assi influyen como se mueuē
pues si todas se mouiessen por vn
solo mouimiento, es a saber / de ori-
ente en occidente, assi que vnifor-
mes se mouiessen, y gual y vnifor-
me efecto produziria, lo qual seria
inconueniēte porque no solo basta
generacion mas conuiene que aya
corrupciō. y assi cōuino que todas
las spheras se mucuan en el moui-
miento diurno en derredor de la
tierra vna vez en el dia natural por
que todas ellas nos comuniquen
sus influēcias, y assi misino que se
mueuan en segundo mouimiento
en el zodiaco allegandose y apartā-
do se para hazer que los efectos se
an diferentes. Dize aristotiles en el
segundo de generacion, que el mo-
uimiēto de las estrellas en el circu-
lo oblico (es de saber en el zodiaco)
es causa de diuersidad de efectos.
y assi el sol en el verano allegando
se anos causa generacion, y el mis-
mo en el otoño / y en el inuierno apar-
tando se causa corrupcion.

Capitulo. xj. De
la region elemental / y como es di-
uidida en quatro elemētos. E por
que no en mas ni en menos.



M los capitulos de
suso escriptos se ha
declarado de la regi-
on de los cielos, su
numero, y mouimi-

entos. Por tanto agora dire dela region de los elementos, como es ordenada y diuidida. Delo qual es de saber que los elemētos son quatro y no mas, por razón que quatro son las calidades primaras. E puede se dezir ayuntarse en seys maneras, veamos si todas seys son posibles. Es vn ayuntamiento caliete y frio. Otro/humedo/y seco. Tercero/caliente/y seco. Quarto/caliete y humedo. Quito/humedo/y frio. Sexto/frio/y seco. No son los dos primeros posibles, porque no puede ser dos cōtrarios en vn sujeto. Los quatro que quedan son posibles, en los quales lo actiuo vno con otro se ayunta con lo passiuo. Estos quatro/constituyen quatro essencia primas, que se llaman elementos, y esto por razón de sus primeros cuerpos simples: assi como parece en sus calidades, es a saber/enel fuego/enel ayre/enl agua enla tierra. Porque vemos que el fuego/escaliente y seco/el ayre/caliente y humedo/el agua fria y humeda/la tierra fria y seca. Por la qual diferēcia de calidades de los primeros cuerpos, son partidas en el dicho modo. Todos estos elementos se mueuen por el superior mouimiēto, excepto la tierra que es inmouible. Assi dize el Alberto magno enel primero d los metheoros. Capitulo quarto. Necesario es que digamos que el mouimiento que vemos delo inferior, es a saber el mouimiēto d los elemētos, prouiene delo superior, assi como de su causa. Mas esto se ha de entē

der de los elementos superiores, los quales con continuo mouimiento circularmente se mueuē, sola la tierra que es la mas baxa, queda sin mouimiento, no solamente circular, mas ni aun derecho.

Capitulo. xij. Como los elementos se cercan vnos a otros. E porque el agua no cubre toda la tierra.

der de los elementos superiores, los quales con continuo mouimiento circularmente se mueuē, sola la tierra que es la mas baxa, queda sin mouimiento, no solamente circular, mas ni aun derecho.



Stos quatro elemētos que d suso dicho son. A se d tener que los vnos cercā a los otros en esta manera

La tierra esta en medio de todos, como punto/o centro del mundo, junto ala qual esta el agua, y encima del agua y tierra/el ayre, y sobre el ayre / el fuego. y q el elemento del fuego/este encima del ayre, prueualo Alberto magno yz/enel quarto de celo y mudo/enl comēto treynta y dos, dōde dize. Vemos que todo fuego se mueue arriba/ y se eleua sobre el ayre, pues como su mouimiento no sea infinito, conuiene que se allegue en vn lugar que le sea natural, y allí se conserue, delo qual se concluye el fuego ser sobre el ayre, prueua se por exēplo en esta manera. Si alguno no ouiese visto la mar, mas viesse que todos los rios van a parar a vn lugar. Como su mouimiento no sea infinito, conuiene concluyz en dar vn lugar dōde se ayuntan las aguas, y este es la mar. Assi conuiene conceder, q encima del ayre ay vn lugar enel

concauo de la redondez de la luna, donde el fuego es cōgregado. Pues digo que estos elementos, qualquiera dellos cerca en derredor y igualmente de cada parte la tierra saluo el agua en la parte de la t̄rra q̄ es descubierta para respiraciō y vida de los animales. Deste es de notar, q̄ segū el gran Alberto y a el agua cubriō toda la t̄rra. Y assi dize en el. ij. de los metheoros tractado. iij. Cap. ij. Nos vemos la ordē de los elemētos ser en tal manera q̄ siēpre lo cōuexo del vno es en lo cōcauo del otro, y esto por todo lo q̄ cōñe su redondez, y pues esto es natural, en algū tiēpo fue, luego en algū tiēpo la tierra fue cubierta de agua. Itē todo cuerpo naturalmente tiene vn lugar ppio, el qual cōuiene q̄ todo lo huncha, porq̄ de otra manera / algūa cosa auria supflua en naturaleza, dōde cōsta, q̄ el lugar ppio de las aguas es la superficie de la tierra, porq̄ siēpre se mueuen por aq̄l lugar. T̄abiē quādo quiera q̄ dos elemētos no cōuienen en alguna calidad, q̄ comūmente se llama simbolo / cō q̄ se ayūte el vno al otro, es necesario algū medio cō q̄ se comūiq̄n y trauē / y pues la tierra y el ayre no tienē ningū simbolo, luego conuene q̄ se alleguē por el medio q̄ es el agua, q̄ tiene simbolo cō entrambos: y assi se muestra / q̄ segū natura la tierra toda fue cubierta de agua. Deste se podria pregūtar, q̄ es la causa por q̄ la redōdez de los elemētos desfallacio mas en el agua q̄ en los otros respōde se, q̄ dios y natura ningū-

na cosa hazē en vano mas siempre obrā a lo mejor. Pues como dios por su sola gracia y volūdad hizo al hōbre y a todas las otras cosas. Dexo esta parte de la t̄rra descubierta para q̄ los hōbres y aiales se conseruassen en su ser. Deste passo muchas opposiciones ay mas esto es verdad q̄ dios por su omnipotēcia lo hizo, y assi es escripto en el genesis Ca. i. que dixo dios. Alleguēse las aguas q̄ so el cielo sō y parezca la tierra seca.

Capitul. xiiij. Como la t̄rra y el agua ambos elemētos hazē vn cuerpo redōdo.



Star sea q̄ estos dos elemētos Tierra y Agua ābos iūtamente hazen vn cuerpo redōdo. Desto dize Juan de sacrobusto en el. j. cap. del sphaera. La t̄rra es redōda lo qual se muestra porq̄ los signos y las otras estrellas no nacē ni se ponē y gualinēte a todos los hōbres dōde q̄era q̄ estē mas primero nacen a los de la parte de oriēte q̄ a los de occidēte y q̄ primeronascā a vnos q̄ a otros la causa es la redōdez de la t̄rra. Y q̄ sea verdad q̄ las estrellas p̄mero nascē a vnos q̄ a otros parece biē por los eclipsis: porq̄ vn mismo eclipsi de la lūa q̄ nos vemos en la p̄mera hora de la noche veē los oriētales en la. iij. hora de la noche dōde pesce q̄ a ellos fue p̄mero noche / y p̄mero se les puso el sol q̄ a nos / la causa es la redōdez de la t̄rra. y q̄ la t̄rra sea redōda de septētriō en me

dio día y ala contra muestra se por que los que estan hazia el septentrion les parescen siempre algunas estrellas las quales estan cerca del polo artico / y otras estrellas q̄ está cabe el polo antartico nunca las ven. Mas si alguno fuesse del septentrion hazia el austro / o medio día tanto podría andar que las estrellas que primero vey a sele pusiessē que no las viesse y quāto mas selle gase al austro tanto menos veria las estrellas del septentrion; y entonce veria las estrellas del austro que primero no podía ver: y ala cōtra acaesceria al que fuere del austro al septentrion, y la causa desto es la redondez de la tierra. E también si la tierra fuesse llana de oriente a occidente tan ayna / o yguualmente nascirian las estrellas a los de oriente como a los de occidēte: lo qual parece falso por la primera razón.

Item / si la tierra fuesse llana del septentrion al austro / o por el cōtrario las estrellas que alguno viesse nunca se le porrian dōde quiera q̄ anduuiessē lo qual es falso por la segunda razón: mas si en alguna manera la tierra parece llana ala vista de los hōbres esto es por su grā cantidad en respecto de nra vista: y si alguno dixesse q̄ los montes y valles impidē la redondez de la tierra. A esto es de saber que los montes no tienen proporción q̄ ala tierra impidan ser redonda / y si alguna cosa son en aquel modo sean como los clavos en la rueda q̄ muy poco / o nada impiden su redondez.

Mas notad que en vna de dos ma

neras se puede dezir vna cosa redonda / la vna es regular conuiene a saber quando las líneas derechamēte traydas del centro ala circunferencia son yguales y en esta manera la tierra no es perfectamēte redonda / en otra manera se dize redondo y regular, esto es quando todas las partes no ygualmēte distan el medio / y assi es la redondez de la tierra. Y pues se ha declarado de como es la tierra redonda: digo q̄ el agua assi mismo es redonda lo q̄ se prueua por las razones de suso dichas. E así se prueua, porq̄ los q̄ nauegā por la mar / para descubrir la tierra siempre se subē ala gavia de la nao, que es la mas alta parte y acōtece ver de allí la tierra, y no de otra parte alguna, y esto es por razón de la redondez q̄ el agua tiene.

Capitulum xiiii. Como la tierra es situada en medio del mundo.

Como la tierra es situada en medio del mundo.



Ize Alfragano en la diferēcia quarta q̄ si la tierra no fuesse en medio del mūdo no ygualmēte distaria de cada parte del cielo: mas Euclides trae en el .i. de elemētis q̄ es en medio y ygualmēte dista de todas partes lo q̄ se prueua assi. Si la tierra no fuesse en medio allegarse ya mas ala parte de oriente / o ala de occidente y por semejante quando el sol / o otra estrella fuesse en aquella parte mas se allegaria ala tierra que no en la otra, y assi parescerian

mayores lo qual es falso porq̄ vemos que a todos los que estan en la sobre haz dela tierra les parecen las estrellas de vna misma cantidad en qualquier parte del cielo que esten, agora en el medio cielo agora en el oriente / o en el occidente. Y la causa desto es porq̄ la tierra y gualmēte dista / o se aparta delas estrellas. Sigue se luego que esta en medio del firmamento. ¶ Item si la tierra por algũa de sus partes estouiese mas llegada al cielo que por otra, el que estuuiesse en aquella parte dela sobre haz dela tierra que mas estouiese llegado al cielo no veria el medio cielo, esto es contra Ptholomeo y todos los filosofos q̄ dizen, q̄ do quiera q̄ el hōbre este siēpre nacē con los seys signos y se le ponen otros seys / y el medio cielo le parece / y el otro medio se le absconde luego y gualmente se apartan del cielo. Dize Sacrobusto, q̄ por esta misma señal se prueua que la tierra es como punto en respecto del firmamento / porque si la tierra fuesse de alguna cantidad en respecto del cielo no acaesceria ver el medio cielo. Para esto mejor entender y magine se assi, que si vna sobre haz llana fuesse puesta sobre el cētro de la tierra, la qual partiesse la tierra en dos partes y gualles, y tambie el mismo firmamēto entōce el ojo d̄l que estuuiesse en el centro dela tierra veria el medio del firmamento, y aquel mismo ojo estando en la sobre haz dela tierra veria t̄bien el medio d̄l firmamento. Desto se colige, que la canti-

dad dela tierra es insensible en respecto del firmamento.

Capitul. xv. Co

mo la tierra esta quieta y no se mueue.



de la tierra sea in-
mouible y quieta,
prueua se por dos
razones. La prime-
ra, es todo cuerpo
sumamente graue, naturalmente
va al lugar mas baxo que es el cē-
tro y medio del firmamēto, y allí
para. Assi lo dize el philosopho en el
iiij. de los phisicos, y en el. j. y. iiij.
de celo y mūdo. Segunda razón es
cōsiderad, que como la tierra esta
en medio si se mouiese apartando
se del medio subiria, lo qual le acō-
tecera o natural o violento: no na-
tural / porq̄ su mouimiēto natural
es al medio, y assi el mouimiēto cō-
trario al medio no le es natural /
luego seria violēto: mas no puede
ser violēto, porque no se halla cuer-
po que haga violencia a t̄ gr̄a cuer-
po en gr̄deza y pesadūbre: don-
de es de concludir, que siempre esta
quieta y no se mueue. Lo mismo
prueua el gran Alberto en el. ij. de
celo y mundo / en el tratado terce-
ro. Capitulo octauo donde dize.
La ordē delas estrellas enseña ser
la tierra quieta, y en medio asenta-
da: porq̄ como sea ordenada la lu-
na debaxo d̄l sol si la tierra no estu-
uiese en medio y fixa, no acontee-
ria en la parte del circulo de los sig-
nos oponerse el sol y la luna en la

cabeça y cola del dragon, y tambien en los astrolabios y armillas y los otros ystrumentos de los astronomicos serian falsos / y por ellos nunca se podrian hallar los cursos ni computaciones de las estrellas / como por los dichos ystrumentos nuestros sentidos los alcançan, mas siempre acontescerian diuersos / o diferentes porque de la tierra no yguualmente se verian los circulos del cielo todo lo qual tenemos pro uado por geometria y astronomia. Es de considerar que dios que hizo el cielo y la tierra y todo lo que en ello es puso la tierra en medio fija / porque el cielo y las estrellas la cercassen con su mouimiento, donde la diuina potencia la sustenta en medio assi como punto. Desto esta escripto dize el señor. Yo suspendi la tierra en vn nudo / fundada sobre su estabilidad.

Capitulum. xvj. Del Centro de la tierra. Y como se puede dezir ser la tierra centro del mundo



El centro de la tierra se puede entender en tres maneras. La primera quanto al centro de su grandeza. La segunda quanto al centro de su grauedad. Tercera quanto al centro del agregado, el qual agregado es en medio del firmamento. Tenido esto notar se an quatro cosas. La primera, que en la tierra no es vn mismo centro el de la gra-

uedad / y el de la grauedad porque la tierra diformemente es graue / ca vna parte es cubierta de agua / y otra parte es descubierta. Segunda que el centro de la grauedad de la tierra no es en medio del firmamento / porque si se ymagina diuidir la tierra en dos partes yguales / entonce aquella parte que es cubierta de agua rempujaria a la otra parte. Tercera, q no son vno el centro de la grandeza de la tierra y el centro del firmamento / porque la tierra no es ygualmete cubierta de agua. De lo qual se sigue, que en la tierra podemos ymaginar tres centros realmente distintos. El primero es el centro de la grandeza de la tierra. El segundo / el centro de la grauedad. El tercero el medio del firmamento. Quarta razon, que el centro del agregado del agua y tierra es en medio del firmamento. Esto es porque el tal agregado es cuerpo graue y no impedido / y assi el centro de su grauedad es en medio del mundo / porq es de natura graue. Donde se puede dezir la tierra ser en medio del firmamento porque es parte del agregado / el qual agregado es en medio del mundo.

FIN DEL PRIMERO LIBRO.





LIBRO SEGVN

DO DELA MAR, Y SVS MOVI
MIENTOS. Y COMO FVE
INVENTADA LA NA
VEGACION .:.

Libro segundo.

Capitul. i. Que cosa es el mar, y porque se llama Oceano.



La mar es el propio lugar de las aguas, por razon de la similitud de su forma: allí las aguas se engendran y sustentan: y segun el gran Alberto: los rios della salen/ y a ella bueluen. Assi dize en el tercero de los metheoros/ en el capitulo doze. Vemos que todos los rios corren a la mar/ y de la mar tornan a salir para que otra vez corran: donde parece que la mar es fin y principio de las aguas. Dize se mar oceano por el presto y continuo movimiento con que se mueue: por que otkis en griego quiere dezir presuroso: los griegos y latinos por este nombre le nombran, y assi ha quedado este nombre en comun o llama se Oceano casu. ianeus porque ciñe/ o abraça los cabos de la tierra: el qual por la diuersidad de las comarcas toma diuersos nombres assi como / mar indico / persico &c. La mar no tiene color mirada de cerca / porque nuestra vista no para en la superficie del agua, mas deciende a lo baxo: y mirada de lexos tiene color de cielo: y quando es mouida por los vientos/ forma diuersos colores. Y es de notar/ que la mar por siete dias se leuanta creciendo, esto es en lo que dezimos aguas biiuas / y por otros siete se retrae menguan-

do. Destas crecientes y menguantes trae Aristotiles causas naturales en el segundo de los metheoros: de mas de las quales Hipocrates en el libro de acre y aqua: dize, que ay causa propia de astrologia es a saber por natural virtud de la luna sobre las aguas: y assi vemos que todo marisco con la luna creciente cresce y con la menguante deftrece/ porque como la luna sube sobre el orizonte y con sus rayos toca la mar mueue le vna ebullicion con que causa su crescer y menguar y alañar en su ribera todo cuerpo muerto o cosa no limpia que en ella sea. Destas crecientes y menguantes que la mar tiene del tiempo y manera y como vienen en el septimo libro que trata de la luna largamente se declararan.

Capitulo. ii. Como la mar pertenece a la perfeccion del mundo: y sin ella el mundo pereceria: y como se engendra el agua en ella.



La mar pertenece a la hechura del mundo/ y a su perfeccion, y el mundo no seria perfecto sin ella, porque no auiendo principio de las aguas no auria agua simple, y si no ouiese agua simple / no auria agua mixta, y assi ninguna cosa auria de lo que con agua se engendra, y sino ouiese agua no auria cuerpos como ay continos y con-

glutinados, de dōde se sigue, q̄ no auiendo principio de las aguas, la generaciō se destruyria, y por con- siguiente todo el mūdo. Tābiē sino huuiesse principio de las aguas, no auria todos los ayuntamiētos de los contrarios q̄ son posibles: y as- si natura desfalleceria en lo necessa- rio/pues desfalleciēdo la virtud en lo necesario y impedir se ya la obra en acto, luego acōtecera q̄ no auie- do principio de las aguas desfalle- ceria la obra d̄ natura, y assi el mū- do pereceria. Dōde se cōcluye, ser necesaria la mar para la sustenta- cion del mūdo. Y Aristotiles en el segūdo de los metheoros dize/ que las aguas de la mar se engendran en el septētrion/ quiere dezir, q̄ grā parte d̄ la agua de la mar se engēdra ala parte del septētriō. Esto decla- ra el Alberto magno en el segundo de los Metheoros capit. vj. dizien- do, la mar corre de septētriō en me- dio dia: y la causa es, porq̄ en el sep- tentriones mas alta q̄ en el medio dia: y la razon porq̄ es mas alta, es porq̄ con el frio del septentriō se en- gendra mas agua que la que pue- de caber por la distancia y altura de su ribera: y en el medio dia el a- gua se consume y gasta con el calor del sol: y por esso en el septentriō vn agua repuja a otra, al lugar mas baxo de si: y assi accidentalmente se mueue del lugar a su generacion, porque como sea humeda corre a ser retenida en lo seco. La razō de consumir se tanto el agua en la par- te del medio dia es, por que el sol siempre se mueue en su círculo excē-

trico, assi q̄ su centro no es vno cō- tro de la tierra: por manera, que si el diametro del círculo del sol fue- re pasado por entrambos cētros, es a saber, suyo y de la tierra ma- yor parte del diametro sera a vna parte y menor a otra, en respecto del centro de la tierra: y assi se mue- stra por razon geometrica, q̄ ma- yor longura del diametro es cerca de los veynte grados de Geminis en este nuestro tiempo, y la menor lōgura es en el vicesimo grado de Sagittario, q̄ es signo oppuesto a Geminis. De donde parece q̄ mu- cho mas se llega el sol ala tierra en la parte del medio dia q̄ no ala par- te del septentriō. Y assi por su alle- gamiento escalfa en tal mane- ra, q̄ consume el agua, y queima la tierra, lo qual no haze en la parte septentrional.

Capitulo. iij. Por

que el agua de la mar es salada, y como assi es mas conueniente, y mejor para la nauegacion.



El speriēcia enseña que el agua de la mar es sa- lada. Y assi dize el grā Alberto, que se llama mar/por razon de ser a- marga / o salada. Y ser salada la mar parece que es cōtra su ser na- tural, porque pues la mar es prin- cipio y origē de las aguas/ y su pro- pio lugar, y las aguas que en ella se engendran / y las que de los ri- os entran/ son dulces, parece que con mas razon la mar auia de ser

Libro segundo.

dulce que no salada. Tambien como sea cierto que dios y natura todas las cosas hazen/alo mejor parece que fuera mejor que la mar fueradulce q̄ no salada / pues mas natural / y de mejor ser es el agua dulce que no la salada. A esto responde el mismo Alberto magno enel segūdo de los metheoros/ enel tractado tercero. Capitulo quinze donde dize. La materia que causa ser salada la mar es porque segun la verdad, dos generos ay de vapores esa saber/ caliente / y humedo / y caliente / y seco, y en la mar vno destos se leuanta dela superficie, y otro se leuāta del fondo/ esto por el calor del sol y d̄ las estrellas que son eficiente causa destos vapores, y porque el vapor del agua es muy subtil entre estos dos por esso leuantado enel ayze es consumido del sol y queda el vapor dela tierra/ o mas propiamente exalacion disperso estendido y mezclado enel agua, assi como parece por exemplo enel mājtar digesto que lo subtil es leuantado y estendido a los miēbros que due nutrir ⁊ queda la sustancia gruesa ⁊ indigesta biē assi queda el vapor dela tierra grueso estendido en la sustancia del agua dela mar, y la frialdad d̄l agua circunstante alança enel frialdad/ y cō la frialdad se quemapor mezcla y por antiparistasis/ q̄ quiere dezir por dos contrarios jūtos los quales se hazen mas fuertes q̄ antes/ porque el calor dela exalacion salida del fondo dela mar / por virtud del sol se fortifica con su cō-

trario que es la frialdad/ y assi v̄ce el tal calor q̄ es lo que se requiere en la generacion del sabor salado, como lo quiere el philosopho enel segūdo de los metheoros. Capitulo primero/ hablando en esto. Desto ay semejança en que si vn agua muy dulce fuese pasada por ceniza se haria salada, lo mismo es del agua d̄ la mar enel tiempo que se hizo salada, y porque algunos dizen que ay elemento puro en sustancia y que el elemēto del agua sea en la mar/ y que en medio dela mar el agua es simple y sin sabor porque allí no tiene objecion de contrario / esto ami parece no ser assi porque el calor del sol y estrellas q̄ bastaron hazer salir exalaciones del fondo d̄ la mar/ las quales mezcladas con lo frio y humedo d̄ el agua hizierō sabor salado en lo mas alto del agua, tambiē y cō mas razon lo haran enel medio / o fondo dela mar, y assi tengo con Aristotiles/ y con costantino gran astrologo, que no ay agora ningun elemento puro. Y en quanto ser el agua salada es mas conueniente/ y mejor para la nauegacion que la dulce, esto es porque el agua salada es mas pesada y gruesa q̄ la dulce, y que sea assi dizelo el gran Alberto en esta manera, que el agua salada sea mas graue y espessa q̄ la dulce de muchas esperiencias se colige / delas quales vna es, si se mezcla el agua dulce con sal con fuerte cōmistiō en tal manera que la sal se deshaga toda enel agua y enella se echare vn huevo que sea

fresco nadara sobre el agua por la espcñura que el agua tiene la qual contraxo con la mistura de la sal, y si el mismo huevo se pone en agua dulce sumir se ha. Dize q̄ sea huevo fresco / porque si es anejo en alguna parte esta resolido / y tiene ayre debaxo de la cascara por causa del qual nadara sobre el agua dulce. Y por esta misma razon se muestra que las naos mas ayna se sumen en el agua dulce que no en la salada. Porque la dulce mas ayna se diuide y mas presto se levanta que no la salada.

Capitulu. iiii. De los mouimietos diferentes que el mar Oceano tiene.



Eclarado se ha en el segundo capitulo de este libro segundo q̄ mucha parte de la agua de la mar se engendra en el septentrion: y de alli corre al medio dia. Y este es vno de los mouimietos que el agua de la mar tiene. Tambien vemos que la mar quando crece se mueue hazia vna parte, y quando mengua se mueue al contrario teniendo tal orden que donde primero comēço a crescer alli comiença primero a menguar / donde parece y se muestra q̄ el agua de la mar tiene mouimientos contrarios y diferentes vnos de otros. ¶ Y demas desto vemos q̄ los rios corren a la mar, y tambien la mar por ellos sube. Y esto parece maravilloso en natu-

ra / porque el agua naturalmente descende assi como cuerpo graue y pesado q̄ es. Pues si los rios son mas altos que la mar / la mar no auia de subir por ellos: y si la mar es mas alta que los rios / ellos no correrian a la mar: dōde con razō se podria dubdar diziendo D V B D A. Que es la causa porque siendo el agua de la mar toda vn cuerpo / tiene tantos mouimientos diferentes y contrarios assi que vnas aguas se mueuen hazia vna parte y otras a otra, donde se podria dezir / o que la mar se mueue en estos mouimientos a caso y sin orden alguna / o que es mouida por diferentes mouedores. **DECLARACION.** A estas dudas responde el gran Alberto en el segundo de los methcoros. Capitulo sexto del tercero tractado dōde dize. Absolviendo todas las dificultades puestas cerca de los mouimientos de la mar. Dezimos con Seneca que no ay otra causa del curso de las aguas a vn lugar / o a otro sino los lugares altos / o baxos, ecepto aquel solo mouimiento con que la mar cresce y mengua porque con este sigue el orbe de la luna assi como nos en otra parte lo enseñamos. Y q̄ el dicho d̄ Seneca sea verdad prueuase porq̄ las aguas de la mar vienen creciendo a todas las partes del mūdo es a saber al oriēte / y al occidente al septentrion / y al medio dia: y tambien van menguando a todas las dichas partes / y por esso la mar no tiene parte propia donde comience su crescer y menguar y assi

por accidente el agua se mueue de vna parte a otra saluo hazia baxo porque este mouimiento no le viene por accidente sino por propia esencia consequente a su forma.

Capitulu. v. Por que la mar nunca rebosa/ni se aumenta/ni engrandece.



Podria se preguntar, que es la causa porq̄ pues en la mar se engendra tanta agua, y continuo entrã en ella tantos rios/ y fuentes, porque nunca rebosa/ni se aumenta. A esto ay algũas causas las quales trae el Alberto magno en el segũdo de los methereos dõde dize. La mar no rescibe aumento/ni se engrandece, porque es natural recetaculo de todas las aguas y su quieto lugar. Y el lugar no puede rebosar con el ingreso de la cosa que por natura due ser en ese lugar, porque el lugar a de conformar con aquello que incluye/segũ natura. Assi que la mar es capaz para recibir en si todos los rios. Y por su entrada no rebosar ni se aumentar. Tambien no rebosa por razon que la mar es tan grãde que los rios en su respecto no son cosa que baste a nada le aumentar. Tercera razon es porque el calor del sol/ y el embate de los vientos cõsumen tanta parte del agua que aunque continuo en la mar se engendra/ y continuo los rios entran en ella en tal orden la dispuso dios, que ni se mengua ni

se aumenta. Y assi se puede dezir a quello que es escripto en Job. Pusele le seõor vn termino que no lo puede traspasar. Y notar se ha que en el diluuiõ de Noe dizela sacra escriptura en el Genesis. Capitulo siete, que el agua subio quinze codos sobre el mas alto monte que debaxo del cielo es, assi que toda la tierra fue cubierta de agua. Mas aun que este crecimiento de aguas fue tan grande la mar no rebosa/ni cobrio la tierra saliẽdo de su limite/ y termino, mas el crecer del agua tanto de dos causas vino. Una fue/ que se abrieron las finiestras y catharatas del cielo como el mismo texto dize/ es a saber, las nuues/ y llouiuõ quẽta dias y quẽta noches muy espãto samẽte. La. ij. que corrierõ tanto las fuẽtes/ rios/ y arroyos dulces que toda la tierra se cobrio/ segun dicho es. Assi que toda cosa biva que sobre la tierra era perescio, ecepto Noe cõ todo lo que en el arca auia. Pero cessado el diluuiõ dize el mismo texto, que embio dios vientos tan rezios que gastaron y consumieron el agua/ y boluio la tierra en su ser.

Capitulo. vi. De la excelencia de la nauegacion y de su antigüedad.



En razon se puede dezir, tener la nauegacion gran excelencia/ pues dios fue el primero que mando hazer nauio/ o ystrumẽto para an-

dar sobre el agua. Assi esta escripto en el genesis. Capitulo sexto donde dice el diuino texto, que mando dios a Noe que hiziesse vn nauio o arca que fuesse de maderos y vigas grandes/breada dentro y fuera con pez. Esta arca tenia trecientos codos en luengo/ y cincuenta en ancho/ y treynta en alto: destos codos ay opiniones que cantidad tenian/vnos dicen q̄ geometricos otros que comunes: con mas razón parecen ser geometricos por ser mayores por que cōuenia que en el arca ouiesse lugar para lo que en ella se auia de poner.

Dela nauegaciō escriue sant Ysidro en las ethimologias que los lidos fuerō los que primero inuentaron hazer nauios pero estos no alcançaron mas de juntar vnas vigas con otras y muy clauadas y calafeteadas, nauegauan en ellas no apartādo se mucho de la tierra. Despues Epaminundas el griego acabo de poner en perficiō los nauios y manera de nauegar. Y assi en la guerra de Peloponco/ se halla aquel señalado capitan Bias/ con naos carracas/ y galeas.

En el tercero de los reyes en el decimo capitulo/ se lee que Salomon rey de iherusalē embiava dos naos a Tharsis y en cada tres años yuan y venian de dōde trayan oro y plata y obras de marfil pauos y ximios.

Julio solino dice, q̄ todo el mar del medio dia el qual ciñe y rodea la Africa por de tras/ y desde la india hasta españa todo se nauego,

y desto trae testimonio del rey Zuba/ para confirmacion y argumento de lo qual haze memoria de yslas/ y gentes señalādo los modos y fines de los lugares y espacios.

Platon en el libro treynta y dos en el dialogo de Timoco dice que de vna ysla llamada de las Colunas de Hercules que es a la boca de vn estrecho: se nauegaua a tierra firme/ y continuada mayor que africa y Asia. Dōde parece que en tiempo antes de platon se nauegaua de de la ysla de cadiz que es a la boca del estrecho de gibraltar fasta la tierra de indias que agoza tenemos

Plinio veronense escriue, que gouernādo las cosas del imperio/ Iberio cessar parecieron en el seno del mar de Arabia señales de nauios q̄ españoles auia perdido.

Cornelio nepote haze memoria que en su tiempo vno que se dezia Eudorio huyo del rey latino nauegando por el mar de Arabia. Dize tambien que el vido a Celio antipatro que cō mercaderia nauego de España hasta la Ethiopia.

En tiempo de Augusto cessar por la mayor parte fue nauegado el mar oceano septentrional en derredor de alemania hasta el cabo de tierra de los cibros/ o gueldreses.

Reynando Seleuco y Anthio- co. Las riberas del mar caspio fueron nauegadas y conosciadas con las armas de los de Macedonia/

que assi mesmo todo el septentriõ de vna parte a otra nauegaron.

El mismo Plinio vsa del testimo- nio de Cornelio nepote, el qual afir- ma que el rey delos Sueuos / o esguicarios dio a Metello celeri pro consul de Francia vnos indios los quales nauegando desde la india con mercaderia fueron con tẽ- pestades arrebatados y traydos en Alemania.

Tambien se lee en Othon, que en tiempo delos emperadores Teu- tonicos, que vnos embaradores dela india fueron hallados en las riberas de Alemania los qles fue- ron traydos con rezios vientos y no se dudaua que ouiessem venido dela regiõ de oriente lo qual no pu- diera acaescer si como algunos pa- resce el mar septentrional fuesse cla- do / o quajado.

El papa Pio tercio dize en el li- bro que escriuió de geographia / q la razõ manifiesta y enseña que la mar antiguamente fue nauegada pues que del nõbre de sus riberas pusieron nombres los antiguos al mar oceano q abraça y rodea las postreras partes dela tierra.

Del numero grãde y multitud de nauios q antiguamente ouo: al- gunos auctores lo escriuen. Dize Omero que en la hueste delos grie- gos que vino sobre troya ouo mil y ciẽto y ochẽta naos. Tambiẽ escri- ue Diodoro que Xerxes rey de los persas truxo en su hueste contra grecia / seteciẽtos mil hombres su-

yos / y trecientos mil de sus ami- gos / y llegado al mar põtico hizo en el mesmo mar vna puente de na- uios por donde passio con sus gen- tes: assi que los nauios juntos al- cançauan desde la tierra de Asia ala de europa en que ay por lo me- nos vna legua d mar.

Capitul. viij. Co

mo por algunas señales del sol y de la luna: se conoscera quando han de venir tempe- stades.



Elhas vezes acõtes- ce auer en la mar tẽ- pestades de vientos y aguas que causan gran tormenta de q se liguen a los nauegantes muer- tes / o perdicion de nauios / y haziẽ- das / o otros muy grandes traba- jos, por tanto aqui declarare las se- ñales (segun que hallo escripto) en q puedẽ ser conoscidas las dichas tẽpestades y tormentas: porque preuistas / o sabidas menos daño pueden hazer. Esto plugo mucho a Virgilio el qual dize, q muchas batallas dañosas de vientos ocur- ren a los ignorãtes. Leese de De- mocrito philosopho: que estando vn hermano suyo segando cõ gran si- esta / o calor / el qual se llamaua Da- maso: el dicho philosopho le dixo que mas no segase / mas que arre- batase lo que auia segado y lo gu- ardase porque presto vernia gran tempestad de viẽto que se lo lleua

ria: y así passadas pocas horas se siguió segun que el philosopho auia dicho. Pues declarando las señales/o prenosticos destas tempestades se notaran primeramente las que en el sol se muestran.

SEÑALES DEL SOL.

¶ Plinio en la natural historia. Libro. xviii. Capitulo quarenta y cinco/dize: q̄ si el sol quando nasce fuere limpio y no feruiente denuncia día sereno. Si pareciere amarillo demuestra pluuia con piedra/o granizo.

¶ Si quando el sol nace pareciere concauo, pluuia y vientos demuestra.

¶ Si quando el sol nasce/estuuierē nuues delante del y fueren bermejas/y parte delas dichas nuues se esparzieren hazia el norte/y parte hazia el medio día significa vientos y rezias pluuias.

¶ Si quando el sol nasce y se pone parecierē vnos rayos encogidos demuestra pluuia.

¶ Si antes que el sol salga parecieren sobre el sol nuues redondas demuestran gran frialdad: esto es si quãdo salido el sol fueren hazia el medio día. Mas si fueren al poniente significan serenidad.

¶ Si nuues cercaren el sol en derredor quanto menos de lumbre y claridad le dexarē significa mayor tēpestad. Y mayor sera si su redondez pareciere doblada

¶ Si en el nacimiento del sol parecieren nuues bermejas acostadas

sobre el sol de qualquier viēto que fueron allí traydas / significa que esse mismo soplara. Mas si el viēto fuere d̄ medio día significa pluuia

¶ Si quando nasce el sol fuere rodeado de nuues de aquella parte que la redondez descubriere se espera que verna viento si todo se descubriere y igualmente significa serenidad.

¶ Si quando sale el sol estendiere los rayos a lejos por las nuues / y en medio del sol pareciere vazío pluuia demuestra.

¶ Si antes que el sol salga / sus rayos se demostraren / agua y viento denuncia.

¶ Si quando el sol se quiere poner su circulo estuuiera blanco muestra alguna tempestad essa noche y si se mostrare muy caliente aura viento.

¶ Si quando el sol se pusiere su redondez pareciere negra / o turbia dela parte que mas descubriere soplara gran viento.

SEÑALES DELA LUNA. . .

¶ Pues se han declarado las señales del sol para conoscer la futura tempestad / dire los presagios / o cosas por venir que la luna enseña

¶ En egipto guardã principalmente el quarto día della / en el qual si pareciere resplandeciēte con vna limpia claridad demuestra serenidad / y si colorada vientos / si negra

significa pluuias.

¶ Si en el quinto día sus cuernos no estuieren agudos y delgados / mas gruesos y botos demuestra pluuias.

¶ Si la luna estouiere derecha y enhiesta hazia arriba / significa vientos mayormente quando esto fuere en el quarto día.

¶ Si la luna de quatro días su redondez fuere ruuia / o roxa / significa vientos rezios. Autor desto es Clarro.

¶ Dize Plinio que si en el quarto día de la luna ella estouiere derecha / significa tempestad en la mar / salvo si al derredor de si touiere cerco muy limpio.

¶ Si en el lleno de la luna por el medio estouiere limpia demuestra días serenos / y si fuere ruuia / o como rosa demuestra vientos / si como negra pluuias demuestra.

¶ Quando la luna nace si se leuante con el cuerno de encima negro en derredor / a la menguante dara pluuias / y si tambien el cuerno de abaxo estouiere negro al derredor ante del lleno de la luna / dara las mismas pluuias.

¶ Si la luna llena tuuiere cerco al derredor de aquella parte que mas resplandeciere demuestra que venra viento.

¶ Si en el nascimieto de la luna es a saber quando es nueua / los cuernos mostrare gruesos / significa tempestad. Y esta sera mayor si ante del quarto día no soplar el viento fauonio, que llamamos poniete.

¶ Si a los diez y seys días de la lu-

na pareciere de mucha color de flama: demuestra tempestad.

Capitulum viij. De

los fuegos / o lumbres que parecen en las naos que nauegan quando ay tormenta / o tempestad en la mar.



Lo tece a los que nauegan quando ay tormenta en la mar en aquella tempestad de vientos y aguas donde parece que se van a perder, que de noche veen encima del mastel / o antena / o en otra parte de la nao / cierto fuego / o claror al qual algunos llaman Santelmo, y quando esto veen toman gran plazer creyendo ser el mismo santo que les viene a ayudar y sacar de aquel peligro y trabajo en que estan. Y porque esto es cosa que comunmente los nauegantes tienen. Lo qual no conviene tener pues no es lo que ellos piensan. Por tanto en este dire estos fuegos / o lumbres que cosa son. De lo qual es de saber, que este fuego / o lumbre es vna exalacion / o impresion en el ayre que los Griegos llaman pili deuces: la qual se causa de lo grueso del humo que va de la tierra y pelea con la frialdad de la noche / y assi se recoge y espessa en la primera region del ayre: y quando esta exalacion halla algun cuerpo en que se pingue enciende se y de tiene se alli hasta que se consume y gasta. Este fuego no quema: y dize Plinio en el libro segundo de la na-

tural historia Capitulo treynta y siete. Que quando estos fuegos son dos se llaman Polus y Castor / y que es buena señal / y que quando es vno se llama Helena / y que es señal mala. Estos fuegos también se veen en tierra / y así se han visto en los reales sobre las picas de los soldados / y en cima de los cuerpos muertos. Y avn dize el mismo plinio que sean visto encima de las cabeças de los hombres y animales. Y así afirma virgilio, que apareció encima de la cabeça de Julio escanio. En los reales de guerra parecen estos fuegos / así por los continos fumos como por el calor de la mucha gente. En las naos se engendrã del humo de la misma nao y del calor de la gente encogida en poco lugar : y de los marineros y gente de nao que en las tormentas con el mucho movimiento que traen engendra calor. Esto es quando ay disposicion para que la exalacion haga impressiõ en el ayre / segun de suso es dicho. Y porq̃ Plinio dize q̃ vn solo fuego no es buena señal, esto es porque quando ay dos parece que en el ayre ay abundãcia de humo grueso / y significa que basta para consumir la materia de la tempestad. Pedro de castrobol sobre el segundo de los metheoros dize, que quando quier q̃ en la tempestad se vea este fuego / es buena señal porque denota serenidad. Tambien acõtesce aver tormentas grandes y no ver ninguno de estos fuegos / y en pequeñas ver vno / o dos. Así que los nauegãtes

no deuen tener deuocion con estos fuegos creyendo ser Santelmo q̃ esta allí porque esto es cosa natural y no milagrosa: pero satisfaziendo ala deuocion que con este bienaventurado santo se tiene en la mar. Es de saber que Santelmo fue obispo en Sicilia / y muy abogado de los nauegãtes porque por su intercession dios nuestro señor ha fecho y faze muchos milagros cõ los q̃ nauegã: el qual así como muchos santos tienen de dios especial gracia y prerrogatiua para muchas cosas de que pedimos su ayuda y intercession. Así Santelmo la tiene en la nauegacion y tormentas de la mar / por tãto no se deue tener que la lumbre que se vea sea el santo que esta allí, porq̃ sin allí venir desde el cielo les puede fauorescer. Y así cada vno con deuocion deue encomendar se a dios y a su gloriosa madre rogãdoles que por intercession del bienaventurado Santelmo los guarde y saque de aquella tormenta y ponga en puerto de saluacion.

Capitulo. ix. De

otras ciertas señales / en q̃ se conosciere quando vernã tormentas en la mar.



En el capitulo siete de este segundo libro he declarado algunas señales del sol y de la luna por donde se conosciere quando han de venir tempestades de vietos y pluuias segun en el se declaran. Y porque estas

Libro Segundo.

tormentas es cosa que a los que nauigan conuiene mucho conoſcer y preuenir me pareſcio añedir el preſente capítulo / en el qual aſſi meſmo declarare otras cinco ſeñales o prenoſticos que hallo eſcriptos los quales por los nauigantes deuen ſer mirados y conoſcidos que ſon los ſiguientes.

¶ El primero quando en las alturas / o en los bosques / o ſeluas ſe oyere ruydo de viento y fuera no ſe ſintiere ſignifica tormēta de viētos

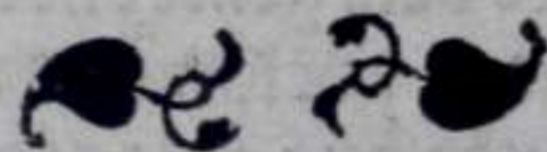
¶ Segundo quando las ondas hiriēren con rezios golpes en la playa eſtando la mar ſoſegada ſignifica tormenta en la mar. Deſtos dos es auctor Plinio en el libro de ziocho de la historia natural.

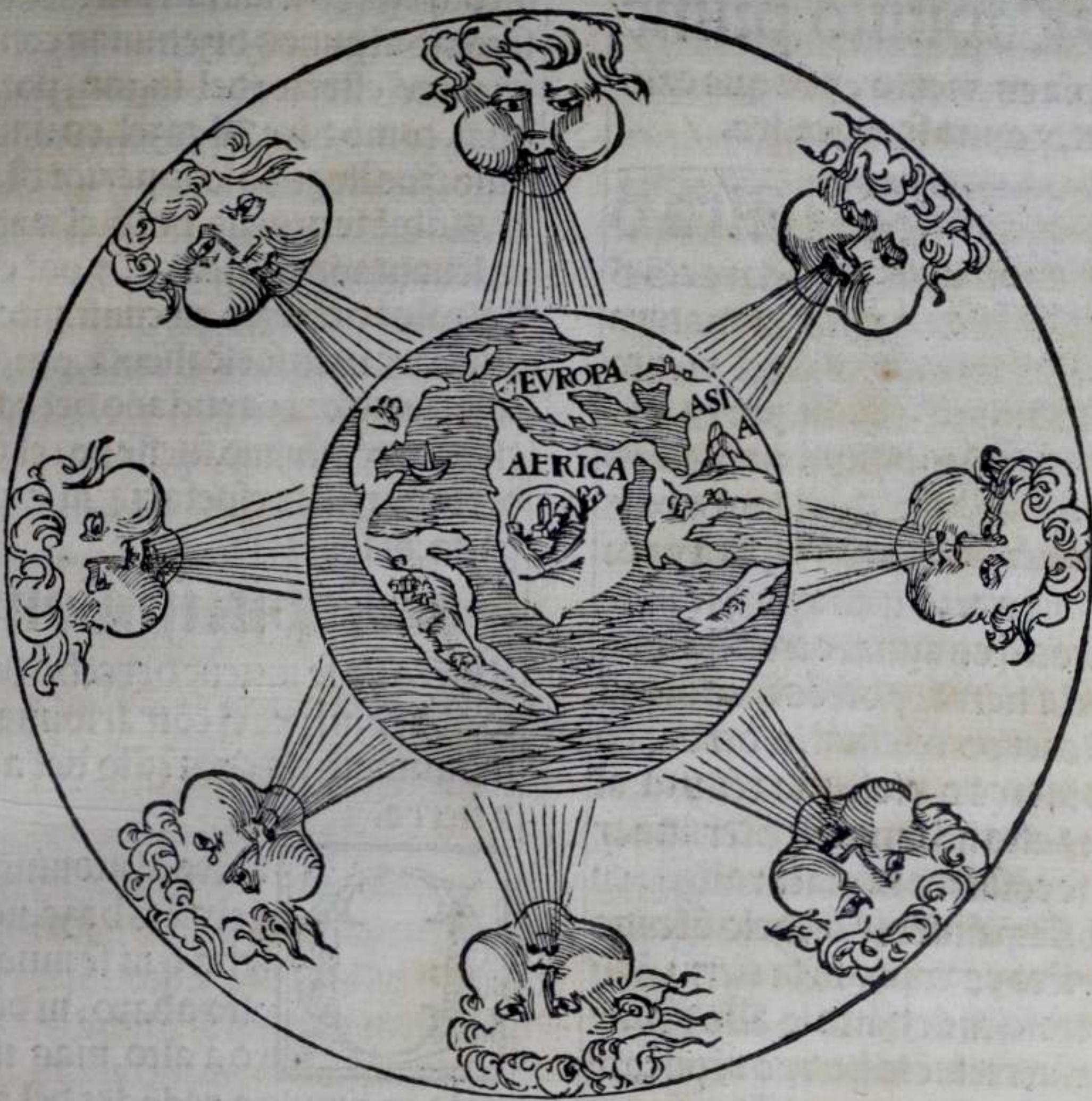
¶ Tercero ſi la mar eſtado en calma hiziere ruydo dentro de ſi ſignifica viētos grādes. Eſto dize Virgilio en el dezimo de la Eneyda y lucano en el quinto de la farſalia.

¶ Quarto quando los delphines andan ſaltādo por la mar y ſe muēſtran encima de las olas es ſeñal de tormenta y que verna viēto de aq̄lla parte dōde vienē. Eſto trae ſant Ysidro en el duodecimo de las ethimologias.

¶ Delo quinto dize Virgilio en la georgica que quando los Aergos que ſon los cueros marinos d̄xā la mar y ſe van alo ſeco / ſignificā tempeſtad en la mar.

FIN DEL
SEGUNDO
LIBRO.





LIBRO. III. DE LOS
VIENTOS, DE SVCA
LIDAD Y NOMBRES
Y COMO SE HA DE
NAVEGAR CON
ELLOS.

Capítulo prime
ro q̄ cosa es viento, y de que cali-
dad es, y como se engendra.



Ara d
claraciō d
la natura
del viento
por la di-
uersidad d
las dudas
q̄ d̄l ay por

q̄ algunos dizē q̄ es ayre q̄ se mue-
ue, otros q̄ es agua, otros q̄ es va-
por dela tierra, y otros q̄ es algun
gran cuerpo celestial, o otro q̄ cō
gran fuerça o violencia rēpuxa al
ayre: y esto no se puede d̄terminar
fino se cōsidera su naturaleza, en
lo q̄ p̄cipalinēte es. Delo q̄l digo
q̄ el viēto es vapor dela tierra q̄ su-
be y trasciēde hasta lo alto del ay-
re, y fuertemēte hiere o rēpuxa al
ayre. Este vapor es caliēte y seco y
por su subtilidad trasciēde el ayre
(porq̄ como sea de vapor subtil en
su genero y de lo subtil naturalmē-
te es subir, assi sube, porq̄ delo sub-
til del vapor dela tierra es hecho)
y de allí cae o descīēde, y en su descī-
cēdida se señala q̄ el vapor se mue-
ue alo alto, y como llega aq̄lla par-
te es hecho viento, y assi descīēde
soplando. Y es de saber, q̄ el vapor
no sube hasta la parte superior del
ayre, que se llama Estus, mas su-
be hasta la parte fria: y allí, como
dize Algazel, cōla frialdad se espes-
sa y descīēde. Delo qual parece q̄
el vapor de que se haze el viēto no

se cōgrega cō frialdad interior, as-
si como algunos dizen: mas con la
frialdad esterior del lugar, por lo
qual, como dize Algazel, es impe-
dido q̄ no llegue alo superior d̄l ay-
re. Tābiē se p̄ueua porq̄ el vapor
es leuantado cō el calor, y por esso
si el calor del ayre circunstante le
ayudare mas se escalienta, porq̄ el
calor interior es ayudado del calor
esterior, y assi sino fuesse por el frio
del lugar, ni se espesaria, ni se alle-
garia, ni soplaria.

Capit. ij. Como
el viēto no se mueue derecho de al-
to abaxo, ni por el cōtrario: mas su
mouimiēto es encirculo del agua
y tierra.



Clato al mouimiēto
q̄ el viēto haze, notar
se ha q̄ ni se mueue d̄
alto abaxo, ni de ba-
xo a alto, mas mue-
ue se en circulo o redōdez del agua
y dela tierra. Assi dize el Alberto
magno en el tratado d̄ vētis. capi.
xij. todo viēto comūnēte su flato
y mouimiēto es en redondo, en tal
manera, q̄ ni sube alo alto ni descī-
ende alo baxo, mas mueue se en cir-
cuito dela tierra, casi como circu-
lo o arco, como parece por las nu-
ues q̄ cōlos viētos subē y descīēde
d̄ oriēte en occidēte, y assi como el
mouimiento delas estrellas, don-
de es de saber q̄ d̄la doctrina delos
Astronomos se toma que algunas
estrellas ay q̄ mueuen los viētos,
assi como Júpiter q̄ mueue viētos
septētrionales: y el sol q̄ mueue los

Vientos oriētales, y Mars q̄ mueue su soplo del medio dia, y la luna q̄ mueue los vientos occidentales. Esto es quasi vn principio, como qualq̄era causa por su modo induze a vn effecto: y assi cōuiene que el effecto ymite al mouimiento de la causa. Pues como las estrellas se mueuen circularmēte, conuiene q̄ el viento se mueua como arco sobre el orizonte. En la misma mane- ra se dize quādo los signos hazen vientos, porq̄ ay tres signos q̄ tie- nen calidades calientes y secas, y estos son, Aries, Leo, Sagittario, y esta se llama triplicidad d̄ fuego y llamā se estos signos orientales, porq̄ mueuē viētos de la parte de oriente. Ay otros tres signos q̄ tie- nen calidades frías y secas, estos son, Tauro, Virgo, Capricornio, y esta se llama triplicidad d̄ tierra. Estos signos se llaman meridiona- les, porq̄ contino mueuen vientos del medio dia. Otros tres signos ay q̄ tienē calidades caliētes y hu- medas, estos sō, Seminis, Libra, Aquario, y esta se llama triplici- dad de ayze. Estos se dizen signos occidentales, porq̄ muenē los viē- tos dela parte del occidēte. Ay o- tra quarta triplicidad d̄ los otros tres signos q̄ son Lancer, Capri- cornio, Piscis: y esta se llama tri- plicidad de agua, porq̄ su propie- dad es fria y humedad: y estos sig- nos mueuē los viētos septētriona- les, y aq̄l humor q̄ tienen en su pro- piedad hazē abūdar en los tiēpos asi atribuydos en los cuerpos que allí se engendran. Delo suso dicho

se concluye, q̄ los viētos se mueuē en derredor d̄ la agua y tierra como el mouimiento delas estrellas, y no derechamente subiendo ni descen- diendo: porq̄ el vapor es eleuado conel calor y es espelido conel frio q̄ lo espesa, y assi conuiene q̄ no sea derecho el viento que descieñde por el calor q̄ sube mas q̄ sea por el la- do en circuito del agua y tierra, y esta causa da Aristotiles.

Capit. iij. Por q̄ el viento no es siēpre y gual mas vnas vezes rezio y otras manso, y porq̄ se mueue a su opposito.



En razon se podrian del viento preguntar dos dubdas, que sō estas. DV BDA. I. q̄ es la causa porque quādo comiença el viento no es su soplo y gual, mas vnas vezes rezio y otras vezes manso, y vnas vezes cessa y otras vezes torna a ventar assi que no vienta contino y gual- mente. DV BDA. II. La segun- da dubda es, porq̄ el viento se mue- ue a su opposito, que assi dezimos, que de leuāte va al poniente, y del septētriō al medio dia, y por el con- trario desto parece q̄ no ay razō, porq̄ el vapor q̄ es rayz del viento, o sigue su mouimiento q̄ es eleuar porq̄ es calido, y segun esta dere- chamente deuria subir, o sigue su materia q̄ es terrestre, y segun esta derechamente deuria descendir. Tambien que mas haze mouer se el viento a vn lado o a otro, q̄ mo-

Libro tercero.

uerse derecho, assi q̄ el leuante tambien se deuria mouer hazia el septentriõ, o hazia el medio dia como hazia el poniente, y assi de los otros vientos. Y tẽ toda cosa que en vn lugar se engendra naturalmẽte no se mueue al lugar oppuesto. Luego si el leuante se engendra en la parte de leuante y el septentrion, en la parte del septentriõ a su mismo lugar se auian de mouer, y no al lugar oppuesto. Por lo qual es de dezir, que mouer se los vientos a su opposito es violẽto y cõtra natura, o es marauillosa la materia de los viẽtos y ygnota a nos. **DECLARALO. I.** Al primero es de saber, q̄ como la materia del viẽto q̄ es el vapor dela tierra poco a poco sube, haze el mouimiẽto õbile y peq̄no. Mas como es acrecẽtada en mucha cantidad, entonce con gran impetu descie de y haze rezio viẽto. Tambien el viento no sopla cõtino y gualmẽte, porq̄ la materia q̄ sube no es y gual siẽpre, ni es y gualmẽte rempujada, porq̄ el frio es mas o menos, y el vapor no y gualmente espesso o raro: y assi el viento vnas vezes sopla rezio y otras vezes sopla m̄aso. **DECLARALO. II.** Al segundo, es de saber, q̄ mouer se el viẽto a su opposito es por dos causas. La primera, porq̄ segũ dize Alpetragio, las estrellas circularmẽte se mueuẽ, y assi el viẽto ymita este mouimiẽto circular. La segũda q̄ es mas natural, segũ Alberto, es porq̄ el vapor se engendra de calor, y es espelido o alãçado del frio, y el frio es tras el

calor y por esto lo rẽpuxa a su opposito. Assi q̄ no puede subir derecho por el frio q̄ esta en el ayre ni puede descẽdir õrecho por el calor q̄ sube ni puede boluer atras por el frio q̄ es en pos del: y assi necessario es q̄ se mueua circularmẽte a su opposito. Y quãto alo q̄ es dicho q̄ ninguna cosa se mueue fuera del lugar õ su generaciõ, es de notar, que aq̄llo q̄ es de natura de ayre se mueue al lugar del ayre, y el ayre en toda parte tiene lugar, y el vapor tiene natura de ayre en quanto su rareidad, assi que no se mueue fuera de su lugar.

Capit. iiii. Del remolino õl viẽto, y como se causa.



Esuso sea dicho q̄ el mouimiẽto q̄ el viẽto haze es mouiẽdo se a su opposito en re rõdez del agua y tierra, y no subiẽdo derecho ni descendiẽdo segũ se a puado, y la esperiẽcia ẽ la nauegaciõ lo enseña. Y pues es assi, podria se p̄gutar q̄ es la causa porq̄ muchas vezes haze el viento mouimiento derecho de abaxo arriba. Esto es q̄ vemos q̄ el viento leuanta dela tierra el poluo y las pajas y lo sube derecha mẽte en alto en aq̄llo q̄ vulgarmẽte se llama remolino, y este tambiẽ se causa o haze en la mar como en la tierra. La en la mar se haze casi como vna manga derecha, y por allĩ leuanta agua hazia arriba, segun muchas vezes es visto. Dõde parece que el viento tambien tiene mouimiento

derecho es a saber, de abajo arriba como el mouimiento en redondez q̄ defuso se ha declarado. A esto es de notar, q̄ este mouimiento q̄ el viento haze no le es natural mas accidental y violēto porq̄ es hecho forzoso por topamiento en esta manera. Quando vn viento viene de vna parte, y otro de otra cōtraria, y la fuerça del vno se encuētra cōla del otro, como cada vno no tiene libre corrimiento por impedimiento del viēto q̄ halla en cōtrario entōce el mas fuerte rēpuja al otro, y assi metēse en redōdo y haze vn remolino hasta q̄ se diuidē. Esto parece por exēplo en el agua quando va corriendo q̄ si halla otro cuerpo q̄ le haga resistēcia haze remolino, mouiendose ē redōdo, biē assi el viēto como halla resistēcia de otro viēto o de algū mōte, o de otra cosa semejante q̄ resista su libre efluxo y corrimiento no puede passar adelante, por tātō haze aq̄l remolino, y esto causa en la mar muchas vezes anegar las naos y sumir las debaxo del agua q̄ndo se hallā debaxo del tal remolino o cerca, porq̄ el agua se q̄ el viēto leuāta las sume y aniega. Tābiē quando ay mouimientos de viētos cōtrarios causā leuātar tēpestad de tormēta en la mar la q̄l los nauegātes muchas vezes pueden conoser antes, cōsiderando y mirādo el mouimiento de las nuues si es cōtrario y diferēte del viento q̄ abajo tienen, y quando assi fuere es señal de correr viētos cōtrarios de los quales cōtinamente vēce el superior, porque es de mas fuerça

he impetu que el inferior.

Capítulo. v. Delos vientos de las cartas de marear, de su numero y nombres.



Des se ha tractado de los viētos q̄ cosa son y como se engendran y mueuen, en este dire de los viētos de las cartas de marear, su numero y como tienē nōbres segū el uso de los nauegātes. Delo qual es de saber, q̄ los vientos de las cartas q̄ llamamos rūbos denotā treynta y dos nōbres de viētos que en la nauegacion se practican, y no mas ni menos, y la razō porque se da este numero, es porq̄ la redōdez del mūdo se ymagina diuidir ē. xxxij. ptes y en cada vna destas se assigna vn viento, y da se le nōbre de ētero, o medio o q̄rta, segū la pte de nos pece q̄ viene segū adelāte se declarara. Y para esto entēder, se notara que esta redōdez del mūdo tiene quatro partes angulos o regiōes principales, las q̄les no solo de los astrologos y philophos son notadas, mas en la sagrada escriptura se nōbran y señalan. Sanct Lucas en el capitulo. xxiiij. dize. Leuantar se han los escogidos de dios, de las quatro partes del mundo. Y el real propheta en el psalmo ciento y seys los señala, diziēdo. De dōde nace el sol hasta dōde se pone y de Aq̄lō hasta la mar. Estas q̄tro ptes se nōbra y conosen cō q̄tro viētos cardinales, q̄ sō Leuāte, Ponēte, Septentrion, Medio dia. El leuā-

Libro Tercero.

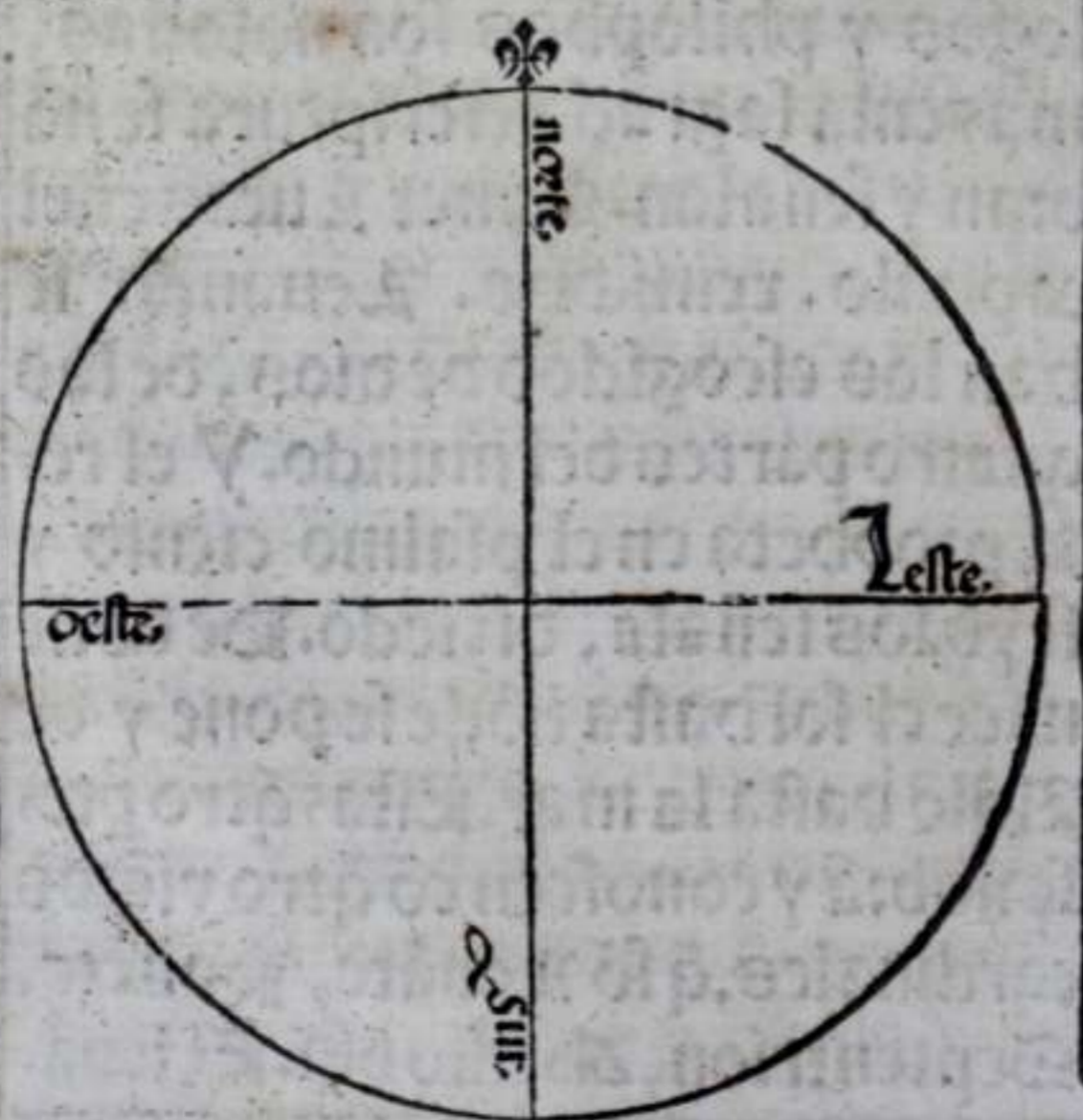
te que tambien se llama Solano, nasce en oriente debaxo de la linea equinocial, llamase leuante, porq̄ alli se leuanta el sol, y comiença a parescer por la mañana, este viento es llamado éla nanegaciõ leste

¶ El segundo viento principal na ce de occidente debaxo de la linea equinocial llamase Poniente, por que alli el sol se pone o asconde en la tarde llamase tambien fauonio y en la nauegacion Oeste.

¶ El tercero viento principal es cierço, nasce debaxo del polo Arti co, llama se tambien Aquilonal, y septentrional. Aquilonal, porque nasce en la parte de Aquilon, Sep temtrional, por las siete estrellas dela vrsa menor, este viento en la nauegacion se llama Norte.

¶ El quarto viento es Abrego, o Meridional, Sale debaxo del po lo antartico, llamase meridional, porque llegado el sol alli nos ha ze el medio dia es llamado este viẽ to en la nauegacion Sur.

¶ Estos vientos se señalan en esta manera.



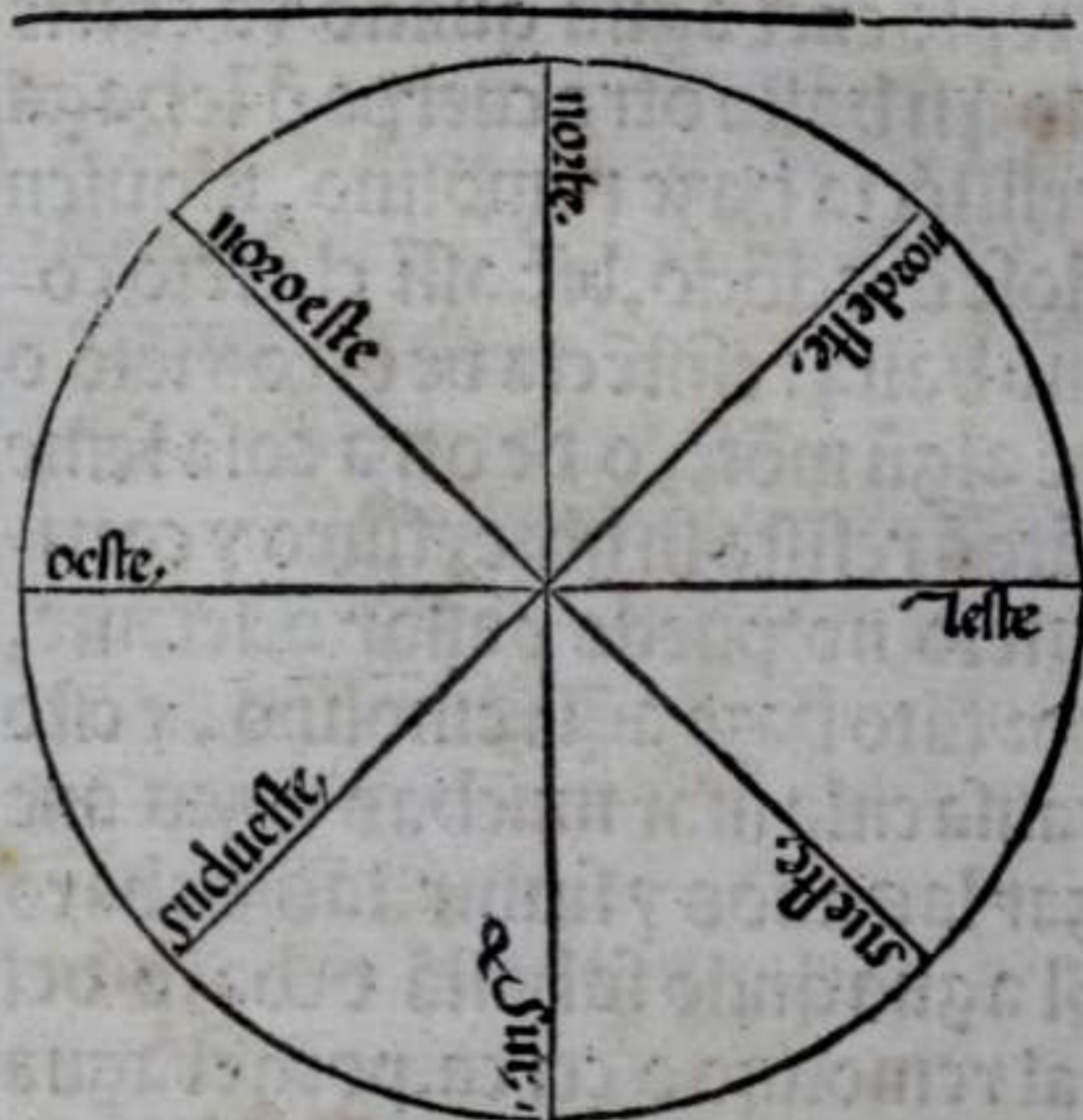
¶ Estos quatro vientos tienen o tros quatro colaterales, y son con puestos destes tomado nõbre dela mitad del nombre d cada vno ene sta manera.

¶ El .i. se señala entre el norte y el leste y toma nõbre de entrãbos, y assi se llama nordeste.

¶ El segundo, es entre el leste y el sur, llama se sueste.

¶ El tercero, es entre el sur y el oe ste, llamase sudueste.

¶ El quarto, es entre el oeste y el norte, llamase noroeste señalan se en esta manera.



¶ Estos ocho vientos se llaman en la nauegacion vientos enteros, o principales entre los quales se se ñalan otros ocho que se llaman, medios vientos o media partidas no porque ellos tengan menos fu erça que los primeros, mas por q̄ se describen entre los ocho viẽtos suso dichos, los quales assimismo toman nombres de los dos vien-

tos colaterales que cada vno tiene y llaman se en esta manera.

El primero se describe entre el Norte y el Nordeste y tomado nombre de entrambos llama se nor nordeste.

El segundo se llama Les nordeste porque esta entre el Leste y el nordeste.

El tercero es Sueste porq̄ esta entre el Leste y el sueste.

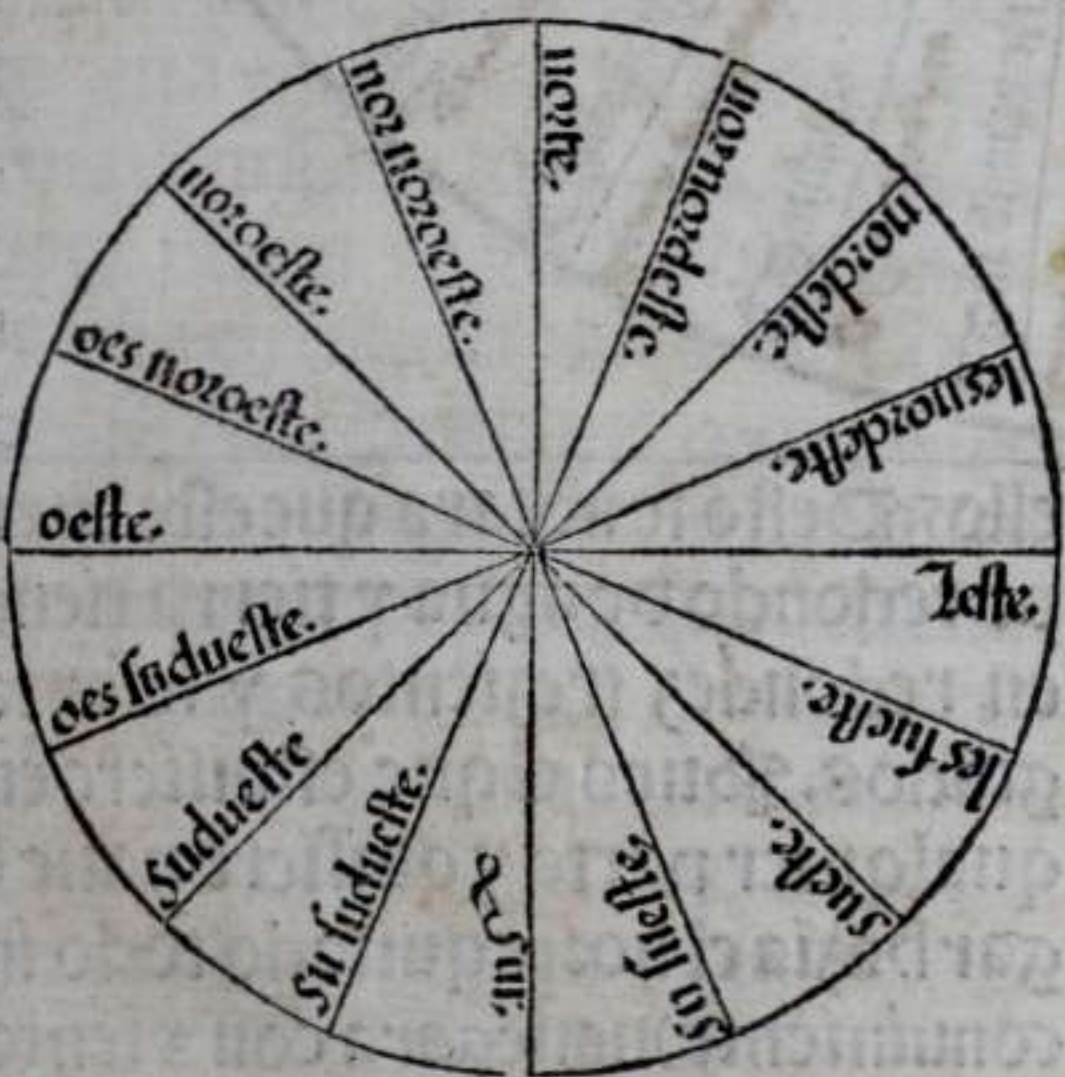
El quarto Susueste porque esta entre el Sur y el Sueste.

El quinto Sudueste / porque esta entre el Sur y el Sudueste.

El sexto Des sudueste porque esta entre el Oeste y el sudueste.

El septimo Des Noroeste porq̄ esta entre el Oeste y el Noroeste.

El octavo Mornoeste / porque esta entre el Norte y el Noroeste / ordenan se en esta manera.



Entre estos diez y seys rumbos de vientos y medios vientos se señalan otros diez y seys que se nombran quartas y ponen se en esta manera. Cada vno de los ocho viētos principales tiene dos quartas co-

laterales y cada vna toma nōbre del viento mas cercano / en esta forma.

El Norte tiene dos quartas la q̄ esta ala parte del Nordeste se llama Norte quarta al Nordeste y la que esta a la parte del Noroeste se llama Norte quarta al Noroeste.

El Nordeste otras dos la que esta ala pte del Norte se llama nordeste quarta al norte y la que esta ala parte del Leste se llama Nordeste quarta al Leste.

El Leste otras dos / la que esta ala parte del Nordeste se llama leste q̄rta al Nordeste / y la dela parte del Sueste leste q̄rta al sueste.

El Sueste dos quartas la que esta a la parte del Leste se llama sueste quarta al Leste / y la dela parte del sur Sueste quarta al sur.

El sur dos quartas la que es la que esta ala parte del Sudueste se llama Sur quarta al Sudueste / y la dela parte del sueste Sur quarta al sueste.

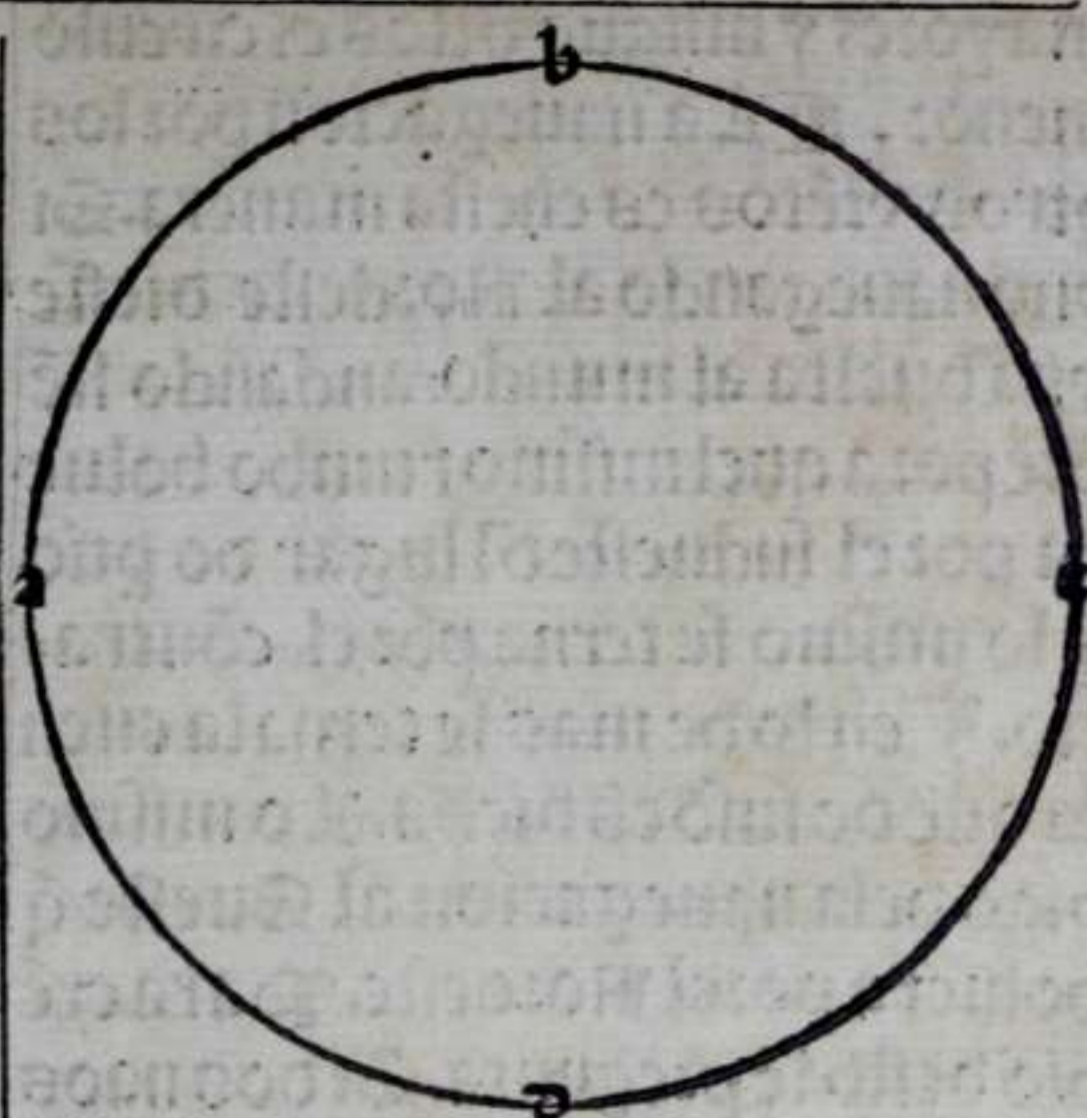
El Sudueste otras dos la que esta ala parte del sur se llama sudueste quarta al sur y la dela parte del Oeste Sudueste quarta al oeste.

El oeste dos quartas la dela parte del Sudueste se llama Oeste q̄rta al sudueste y la que esta ala parte del noroeste oeste quarta al noroeste.

El Noroeste otras dos la que esta ala parte del Oeste se llama noroeste quarta al oeste y la dela parte del norte se llama noroeste quarta al norte.

Ordenan se en esta manera.

ziendo bordos/vn bordo aun vien-
to y otro a otro hasta llegar al lu-
gar que va a demandar. Tambien
el que quisiere nauegar de norte a
sur sera con viento norte/o de la for-
ma suso dicha. La nauegaciõ de
leste o este/es en esta manera. Una
nao parte dela ysla de sancto Tho-
me que esta debaxo dela equinoci-
al/ y quiere dar vna buelta al mun-
do dado caso que se pudiese naue-
gar/esta si nauegasse al leste su ca-
mino seria assi. De la dicha ysla / o
lugar do partiesse nauegara cõ oc-
ste ciento y ochenta grados y si de
alli quisiere boluer al lugar do par-
tio por el mismo paralelo que fue
boluera con leste el mismo camino
Pero si su camino va toda via si-
guiendo sepa que toda la redõdez
le seruira el oeste cõ que partio ha-
sta voluer al punto do salio. Por
manera que en el lugar donde hõ-
bre esta y imaginado vn circulo que
ciña el mudo / todo este circulo se
nauega con vn viento / pero si del
medio circulo / o antes / o despues
quisiere boluer por el camino que
fue/boluera con el vieto contrario
Porque es de saber que de donde
el hõbre parte hasta el medio cir-
culo acabado/se va apartando del
lugar do salio / y el otro medio se
viene allegando / como la siguiete
figura lo enseña.



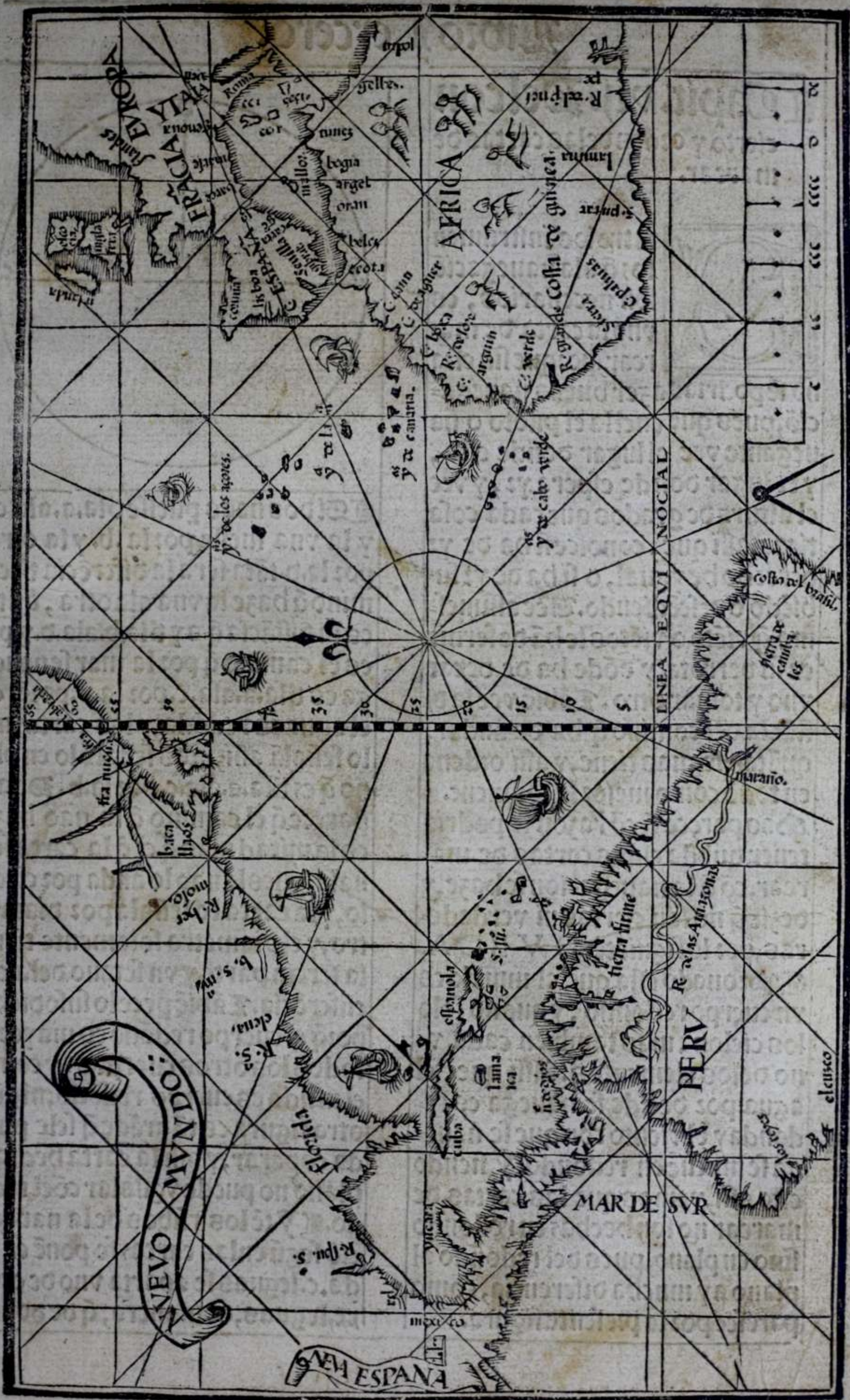
Digo que vno parte dela. a. pa-
rala. c. y va por la. b. En la. a. que
es el lugar do parte le principia el
vieto/ y llegado ala. c. que es su op-
posito si de alli boluiere por la mis-
ma. b. le seruira el viento cõtrario.
Pero si toda via nauegare dende
la. c. a la. d. y dela. d. a la. a. sepa que
con el viento que començo a naue-
gar andara toda la redõdez fasta
boluer do salio. La misma cuenta
se terna si comencare a nauegar al
Oeste. Y lo que se ha dicho de la na-
uegacion por la equinocial/ lo mis-
mo se tenga por qualquier circulo
que sea. Y notar se ha que solamẽ-
te de Leste Oeste ay circulos o pa-
rales mayores y menores. El
circulo mayor passa por el centro/
y el menor no passa por el centro.
Pero todo circulo mayor o me-
nor tiene trezientos y sesenta gra-
dos de longitud: mas en las legu-
as que tiene cada grado ay diferẽ-
cia de mas y menos segun el circu-
lo esta mas llegado ala Equinoci-
al/ o a los polos. Pero los vientos
a se ð tener que todos son circulos

Libro Tercero.

mayores y ninguno d'ellos es circulo menor. La nauegacion por los otros vietos es en esta manera. Si vno nauegando al Nordeste diesse vna buelta al mundo/andando siē pre por a quel mismo rumbo bolue ra por el sudueste d'l lugar do pto y lo mismo se terna por el cōtra- rio. Y en lo de mas se terna la cuen ta que de suso es dicha. Lo mismo digo dela nauegacion al Sueste q̄ boluera por el Noroeste. Para exē plo desto se pregunta. Si dos naos estan en vn puerto/ y la vna partie sse al Norte/ y la otra al sur/ estas naos si se encōtrarā/ y si se encōtra rē pa andar y gual camino q̄nto ha d' nauegar cada vna. Digo q̄ estas sepueden encontrar/ y que nauegā do por estos rumbos quando ca-

da vna ouiere andado ciento y ochenta grados estaran juntas. y se mejantemente se terna esta cuēta partiendo por otros rumbos. Y assi se entienda que quandoquier que dos naos/ o mas saliesse de vn pu erto y nauegassen por rumbos di- ferentes quando cada vna ouiesse andado ciento y ochenta grados se tornariā a juntar en el lugar op puesto de donde partieron: esto es porque (como de suso es dicho) to- dos los vientos dela nauegacion son circulos mayores que todos passan por el centro y assi andando cada nao el medio circulo q̄ es los dichos ciento y ochēta grados ha- llar se ha en el punto oppuesto de donde salio.

Sigue se la Carta de nauegar.



NUEVO MUNDO

ESPAÑA

MAR DE SVR

PERV

LINEA EQUINOCCIAL

FRANCIA ENROPA

AFRICA



Costa del Brasil
Punta de Carulles
Marano



R. de las Amazonas



el clisco



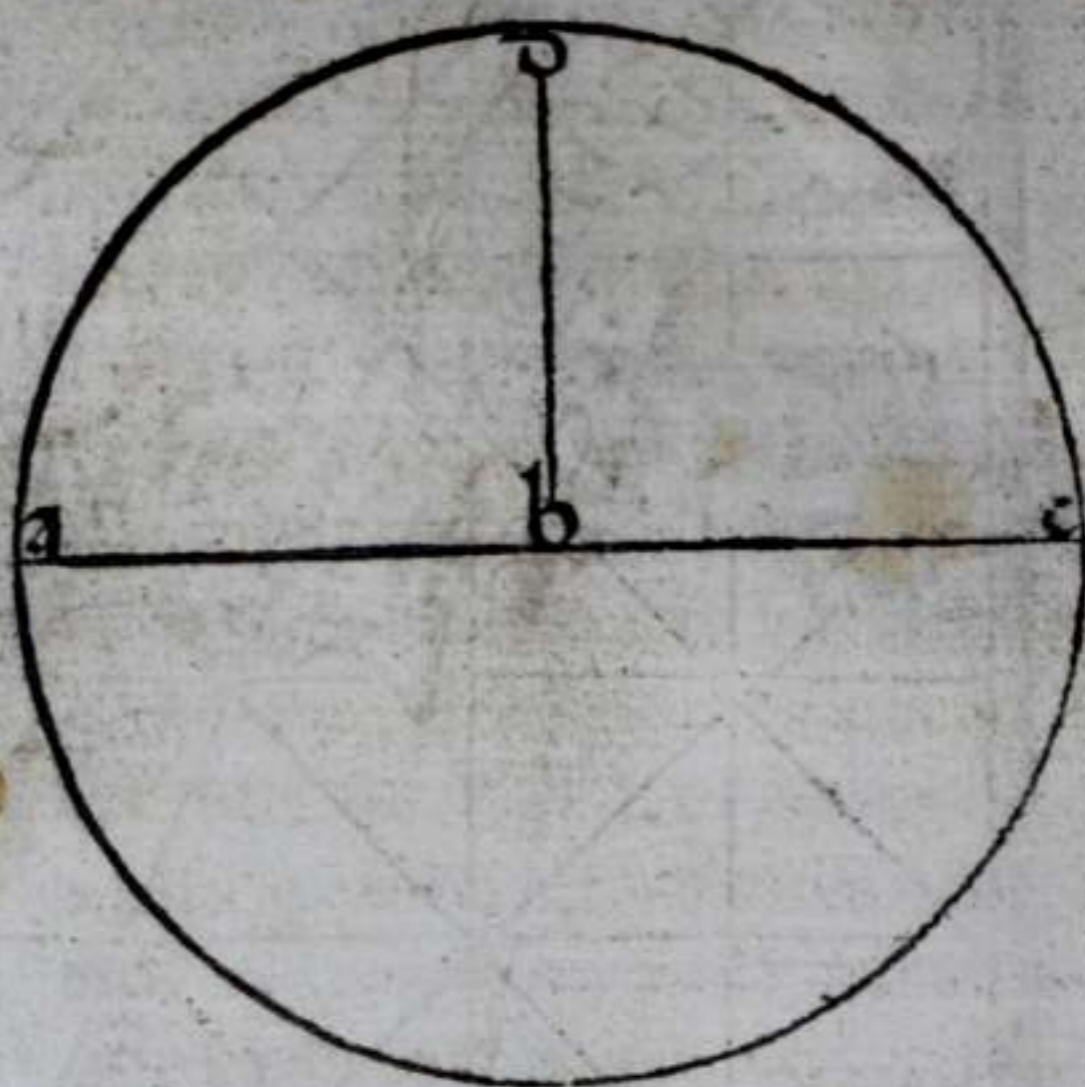
el clisco

Libro Tercero.

Capit. viij. Del con- cierto y orden de las cartas de marear.



Entre los instrumen-
tos q̄ a la nauegació
son necesarios, es
vno la carta de ma-
rear, porque sin esta
no se podria hazer buena nauega-
ció, pues que en ella el piloto o na-
uegante vee el lugar donde esta,
y el lugar donde espera yz, y vee
el altura de grados que cada cosa
tiene, assi que, conoíce si ha de yz
derecho he y gual, o si ha de yz su-
biendo o descendiendo. Tace assime-
mo q̄ vieto o vietos le hã de seruir
en su derrota, y dõde ha de dexar
vno y tomar otro. Tãbiẽ vee la di-
stãcia del camino q̄ ha de andar,
quãtas leguas tiene, y assi ordena
en todo como mejor le conuiene.
Mas parece q̄ cõ razon se podria
tener dubda en las cartas de ma-
rear, cõ q̄ la nauegacion se haze, y
dezir q̄ no son ciertas ni verdade-
ras, por lo siguiẽte. D V B D A.
Prouado esta que el mundo es
vn cuerpo redondo, y que no solo
los cielos, mas tambien cada v-
no de los elementos. Assi que, el
agua por donde se nauega es re-
donda y el viento con que se naue-
ga se mueue en redondo. Y siendo
esto assi, vemos que las cartas de
marear no son hechas en redondo
sino en plano, pues del redondo al
plano ay mucha diferencia, como
parece por la presente figura.



Si dos naos ptiessẽ d̄ la .a. ala .c.
y la vna fuesse por la .b. y la otra
por la .d. tãta sera la diferẽcia d̄l ca-
mino q̄ haze la vna ala otra, q̄nta
es la distãcia q̄ ay d̄ la .b. ala .d. y pu-
es el camino q̄ por la mar se naue-
ga es d̄ la .a. ala .c. por la .d. porq̄ el
el agua es redõda, y las cartas no
lo señalan assi, mas señalan lo en pla-
no q̄ es d̄ la .a. ala .c. por la .b. De aq̄
parece q̄ el camino q̄ la nao haze
es la mitad mas q̄ el q̄ la carta se-
ñala, pues la nao lo anda por circu-
lo, y la carta lo señala por diame-
tro, y el diametro solamente tiene
la tercia parte y vn setauo de la cir-
cũferẽcia. Tãbiẽ pece lo susodicho
porq̄ el cuerpo redõdo es mayor q̄
todos los otros cuerpos, y como
el mũdo es cuerpo redõdo, ni gũa
otra figura es tã grãde q̄ se le pue-
da cõparar, y assi la carta hecha e
plano no puede y gualar cõ el redõ-
do. Y tẽ los rũbos de la nauega-
ció segũ en las cartas se ponẽ en ca-
da .c. leguas se aparta vno de otro
xx. leguas, de manera, q̄ de donde

la nao parte hasta los. xc. grados q̄ sumā mil y q̄niētas. lxxv. leguas enestas se aparta vna nao de otra, o vn rumbo de otro. ccc. y .xv. leguas, y pues los rumbos son. xxxij. el mūdo, es a saber, tierra y agua ternia en redōdez diez mil y ochēta leguas esto es falso, porq̄ esta redondez tiene. ccc. y .lx. grados de a xvij. leguas y media cada grado q̄ sumā seys mil y trezientas leguas y no mas. De todo lo qual parece q̄ las cartas de marcar por ser hechas en plano carecē d̄ v̄dad y son inpfetas. DECLARACION.

¶ A esto es de notar, q̄ las cartas de marear tienen verdad y carecē de toda imperfeció, y el arte cō q̄ son fechas y ordenadas cōtiene toda certinidad. Y respōdiēdo alo primero, q̄ es la nauegacion q̄ la nao haze en redōdo, y la carta lo seña la en plano, es de saber, q̄ la misma cātidad o distācia d̄ camino q̄ cada parte tiene enel redōdo, essa misma se cuenta y se le da en el plano, assi en la tierra como en la agua señalādo en las leguas y grados la distancia que cada cosa tiene en redondo sin quitalle cosa alguna. Y esto puede se biē hazer, porq̄ aunq̄ vn cuerpo sea redōdo puede se dar su mismo tamaño y pporciō ē plano. Como lo demuestra Ptolomeo en el planispherio, y Jordā en el tractado q̄ hizo d̄ la misma materia. Parece esto por exēplo ē vna māçana q̄ aunq̄ es redōda biē se puede poner en plano la lōgura y anchura q̄ tiene su redōdez: y assi en las cartas aunque en la figura no

son redondas enel contar del camino se les da y tienen y gualdad cō el redondo. Y ser el cuerpo redondo mayor que otro cuerpo entiendo se siēdo los cuerpos y guales en circūferēcia porq̄ no siēdo y guales biē puede ser otra figura mayor q̄ la redōda, y quāto alo q̄ digo d̄ los rumbos d̄ las cartas. Assi mismo es de saber, q̄ estos vā ordenados en geometria, y como esta sea tan singular en las mathematicas, no pueden tener falsedad, como lo muestrā los autores q̄ tēgo dicho. Y si por pūto de carta se hallā mas leguas en los rumbos q̄ el mūdo tiene esto no es perjuyzio a la carta por q̄ esta arte y demostraciō de los rumbos no solo es para este numero de seys mil y .ccc. leguas q̄ el mūdo tiene, mas para qualq̄er numero: y assi aunq̄ el mūdo tuuiera ciēt mil leguas, o q̄ tuuiera mil, lo mismo siruierā los rumbos en vn numero q̄ en otro. Como parece en q̄ tãbiē nauegā los q̄ vā camino de ciēt leguas como los q̄ vā ala india oriental q̄ nauegā .v. mil. Y como nauego Magallanes y los q̄ cō el fuerō enel año .AD. D. xxi. quādo descubrierō el estrecho q̄ de Magallanes se llama q̄ entōces nauegādo dēdenra España dierō vnabuelta al mūdo. Delo susodicho, claro parece, q̄ las cartas de marear estan tãbiē ordenadas q̄ su cōcierto y pfiçió es cosa admirable. Pues vna cosa tã grāde, como es la mar y tira señalada ē tã poco espacio q̄nto es vna carta, q̄ cōformen tãto q̄ se acierte por ella a nauegar el mūdo.

Libro tercero.

Capitul. viij. De la cuenta q̄ el piloto ha de tener en su camino quando nauega con viento diferente a su derrota.

Des ya sea declarado la ordē q̄ se ternia si la redōdez del mūdo se nauegasse, en este dire de los viajes o caminos mas breues y q̄ mas comunēte por la mar se nauegā de vnas partes a otras, y como sabrā los pilotos y nauegātes tener buena cuēta y razon en sus nauegaciones a do q̄er q̄ fuerē, para lo qual digo, q̄ quādo el piloto q̄siere nauegar deue primeramente mirar tres cosas. **L**a primera, el lugar dōde se halla, y el lugar dōde espera yz, y saber q̄ distācia o apartamiento ay de vno a otro. **L**a segunda, en q̄ altura de grados se halla y en q̄ altura esta el lugar a do q̄ere yz. **L**a tercera, saber q̄ viento o viētos le hā de seruir en su nauegaciō, lo qual todo podra ver y conocer en su carta d̄ nauegar. **P**ues esto sabido, mire si tiene el viento ppio q̄ a su viaje cōuiene, y este teniendo haga su nauegaciō quāto mejor tiēpo y lugar tuuiere. **Y** notar se ha, q̄ muchas vezes acontece q̄ para la nauegaciō q̄ se ha d̄ hazer no ay el viento cōforme a la derrota, y assi se nauega cō otro diferente. **T**ābien acontesce q̄ nauegādo succede vn tiēpo q̄ haze apartar del camino y correr por otro por lo qual, quāto mas se anda tāto la tierra q̄ se va a demandar se

va poniendo a differētes rúbos d̄l aguja, esto es, porq̄ como no lleva via derecha para el lugar a do va, assi el mismo lugar se le va poniendo de vn rúbo en otro, y tābiē vnas vezes se acerca y otras se aparta, **P**ues quando assi fuere, q̄ el piloto nauegare cō viēto diferente, d̄l q̄ a su camino cōuiene, y nauegando quisiere saber a q̄ rúbo tiene la tierra a do va, y quātas leguas ay dela ella, en las figuras y cuentas siguiētes lo hallara, lo qual le a puechara para saber el lugar cierto dōde esta, y assi sabra elegir el verdadero rúbo (quando tiēpo tuuiere) para boluer al lugar cierto do va, lo qual se entiēda en esta manera. **D**igo q̄ q̄reys nauegar a vna tierra la qual mirada en v̄ra carta y marcada cō el lugar dōde estays hallays q̄ os demora al Norte o al Sur, o otro qualq̄er rúbo, o nauegādo para vna parte correys para otra. **Y** pōgo caso, q̄ la tierra donde yuades os demora al Norte, assi q̄, auades de nauegar cō viento Sur, y por no tener este viento nauegays por otro. **P**ues si la nauegaciō fuere por el primer rúbo mas llegado al viento proprio en la primera figura hallareys señalado este primer rúbo, y jūto las leguas q̄ aueys de andar para tener la tierra o do vays a todos los rúbos d̄l aguja, y assimismo quātas leguas la terneys apartada de vos. **Y** en la manera q̄ se declara la nauegaciō por este rúbo assi se declarā todos los otros. **P**ues quādo nauegādo no tuierdes el viento pro

pio, mirad el viento q̄ lleuays quãtos rúbos es apartado del viento propio con q̄ auia des de nauegar, y buscad lo en vna delas figuras a q̄ puestas, que sera vno delos señalados con la cruz, y junto cõ la figura donde el tal viento estuuiere, hallareys tres columnas de sumas o cuentas, estas cuẽtas sirue en esta manera.

¶ En la primera columna hallareys quantas leguas aueys de andar por el rumbo por do nauegardes.

¶ En la segunda columna esta el rúbo a q̄ teneys la tierra donde vays (quiero dezir) que auiedo andado aquellas leguas q̄ allidize terneys la tierra a donde vays al rumbo q̄ alli se señala, el qual conoscereys q̄ rumbo es por el numero que tuuiere, buscando el mismo numero en la figura que junto esta.

¶ En la tercera columna, hallareys quantas leguas estays apartado de la misma tierra dõde vays. Así q̄, auiendo andado las leguas d̄ la primera columna terneys la tierra a do vays al rumbo que estuuiere en la segunda, y estareys apartado de la misma tierra las leguas q̄ en la tercera columna se señalan.

¶ Tenido esto, notar seã tres cosas
 ¶ Lo primero, que por que aq̄ no se puede poner regla para el numero de leguas que aura del lugar dõde estays hasta el lugar do quereys yz, por que vnã vezes aura mas distancia o camino q̄ otras. Por tanto, esta cuẽta es sacada para en numero de ciẽt leguas (quiero dezir) que del lugar donde estays al lu-

gar do quereys yz ay ciẽt leguas de camino. Pero notar se ha, que aunque esta cuenta sirue para este numero de ciẽt leguas tãbien sirue para qualquier otro numero d̄ leguas que el camino tuuiere en esta manera. Si el camino fuere de doziẽtas leguas andareys el dõs tãto de los numeros de la primera columna, y entonces terneys la tierra a donde vays al rumbo que en la segunda columna se señala y estareys apartado d̄ la misma tierra dos tãtas leguas de las que se cuentan en la columna tercera. Y si fuere el camino de trezientas leguas, andar se ha el tres tanto de los numeros de la primera columna. Así que, a cada ciẽt leguas que se acrescentaren de camino, dareys otro tanto numero del q̄ estuuiere en la primera y tercera columna, y entonces terneys la tierra a los mismos rúbos que en la segunda columna se señalarã. Y si en el camino huuiere cin cuenta, o mas o menos, dareys la mitad tercio quarto o quinto, o segun el numero fuere.

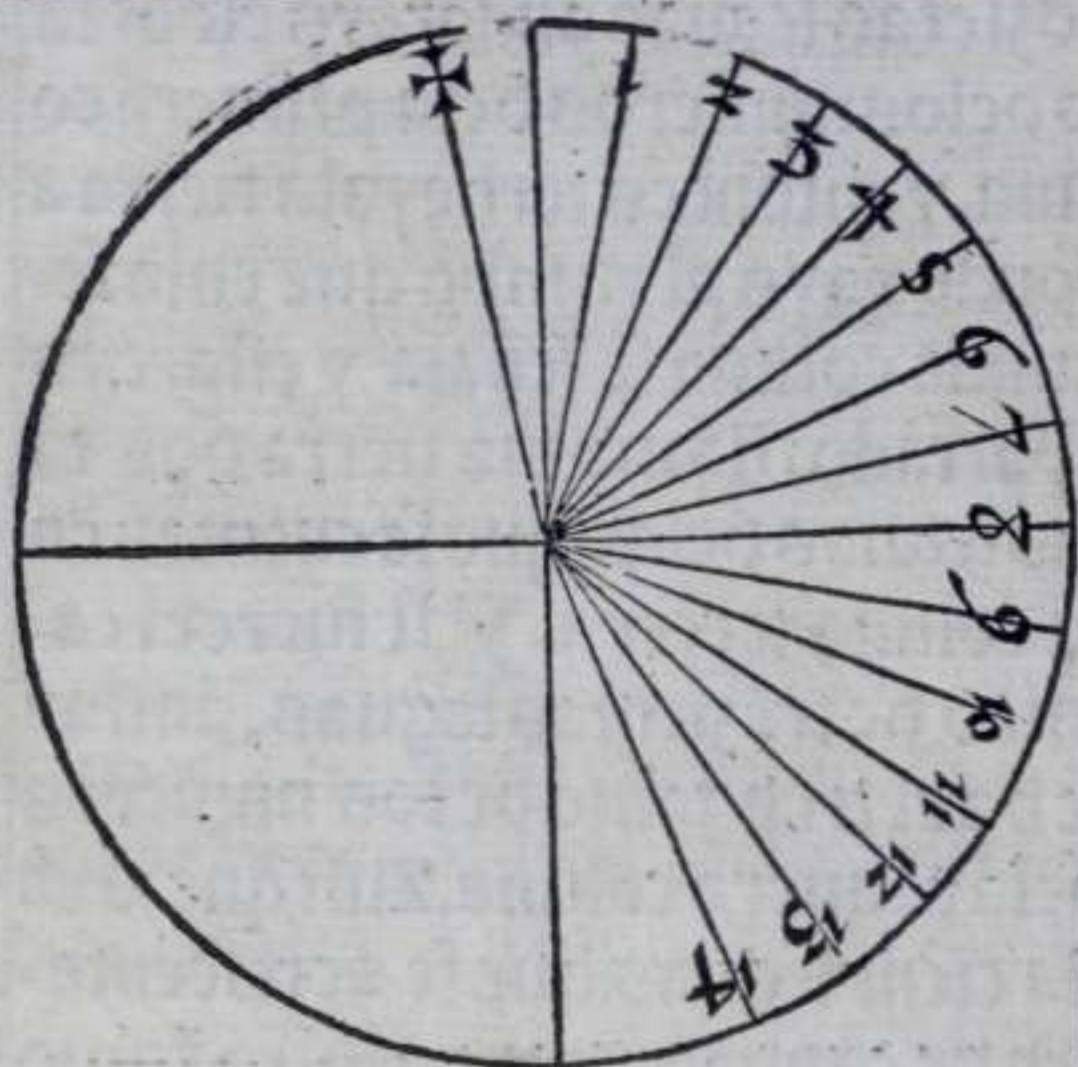
¶ Lo segundo es, que en las figuras aqui puestas la nauegacion va señalada por los vientos de la vna parte del aguja, y por la otra el rúbo a que terneys la tierra. Desto se notara q̄ la misma cuẽta es para quãdo se nauegare por la parte dõde vã los rúbos, y así sirue para todas partes.

¶ Lo tercero es, que al viento que en estas figuras se señala derecho se le dara el nombre del viẽto propio cõ q̄ se auia de nauegar.

Libro tercero.

Quando se nauegare por el primer Rúbos.

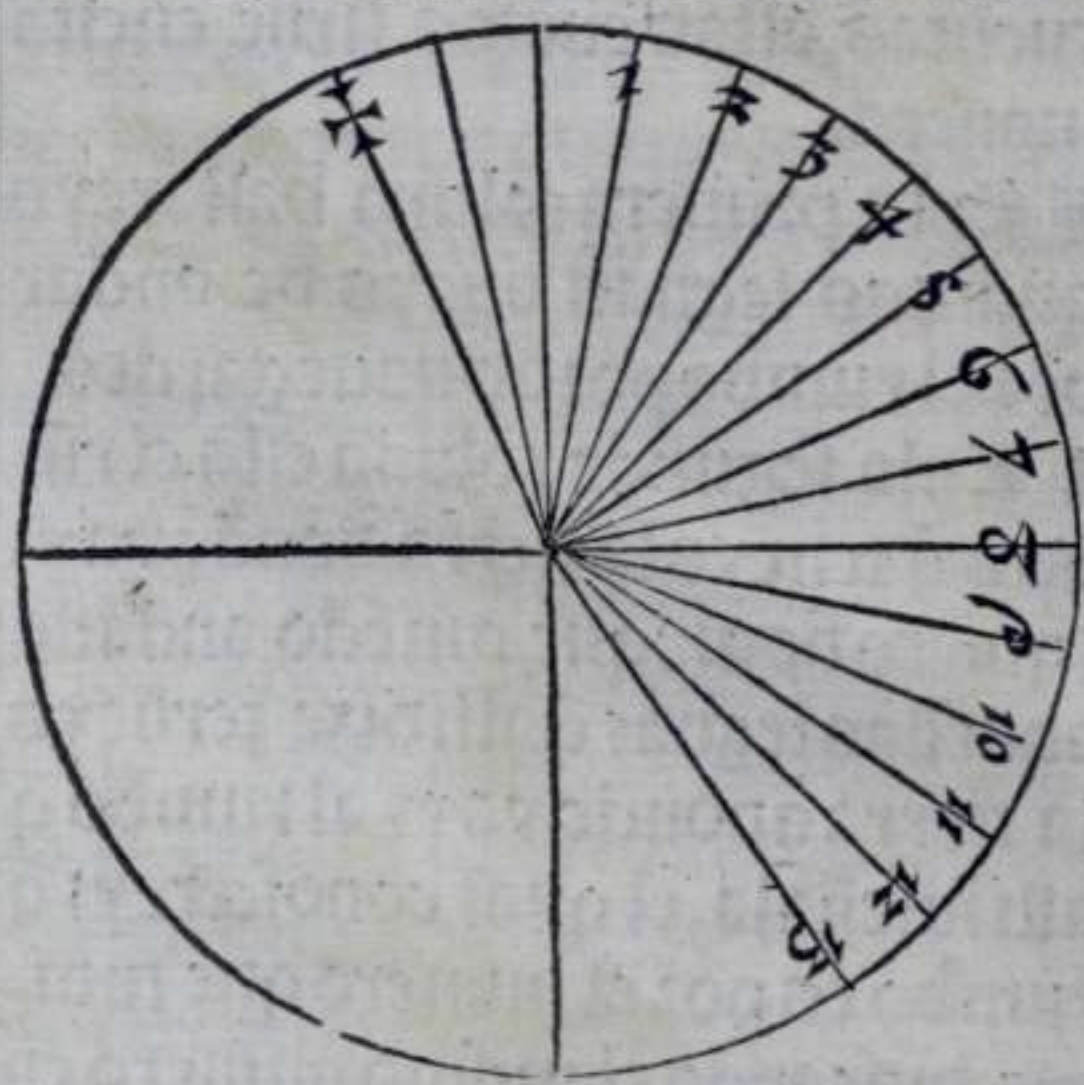
I



Leguas de camino.	Rúbos.	Leguas de aptamiêto.
l.	1	l.
lc vii.	2	xl
lxx vi.	3	xx viii.
lxxx.	4	xx v.
xc.	5	xx ii.
xc iii.	6	xx.
xc viii.	7	xx.
c.	8	xc ii.
c.	9	xx v.
c x.	10	xx v.
c xv.	11	xx vi.
c xx.	12	xl.
c xl.	13	l.
c lxxx v.	14	c

Quando se nauegare por el segundo Rúbos.

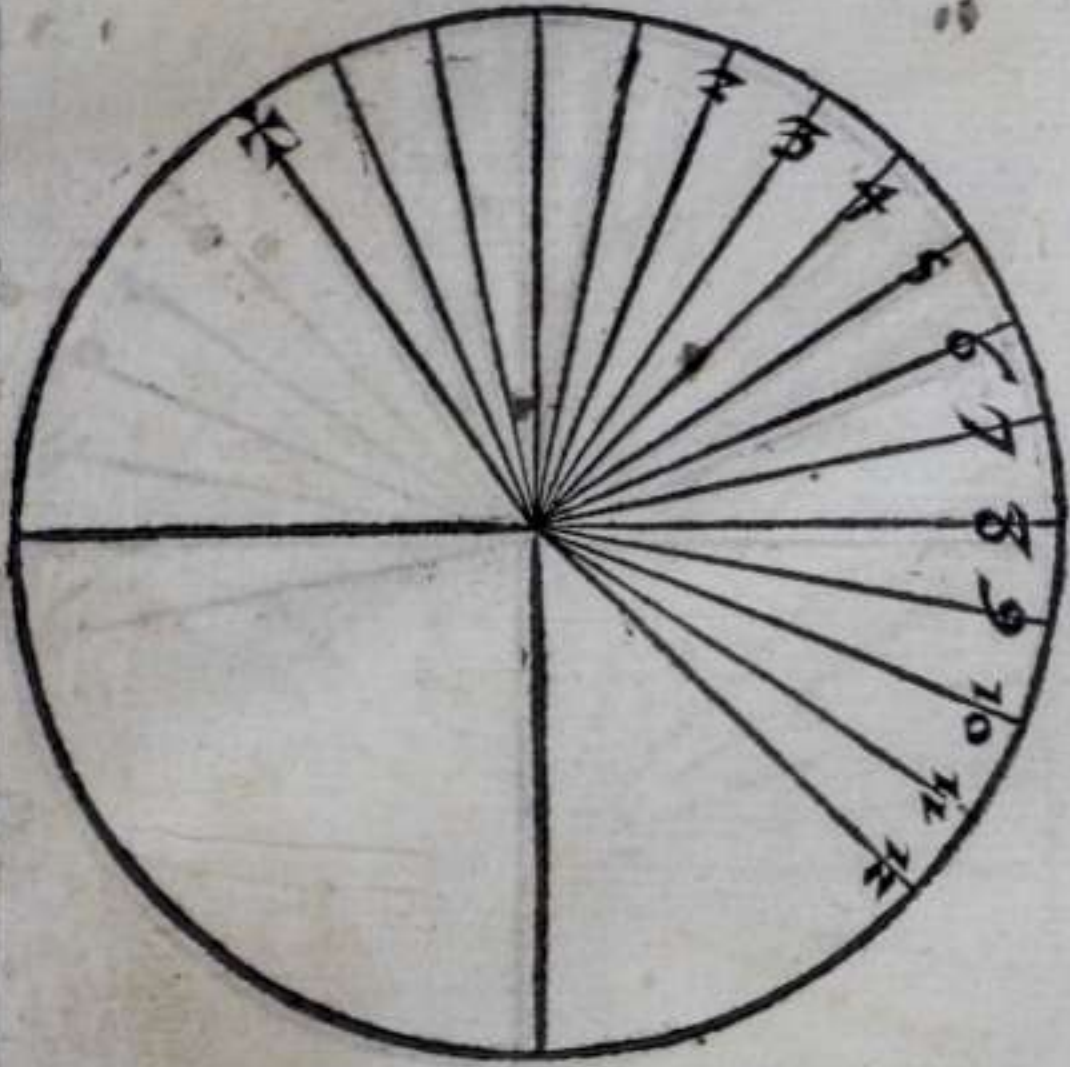
II



Leguas de camino.	Rúbos.	Leguas de aptamiêto.
xxx.	1	lxxii.
l iii.	2	l i.
lxx.	3	xl ii.
lxx ii.	4	lx ii.
lxx.	5	xl.
xcv.	6	xxx.
c.	7	xl
c iii.	8	xl.
c xv.	9	xl ii.
c xxx.	10	lx
c xl iii.	11	lxx.
c lxxx	12	c
cc lxxx ii.	13	cc.

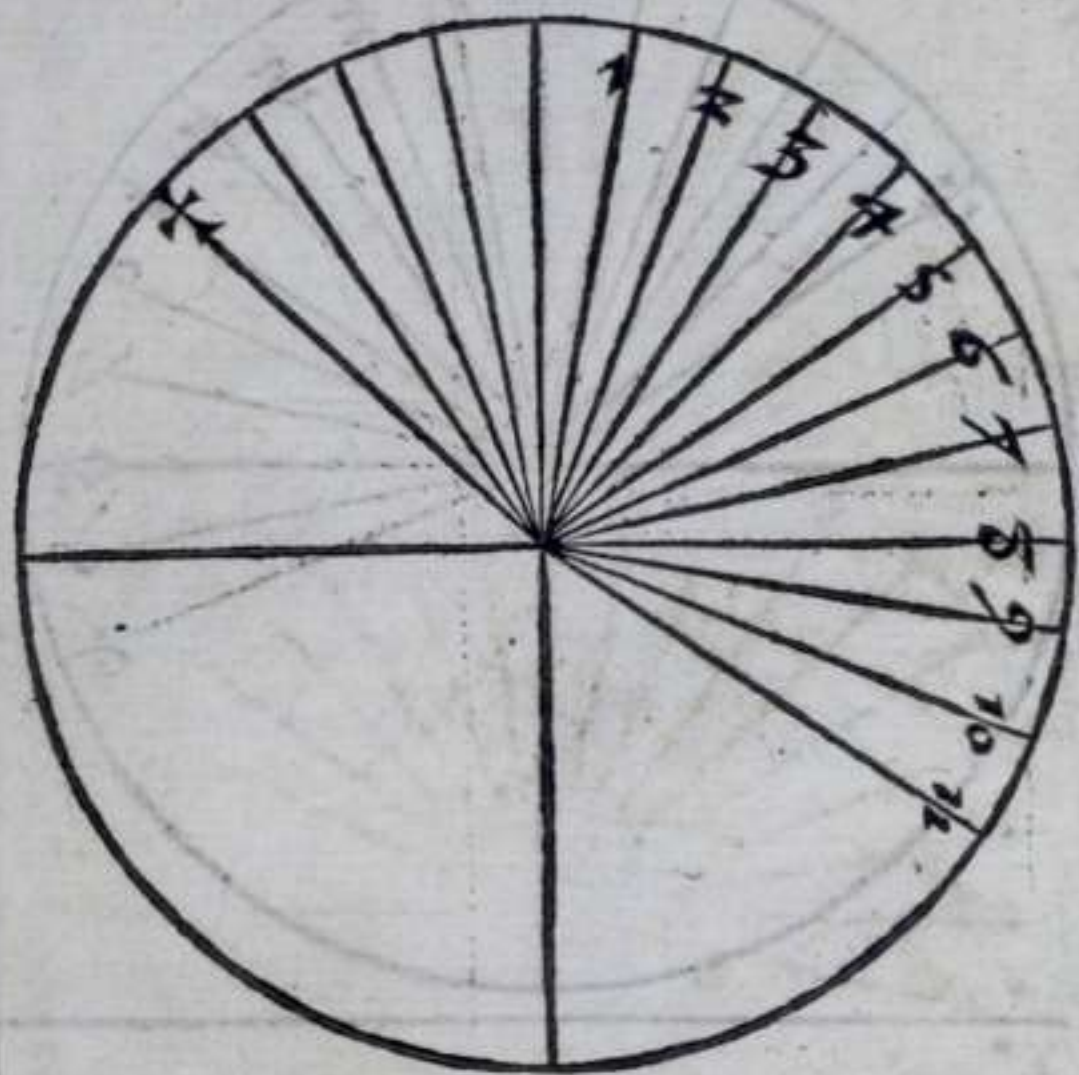
Quando se nauegare por el tercero Rumbos.

III



Quando se nauegare por el quarto Rumbos.

IIII



Leguas de camino.	Rumbos.	Leguas de aptamiēto.
xx v.	1	lxxx.
xl v.	2	lxx.
lx	3	lx
lxx.	4	l viii.
lxxx i.	5	l viii.
xc.	6	lx.
c.	7	lx.
c x viii.	8	lx v.
c xxx v.	9	lxxx.
c lx v.	10	c
cc x v	11	c xl v.
ccc lx.	12	cc xc.

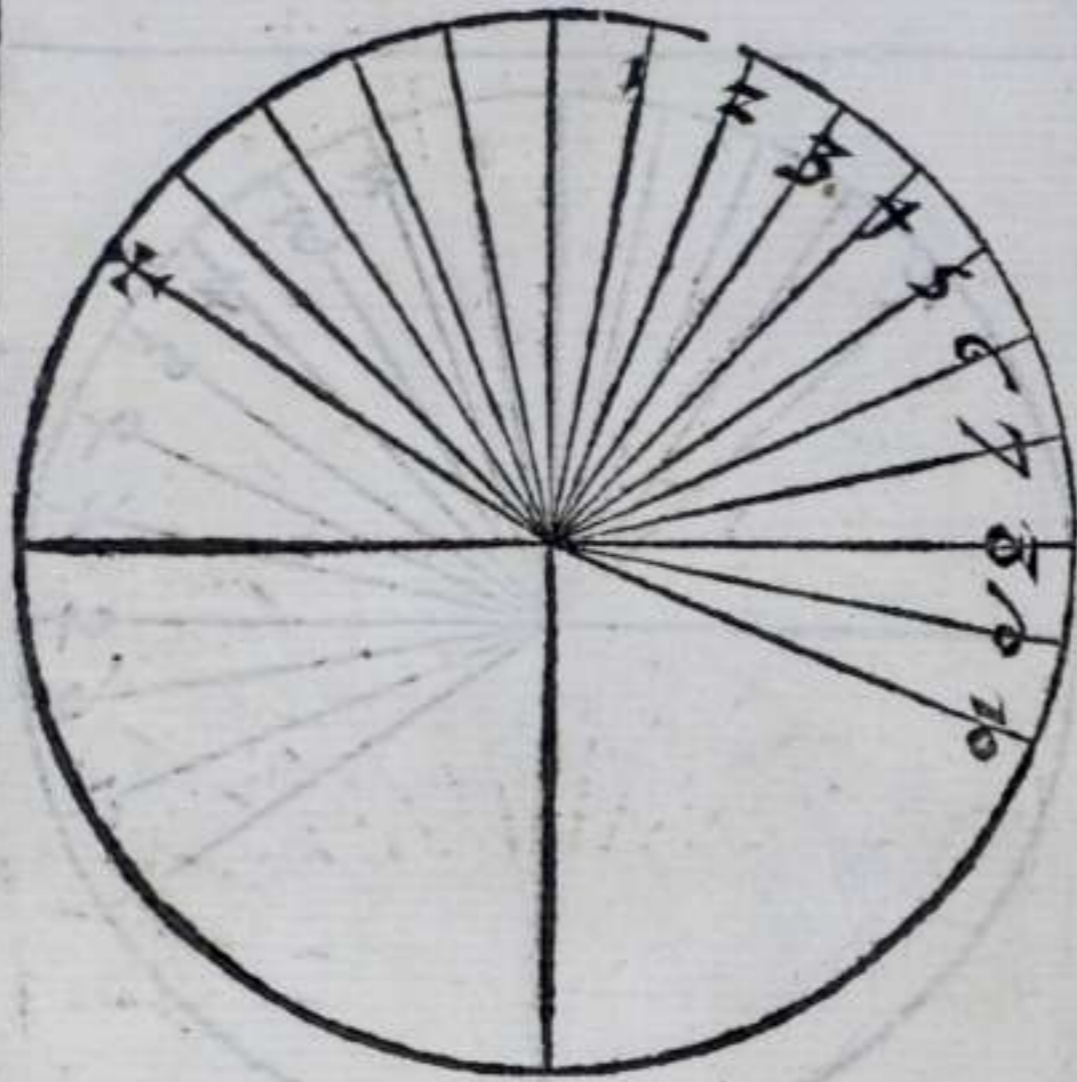
Leguas de camino.	Rumbos.	Leguas de aptamiēto.
xx.	1	lxxx v.
xl.	2	lxx v.
l viii.	3	lxx.
lxx.	4	lxx.
xc	5	lxx.
c	6	lxx v.
c x.	7	lxxx.
c xl.	8	c.
c lxx v.	9	c v.
cc xxx v.	10	c lxxx.
ccc lxxx	11	ccc x

Esta escala con bombas que yo para mis dias

Libro Tercero.

Quando nauegar des por el quinto rumbo.

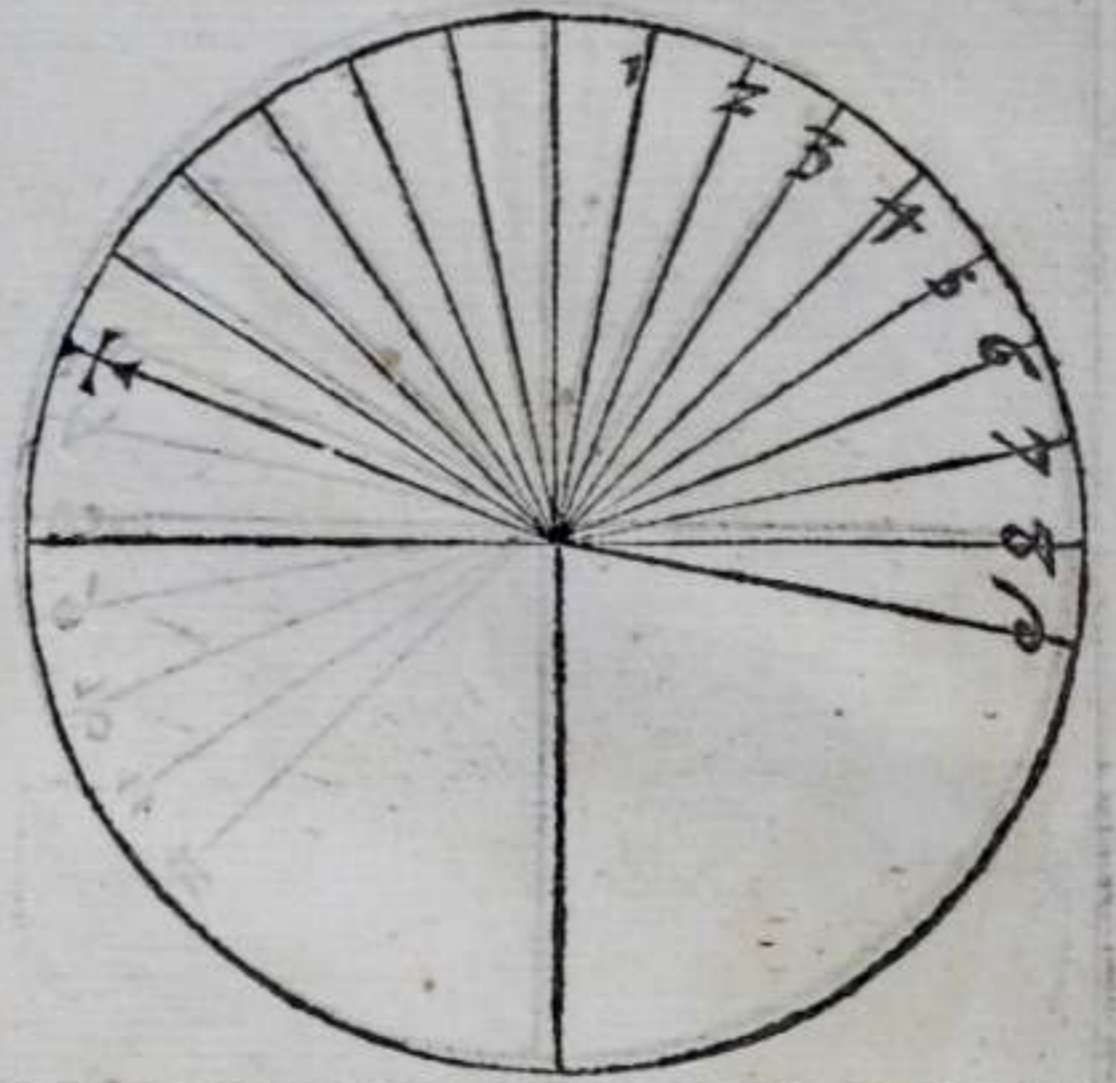
V.



Leguas de camino,	Rumbos.	Leguas de apartamiento.:
xc.	1	xc.
xl.	2	lxxx.
l v.	3	lxxx.
lxx.	4	lxxx.
xc.	5	xc.
c x	6	c
c xxx v.	7	c x v.
c lxxx.	8	c xl v.
cc x.	9	cc xx v.
ccc lx.	10	cccc xx v.

Quando nauegar por el sexto rumbo.

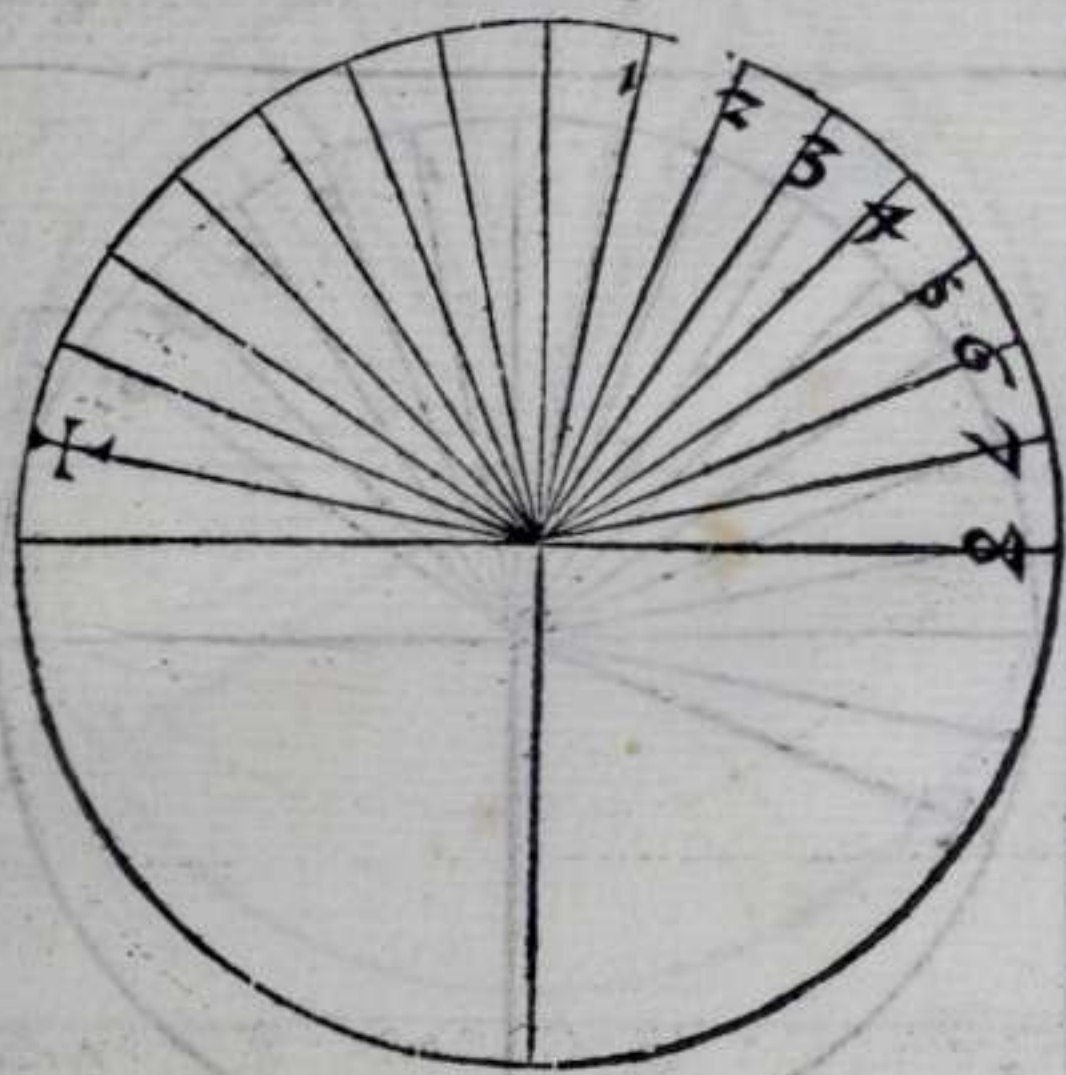
VI.



Leguas de camino.	Rumbos.	Leguas de apartamiento.
xx.	1	xc.
xl.	2	xc.
l v.	3	xc.
lxx v.	4	c
c	5	c x.
c xx v.	6	c xx v.
c lxx.	7	c lx
cc l	8	cc xx
cc x	9	cccc lxxx v.

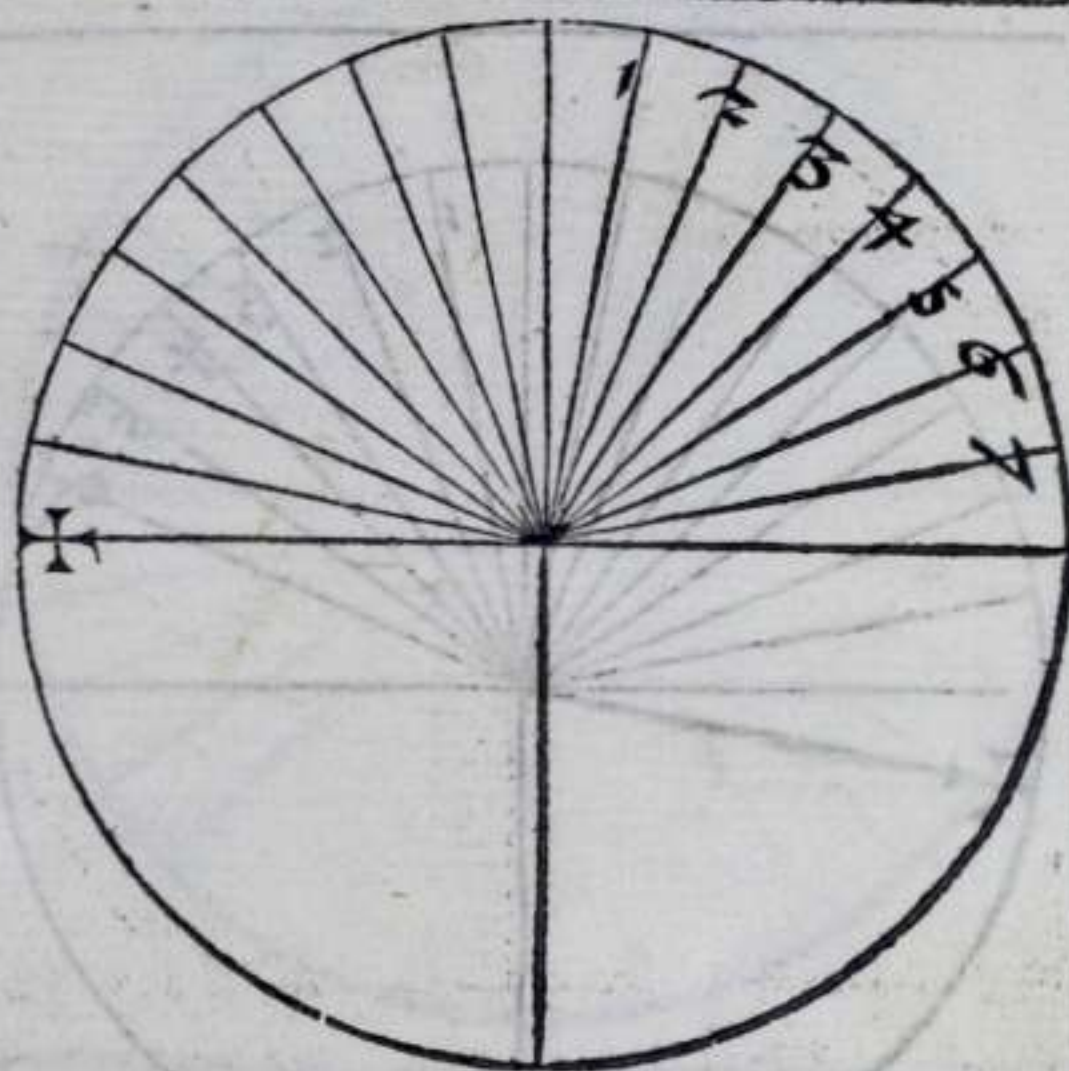
Quando se na-
uegare por el septimo Rū-
bo.

VII.



Quando se na-
uegare por el octauo Rūm-
bo.

VIII

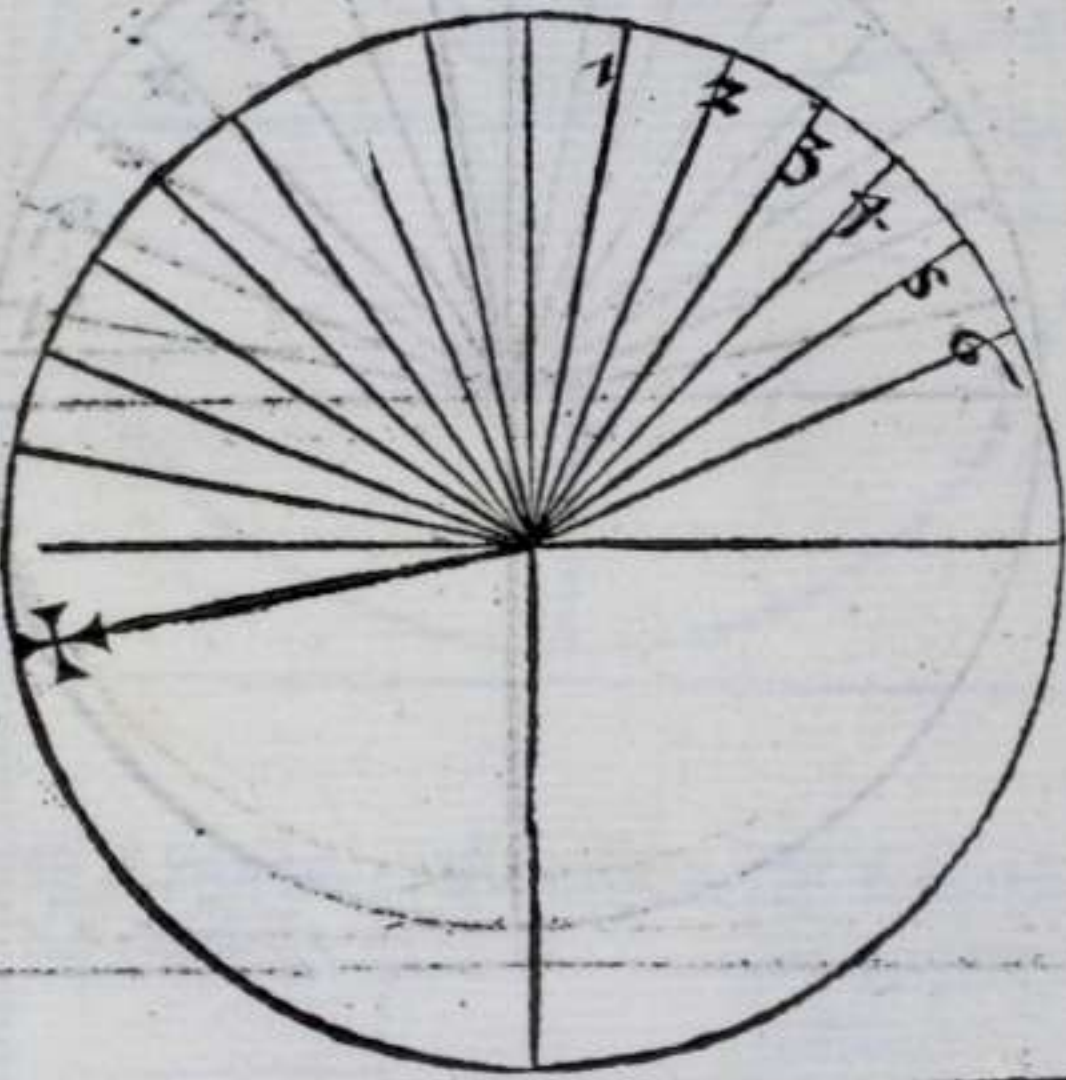


Leguas de camino.	Rūbos.	Leguas de aptamiēto.
xx	1	xc v.
xl i.	2	xc v.
lx.	3	c v.
lxxx.	4	c x
c x.	5	c xxx v.
c l v.	6	c lx v.
cc xl.	7	cc xl.
cccc xc.	8	cccc lxxx.

Leguas de camino.	Rūbos.	Leguas de aptamiēto.
xx.	1	c
xl.	2	c x.
lx v.	3	c lx.
xc y.	4	c xxx v.
c xl.	5	c lxx v.
cc xxx y.	6	cc l viii.
cccc lxx.	7	cccc lxxx.

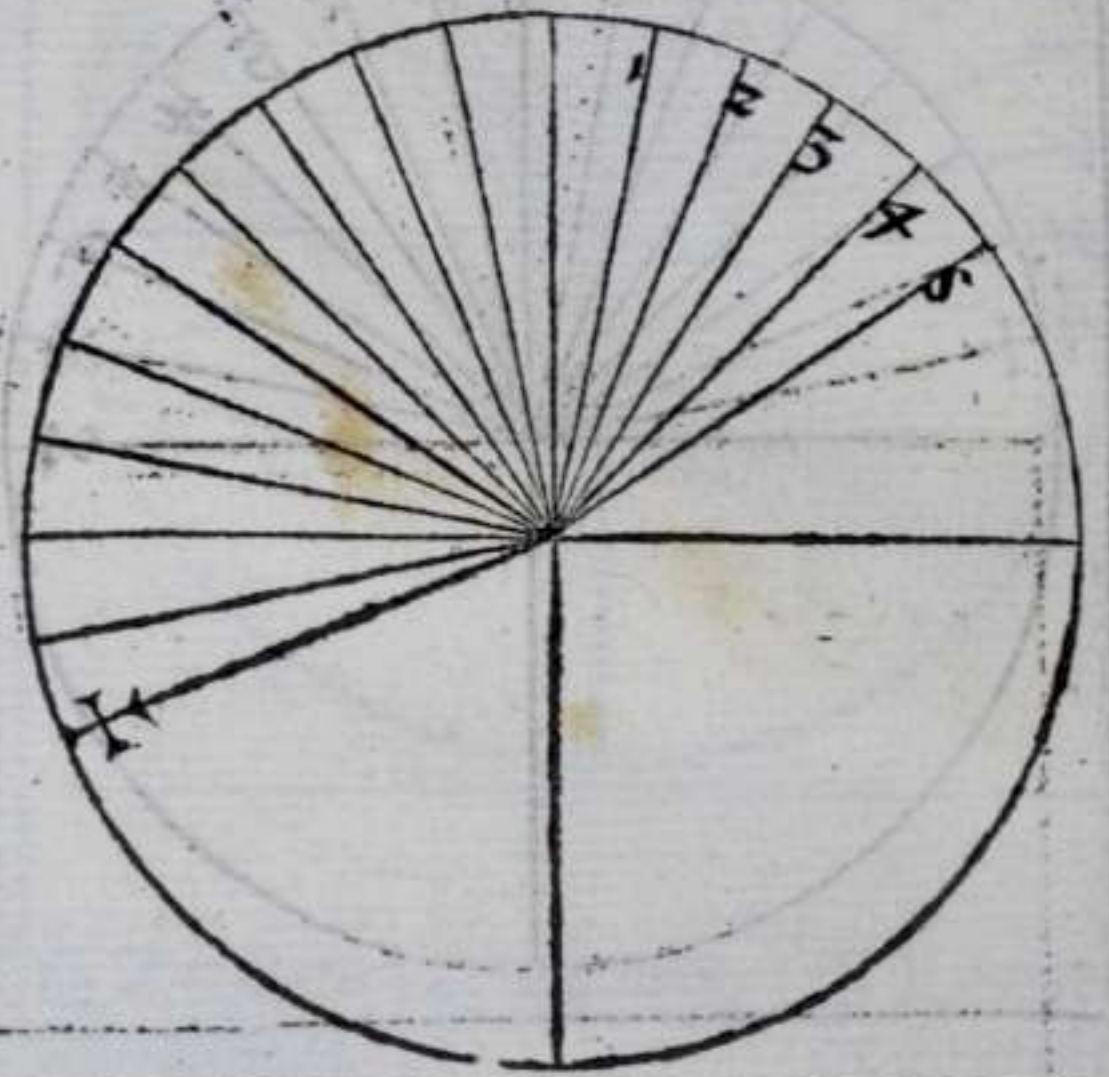
Quando nauegar
despoz el nono rumbo.

IX.



Quando nauegar
despoz el decimo rumbo.

X.



Handwritten notes in a cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.

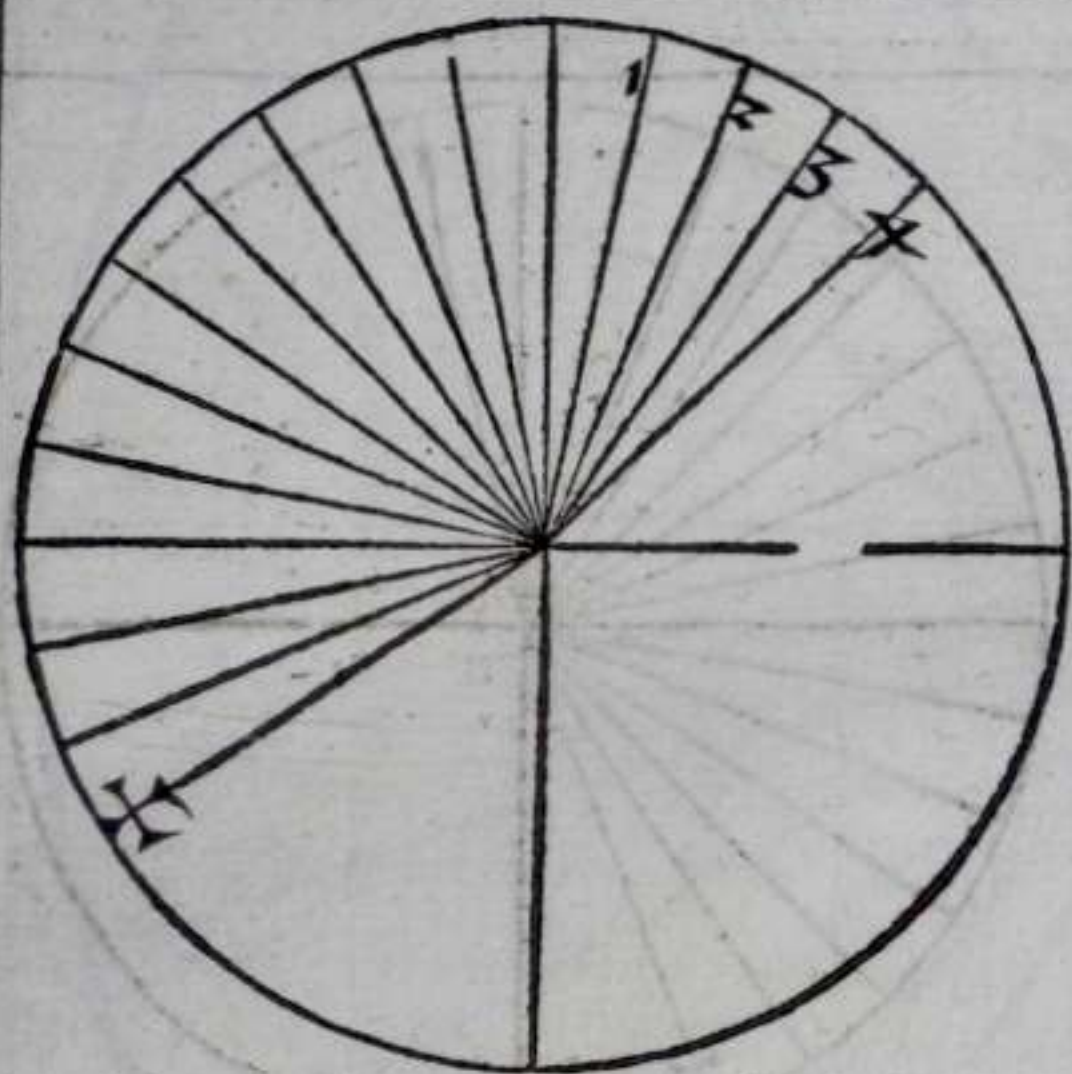
Leguas de camino.	Rumbos.	Leguas de apartamiento.:
xx.	1	c iii.
xl v.	2	c x v.
lxxx.	3	c xl.
c xx v.	4	c lxx.
cc v.	5	cc l.
cccc xl v.	6	ccccxx.

Handwritten notes in a cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Leguas de camino.	Rumbos.	Leguas de apartamiento.
xx	1	c r.
l v.	2	c xxx.
c	3	c lx ii.
c lxxx.	4	cc xl.
cccc xl.	5	ccccxx.

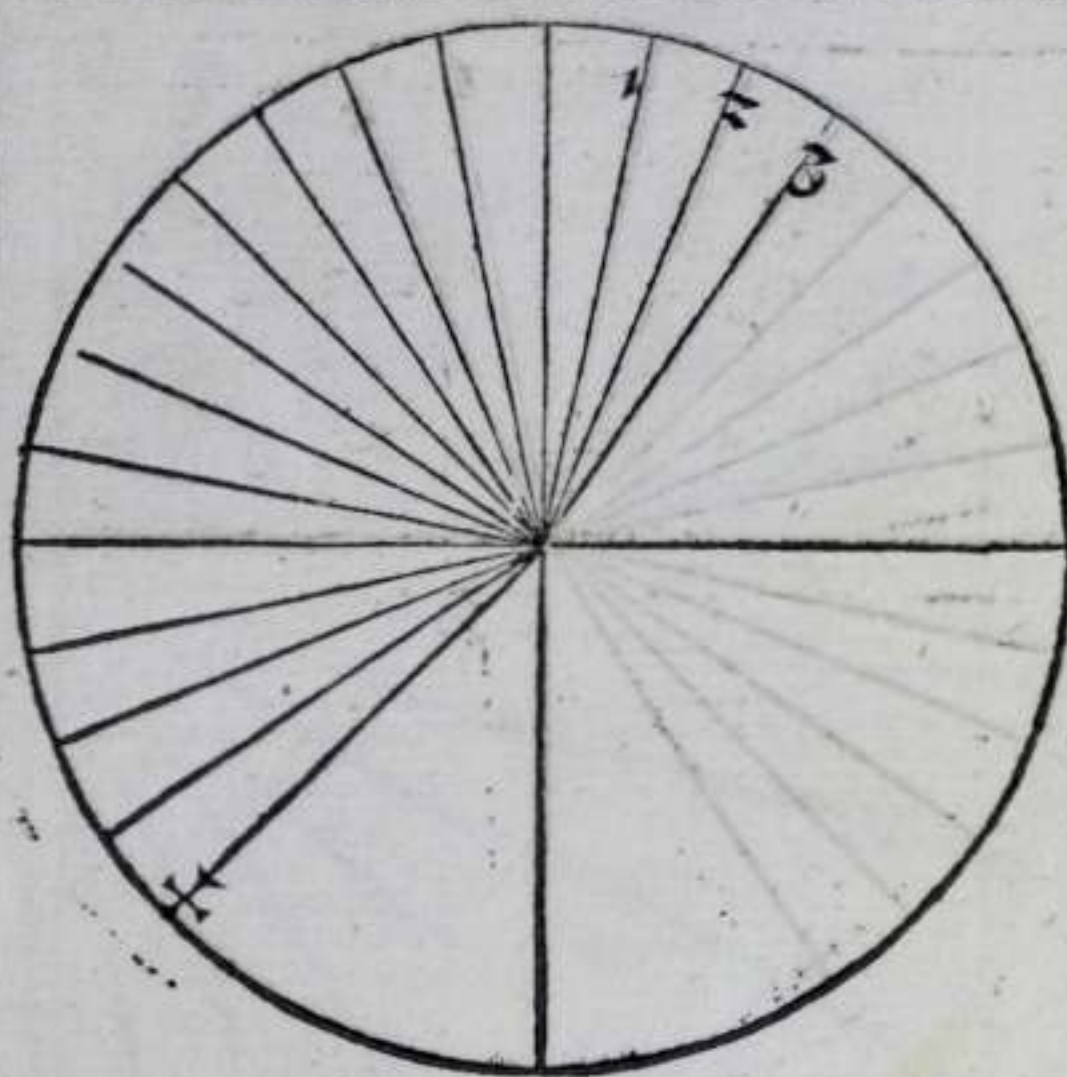
Quando se na-
uegare por el onzeno Rū-
bo.

XI.



Quando se na-
uegare por el dozeno Rū-
bo.

XII.



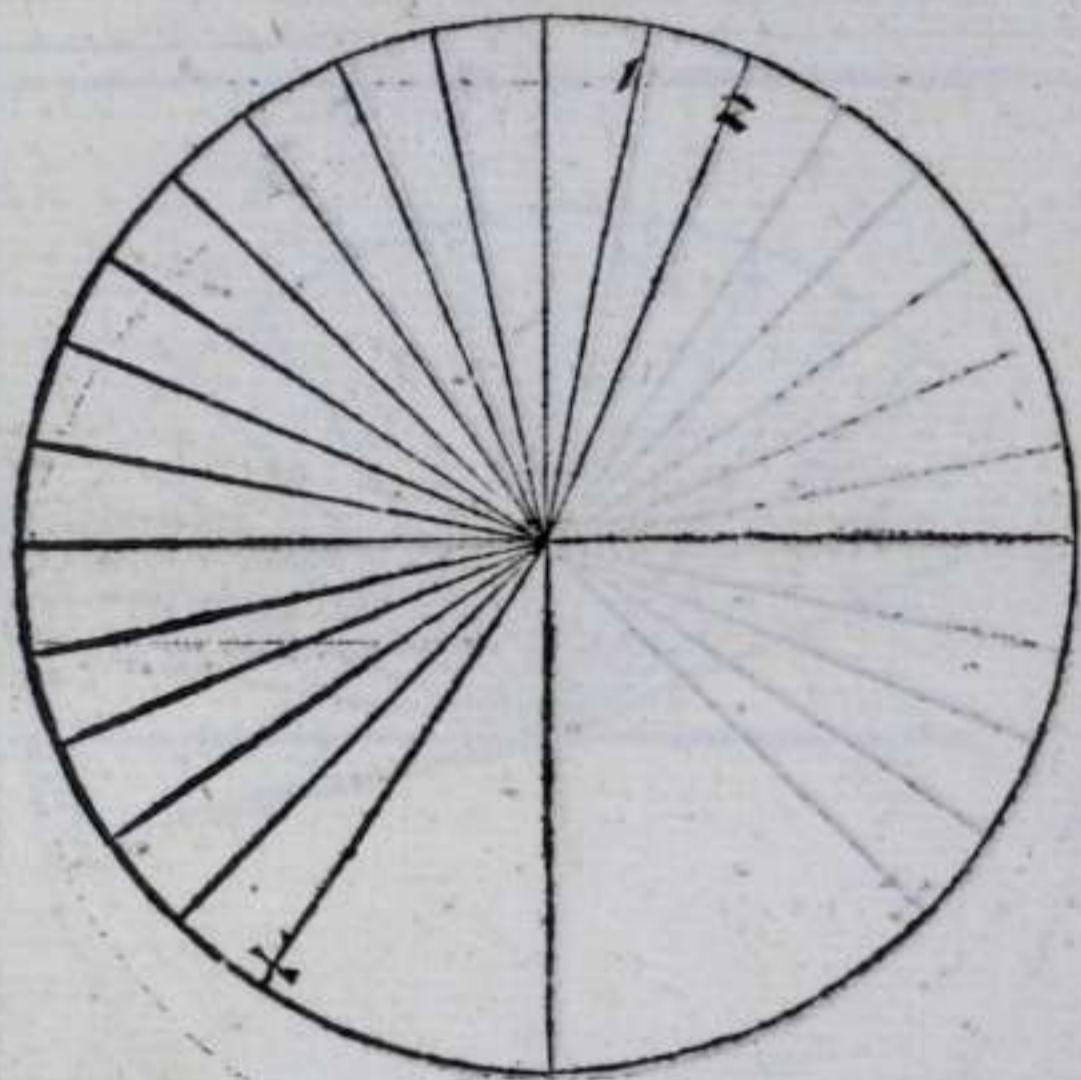
Leguas de camino.	Rūbos.	Leguas de aptamiēto.
xxx.	1	c. xx.
lxx.	2	c. l.
c. xl.	3	cc. x.
ccc. xxx.	4	ccc. cx.

Leguas de camino.	Rūbos.	Leguas de aptamiēto.
xxx.	1	c. xx.
c. lxx.	2	c. lxxx.
ccc. xxx.	3	ccc. lxx.

Libro tercero.

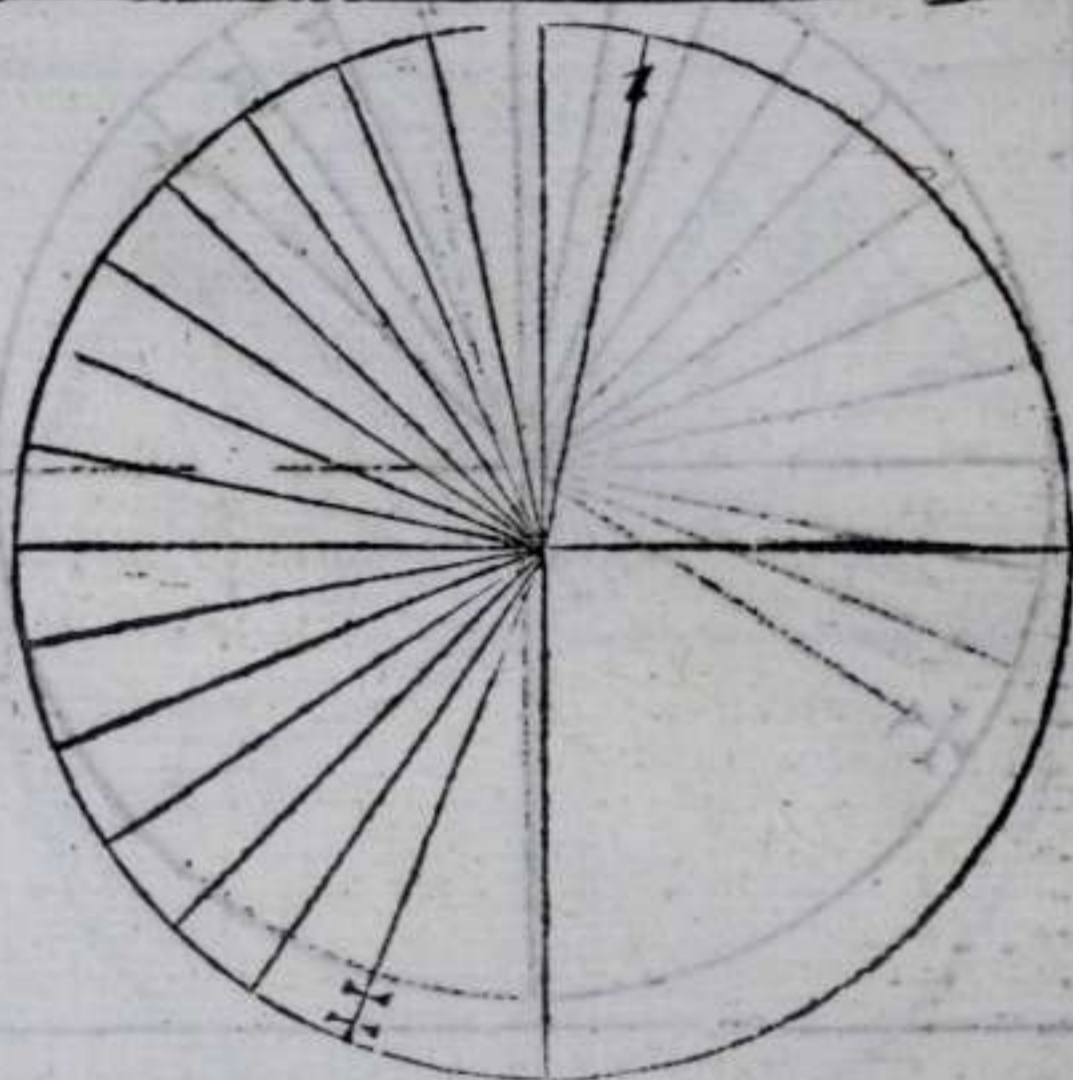
Quando nauegar des por el trezeno rumbo.

XIII.



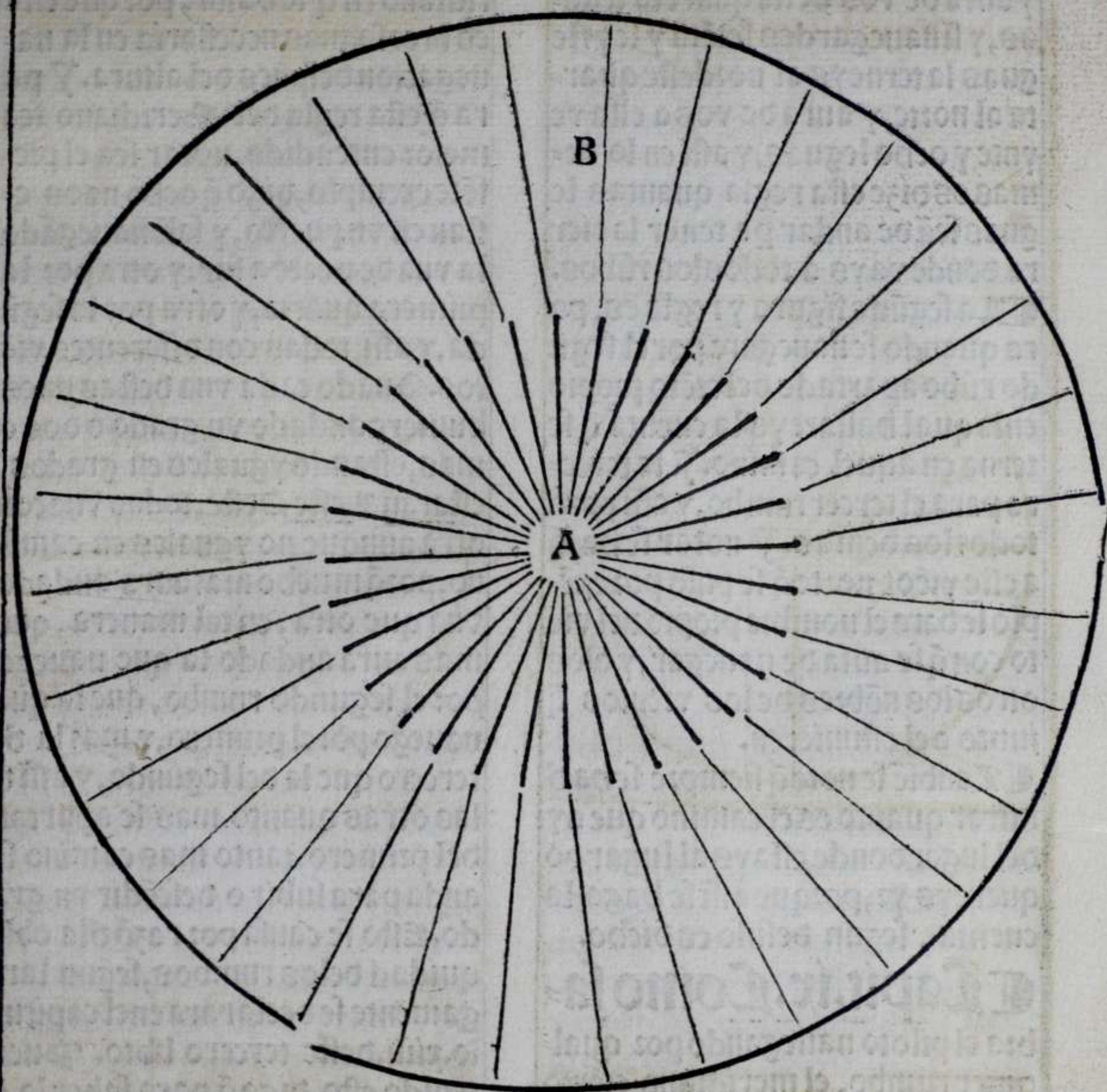
Quando nauegar des por el catorzeno rumbo.

XIIII.



Leguas de camino,	Rumbos.	Leguas de apartamiento.:
l.	1	c xl.
c xc.	2	cc lxxx.

Leguas de camino.	Rumbos.	Leguas de apartamiento.
c	1	c xc.



¶ Para mas declaracion de las reglas suso dichas, se notara la presente figura, en la qual digo, que vos os hallays en el punto. a. y la tierra a do quereys yr teneys, pongo caso al norte, en el pñto. b. y ay de vos a ella ciēt leguas. Así que, vño camino auia de ser de la. a. ala. b. es a saber, nauegãdo del sur al norte, y por no tener este viē

to nauegays por el primer rñbo. ¶ Des la cuenta puesta en la primera regla os dize que si por este primer rumbo anduierdes cincuenta leguas q̄ la tierra que primero teniades al norte la terneys al norte quarta al nordeste (naueganda vos por la quarta al noroeste) y aura de vos a ella cincuenta leguas. Y que si por este mismo rñ-

Libro Tercero.

bo anduuerdes sesenta y siete leguas q̄ la terneys al noz nordeste, y aura de vos a ella quarēta leguas, y si nauegardes setēta y seys leguas la terneys al nordeste quarta al norte, y aura de vos a ella vynte y ocho leguas, y assi en lo demas os dize esta regla quantas leguas seā de andar pa tener la tierra donde vays a todos los r̄ubos.

¶ La segūda figura y regla es, para quando se nauegare por el segūdo r̄ubo apartado del viēto propio en la qual hallareys la cuenta q̄ se terna en aquel camino. Y la tercera para el tercer rumbo, y assi para todos los demas. Y notar se ha, q̄ a este viēto norte q̄ se puso por exēplo se dara el nombre propio del viēto con q̄ se auia de nauegar, y a los otros los nōbres de los vientos q̄ junto a el estunieren.

¶ Tambiē se note q̄ siempre se ha d̄ mirar quanto es el camino que ay del lugar donde estays al lugar do quereys yr, porque assi se haga la cuenta, segun desuso es dicho.

¶ **Capit. ix. Como sabra el piloto nauegando por qualquier rumbo, el meridiano cierto donde esta.**



¶ Les en las reglas suso escriptas se a d̄clarado como sabra el piloto do quier q̄ nauegare a q̄ r̄ubo del aguja tiene la tierra a donde va, y quantas leguas ay dela ella, aqui dire como partiendo de vn lugar para otro por qualq̄er r̄ubo q̄ se na

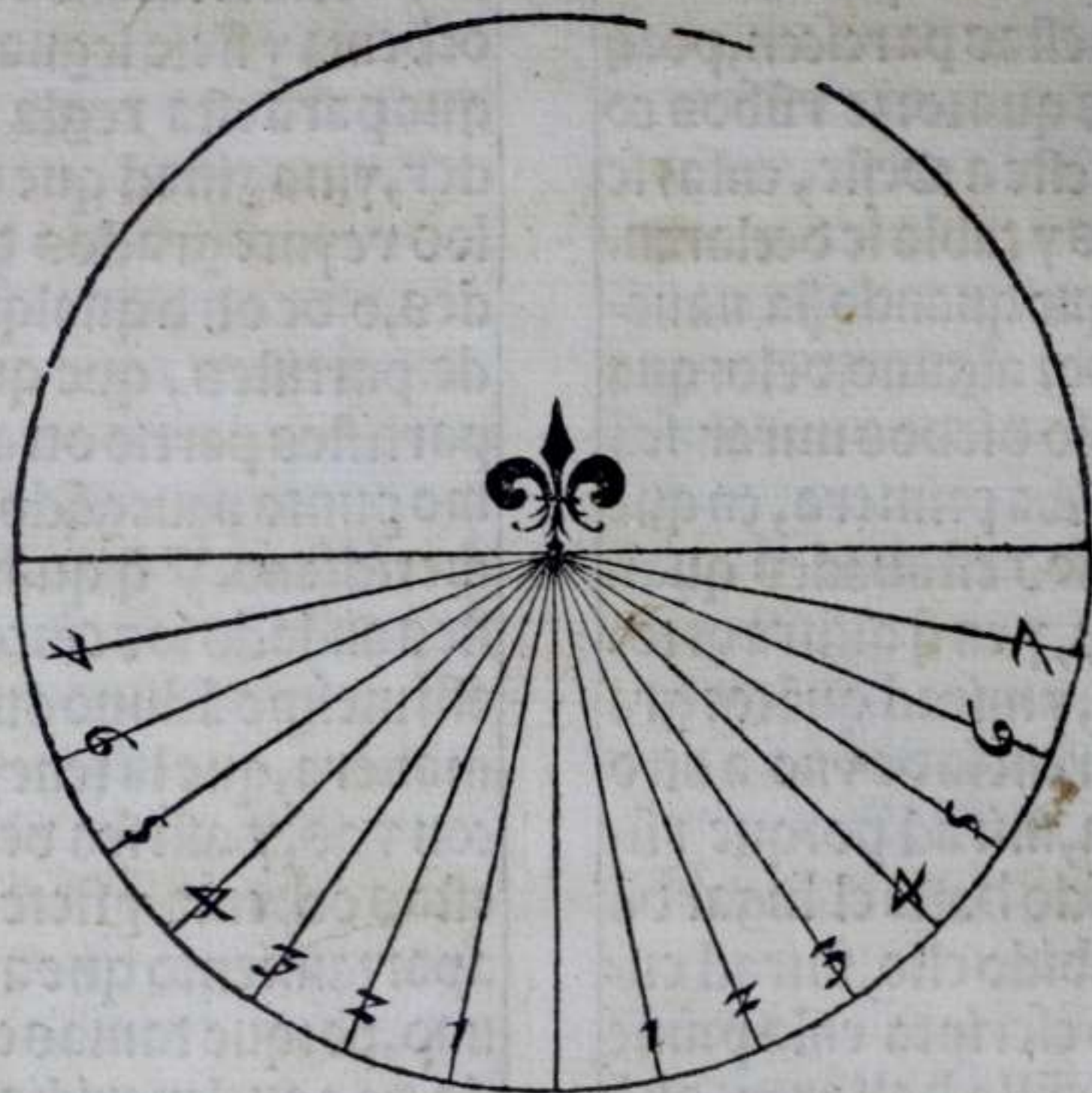
uegare sepa quāto se aparta de aq̄l meridiano ē q̄ estaua, y sepa el meridiano en q̄ se halla, por que esta es la cosa mas necessaria en la nauegacion despues del altura. Y para q̄ esta regla del Meridiano sea mejor entendida, notar sea el presēte exemplo, digo q̄ ocho naos estan en vn puerto, y salē nauegādo la vna de norte a sur, y otra por la primera quarta, y otra por la segūda, y assi todas con diferentes viētos. Quādo cada vna destas naos huuiere andado vn grado o dos o mas, estando yguales en grados, estaran Leste Oeste, todas vna con otra aunque no yguales en camino, por q̄ mucho mas aura andado vna que otra, en tal manera, que mas aura andado la que nauego por el segundo rumbo, que la que nauego por el primero, y mas la del tercero que la del segundo, y assi d̄ las otras quanto mas se apartan del primero, tanto mas camino se anda para subir o descēdir vn grado. Esto se causa por razō d̄ la obliquidad de los rumbos, segun largamente se declarara en el capitulo. xiiij. deste tercero libro. ¶ Pues tenido esto, digo q̄ para saber lo q̄ el hombre esta apartado del meridiano donde partio, y imagine que su nauegacion auia de ser por aq̄l mismo Meridiano, es a saber, de Norte a Sur, o del Sur al Norte, y que nauega por el primero o segundo o tercero o quarto rumbo, o por qualquiera de los otros, segun el rumbo fuere por do el nauega a la vna parte o ala otra, entienda

se esto en los quatorze rumbos colaterales de norte a sur, o del sur al norte, segun q̄ en las primeras figuras aquí puestas parescen, por q̄ para los otros quatorze rumbos colaterales d̄ Leste a Oeste, en las segundas figuras y tabla se declaran. Pues digo, que quando la nauegacion fuere por alguno de los quatorze rumbos suso dichos mirar seã dos cosas. ¶ La primera, en que altura de grados estauades quando estuierdes, y en q̄ altura os tornays a hallar, y mirad quãtos grados ay de diferencia de vno a otro. ¶ La segunda, mirad porque rumbo auays venido hasta el lugar dō de estays, y sabido esto, mirad en la cuenta yuso escripta en la primera tabla, y en ella hallareys quãtas leguas os auays apartado del meridiano que teniades en el lugar dō partistes. Exemplo. Digo que vos partistes del punto en las siguientes figuras primeras señalado, y allí estauades en veynte grados de altura, y despues tomando vuestra altura hallastes os en quinze grados o en veynte y cinco, por manera, que hallastes auer subido o descendido cinco grados, y esto fue nauegando por el quarto rumbo, cuyo nombre sabreys mirando el quatro donde esta señalado en los rumbos de las figuras aquí puestas. Y conosciendo el rumbo, y con formado con el que auays nauegado, mirad en la tabla que jũto esta

en el rumbo quarto a los cinco grados, y hallareys que os apartastes del meridiano donde partistes ochenta y siete leguas. Y note se, que para esta regla mejor entender, y imaginad que desse punto de los veynte grados donde estauades, o de otro qualquier lugar dō de partistes, que quando de allí partistes partio otra nao desse mismo punto nauegãdo por el mismo meridiano. Y q̄ quando vos huistes andado los cinco grados, ella assimismo a duuo otros cinco, por manera, que la teneys Leste Oeste con vos, y assi sea de entender que estas ochenta y siete leguas son el apartamiento que ay de vos a esta nao, porque tantas estays apartado de aquel meridiano. Y assi sabido el apartamiento que teneys del meridiano donde partistes, luego sabreys el meridiano en que vos estays. Y por esta manera, y imaginad que por qualquier rumbo que nauegardes de los de yuso señalados en las dos primeras figuras teneys esta nao Leste Oeste cō vos y esta sera vuestra guia para saber lo que os apartays del meridiano donde estauades, esto es, mirãdo quãtos son los grados que auays subido o descendido, y el rumbo por dō auays nauegado, y buscado en las figuras y tabla siguiẽte por ella sabreys el meridiano cierto en que estays.

Libro Tercero.

Nauegación por los rumbos colaterales de Norte a Sur.



Nauegación por los rumbos colaterales de Sur a Norte.

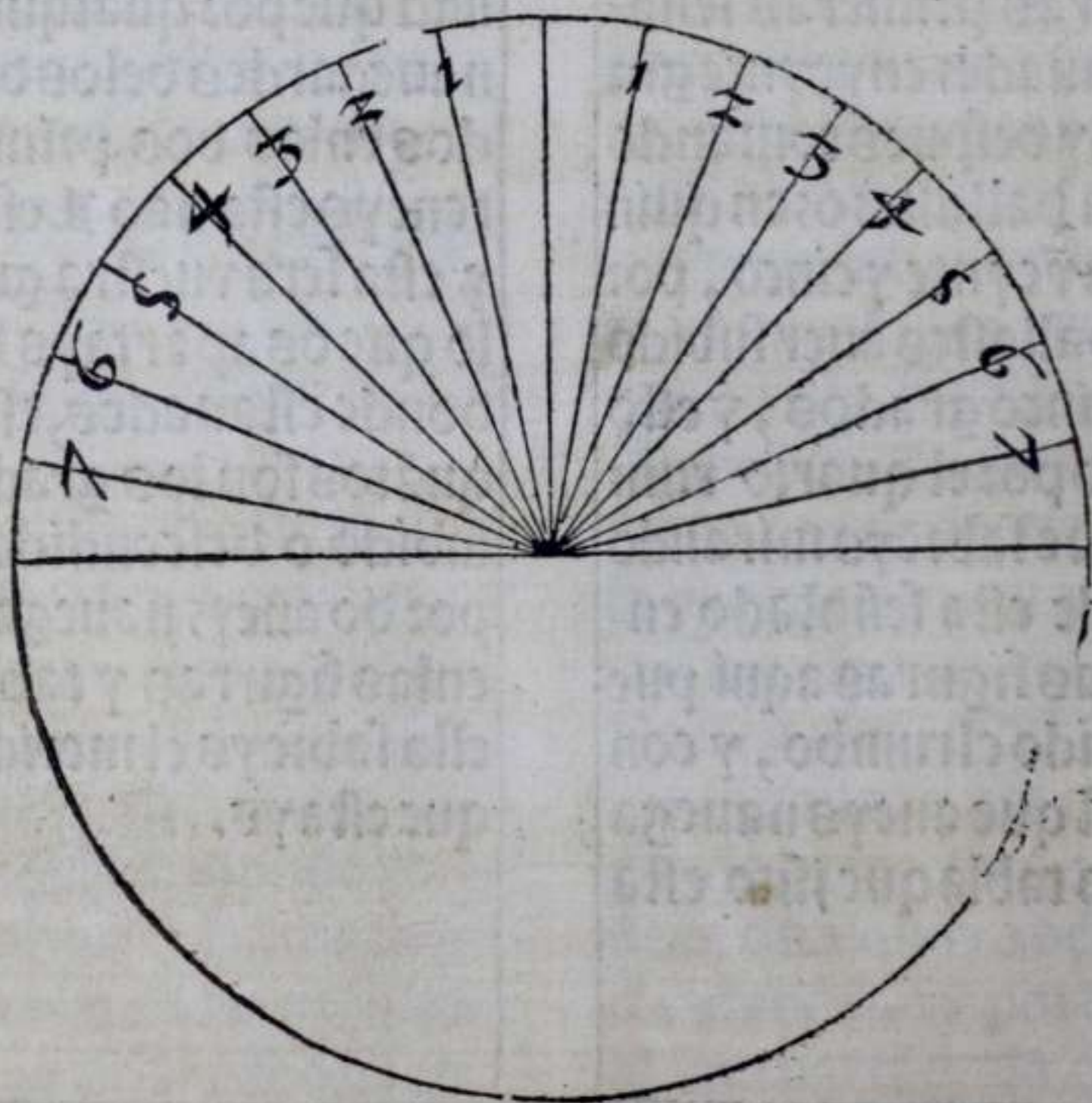


Tabla de la nauegacion del Norte al Sur, o del Sur al Norte.

Quando nauegardes por el primer rúbo.

Grados.	i.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	3	7	10	14	17	21	24	28	31	35

Quando nauegardes por el segundo rúbo.

Grados.	i.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	7	15	22	30	37	45	52	60	67	75

Quando nauegardes por el tercero rúbo.

Grados.	i.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	11	23	34	46	57	69	80	92	103	115

Quando nauegardes por el quarto rúbo.

Grados.	i.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	17	35	52	70	87	105	122	140	157	175

Quando nauegardes por el quinto rúbo.

Grados.	i.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	26	53	79	106	132	159	185	212	238	265

Quando nauegardes por el sexto rumbo.

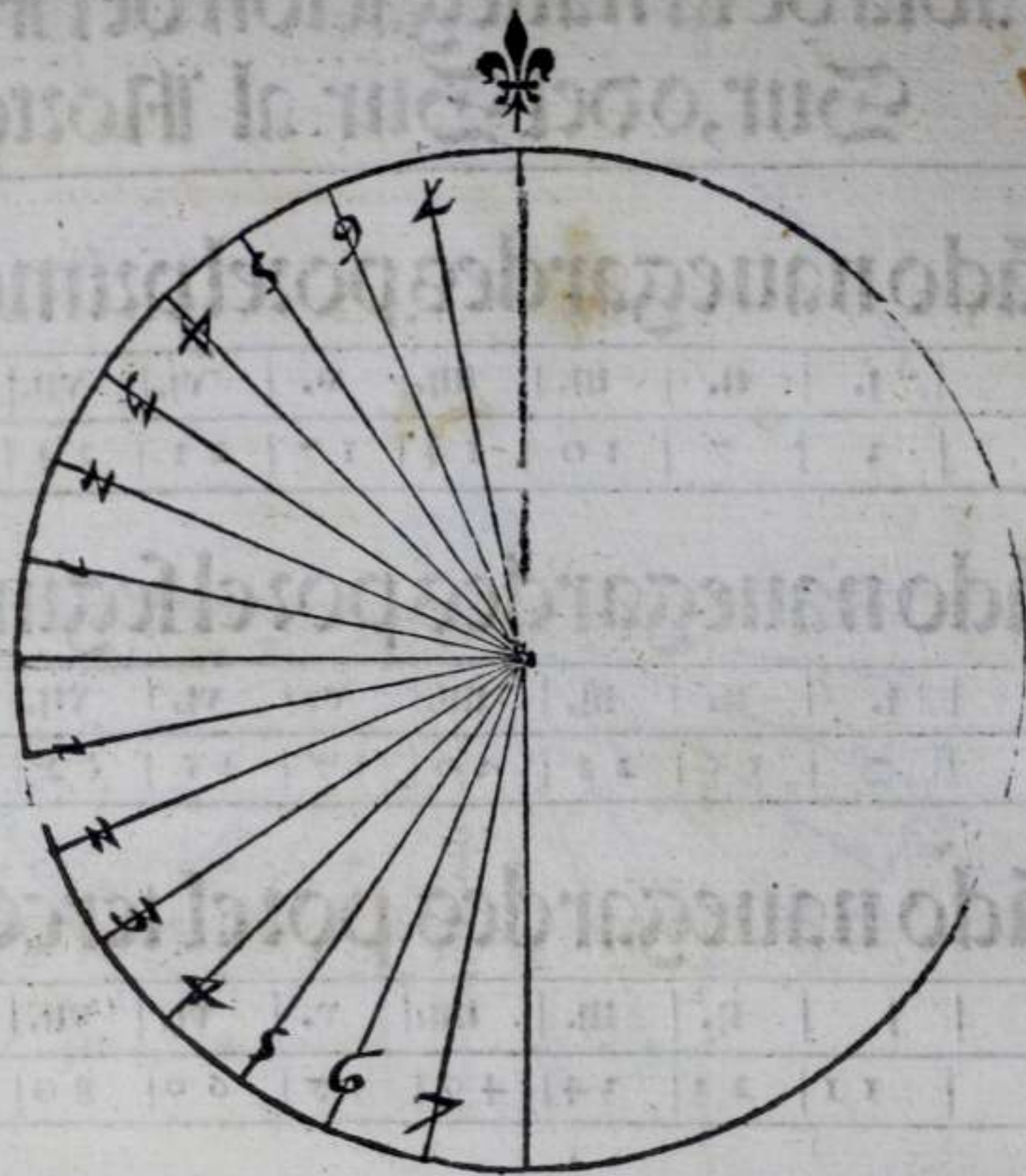
Grados.	i.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	42	85	127	170	212	255	297	340	382	425

Quando nauegardes por el septimo rúbo.

Grados.	i.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	85	171	256	342	427	513	598	680	769	855

Libro tercero.

Nauegacion por los rumbos colaterales de **Neste Oeste.**



Nauegacion por los rumbos colaterales del **Oeste al Neste**

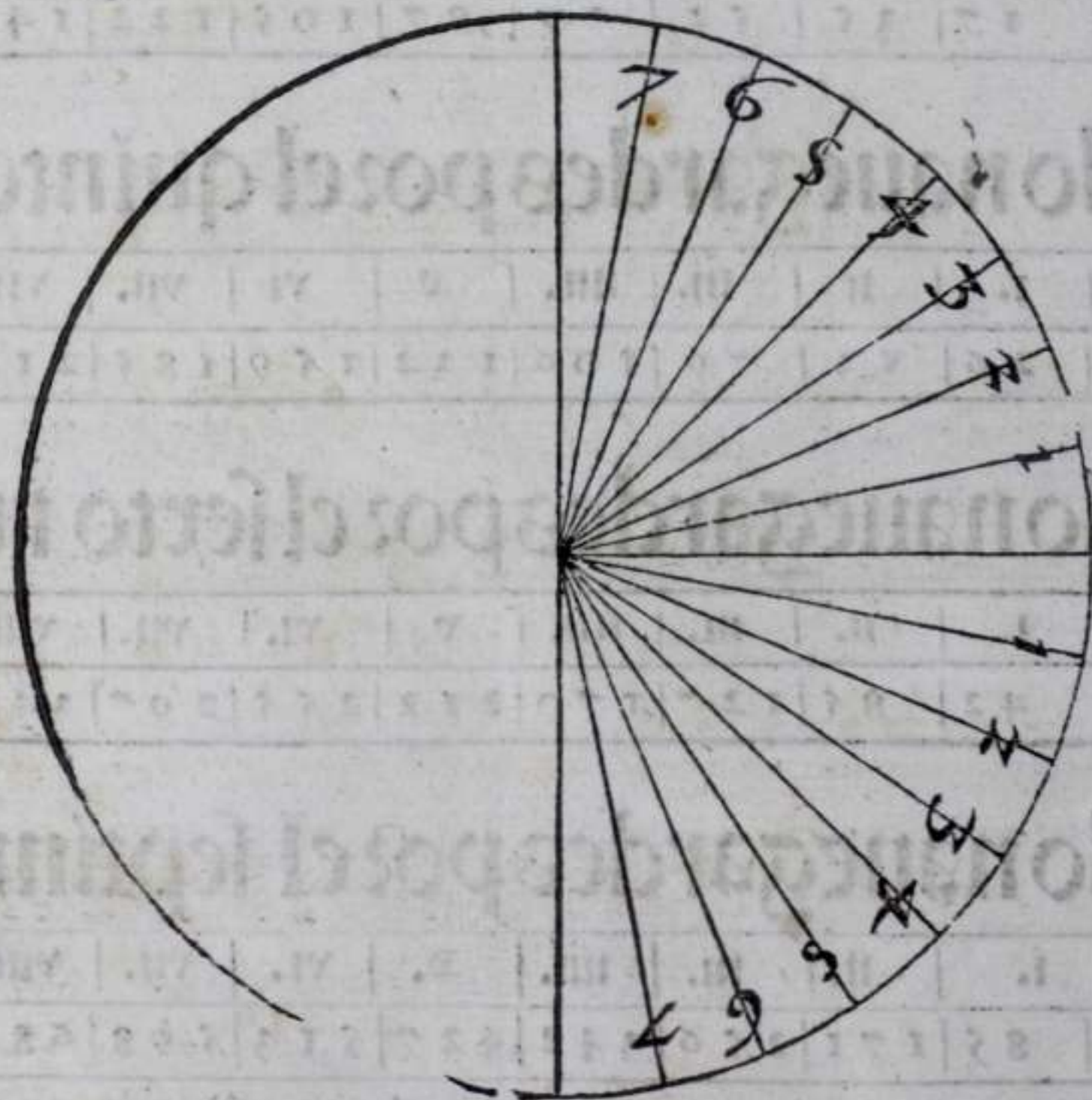


Tabla de la nauegacion del leste al oeste
o al contrario.:

Quando nauegardes por el primer rübo.

Grados.	1.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	85	171	256	342	427	513	598	680	769	855

Quando nauegardes por el segundo rübo.

Grados.	1.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	42	85	127	170	212	255	297	340	382	425

Quando nauegardes por el tercero rübo.

Grados.	1.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	26	53	79	106	132	159	185	212	238	265

Quando nauegardes por el quarto rübo.

Grados.	1.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	17	35	52	70	87	105	122	140	157	175

Quando nauegardes por el quinto rübo.

Grados.	1.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	11	23	34	45	57	69	80	92	103	115

Quando nauegardes por el sexto rumbo.

Grados.	1.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	7	15	22	30	37	45	52	60	67	75

Quando nauegardes por el septimo rübo.

Grados.	1.	ii.	iii.	iiii.	v.	vi.	vii.	viii.	ix.	x.
Leguas.	3	7	10	14	17	21	24	28	31	35

Capit. x. En que se declaran esta regla suso escrita.



Orq̄ no solamente es necesario saber la nauegaciō q̄ se haze de norte a sur, y por el cōtrario: mas tambié la q̄ se hiziere de Leste Oeste, o del oeste al leste, es a saber, por los rúbos sus colaterales: por tanto he puesto las demostraciones y tabla suso escripta. Dela qual se notara la misma orden q̄ en la nauegacion del norte a sur, o del sur al norte se ha dicho. La qual es, q̄ quãdo fueredes nauegãdo mireys en quantos grados de altura os hallays y despues quãdo tornardes a tomar la dicha altura, mireys quãtos grados aueys subido o descendido de aq̄l lugar do partistes, y esto sabido, mirado en las figuras suso dichas el rúbo por do aueys nauegado si es el primero segúdo o tercero, o qualq̄er de los otros, y conocido el rúbo buscadlo en la tabla, y enl mismo rúbo mirad el numero de grados q̄ anduúistes, y jũto con los grados hallareys las leguas q̄ aueys nauegado. Exẽplo digo, q̄ tomãdo v̄ra altura os hallastes entreynta grados, y despues os hallastes en .xxxij. o .xxvij, por manera, q̄ subistes o descendistes dos grados, y nauegastes por el tercero rúbo. Pues mirad en la tabla en el tercero rúbo a los dos grados y hallareys q̄ aueys andado. liij. leguas, y por esta manera sabreys lo demas. Y notad q̄ ene-

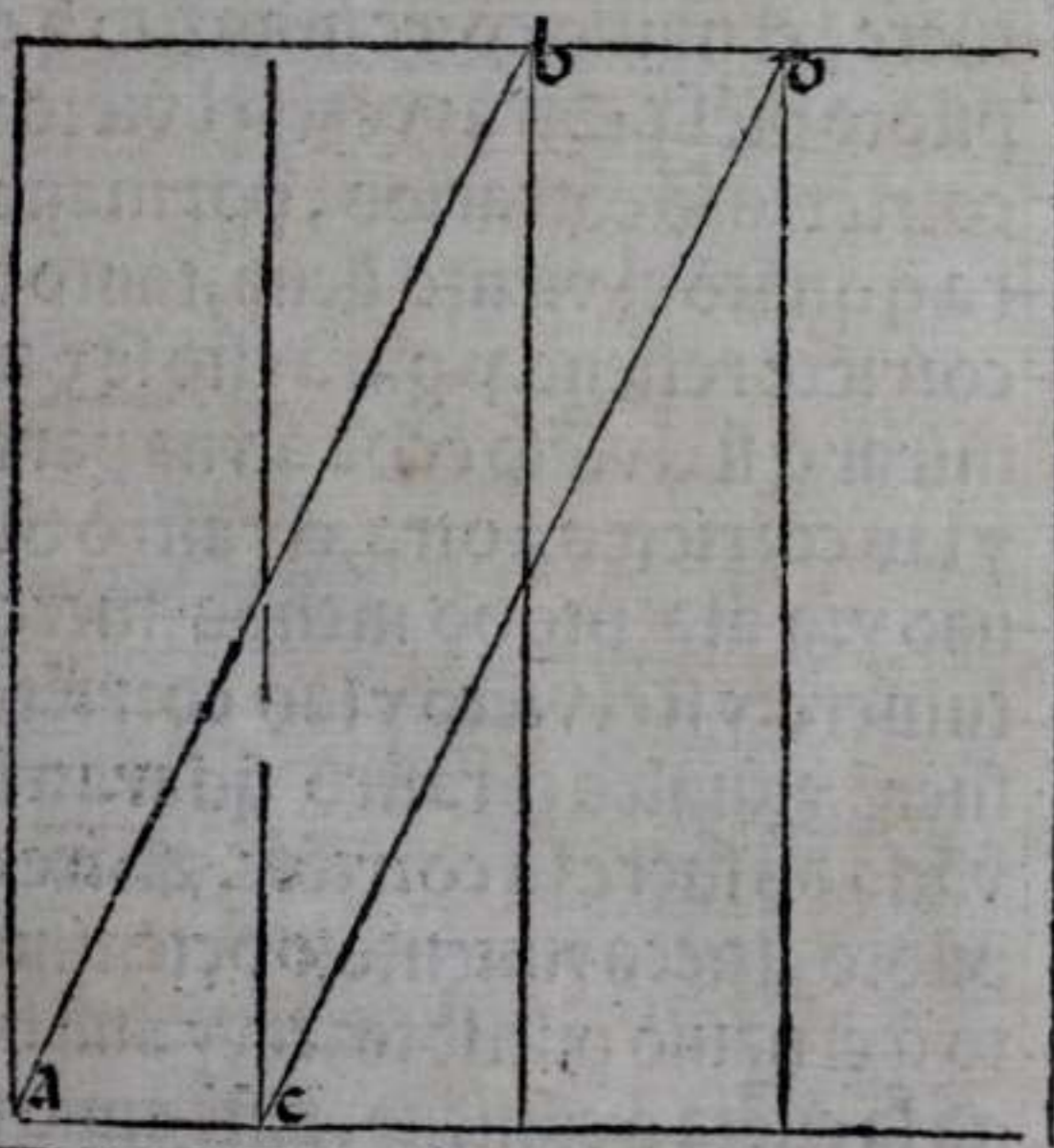
estas tablas no se ponemas numero de hasta diez grados. La razõ es, porq̄ miẽtras estos se nauegã, por qualq̄er rúbo aura lugar d̄ tomar el altura, y tomada, señalar el punto y dende allí tornays a comẽçar la cuẽta, assi subiẽdo como descendiendo, y desta manera yreys echando pũto en v̄ra carta y sabiẽdo el lugar cierto donde estays.

Capit. xi. Como el piloto deue elegir el rúbo q̄ cõuene, segũ la derrota q̄ a de nauegar.



El piloto o otra p̄sona q̄ nauegar q̄siere, ante todas cosas deue mirar su derrota q̄ es el camino q̄ ha d̄ llevar, y assi elegir el rúbo o rumbos q̄ s̄o menester, cõforme ala derrota o camino q̄ q̄siere hazer. Y pa esto p̄supõgavna regla muy cierta y es, q̄ en qualq̄er lugar q̄ el hõbre este es vn pũto o principio dõde p̄cedẽ y salẽ los rúbos o viẽtos d̄ la nauegaciō, por tãto, el piloto deue mirar en su carta el lugar a donde esta, y el lugar a do espa yr: y esto sabido, deue buscar el rúbo q̄ mas derecho vaya, d̄ do parte a do q̄ere yr. Y si huuiere rúbo q̄ rectamẽte lo lleue de vn lugar a otro, ponga en la proa de su nauio como el agujale enseñara, y por el tal rúbo siga su derrota en q̄nto el tiẽpo le ayudare y impediniẽto no huuiere. Y quando no huuiere rumbo, que derecho vaya, busque con el compas el rumbo que le fuere mas conforme, que sera el que menos

se apartare del lugar a dōde va, y por el tal rūbo siga los grados o leguas que huuiere de distancia hasta hallar otro q̄ mas derecho vaya. Y en esto el piloto tēga mucho auiso de mirar quanto camino le sirue cada rumbo, y donde a d̄ dexar aq̄l y tomar otro, y tenga buena cuenta y conosciendo del camino que haze quanto possible fue re. Y assi toda vez que conuiene echar punto y mudar rumbo lo haga teniendo siempre cuenta y razón d̄ su camino: y esto hasta hallar rūbo que directamente lo lleue al lugar que dessea. Y nunca el piloto se deue tener en el principio a los rūbos mas cercanos de donde esta, mas a los que mas se acercā al lugar donde va: y es bien echar punto a menudo y proueer su derrota. Y note el piloto que para elegir la derrota verdadera tiene necesidad de saber precisamēte el meridiano en q̄ esta, porq̄ no lo sabiendo mucho yerro se puede seguir, como por este exemplo parece.



¶ Si vna nao nauegādo el piloto se hiziesse que estaua en el punto. a. Y quisiesse yr en demanda de la. b. y en la verdad su pūto era la. c. claro esta que por ygnorar el meridiano no creyendo que nauegaua de la. a. a la. b. su nauegacion seria de la. c. a la. d. Y assi parece que tanto quanto se yerra en saber el lugar en que la nao esta, otro tanto se aparta d̄l lugar que va ademādar, y esta es, vna de las causas por donde los pilotos se hallan en grandes yerros en su nauegacion, y pierdē mucho tiempo y les suceden otros inconuenientes. Por tanto tenga el piloto por buen auiso, en caminos largos, tener para si libro de cuenta d̄ su nauegacion donde ponga en memoria el viento que cada dia le sirue, y en que manera, y assi quanta puede ser la singuladura que su nauio haze, mirando por su reloj quātas leguas puede correr cada hora. Y sepa que lo q̄ mas puede correr es en vna hora quatro leguas y en vna hora tres leguas es gran correr, y en vna hora dos leguas, es razonable, y en vna hora correr legua y media, o legua por hora. A se de mirar y tener mucho auiso en esto, porq̄ aprouechara quando se echare punto para saber el meridiano, y assi elegir la rūbo verdadero, segun dicho es.

¶ **C**apí. xij. Como se ha de echar punto en la carta para saber el lugar en q̄ la nao esta.

Libro Tercero.



Ma de las cosas q̄ el piloto due biē saber es echar punto en la carta muy p̄cisamēte, porq̄ esto es muy necesario ala buena nauegacion. Pues quādo el piloto q̄siere echar p̄nto para saber el lugar en q̄ esta deue primeramēte mirar en su carta el lugar donde partio en q̄ altura de grados esta, segū hallare por la graduaciō q̄ la carta tuuiere. Y mire assimifino en quātos grados de altura se halla, segun que la tomare. Y esto sabido, tome sus dos cōpases, y pōga la p̄nta d̄l vno en el lugar do partio: y la otra p̄nta d̄ esse mismo cōpas pōga en el r̄ubo o viēto q̄ a traydo. Y tome el otro compas, y pōga la vna p̄nta en los grados de altura q̄ ha hallado buscādo los en la graduaciō d̄ la carta: y la otra p̄nta deste cōpas en el viēto Leste Oeste mas cercano: y corra estos cōpases el vno pa el otro, no apartādo las dos p̄ntas q̄ vienē sobre los viētos, es a saber, el vno el que la nao a traydo, y el otro el Leste oeste, y viniēdo desta manera donde justamēte se juntarē las dos puntas de ambos compases, la vna que se puso, en el lugar do la nao partio, y la otra en el altura en que se hallo, en esse punto es el lugar en q̄ la nao esta. y para saber si este p̄nto esta cierto, haga la p̄ueba en esta manera. Mire el punto en que se halla, y de allí con el compas mida quantas leguas ay del allugar dōde partio, y esto sabido mire en el viento que ha traydo q̄n

tas leguas se cuētan por grado, segun en el capitulo. xv. deste tercero libro hallara: y mirados quantos grados a subido o descēdido desde el lugar do partio hasta el lugar en que se haze. Contara las leguas que suman esos grados, y si las leguas de los grados fueren justas colas leguas que hallo de su camino su cuenta esta buena: y sino conforma la cuenta delo vno con lo otro mire en que esta el yerro, porq̄ estas dos sumas han de venir justas. Y si el lugar do se halla fuere y gual en altura con el lugar do partio aqui no ay regla que le pueda dezir justamente lo que ha nauegado, sino fuere arbitrando lo que su nauio pudo andar (segū los dias y horas q̄ ha nauegado) y segū el tiēpo ha traydo, assi se haze vna cuenta de poco mas o menos. Pero note el piloto, q̄ en esta cuēta de poco mas o menos deue considerar las corriētes q̄ ē su camino pudo auer porq̄ muchas vezes el viēto y corriēte sō a vna parte: y quando assi fuere, el nauio corre mas q̄ lo q̄ el piloto piēsa. Otras vezes el viēto y corriētes sō cōtrarios, por manera q̄ quāto el viento lleva, tanto la corriēte retiene. y para esto se due mirar q̄ si el viēto echa a vna parte y las corriētes a otra, el rastro d̄ la nao yza ala pte do menos fuerça tuuiere: y si el viēto y las corriētes fuerē y guales el rastro q̄ dara a la vāda do fuere la corriēte. Mire el piloto el decaymiento o detenimiēto q̄ el nauio puede fazer, y assi haga la cuēta q̄ cōuiene. Este auiso se

terna quando se echa punto por el quadría o fantasia, q̄ es contando las singladuras que el nauio a hecho, y arbitrar quanto pudo ser el camino q̄ en cada vna anduuo, y por q̄ r̄ubo. El piloto de todo esto tēga buena cuēta en la nauegacion, quanto possible le fuere.

Capitul. xiiij. Lo

mo el piloto deue mirar q̄ su carta sea justa y cierta, por q̄ no aya yerro en su nauegacion.



Mel capitulo precedente se ha declarado la manera q̄ el piloto o nauegante a de tener para echar punto en su carta, y saber el lugar donde esta. Y por q̄ mi intēcion es d̄clarar como los nauegātes sepā hazer sus nauegaciones sin peligros, assi de ygnorancia de las reglas y documētos de la nauegaciō como t̄bien conoser los defectos de sus cartas y instrumētos con q̄ por la mar se rigē. Digo q̄ el piloto o otra persona q̄ nauegare tenga auiso q̄ la carta en q̄ ha d̄ echar punto y ordenar su nauegaciō sea cierta y verdadera, assi en los r̄ubos como en el assentamiento de la costa, por manera, q̄ cada vna cosa este en su p̄prio lugar verdadera y ciertamēte, assi en derrota como en altura. Assi q̄, el yerro o defecto de la carta no sea ocasion para q̄ la nauegaciō se yerre. Y note se q̄ entre las cartas de nauegar q̄

hasta agora seãvsado en el camino de las Indias de su magestad. Ay muchas q̄ tienē dos graduaciōes diferentes vna de otra, de manera, q̄ de vna graduacion a otra ay mas de tres grados de differēcia. Estas cartas s̄o falsas y erradas, y en la nauegaciō q̄ por ellas se hiziere se puedē seguir muchos daños y incōueniētes grādes, por razon d̄ la differēcia q̄ entre si tienē las dos graduaciones, por q̄ su diferencia causa q̄ todos los r̄ubos q̄ de vna graduaciō a otra alcançan estē falsos, mirado de dōde comiēçā hasta adōde acabā. La razō es por q̄ como comiēçā en vna graduaciō y acabā en otra differēte de aq̄lla assi los mismos r̄ubos hazē la misma differēcia: y asi la d̄rrota q̄ por ellos se tomare yza errada, y no se podra acertar por ella el lugar q̄ se va a buscar, pues los puerros/bayas/ yslas/ y bajos/ y las otras cosas d̄ la carta donde los dichos r̄ubos p̄ncipiā, mirado a dōde acabā, estā fuera de sus p̄pios lugares y altura v̄dadera, y igualādolo cōla altura por dōde la nauegaciō se comiēço. T̄biē mirado ē cada r̄ubo de la carta la distācia de leguas q̄ ay de vn lugar a otro, o de vn puerto a otro, digo de dōde el r̄ubo comiēça hasta a dōde acaba: y estas leguas tomadas cō el cōpas y mirado las leguas q̄ se cuētā por grado en cada r̄ubo de la nauegacion se hallara q̄ no cōformā las leguas de los r̄ubos cō las leguas de la distācia del camino, esto es en los r̄ubos q̄ alcāçā de vna graduacion a

otra, lo qual se causa por la differēcia q̄ tienē las dichas dos graduaciones. Assi q̄, por las dichas cartas no se puede hazer buena nauegaciō, pues ellas en si mesmas se cōtradizē. tābiē porq̄ tienē dos lineas cōnociales, y otros muchos yerros, todo lo qual yo he declarado en el real consejo de Yndias de su magestad. Por lo qual se ha mandado q̄ no se vse de las dichas cartas de dos graduaciōes differētes por estar falsas y erradas (como dicho es.) Por tanto digo, q̄ el piloto o nauegāte mire q̄ la cartacō que nauegare sea de sola vna graduacion, quicō dezir, que si dos graduaciones o mas tuuieren sea yguales y vniformes y no diferentes vna de otra. Y assi mesmo los otros instrumentos sean tan ciertos, que no causen error, donde se siga daño y peligrō, como es muy cierto, que con los instrumentos errados se puede seguir.

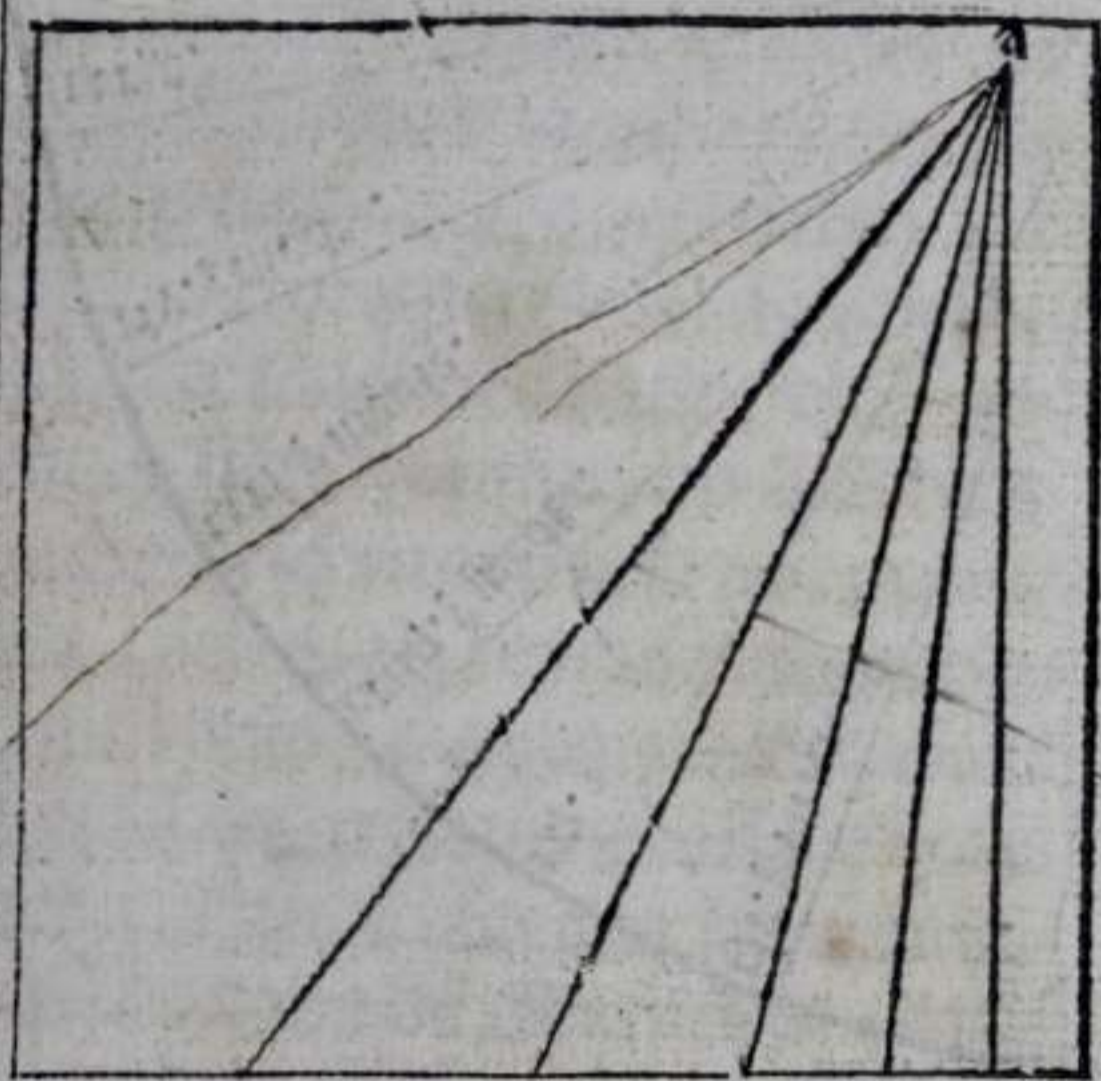
Capit. xiiij. Del numero de leguas que se cuentan por grado en cada rumbo de la nauegacion.



Antes q̄ declarare el numero de leguas q̄ a cada grado se han de dar en cada vno de los rumbos de la nauegacion. Cōuiene aqui dezir q̄ es la causa porque ala redondez del mundo de leste a oeste, y de norte a Sur se dan a cada grado diez y sie

te leguas y media y no mas, y en los otros rumbos aunque son yguales a estos se cuentan mas leguas por grado que no en estos. A esto se notara q̄ grado se toma en vna de dos maneras, es a saber, grado de redondez del mundo, o grado de eleuacion o altura del polo. Quāto alo primero, que es grado de redondez, en esto todos los grados de los rumbos o vientos son yguales, porque todos los vientos son como circulos mayores en el sphaera, q̄ segun sea dicho, tienē trezientos y sesenta grados de longitud: y por esto se dan a cada grado de redondez, diez y siete leguas y media. Pero, en la segunda manera que es los grados de la eleuaciō del polo, estos son diferentes de la redondez, porque si nauegando al norte andando diez y siete leguas y media se alza el polo vn grado. Quādo se nauegare al nordeste aū q̄ se anden las diez y siete leguas y media no se aura leuantado el polo vn grado: mas es necessario q̄ se andē por este rūbo veynte y quatro leguas y media para cada grado de eleuaciō del polo: y assi en todos los otros rumbos quanto cada vno fuere mas derecho dende el polo ala linea, tanto mas leguas o menos se andaran pa cada vn grado de eleuaciō del polo. Assi q̄, no se mira en la nauegaciō en todos los rumbos la redondez con que ciñen el mundo, mas mirase tambien quāto se ha d'andar por cada vn rumbo para alçar o abaxar cada grado de altura del polo, porque esta

altura del polo se eneta de la mitad del mundo, q es de la linea equinocial, porq desde alli se comieca a cotar los grados tãbiẽ para la parte del norte, como para la del sur. Y assi en las cartas d marear estã puestas las costas y todo lo dmas q en ellas se señala, cõforme a los grados q cada cosa esta apartada de la dicha linea: de manera, q nauegãdo por qualqer rûbo de dõde hõbre esta ala eqnocial, o de la misma eqnocial a otra qualqer parte tãto como el rûbo fuere mas derecho o torcido, tãto se contarã mas leguas o menos en cada grado en esta manera.



¶ Línea equinocial.

¶ Põgo caso q dos naos estã en el pũto. a. q es vn puerto a la parte del norte, seys grados apartado d la eqnocial, y ambas partẽ de alli para la misma linea, y la vna parte con norte, y la otra con nordeste al sudueste, cierto es q la q llena el viẽto norte nauegãdo por el mismo rûbo de norte a sur andadas ciẽto

y cinco leguas, q son por aql rûbo los dichos seys grados sera en la eqnocial. Y la otra q nauega con nordeste al sudueste, por razõ que aql viẽto va mas acostado hasta la dicha linea el camino le es mas largo. Y assi aunque en el altura no se abara mas de seys grados, pero para llegar ala eqnocial, a de andar ciẽto y quarẽta y siete leguas por lo qual tiene cada grado por este rûbo veynte y quatro leguas y media. Assi q, solamente de norte a sur, y de leste a oeste, y por el contrario tiene cada grado diez y siete leguas y media: mas en los otros rûbos tiene cada grado las leguas siguientes.

¶ El segundo rumbo tiene ciẽto y ocho leguas, repartidas en seys grados, sale cada grado diez y ocho leguas.

¶ El. iij. rûbo tiene. cxv. leguas y media. Assi q, cada grado tiene diez y nueue leguas y vn tercio.

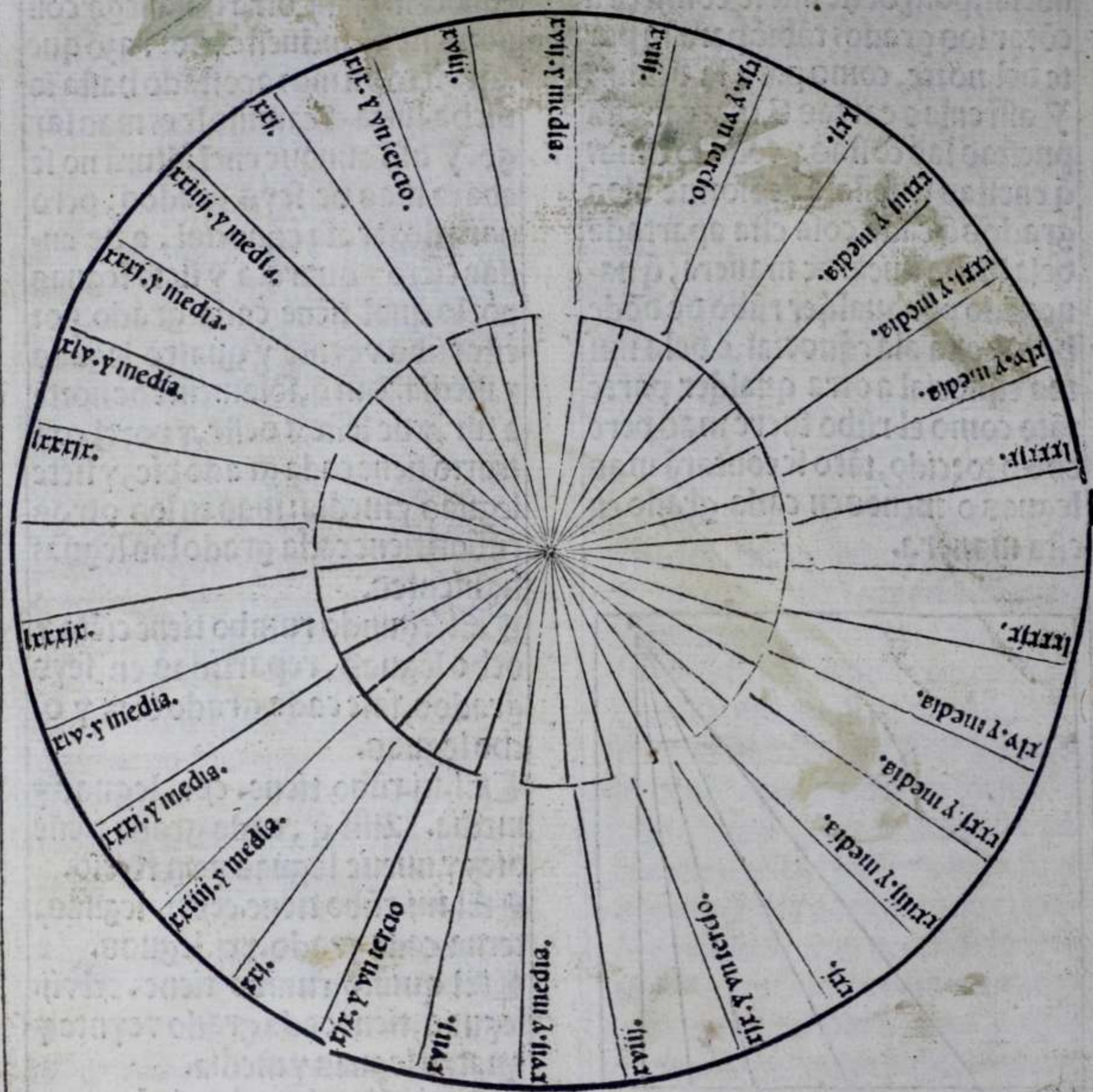
¶ El. iiii. rûbo tiene. cxvj. leguas, terna cada grado. xxi. leguas.

¶ El quinto rumbo tiene. cxlvij. leguas, tiene cada grado veynte y quatro leguas y media.

¶ El. vi. rûbo tiene. clxxxix. leguas, sale cada grado en treynta y vna leguas y media.

¶ El septimo rumbo tiene dozientas y setenta y tres leguas. Assi q, cada grado tiene quarenta y cinco leguas y media.

¶ El octauo rumbo tiene quinientas y treynta y cinco leguas, sale a cada grado ochenta y. ix. leguas



Capit. xv. Del numero y medida, y de quantas partes se compone vn grado.



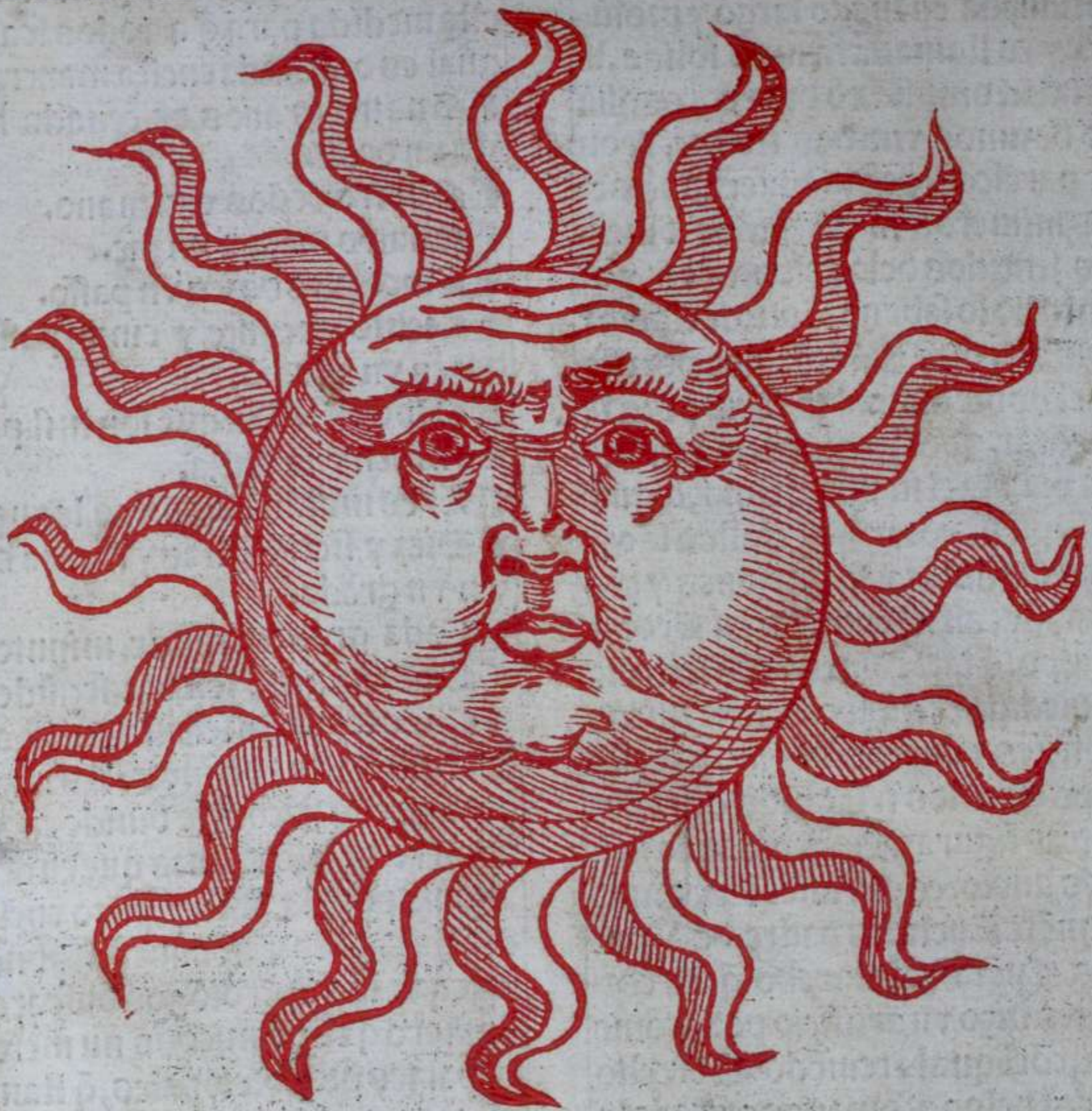
Scripto esta en el libro d' la sabiduria, q' dios hizo todas las cosas en numero peso y medida. Por tanto, sin saber los numeros no podemos saber nada del tiempo, delas

horas ni d' los mouimietos, y otras cosas, delo qual paresce, q' sin sciencia d' cōtar no podemos algo saber. Dos maneras ay de cantidades o numeros, vna es cōtinua, otra es diuidida o discreta, la continua es en tres maneras, es a saber, al luego solamente, assi como linea, y esta es llamada cantidad lineal. Otra es continuada en luengo y ancho, pero no profunda, y esta es

llamado superficial. La tercera es
 cōtinuada en luēgo largo y profū-
 do, y es llamada firme o solida, la
 cāuidad diuidida o discreta es quā
 do dezimos vno dos tres &c. Don
 de parece q̄ por la diuersidad de
 los numeros sō entendidos diuer-
 sos sentidos de las escrituras: y as
 si q̄en no lo sabe no se puede llamar
 hombre: dize Platō, que por esso
 es el hōbre animal tā sabio porq̄ sa
 be cōtar. Por lo qual tenia escrito
 ala puerta d̄ su Academia, q̄ quiē
 no supiesse cōtar no ētrasse a le oyr.
 Las medidas y sus razones y pro
 piedades an nascimiēto en Geome
 tria, porq̄ la Geometria es sciencia
 de medida la qual contiene lineas
 superficies y cuerpos, como parece
 en los circulos triángulos q̄drados
 y otras figuras. De geometria mu
 chos auctores escriuierō, y princi
 palinēte Euclides padre de Ypo
 cras. Luēta Plutarcho q̄ Archi
 medes hizo vn artificio por geome
 tria, cōel qual, teniēdo a Marcello
 capitā de los Romanos cercada la
 ciudad d̄ Siracusa en Sicilia cōel
 dicho artificio sacaua Archime
 des las naos de Marcello de den
 tro de la mar leuantandolas en el
 ayre las metia dētro en la ciudad.
 Esta sciencia es llamada Geome
 tri, segū dize sāt Ysidro, por la di
 stribucion de tierras y campos: la
 geometria propia mēte es de las co
 sas corporales, porq̄ toda cosa cor
 poral tiene su propia medida y di
 mēcion. Y de los espacios o distan
 cias q̄ ay de vnas prouincias o ciu
 dades a otras q̄ se mide por esta

dios/ millas/ leguas/ y grados. Y
 esta medida para q̄ a todos sea y=
 gual es ordenada en esta manera.
 ¶ Quatro granos de ceuada ha
 zen vn dedo.
 ¶ Quatro dedos vna mano.
 ¶ Quatro manos vn pie.
 ¶ Cinco pies hazen vn passo.
 ¶ Ciento y veynte y cinco passos
 hazen vn estadio.
 ¶ Ocho estadios que son mil pas
 sos hazen vna milla.
 ¶ Tres millas hazen vna legua.
 ¶ Diez y siete leguas y media ha
 zen vn grado.
 ¶ Cada grado tiene. lx. minutos.
 ¶ Cada minuto sesenta segūdos.
 ¶ Cada segundo sesenta tercios.
 ¶ E assi hasta decimos. La razon
 porque esta cuenta se diuide en este
 numero de sesenta mas que en otro
 alguno ponelo Ptholomeo en el.
 d̄l Almagesto Cap. nueue. Donde
 dize que los Astrologos buscaron
 numero q̄ tēga muchos nūmeros
 en partes proporcionales, q̄ llama
 mos partes aliquotas, y no se pue
 de dar otro numero abaxo de
 sesenta, por que este nume
 ro se puede partir en mu
 chas diuisiones y nume
 ros, assi como en
 dos vezes treyn
 ta, en tres ve
 zes veyn
 te &c.

FIN DEL LIBRO
 TERCERO.



LIBRO. IIII. DELA
TVRA DEL SOL, Y
COMOSEHADERE
GIR POR ELLA LA
NAVEGACION.

Capítulo prime-

ro, en que se declaran diez y siete principios fundamentales que en el altura del sol se deuen saber.



Ma dlas cosas mas sub- tiles, y de mayor en- tendimien- to q̄ en el ar- te del naue- gar ay, es el altura d̄l

sol, porq̄ esta enseña verdaderamē- te el camino q̄ el que nauega haze o a de hazer. En tal manera, que si yerro alguno en su viaje a hecho, por esta altura lo conoce. Y assi por ser cosa tan excelente y tan subtil, los antiguos tuuierō en mucho la practica della: mayormente aquel gran Ptholomeo, y otros singula- res auctores. Para la qual, diuer- sos instrumentos vsarō, assi como el Astrolabio, y el Triū regularū, y otros. Esta altura, es tanta par- te para la buena nauegacion, q̄ los que nauegan a partes remotas y muy distātes no podriā hazer sus nauegaciones ciertas si esta falta se: porque, puesto q̄ por las reglas y auisos que yo tengo declarados en este arte, y declarare, assi en la al- tura del Norte como en otras que siruē en la nauegaciō. Esta altura del sol tiene excelēcia entre todas, porq̄ es, como p̄ueua de arismetica, q̄ enseña el yerro q̄ en los nume- ros ay. Biē assi, cō el altura del sol

tomada precisamente puede el pi- loto conoscer la falta que en su na- uegacion huuiere. Y porque esta altura del sol es materia delicada y subtil (como dicho tengo) En este libro quarto tratare della lo mas claramente q̄ possible me fuere, se- ñalando las reglas por testo, y dā- doles su declaracion y verdadero entendimiento, que deuen tener. Y assimesmo, dādo a cada vna exē- plo y demostraciō para q̄ mejor se entienda. Pues para esto se nota- ran diez y siete principios fūdamē- tales, q̄ son los siguientes.

- ¶ Altura.
- ¶ Grado.
- ¶ Horizonte.
- ¶ Zodiaco.
- ¶ Linea equinocial.
- ¶ Declinacion.
- ¶ Circulos.
- ¶ Tropicos.
- ¶ Parte del Norte.
- ¶ Parte del Sur.
- ¶ Longitud.
- ¶ Latitud.
- ¶ Paralelo.
- ¶ Meridiano.
- ¶ Hemispherio.
- ¶ Zenith
- ¶ Centro.

¶ Altura, es los grados q̄ el sol o el polo se leuātā sobre el Horizonte. Tābiē altura se etiēde por los gra- dos q̄ algūa ciudad puerto ysla &c. esta apartado d̄ la linea eq̄nocial.

¶ Grado, es vna parte de. ccclx. en q̄ el mūdo es diuidido, tiene. xvij. leguas y media d̄ camino, por la lō- gura o anchura d̄l agua y tierra.

Horizonte es vn circulo que ymaginamos por cima dela sobre haz dela tierra / enel ql se termina nra vista que es fasta dōde nra vista alcāca. Y por este circulo se diuide la mitad del cielo que vemos dela otra mitad que no vemos.

Zodiaco es vn circulo real mēte situado enel octauo cielo, debaxo del qual se mueue el sol en todo el año. El este zodiaco diuide la linea equinocial en dos partes yguales, la vna dela Equinocial por la parte del norte, y la otra dila parte del Sur, por cada parte destas tiene ciento y ochēta grados. Assi q̄, el zodiaco tiene trezientos y sesenta grados.

Linea Equinocial, es vna raya o circulo ymaginado por medio d̄l mundo de leuante en poniente, en ygual distancia de ambos polos. Assi que, dela Equinocial a cada vno de los polos ay nouenta grados. Dize se Equinocial, por q̄ passado el sol por ella haze equinocio, que quiere dezir, ygualdad d̄l día y dela noche.

Dclinaciō, es el apartamiento que el sol por su propio mouimiento haze d̄ la linea equinocial, los seys meses del año ala parte del norte, y los seys ala parte del Sur.

Circulos, son la via por donde los polos del Zodiaco se mueuen en rededor de los polos del mūdo. Estos toman nōbre de los dichos polos: y assi se llaman circulo Arctico / y circulo antartico. Estos circulo se stā apartados de los dichos

polos del mūdo, veynte y tres grados, y treynta y tres minutos.

Tropicos, sō dos circulos dōde el sol vltimamēte llega vna vez en el año, vno ala parte d̄l norte, y otro ala parte del sur. Dize se tropico de tropos que es nombre Griego, quiere dezir cōuersion, porque llegado el sol a cada vno de estos tropicos, se conuierte y buelue a tras.

Parte del Norte se toma por la mitad del mundo, que es dende la linea Equinocial hasta el polo Arctico

Parte del Sur, es la otra mitad dela redōdez del mūdo, que es dēde la linea Equinocial hasta el polo Antartico.

Lōgitud, se entienda por la via de leuāte en poniente, o de poniente en leuante, porque esta es la longitud del mundo.

Latitud, es la via que se toma d̄ Norte a Sur, que es de vn polo a otro, porque esta es el anchura del mundo.

Pararelo, es vna via derecha mēte ymaginada por el cielo o por la mar, o por la tierra, de leuante en poniete, o de poniete en leuāte, sin allegar se a la eqnocial, ni a los polos mas en vna parte q̄ en otra

Meridiano, es vna linea que se ymagina del vn polo d̄l mundo al otro por en cima d̄ nuestra cabeça: y quādo el sol llega a esta linea, es medio día a los que debaxo della habitan.

Hemispherio/ qere dezir media sphaera. Y es de saber que todo el mundo es vn sphaera/ Esphaera es y se toma por cosa redonda/ y por que el mundo es redondo se llama sphaera. Y pues do quier que el hōbre esta vee la mitad del cielo / a esta mitad del cielo que vemos llamamos hemispherio.

Lenith es vn pūto y imaginado en el cielo muy precissamente puesto encima de nra cabeça. Y deste punto/ o Lenith a qualquier parte de nro orizonte ay nouenta grados.

Centro es vn punto en medio dī sphaera y imaginado y tan en medio que del a la superficie todas las líneas que de derechamente se echan seran yguales/ y de qualquier parte de la superficie hasta este pūto es descendir/ y del hasta la superficie es subir.

Capítulo. ij. De las excelências del Sol y de sus mouimientos.



L Sol dize sant Ambrosio en el examerō que es fuēte de luz, hermosa dī dia, ornamento del cielo, medida del tiēpo, virtud y fuerça de todas cosas que nacen. Y segū el philosopho es causa de toda generacion y corrupcion, es de muy gran cātidad, tātō que dize Ptholomeo en el almagesto, y Alfragano en la diferencia. xxij. Que el sol

es ciēto y sesenta y seys vezes mayor que la tierra. Su mouimiento es mas presuroso que vna saeta/ y nos no lo vemos mouer por su grā claridad que es mas fuerte a ser vista/ q̄ nuestra vista es aver/ y a nro parescer va d̄ espacio: mas sabido la cātidad del camino que anda es innumerable su ligereza. Assi que, por la distancia grande que ay de nos a el, no podemos determinar su mouimiento. Y es de notar que el sol tiene dos mouimientos contrarios, y son, vno forçoso, y otro propio. El mouimiento forçoso, es el que vemos que cada dia haze arrebatado por el primū mobile: y en cada veynte y quatro oras da vna buelta al mundo de leuante en poniēte. El otro mouimiento q̄ le es natural y suyo propio/ este haze al cōtrario del primero, es a saber, de poniente en leuante en su círculo excentrico, el qual mouimiento haze en trezientos y sesēta y cinco dias y seys horas menos poca cantidad. Y este mouimiēto haze en esta manera. Dende los onze dias de Março que el sol passa por la linea Equinocial, hasta los onze dias de junio va subiendo el sol por la parte del Norte, y apartādo se dela dicha linea: y a los onze de junio llega al tropico de Cácer, y en esta subida q̄ en estos tres meses haze se aparta dela dicha linea veynte y tres grados y treynta y tres minutos, que es su mayor declinacion o apartamiento que dela dicha linea haze. Y de doze de junio hasta treze de setiembre, deciē

de el sol dende el dicho tropico hasta la linea. Y de catorze de Septiembre, hasta treze de Diciembre, desciende el sol por la parte del Sur, dende la linea hasta el tropico de Capricornio, dōde se aparta otros veynte y tres grados y .xxxiiij. minutos, q̄ es assimisino de aq̄lla parte su mayor declinaciō. Y de catorze de Diciembre, hasta diez de Março, viene el sol subiendo dēde el tropico d̄ Capricornio, hasta la linea. Assique, de los doze meses del año los seys anda el sol dende la linea ala parte d̄l norte: y los otros seys ala parte del Sur: y todo el movimiento q̄ el sol haze, es de vn tropico a otro, en lo qual ay quarenta y siete grados y seys minutos. Esta es la latitud dela zona que los antiguos llamaron Torrida, q̄ quiere dezir tostada, porque siempre el sol haze su movimiento por ella dētro de estos tropicos sin jamas salir fuera dellos. Y es de saber, q̄ el tiempo q̄ el sol anda ala parte del Norte: y el q̄ anda ala parte del Sur no es yguual, porq̄ ciento y ochenta y siete dias anda el sol a la parte del Norte, y ciento y setēta y ocho anda a la parte d̄l Sur, donde parece q̄ mas tiempo del año anda el sol ala parte del Norte, q̄ no a la del Sur. La causa es, porq̄ este circulo excētrico en q̄ el sol haze su movimiento, es assi incluso en el sphaera que d̄ vna parte se allega mas al firmamento quede otra, porq̄ es descrito, fuera del centro del mundo, la parte deste circulo que mas se allega al firmamento se dize Auxe, q̄

quiere dezir eleuacion, y esta haze quando llega al tropico de Cáncer: y la q̄ mas se aparta se dize opposito del Auxe, y esta es quando llega al tropico de Capricornio. Assique, quando el sol es en Auxe, es mas llegado al firmamento, y q̄ndo es en su opposito, es mas llegado ala tierra: por manera, q̄ el verano el sol es apartado dela tierra, y en el ynuerno es mas llegado a ella. Esto se ha de entender, en respecto de nosotros en ynuerno, y en respecto de los q̄ habitā a la parte d̄l Sur en verano. Lo suso dicho, prueua el Cardenal Pedro de Aliaco, en la question doze, en el articulo primero y notable segundo, donde dize, q̄ el sol haziendo su movimiento llegado al fin de Gemini es en el auxe de su excētrico, y que en el fin de Sagittario es en el opposito. Esto parece por demonstracion q̄ pone Ptholomeo, en la tercera distincion del Almagesto. Pues porq̄ el cētro del excētrico del sol es distāte o apartado del cētro del mundo. por tanto, quando el sol en su auxe es mas apartado de la tierra, y quando es en el opposito es mas llegado a ella, y assi se prueua que el sol es mas llegado ala tierra en nuestro ynuerno que en el verano.

Capitul. iij. Del año solar y otras maneras de año, y como se cuenta el año de bisliesto.



L año solar, es el tiē po en que el sol passa los doze signos del Zodiaco, y buelue a donde començo. dize scaño, q̄ quiere dezir anillo o circulo, porq̄ el sol andando su circulo buelue alo mismo q̄ comiença. Los Egypcios, dize sanct Ysidro, q̄ ante que tuuiesse vso de letras acostumbraua figurar el año en vn dragon que moridia la cola: mas despues q̄ tuuieron letras y cuenta de año, comiençan lo en Setiembre, porq̄ dize q̄ en aquel mes fue criado el mūdo, en el mismo tēpo lo comiençan los Arabes. Los Hebreos lo comiençan por Abarço, porq̄ les fue dado por ley. Nosotros lo començamos en Enero, porque entonces començo nuestro verdadero año, q̄ fue el nascimiento del sol de justicia Christo nuestro dios, y porq̄ el sol comiēça allegar se a nos. En la escriptura hallo yo cinco maneras de año, que son. Año solar. Año lunar. Año emergente. Año grande. Año mundano. El año solar, es el que desuso se ha declarado. Año lunar, es tiempo q̄ contiene doze lunas de a veynte y nueue dias y medio, que suman. cccliij. dias, a los quales se intercalan o añiden los onze dias del concurrēte, para que el año lunar venga con el solar. Año emergente, es quando acaesce vna cosa muy notable, y della se cuēta el tiēpo q̄ despues se sigue: assi como se cōtaua la era de Cesar, y agora el nascimiento de nro señoz Jesu chri

sto. Año grande, segun el maestro de las historias, es tiempo de seyscientos años. Año mundano, segun Macrobio, es quando las estrellas y todos los planetas vernan al pūto o grado donde començaron su primer mouimiento, y esto dize el sera en quinze mil años. Tambien otros dizen que verna en quarēta y nueue mil años. Mas qualq̄er cosa q̄ los philosophos en esta materia digan, es segun su opinion. Nos deuemos tener q̄ el tiempo y el mouimiento de las cosas y su fin es en la voluntad de aquel q̄ de nada lo hizo: y a los hombres no pertenece juzgar ni determinar del tiēpo ni finescimiento del mūdo, porq̄ esto puso en su seno la muy alta prouidēcia del padre eterno, segun nuestro redēptor Jesu christo nos enseña, respondiēdo a los q̄ le demandauan la presente question, como se escriue en los actos d' los apóstoles capitul. j. Pues digo que el año solar tiene. ccclxv. dias y seys horas menos doze minutos, dando a cada hora. lx. minutos: y porq̄ en el año se cuentan las seys horas enteras, de aqui a venido q̄ aunq̄ la cātidad es poca q̄ no es mas q̄ vn q̄nto de hora en cada vn año, en tanto numero de años no se hā hecho xj. dias d' diferēcia en el tpo. Assi q̄, estas seys horas q̄ en el año se cuēta demas d' los dichos dias de quatro en q̄tro años sumā. xxiiij. horas q̄ hazen vn dia natural: y assi este año q̄rto tiene. ccclxvi. dias, y este se llama año d' Bisiesto, es llamado Bisiesto, segun se escriue en el cō

poto, por los momētos q̄ sō llama-
dos bises: los quales momētos el
sol moza en cada vn signo mas de-
los. xxx. dias. Bissiesto q̄ere d̄zir,
dos vezes seys; porq̄ los años de
bissiesto el día q̄ es seys días antes
de las calēdas de Março se cuenta
dos vezes. Assi q̄, en vna sola letra
del Calēdario estamos dos dias,
q̄ sō. xxiiij. y xxv. de Hebrero, es a sa-
ber, el día q̄ sirue la dicha letra, y
mas el día q̄ se acreciēta por el bis-
siesto. Por lo qual los años de bis-
siesto el mes de Hebrero tiene. xxix
dias, y los otros años. xxviii. Por
tāto, es de mirar quādo se toma el
altura d̄l sol para saber su declina-
ciō, si el año es d̄ bissiesto, o p̄mero
o segūdo, o tercero despues del bis-
siesto, como se halla claramēte en
el cap. xvij. q̄ trata d̄la declinaciō.
Y segun el año fuere, assi se mirara
la declinacion del sol.

Capit. iiii. Que
cosa es sombra, y como se han de
mirar las sombras que haze el sol
pa tomar su altura.

Las sōbras sō causadas
quādo algū cuerpo te-
nebroso es opuesto a la
luz: y assi la sōbra tiene
aparēcia de cuerpo y no lo es. La
sōbra huye a q̄en la sigue, y sigue a
quiē la huye. La sōbra quāto el sol
fuere mas alto, tāto es mas peq̄na
y quāto es mas baxo mayor: por lo
qual la sōbra del hōbre es mayor a
la mañana y ala tarde q̄no al me-
dio día. Y es de notar q̄ el sol anda
siēpre en vna d̄ tres partes q̄ son,

ala parte d̄l Norte, o ēla Equocial
o ala parte del Sur. Y en estas tres
partes a los q̄ habitā en el mūdo ha-
ze cinco sōbras, es a saber, sōbra al
leuāte, sōbra al poniēte, sombra al
norte, sōbra al sur, y sōbra d̄recha,
sōbra al leuāte, es quādo el sol se po-
ne, y sombra al poniēte quādo sale.
La sōbra al norte, es quando el sol
llega al medio día, y al q̄ haze la sō-
bra es mas al norte q̄ el sol: y la sō-
bra al sur es quādo al q̄ haze la sō-
bra es mas al sur q̄ el sol. Ay tābiē
sombra derecha quādo el sol es en
n̄ro cenith. destas sōbras los q̄ ha-
bitā d̄tro de los tropicos tienē to-
das cinco sōbras. Los q̄ habitā de
baxo de los tropicos tienē quatro
sōbras, es a saber, sōbra a leuāte, sō-
bra a poniēte: y los del tropico de
Cācer sōbra al norte: y los d̄l tropi-
co d̄ capornio, sōbra al sur: y vna
vez en el año sombra derecha, q̄ es
quādo el sol entra en aq̄l tropico.
Los q̄ habitā fuera d̄ los tropicos
tienē tres sōbras, al leuāte y al po-
niēte: y los d̄la parte d̄l norte sōbra
al norte, y los d̄la parte del sur sō-
bra al sur: y nūca jamas sombra de
recha. Mas notad q̄ aunq̄ el sol ha-
ze en el año cinco sombras a los q̄
en el mundo habitan, no solo en cin-
co partes, mas en treze differēcias
de partes podeys estar vos con el
sol, y tener treze differencias de sō-
bras y no mas, es a saber, cinco
quādo el sol anda ala parte d̄l nor-
te, y tres quādo es ē línea, y. v. quā-
do es ala pte d̄l sur: las q̄les por tre-
ze reglas con sus demostraciones
se notaran en esta manera.

Quando el sol es al Norte.

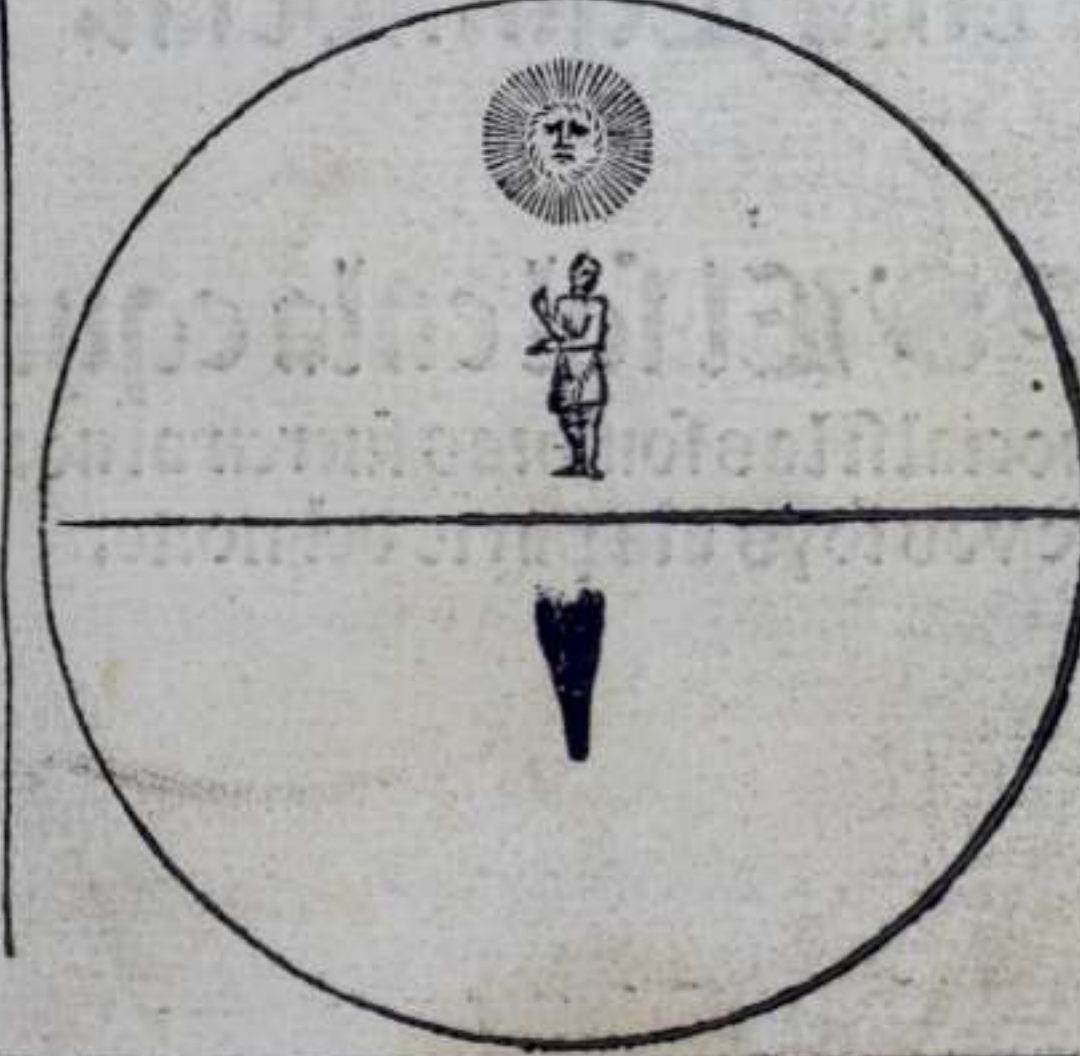
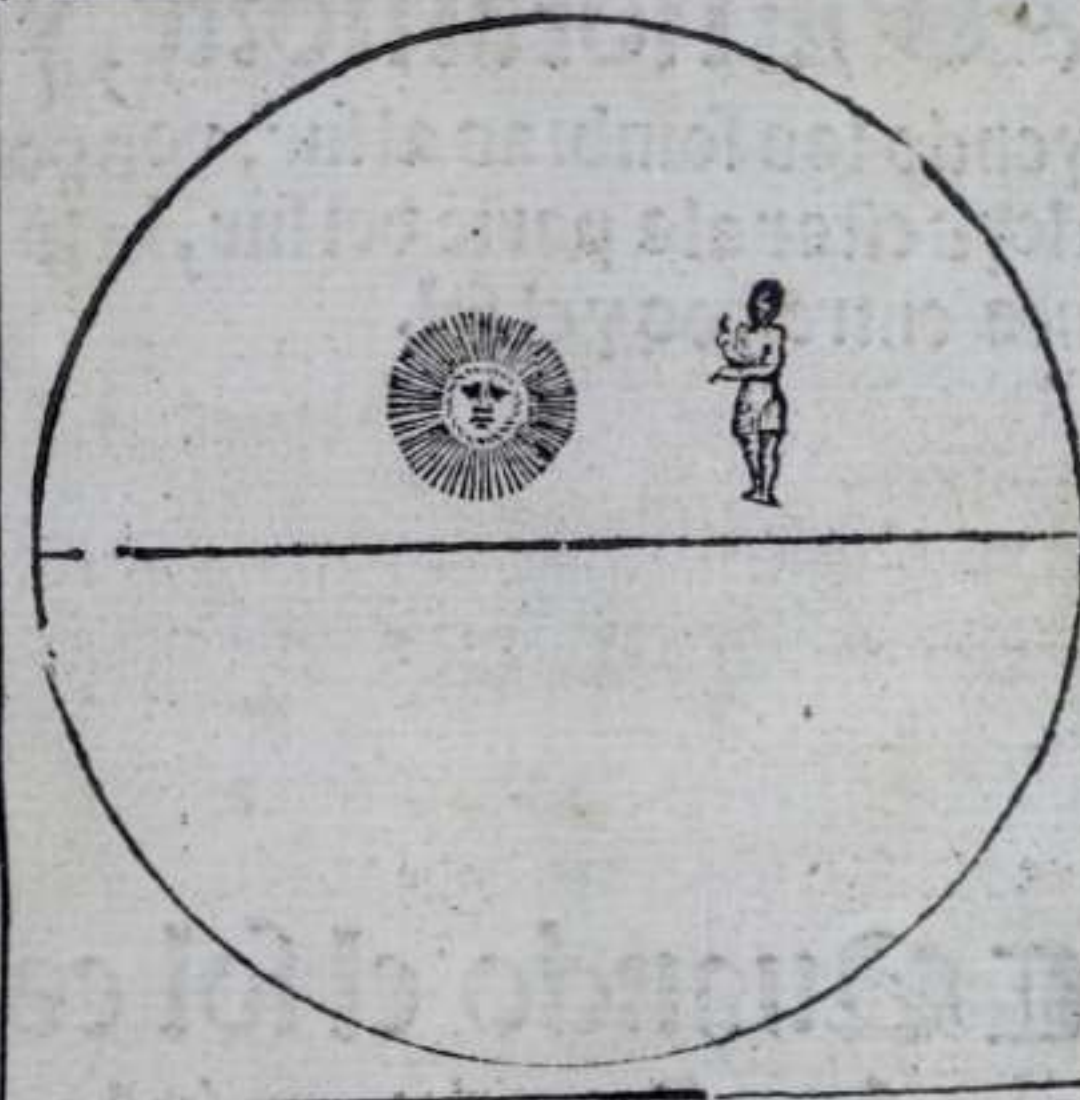
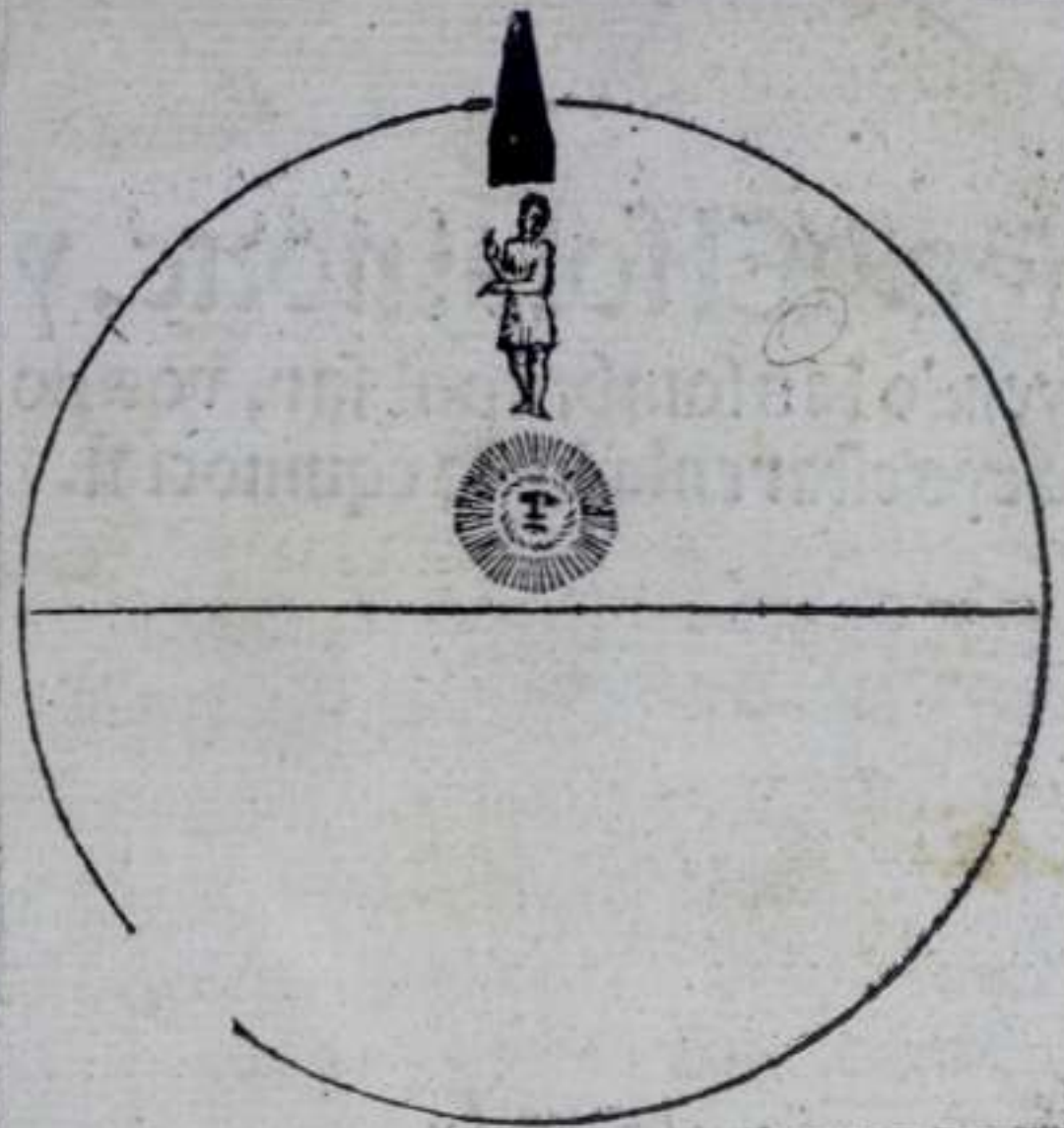
Faint handwritten notes in the left margin.

El sol al norte si las sombras fueren al norte, vos soys mas al norte que el sol, y el sol entre vos y la linea.

Faint handwritten notes in the left margin.

El sol al norte, si las sombras no fueren a ninguna parte vos soys al norte tan apartado dela linea como el sol.

El sol al norte, si las sombras fueren al sur, podeys estar al norte entre el sol y la linea



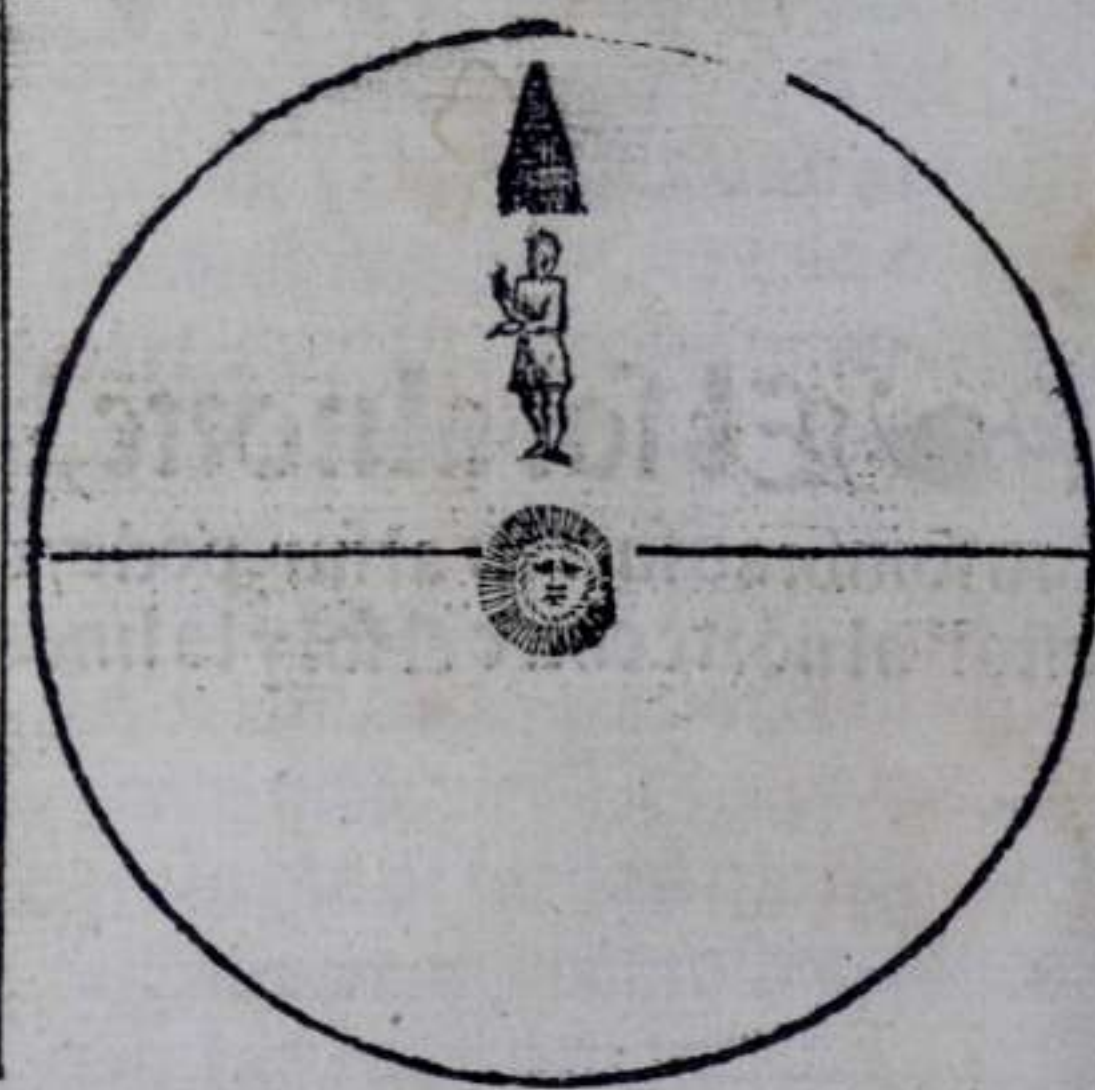
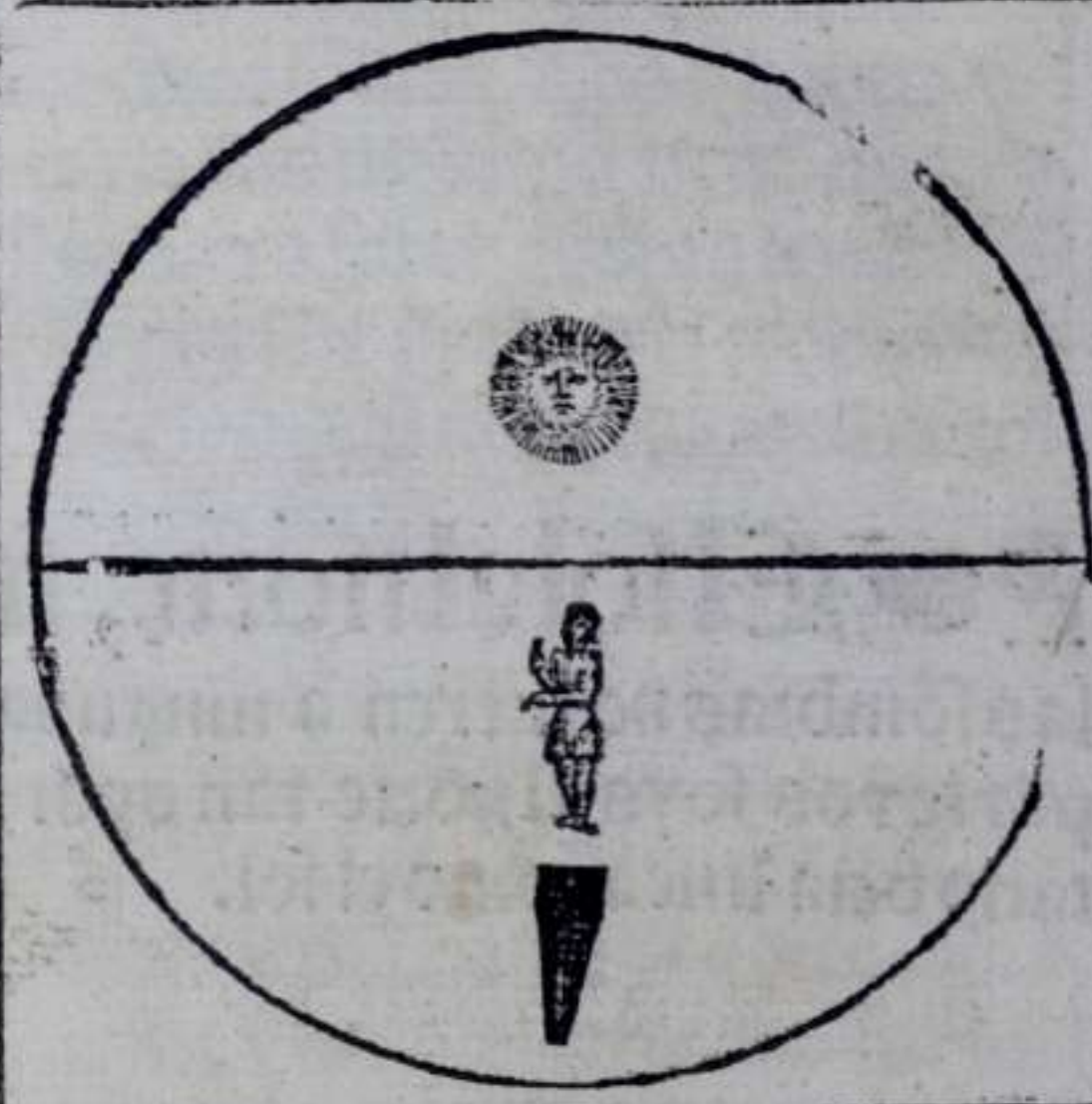
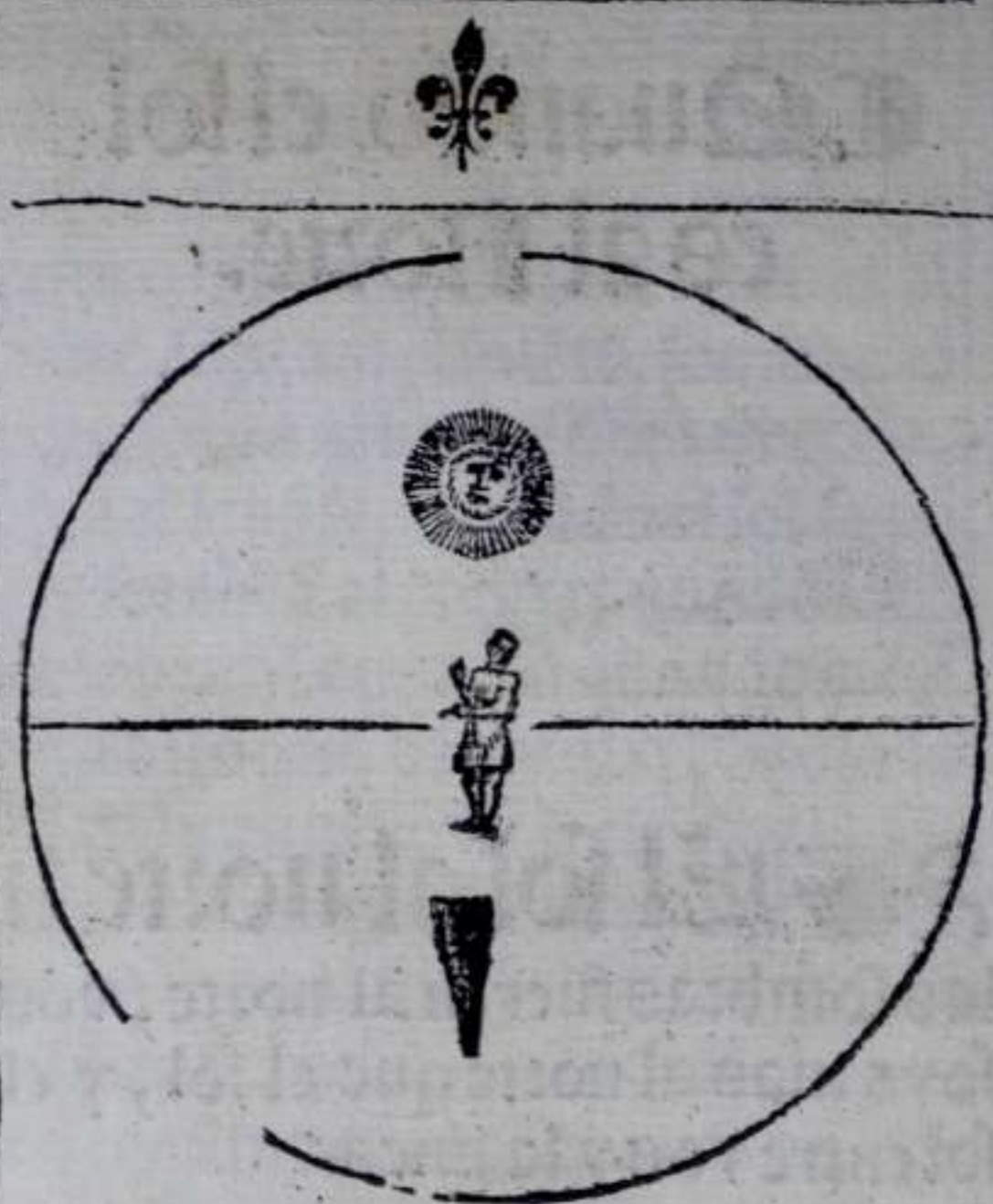
Domingo go nochez

El sol al norte, y yendo las sombras al sur, vos podeys estar en la linea equinocial.

El sol al norte, y yendo las sombras al sur, vos podeys estar ala parte del sur, la linea entre vos y el sol.

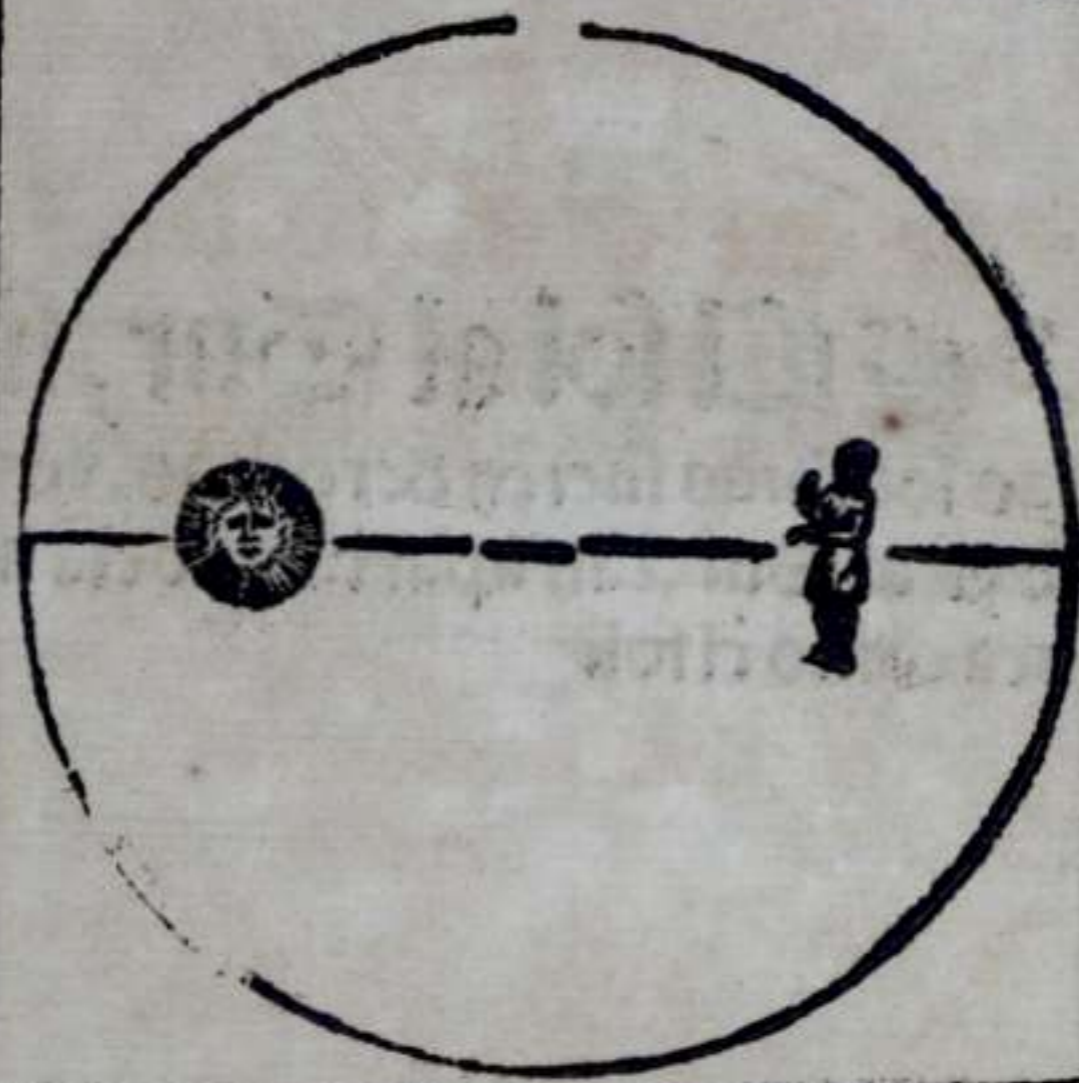
Quando el sol es en la Equinocial.

El sol en la equinocial si las sombras fueren al norte vos soys ala parte del norte.





¶ El sol en la equi-
nocial, si las sombras fueren dere-
chas vos soys en la equinocial.



¶ El sol a la equi-
nocial, si las sombras fuerē al Sur
vos soys a la parte del sur.



¶ Quando el sol
es al Sur.

¶ El sol a la parte
del sur, si las sombras fuerē al sur,
vos soys al sur, y el sol es entre vos
y la linea.

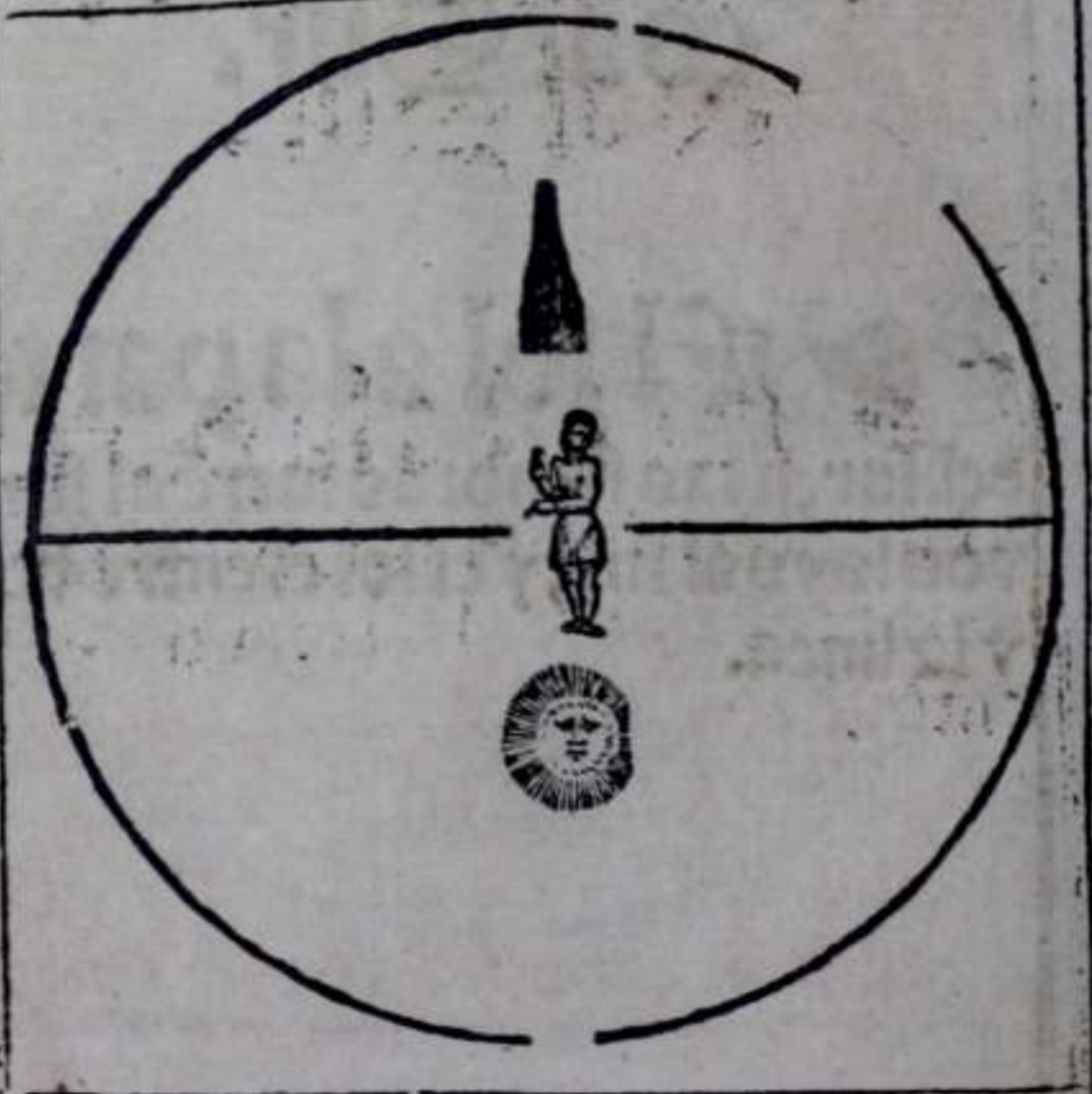
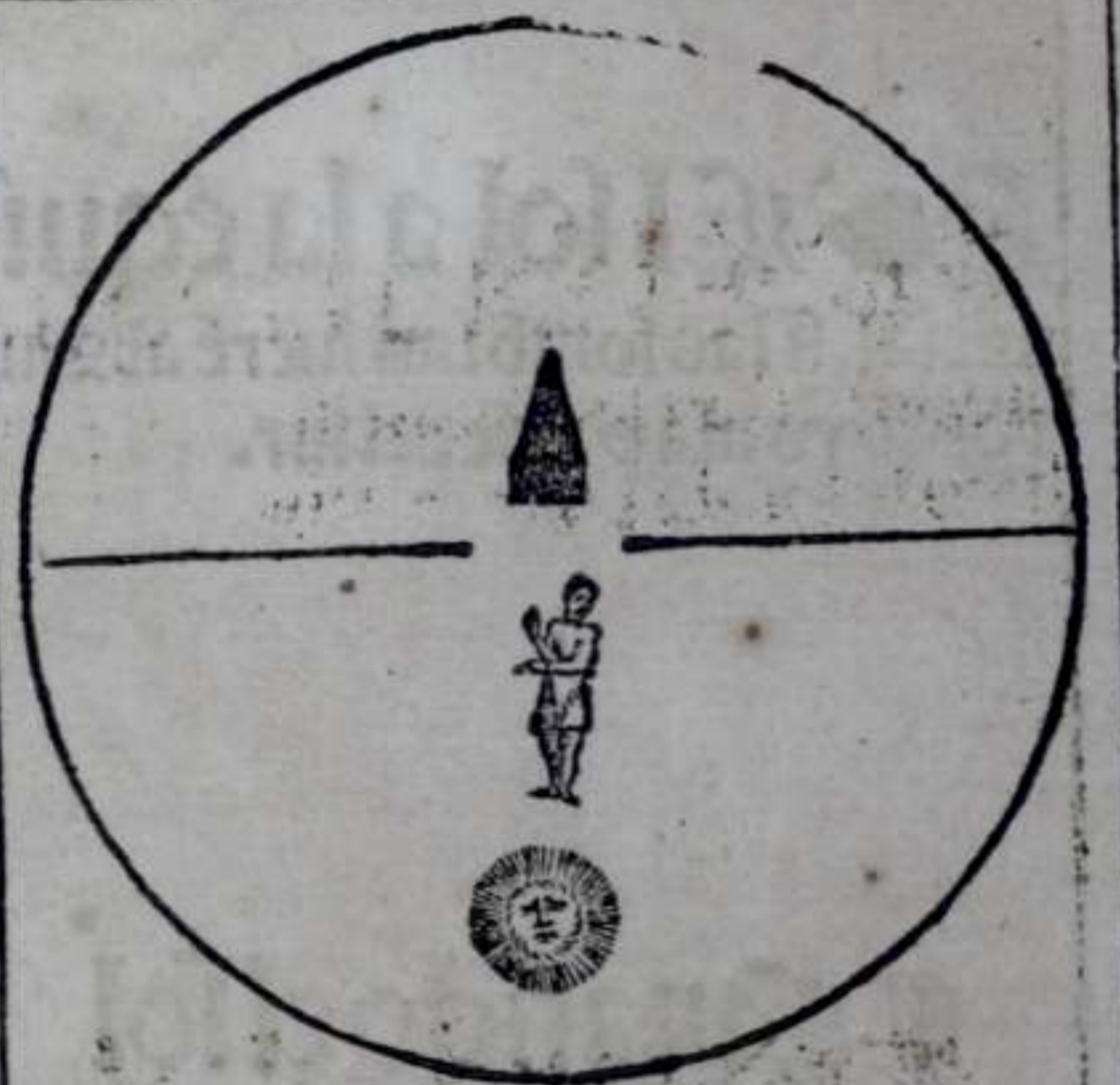
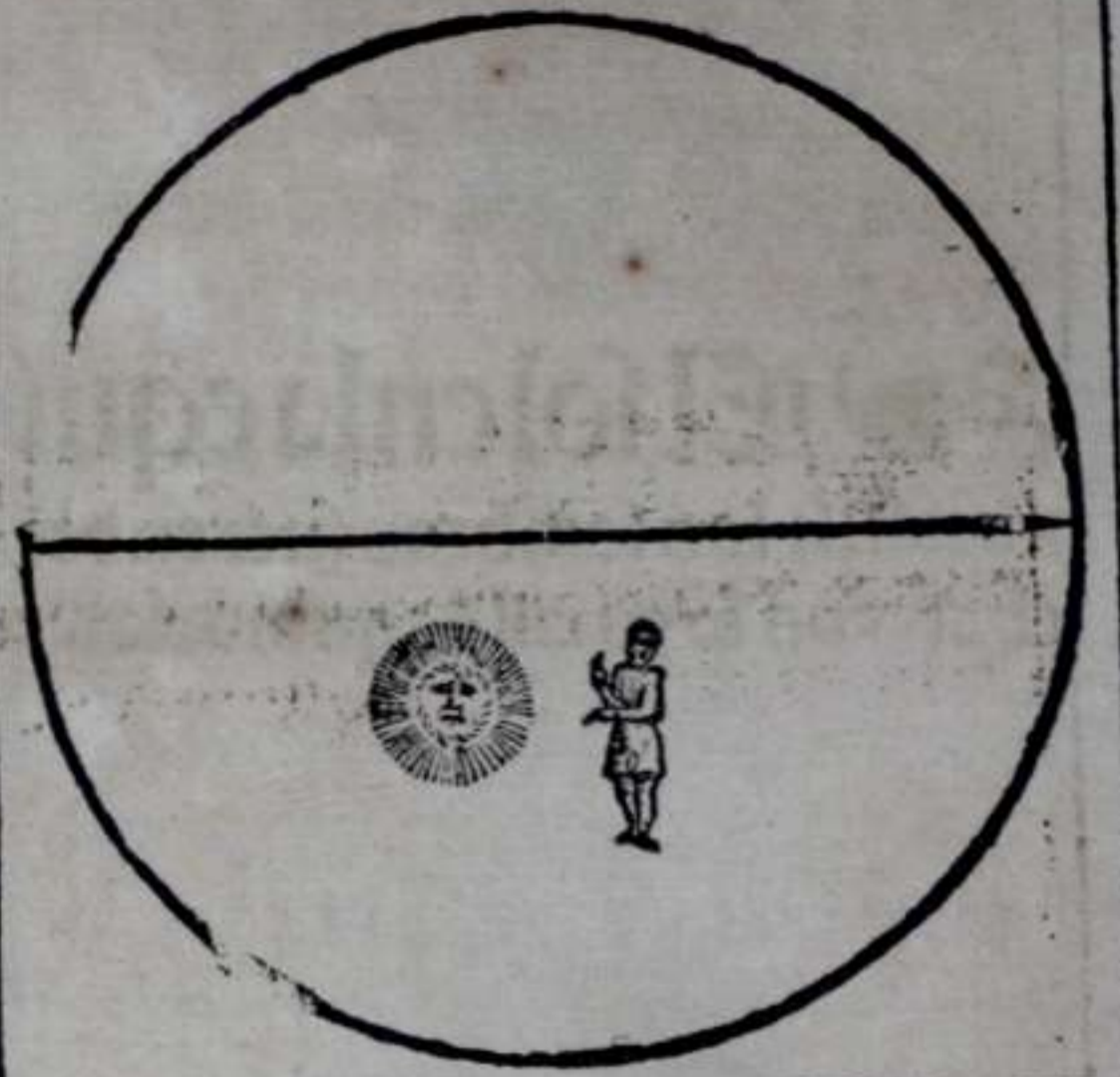


Libro Quarto.

☉ El sol al Sur, si
las sombras fueren derechas, vos
soys al Sur, tan apartado de la lí-
nea como el sol.

☉ El sol al Sur, si
los sombras fueren al norte, vos
podeys estar al Sur entre el sol y
la línea.

☉ El sol al Sur, y
yendolas sombras al norte, vos
podeys estar en la equinocial.



El sol al Sur, y las

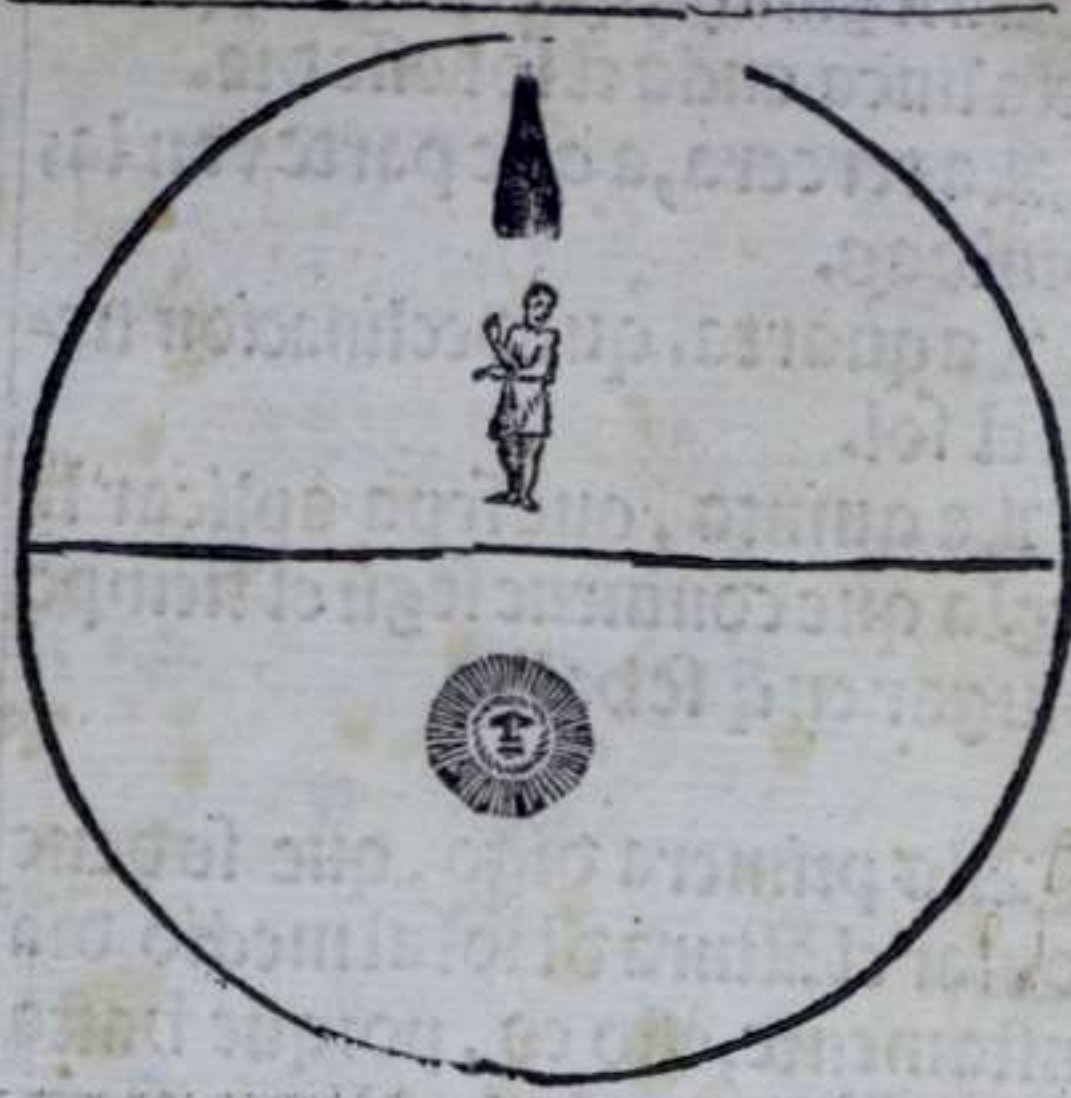
sombras al norte puedeys estar
ala parte del norte la línea en-
tre vos y el sol.

Capit. v. En que se

declara que cosa es altura del Sol
y como se ha de tomar para saber
el lugar en que el hombre esta.



Des sea declarado
las diferencias de so-
bras q̄ el sol haze, o
puede hazer por to-
do el año ē qualq̄er
lugar que el hombre estuviere las
quales sombras es necessario co-
noscere para saber precisamente to-
mar el altura del sol. En este dire q̄
cosa es altura del sol, y el modo q̄ se
ha de tener para biē la tomar. Pa-
ra esto se notara, que dize Ptholo-
meo en el primero de Geographia,
q̄ do quiera que el hombre esta la
mitad del cielo vee, y la otra mi-
tad se le esconde, por manera, que
de trezientos y sesenta grados q̄
el cielo tiene en redondez, siempre
vemos los ciento y ochenta que es
la mitad en que se contiene nuestro
hemispherio. Assi q̄, do quiera q̄
el hombre este, y en qualquier tiē-
po dende su cabeça o cenith hasta



el orizonte ay nouēta grados, y as-
si de do quier q̄ el hombre estuuiere
re hasta el sol quādo sale por la ma-
ñana q̄ comienza a parescer en el
orizonte ay nouēta grados, y quā-
to mas va andādo el dia, y el sol va
subiēdo, tanto mas se va llegando
a nuestro cenith, y esta subida q̄ el
sol haze se llama altura del sol por
que se va leuantando y subien-
do sobre el orizonte. La qual altu-
ra al que la tomare al medio dia,
sepa que los grados que en su as-
trolabio hallare menos de nouen-
ta aquellos aura del al sol, porque
ellos estara el sol apartado de su
cenith q̄ es del derecho de su cabe-
ça. Pues digo que para saber el
altura que el sol cada dia tiene so-
bre el orizonte que el piloto o otra
qualquier persona q̄ tomar la qui-
quiere, deue primeramente mi-
rar cinco cosas q̄ son las siguiētes

**La primera que se tome al me-
dio dia.**

Libro quarto.

¶ La segunda, que mire a q̄ parte de la linea anda el sol esse dia.

¶ La tercera, a que parte van las sombras.

¶ La quarta, que declinacion tiene el sol.

¶ La quinta, que sepa aplicar la regla que conuiene segū el tiempo y lugar en q̄ se halla.

¶ Alla primera digo, que se deue tomar el altura del sol al medio dia justamente, esto es, porque hasta que el sol llega al meridiano, siempre va subiendo sobre el orizonte: y si antes o despues se tomasse, no se tomaria tan justamente. Mas aunque en esto aya alguna diferencia de tiempo siendo poca cosa, antes o despues no es mucho inconueniente, porque las mas vezes no se puede saber puntualmente quando llega al meridiano. Aunque se mire reloj o astrolabio, o otro instrumento, pero, toda via se procure de tomar ala hora suso dicha.

¶ La segunda, se deue de mirar a que parte de la linea anda el sol, si es ala del norte, o ala del sur, considerando que el tiempo que el sol anda ala parte del norte, es desde onze de março hasta treze de Septiembre, y de quatorze de Septiembre, hasta diez de Março anda ala parte del sur.

¶ Alla tercera, deue mirar el que toma el altura a que parte le van

las sombras, es a saber, la sombra de su persona o del mastel de su nauio, o de otra cosa que derecho ponga. Y assi por la sombra conoscera a que parte de la linea esta, porque sabido a que parte anda el sol, facilmente sabra por la dicha sombra a que parte de esta, como en el capitulo quarto sea declarado.

¶ Alla quarta, deue mirar el año si es bisiesto o primero, segūdo, o tercero despues del bisiesto: y segū el año fuere, mire el mes y dia en que esta, que declinacion tiene el sol ala parte donde anda, que es quātos grados y minutos esta apartado de la dicha linea.

¶ La quinta, que aplique cada regla del altura en su propio tiempo y lugar, y esto deue el piloto siempre procurar saber las reglas del altura, no solamente las palabras mas el entendimiento dellas porque el que solamente sabe la regla y no alcanza, la razon o fundamento della como se ha de entender, siquē se le muchos daños, y no sabe de do le pceden, y hallado se en el yerro, pone culpa a los instrumentos y reglas, estando la falta en el por no lo entender. Pues para que estas reglas del altura del sol seā biē entendidas, y en ningūa cosa se ygnorē, aqui se pone cada vna con su declaracion, figura, y exemplo en la manera siguiente.

Regla. i. De quando el sol anda ala parte del norte / y las sombras van al norte.



L sola la parte del Norte si las sō

bras fueren al norte. **E**los soys al norte, y el soles entre vos y la línea. **M**irad quātos grados tomastes de altura, y quantos faltan para nouēta, y cō aquellos q̄ faltā ayūta la declinaciō de esse día. **Y** todo junto estays apartado de la línea al norte.

Esta primera regla enseña como se fa bra el altura del sol quādo anda ala parte del Norte / y el que toma el altura es mas al Norte que no el sol, y assi dize.

El sol a la parte del

norte. **Q**uiere dezir / que quando tomardes el altura del Sol en qualquier dia de los seys meses que el anda dēde la línea ala parte del norte

Si las sombras fueren al norte. **S**i en esse dia q̄ tomardes el altura del sol las sōbras os fuerē al norte.

Elos soys al norte, y el soles entre vos y la línea. **d**e manera / que por las sombras conescēys q̄ el sol esta entre vos y la línea / pues q̄ndo assi fuerē.

Mirad quantos grados tomastes de altura.

Estos grados son los q̄ tomays el sol en vuestro astrolabio. **P**ues mirad estos grados quantos son

Y quantos faltan para nouenta.

Es assaber sobre aq̄llos que hallastes de astrolabio / mirad quātos son los que faltā para lle

gar a. 90. **Y** cō aq̄llos q̄ faltā.

Lomo si tomardes. 50. faltā 40. y si tomardes. 65. faltan 25. **p**ues con estos. 40 / 70 / 20. o mas o me

nos **J**ūta la declinaciō de esse día. **Q**ue es los grados y minutos q̄ el sol esta apartado de la línea / como lo ballareys en la declinacion de esse mismo

Y todo jūto **E**s a saber / la declinaciō del sol y los grados q̄ faltarō para. 90. lo que esto

sumare. **E**stays apartado de la línea al norte.

Libro quarto.

Exemplo.

En los seys de Abril / yo tomando el altura del sol / las sombras me fueron al norte. y tome el sol en sesenta grados de astrolabio / faltaron treynta para nouenta / con estos treynta ayunte diez grados que el sol tuuo este dia de declinacion sumaron quarenta grados estos quarenta grados estuue yo apartado de la linea a la parte del norte. La razon es por q̄ en el mes de Abril el sol anda a la parte del norte / y como las sombras me fuerō al norte / conosci ser yo mas al no-

te que el sol. Pues tomando el sol en sesenta grados / los treynta que faltan para nouenta estuue yo apartado del sol. Esto es / porque siempre que yo tomare el altura del sol a q̄llos grados q̄ yo lo hallare en mi astrolabio en menos de nouenta / ellos mismos estoy yo apartado del sol. y este dia el sol estaua apartado diez grados de la linea que fue su declinacion. Assi que / de mi al sol treynta grados / y del sol a la linea diez / son quarenta / tantos estuue yo apartado de la dicha linea.



Regla. ij. De quan-
do el sol es al norte y las sombras al sur
y la declinacion y altura fueren mas de
nauenta grados.



L sol al nor-
te si las som-
bras fueren
al sur, ayuntad la de-
clinacion con el altu-
ra. y si passare de no-
uenta grados los q̄
mas fuerẽ estays apar-
tado de la linea al nor-
te, y estays vos entre
el Sol y la linea.

En la regla primera sea declarado d̄
quando el sol es a la parte d̄l norte y el q̄ to-
ma el altura es mas al norte q̄ el sol por
lo q̄ las s̄bras le v̄ al norte. Esta regla
es para quando el sol anda a la misma
parte del norte y al q̄ toma el altura le
van las sombras al sur. y dize assi. **El sol al nor-
te.** El tiempo que el sol anda al norte y a
sea declarado. **Pues en este tiempo.**
**Si las sombras fue-
ren al sur, ayuntad la
declinacion con el al-
tura.** Quiere dezir / mirad los gra-
dos y minutos que esse dia hu-

uiere de declinacion y ayuntadlos con
los grados que en vuestro astrolabio to-
mastes del sol. **y si passaren de**

noventa grados. Si to-
do j̄u-
to la declinacion del sol y el altura que
tomastes fueren mas de noueta grados

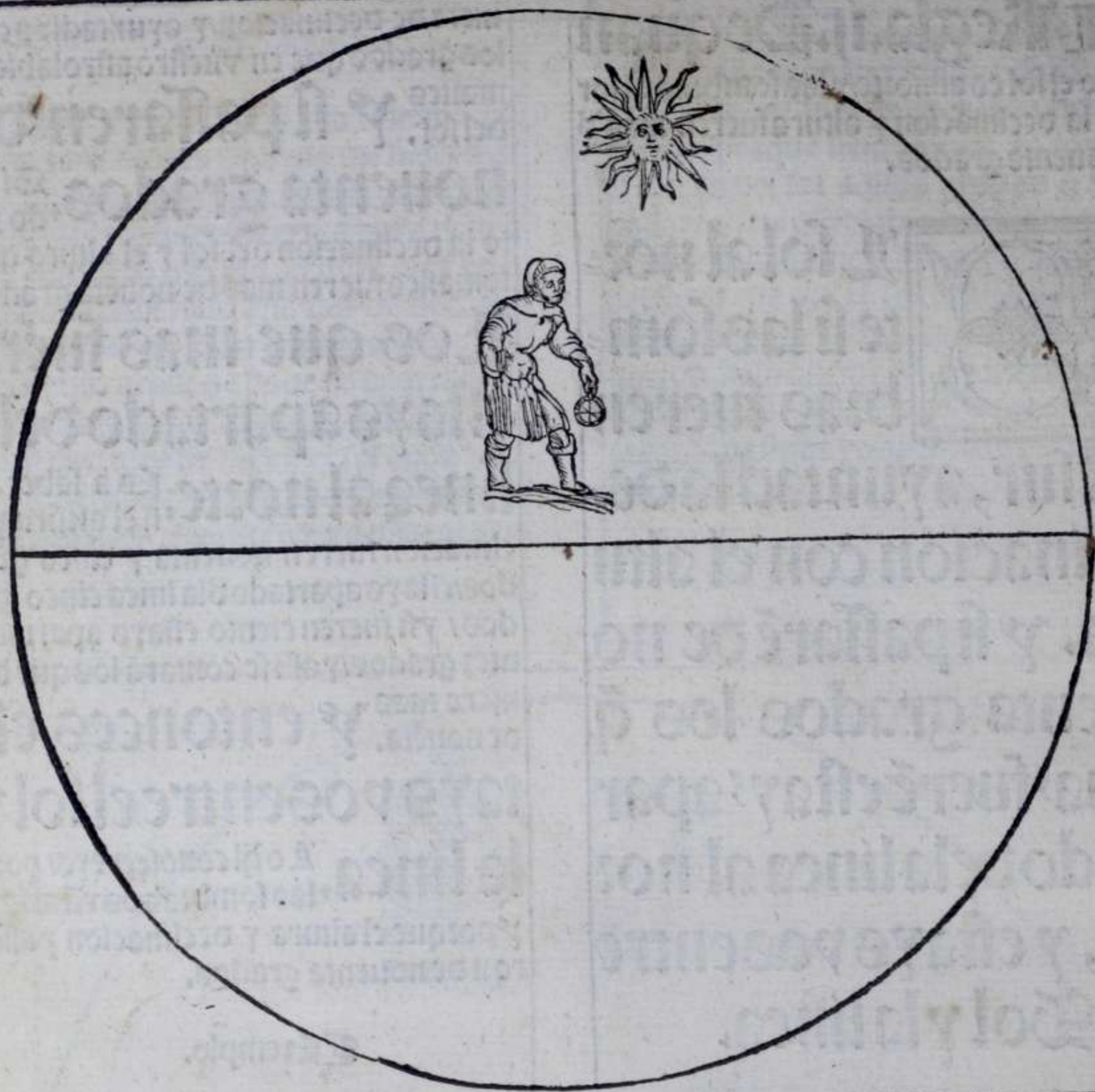
**Los que mas fuerẽ
estays apartado de la
linea al norte.** Es a saber / q̄

si el altura y d̄
clinacion fueren nouenta y cinco gra-
dos / estays apartado d̄ la linea cinco gra-
dos / y si fueren ciento estays apartado
diez grados / y assi se contarã los que hu-
iere mas de noueta. **y entonces ef-**

**tays vos entre el sol y
la linea.** Lo q̄l conoscerays / por q̄
las sombras os v̄ al sur.
y porque el altura y declinacion passa-
ron de nouenta grados.

Exemplo.

A los veynte de mayo yo tome el sol
en ochenta grados / esse dia tuuo de de-
clinacion veynte y vn grados / junte la d̄
clinacion y el altura y sumaron ciẽto y
vn grados. De manera que s̄o onze gra-
dos mas de noueta. Estos onze grados
estuuẽ yo apartado d̄ la linea al norte en-
tre el sol y la linea. La razon es / por que
el sol esse dia estuuo apartado de la linea
veynte y vn grados que fue su declina-
cion a la parte del norte. **Pues toman-
do yo el sol en ochenta grados huuo de
mi al sol diez grados / y como yo estoy en
tre el sol y la linea estãdo yo diez grados
apartado d̄l sol hazia la linea / aurã de mi
a la linea onze grados q̄ faltan para los
veynte y vno q̄ es la declinaciõ del sol.**



Regla. iij. De quãdo el sol al norte / y las sombras al sur / y la declinacion y altura fueren nouenta grados justos.



Sol al norte, y las sombras al Sur. Si jütado el altura y declinacion fuerẽ nouenta grados. Estos estays debaxo de la li

nea equinocial.

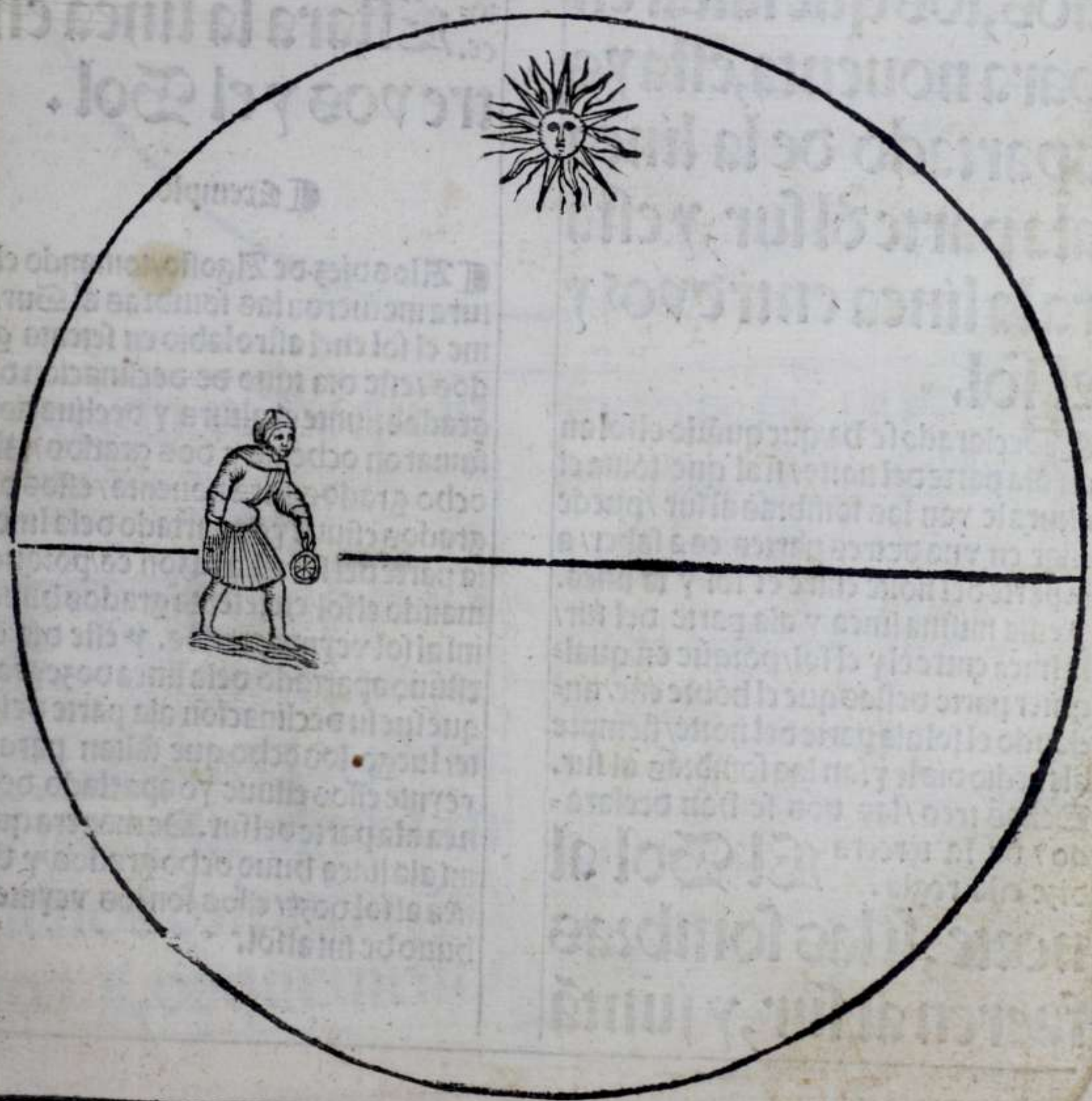
El q̄ toma el altura en el tiempo q̄ el sol anda al norte en vna de tres partes puede estar q̄ le vayan las sombras al sur. La primera es / quãdo esta entre el sol y la linea: y esta / ya sea declarado en la regla a tẽs dõsta. La. ij. es / estãdo el sol al norte / y el q̄ toma el altura en la misma linea. La. iij. es / estãdo el sol al norte y el q̄ toma el altura ala pte dõl sur / pues dõla segunda q̄ es estãdo el hõbre en la linea / dize la regla. **E**l sol a la parte del norte, si las sõbras vã al sur jütad la declinaciõ con el altura ^{Flotar sea} q̄ siempre

que el sol fuere a vna parte y las sombras fueren a otra sea de juntar la declinacion con el **Y si fueren nouēta grados justos.** Asi como si huiesse. 70. grados de altura y. 20. de declinacion/ o ochenta de altura y diez de declinacion/ o otro numero en que el altura y declinacion sean. 90. grados justos quando. **Los estays de baro de la linea equinocial.**

Exemplo.

Alos onze de Julio/ yo tome el sol en

mi astrolabio en. 68. grados tuuo este dia de declinacion. 22. grados /junte el altura y declinacion y sumaro. 90. grados/entonce yo era de baro de la linea equinocial. La razõ es/porq̃ estado el sol ala parte del norte/ y yendome las sombras al sur/yo estaua mas al sur que el sol/ pues tomando. 68. grados de altura/ yo estaua apartado del sol. 22. grados y en este dia tuuo el sol los mismos. 22. grados de declinacion. De manera/ que el sol estaua apartado de la linea. 22. grados/ y yo apartado del sol hacia la linea los mismos. 22. grados/ por lo que conosci que estaua de baro la misma linea /por que quanto el sol estaua apartado de la linea tanto estaua yo apartado del sol para la misma linea.



Libro quarto.

Regla. iiii. De quãdo el sol al norte / y las sôbras al sur: y el altura y la declinaciõ no llegaren a noventa grados.



L sol al norte, y las sombras al sur, si juntando el altura y declinacion no llegaren a noventa grados, los que faltaren para noventa, estays apartado de la linea ala parte del sur, y estara la linea entre vos y el sol.

Declarado se ha / que quãdo el sol anda ala parte del norte / si al que toma el altura le van las sombras al sur / puede estar en vna de tres partes / es a saber / a la parte del norte entre el sol y la linea. y en la misma linea / y ala parte del sur / la linea entre el y el sol / porque en qualquier parte destas que el hõbre este / andando el sol ala parte del norte / siempre al medio dia le yran las sombras al sur. Destas tres / las dos se han declarado / de la tercera dize esta regla.

El Sol al norte, si las sombras fueren al sur, y juntã

do el altura y declinacion si no llegaren a noueta grados.

Si el altura que en el astrolabio tomastes fueron cinquenta o sesenta grados / y la declinaciõ quinze o veynte. Assique / todo junto no llega a noueta.

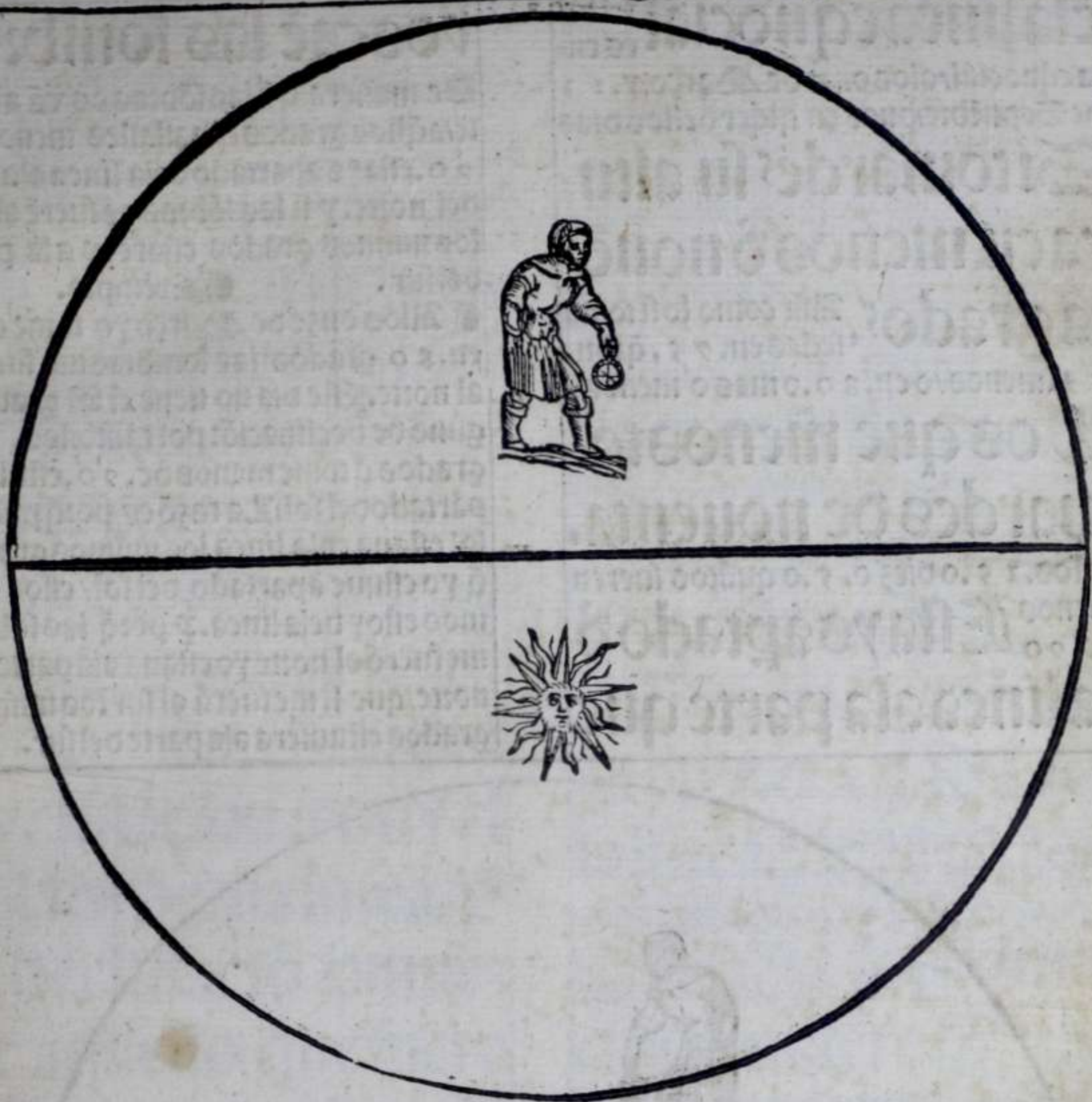
Los que faltaren para noventa, estays apartado de la linea al sur.

Assique / aquellos grados y minutos pocos o muchos que fueren menos de noventa estays vos apartado de la linea ala parte del sur / y en

Estara la linea entre vos y el Sol.

Exemplo.

Ellos diez de Agosto / tomando el altura me fueron las sombras al Sur / tome el sol en el astrolabio en setenta grados / este dia tuuo de declinacion doze grados: junte el altura y declinacion y sumaron ochenta y dos grados / faltan ocho grados para noventa / estos ocho grados estuue yo apartado de la linea ala parte del sur. La razon es / porque tomando el sol en setenta grados huuo de mi al sol veynte grados. y este dia el sol estuuo apartado de la linea doze grados que fue su declinacion ala parte del norte / luego los ocho que faltan para los veynte estos estuue yo apartado de la linea ala parte del sur. De manera que de mi ala linea huuo ocho grados / y de la linea al sol doze / estos son los veynte que huuo de mi al sol.



Regla.v. De quando el sol en la equinocial / y tomardes su altura en menos de nouenta grados..

Cuando el sol es en la equinocial, si tomardes su altura en menos de nouenta grados. Los que menos

fueren de nouenta, estays apartado de la linea ala parte que vos fueren las sombras.

Cya sean declarado las reglas del altura del sol / quando anda ala parte del norte. Agora sirue esta regla para los dias del año q el sol esta en la linea equinocial / y dize. **Quando el sol es**

ē la línea eqnocial ^{El sol es en=}
la eqnocial / a los onze de Março / y .13
de Septiēbre / pues en qlqer de estos dias

Sitomardes su altu-
ra en menos d nouē-
ta grados <sup>Asi como lo si toma
sedes en .75. q son.
.15. menos / o en .80. o mas o menos.</sup>

Los que menos to-
mardes de nouenta.

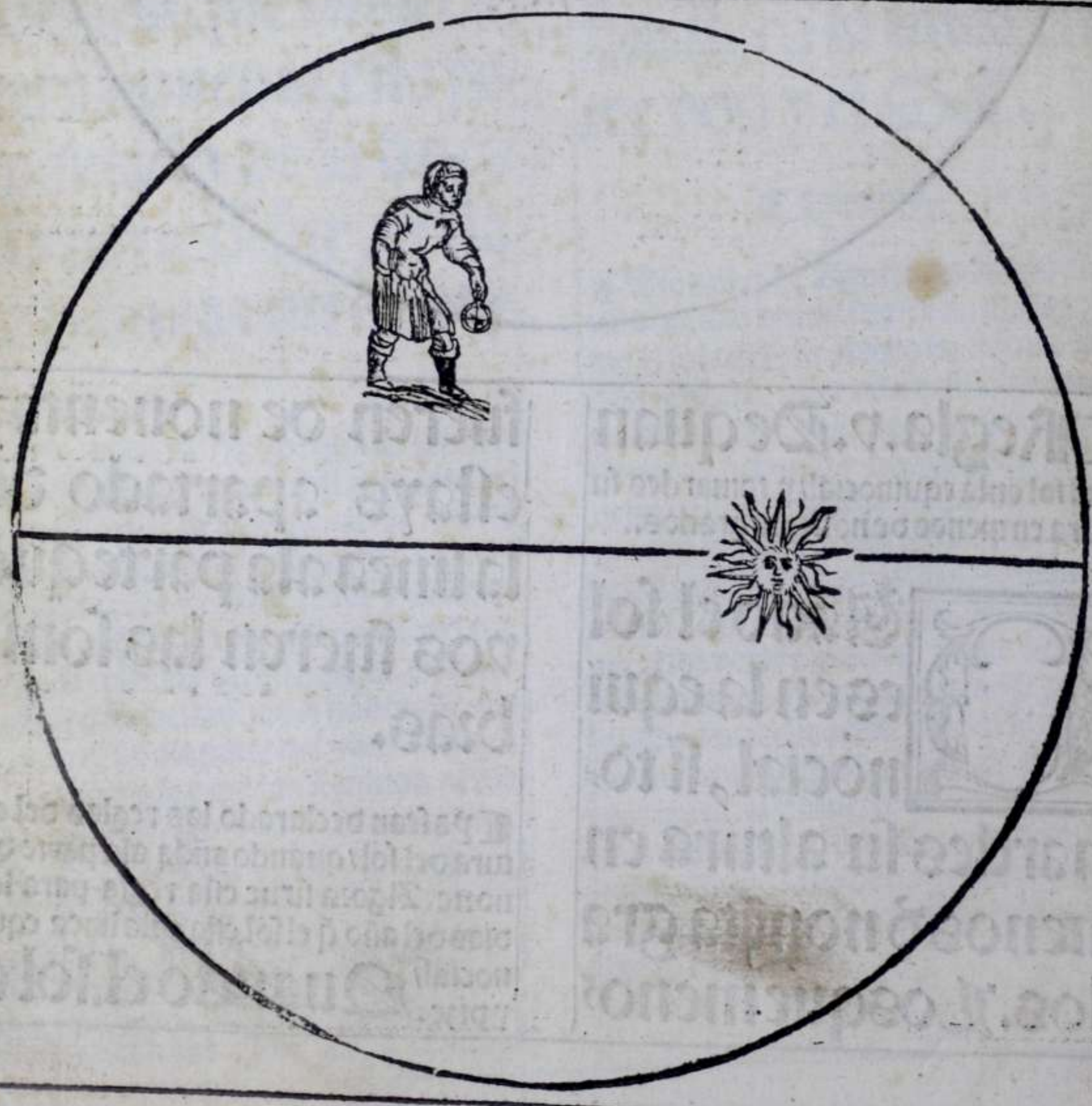
<sup>Esos .15. o diez o .5. o quātos fueren
menos</sup> **E**stays aptado d
la línea a la parte que

voscaē las sombras

De manera / q si las sōbras os yā al noz-
te / a q llos grados q hallastes menos de
90. estays apartado de la línea a la par-
del norte. y si las sōbras os fuerē al sur /
los mismos grados estareys a la parte
del sur.

Exemplo.

Ellos onze de Março yo tome el sol
en .80. grados / las sombras me fueron
al norte. Este dia no tiene el sol grado al
guno de declinaciō: por tanto / los .10.
grados q tome menos de .90. estuue a-
partado del sol. La razō es / por q pues el
sol estaua en la línea los mismos grados
q yo estuue apartado del sol / esos mis-
mos estoy de la línea. y por q las sōbras
me fuerō al norte yo estaua a la parte del
norte / que si me fuerā al sur los mismos
grados estuuiera a la parte del sur.



Regla. vj. De quãdo se toma el altura en nouenta grados / y en el sol ay declinacion o no.



Cuando to-
mardes el al-
tura del sol
en nouenta grados, el
sol es encima de vue-
stra cabeça. Mirad
la declinacion de es-
se día, y si no huuiere
declinacion, vos y el
sol soys en la línea. y
si declinaciõ huuiere
re aquello que fuere
estays apartado de la
línea a la parte que el
Sol anduuiere.

Esta regla declara cono sea de saber
el altura del sol / quando el que la toma
lo tiene por cenith / la q̃l regla tiene dos
partes / es a saber / vna quando el sol es
en la línea equinocial / y otra quando es
fuera della. De
la primera dize **Q**uando to-
mardes el altura del
sol en nouenta gra-

dos. Es a saber / que el medi clini / o
medidoz del mundo señala en
vuestro astrolabio iustamente los nouē-
ta quando
assi fuere.. Sabed que el

sol es encima de ṽra
cabeça. De manera / que vuestra
sombra no yza a parte al-
guna. Pu-
es entonce.

Mirad la decli-
nacion desse día. Es a
saber
los grados y minutos que el sol esta a-
partado de la

Equinocial. y si no huuiere
declinaciõ. Esto sera en-
los onze de
Março y treze de Septiembre / que es
de pocos minutos la declinaciõ. Entõce

Vos y el sol soys en
la línea. El sol es en la línea / pues
no tiene grado ni medio
de declinacion. y vos soys en la línea /
pues estays de
baro del Sol.

y si declina-
cion huuiere. Esta es la se-
güda parte de
sta regla / en que se declara quãdo el sol
y el q̃ toma el altura son fuera de la equi-
nocial / lo qual se conoscera en los gra-
dos que el Sol tuuiere de declinacion /
porq̃

Aquello que hu-
uiere. Es a saber pocos gra-
dos o muchos tanto.

Es-
tays apartado de la lí-
nea. Entiēde se que pues vos estays
de baro del sol / y el sol esta apar-
tado de la línea que los mismos grados
y minutos q̃ el sol tuuiere de declinaciõ
ellos estays apar-
tado de la línea.

A la parte q̃l
sol anduuiere. Si fuere q̃ el
sol anda a la

parte del norte/vos soys ala parte del norte: y si fuere al sur/vos estays ala misma parte del sur. y porque con esto esta regla sera bien entendida/ no se pone en ella mas declaracion.

Regla. vij. De quando el sol es ala parte del Sur/ y las sombras van al Sur.

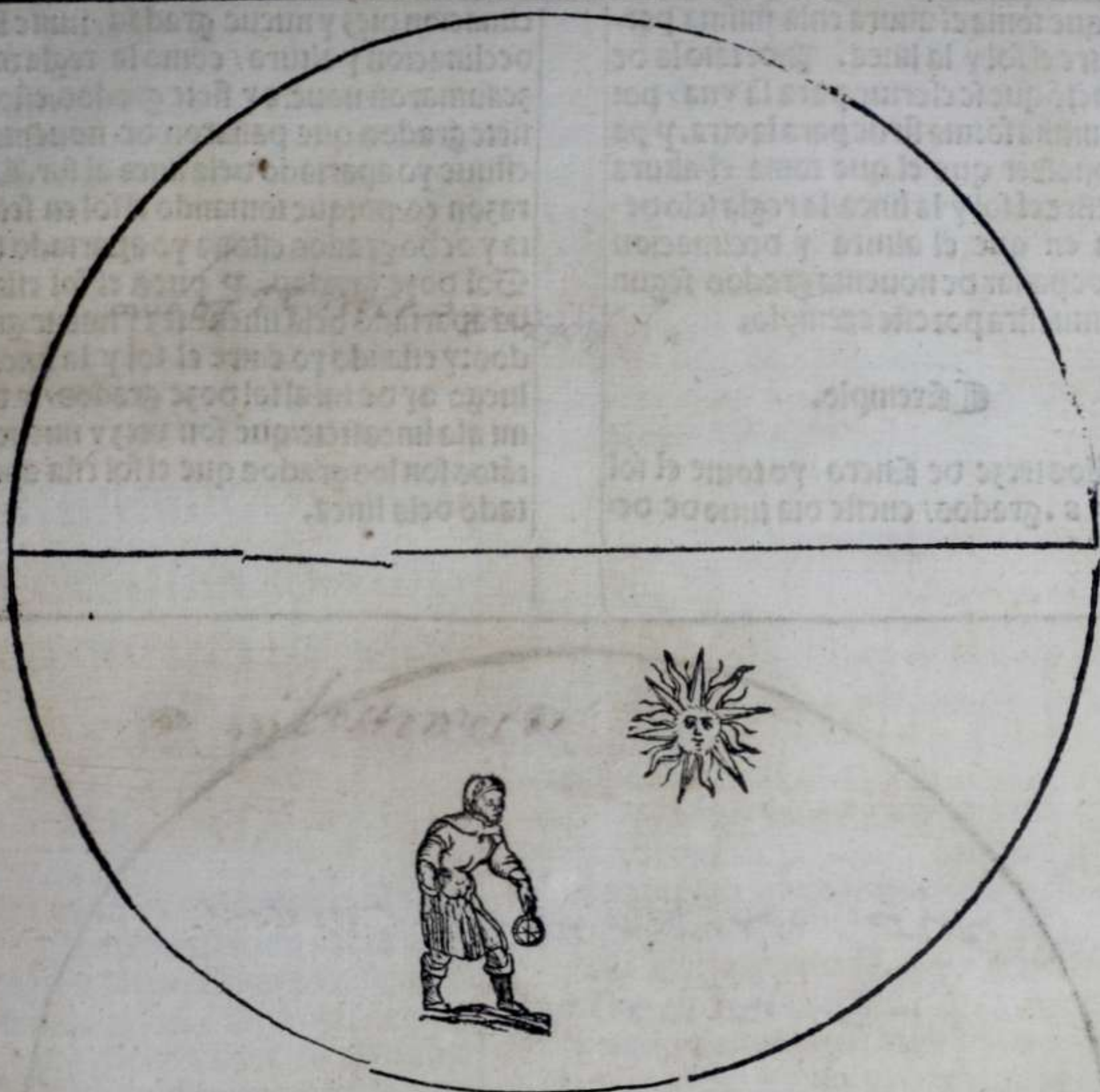
Sol ala parte del Sur, si las sombras fueren al Sur, el sol es entre vos y la línea. Mirad quantos grados de altura tomastes, y quantos faltan para nouenta, y con los que faltan ayuntad la declinacion de esse dia, y todo junto los grados que fueren estays a-

partado de la línea al Sur.

Esta regla de quando el sol es ala parte del sur/ y las sombras van al sur/ es conforme con la primera regla que se declaro de quando anda el Sol a la parte del norte: y porque aquella esta declarada/ segun su proprio sentido/ y esta es conforme a ella/ no se pone aqui otra declaracion. Mas la misma que aquella dize se entendera en esta / solamente haziendo diferencia de los nombres/ es a saber de norte a sur. Mas pues esta regla es de quando anda el sol ala parte del sur/ por ne exemplo de la parte del sur/ en la manera siguiente.

Exemplo.

Alos quatro de Octubre tomando el altura me fueron las sombras al sur/ y yo tome el sol en ochenta y cinco grados en mi astrolabio/ este dia tuuo el sol de declinacion ocho grados a la parte del sur. Pues tomando el altura en ochenta y cinco grados faltan cinco para nouenta/ estos cinco estuue yo apartado del sol/ y con estos cinco ayunte los ocho de la declinacion sumarõ treze grados estos treze grados estuue yo apartado de la línea. Porque de mi al sol buuo cinco y del sol ala línea ocho son treze los mismos treze grados estuue yo apartado de la línea ala parte del sur.



Regla. viij. De qñ do el sol al sur y las sombras al norte / y la declinacion y altura fueren mas de nouenta grados.



L sol al sur, si las sōbras fuerē al norte, ayuntad la declinacion con el altura y todo junto, si passaren

ō nouēta grados los q̄ mas fueren estays apartado ò la línea al sur y estays vos entre el sol y la línea.

Esta regla esta declarada en la segunda regla suso escrita quando anda el sol ala parte del norte. Por q̄ la misma cuenta q̄ se baze estando el sol ala parte del norte y el que toma el altura ala misma parte del norte entre el sol y la línea / essa se a de bazer estando el sol ala parte del sur /

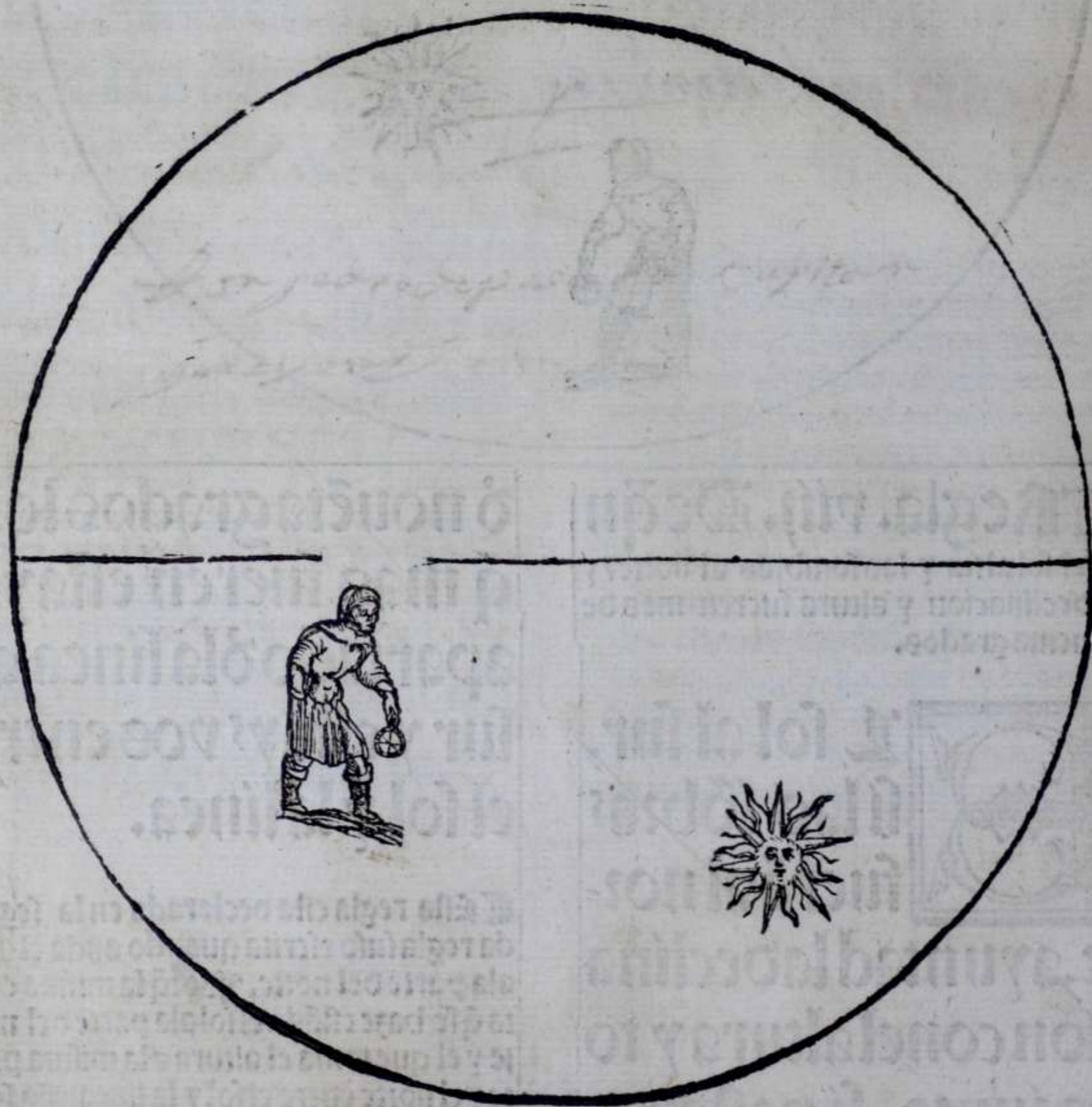
Libro quarto.

y el que toma el altura en la misma parte entre el sol y la línea. Por tanto la declaracō que se escriue para la vna / por essa misma forma sirue para la otra. y para conoscer que el que toma el altura esta entre el sol y la línea / la regla se lo declara en que el altura y declinacion han de passar de nouenta grados segun se demuestra por este exemplo.

Exemplo.

Ellos treze de Enero / yo tome el sol en .78. grados / en este dia tuuo de de-

clinacion diez y nueue grados / junte la declinacion y altura / como la regla dice / sumaron nouēta y siete grados / estos siete grados que passaron de nouenta / estuue yo apartado de la línea al sur. La razon es / porque tomando el sol en setenta y ocho grados estana yo apartado del Sol doze grados. y pues el sol estaua apartado de la línea diez y nueue grados: y estando yo entre el sol y la línea / luego ay de mi al sol doze grados / y de mi a la línea siete / que son diez y nueue / tantos son los grados que el sol esta apartado de la línea.



Regla. ix. Quando el sol al sur y las sombras al norte / y el altura y declinacion fueren nouenta grados justos.



L sol al sur, y las sombras al norte, si juntando el altura y declinacion fueren nouenta grados estays en la linea equinocial.

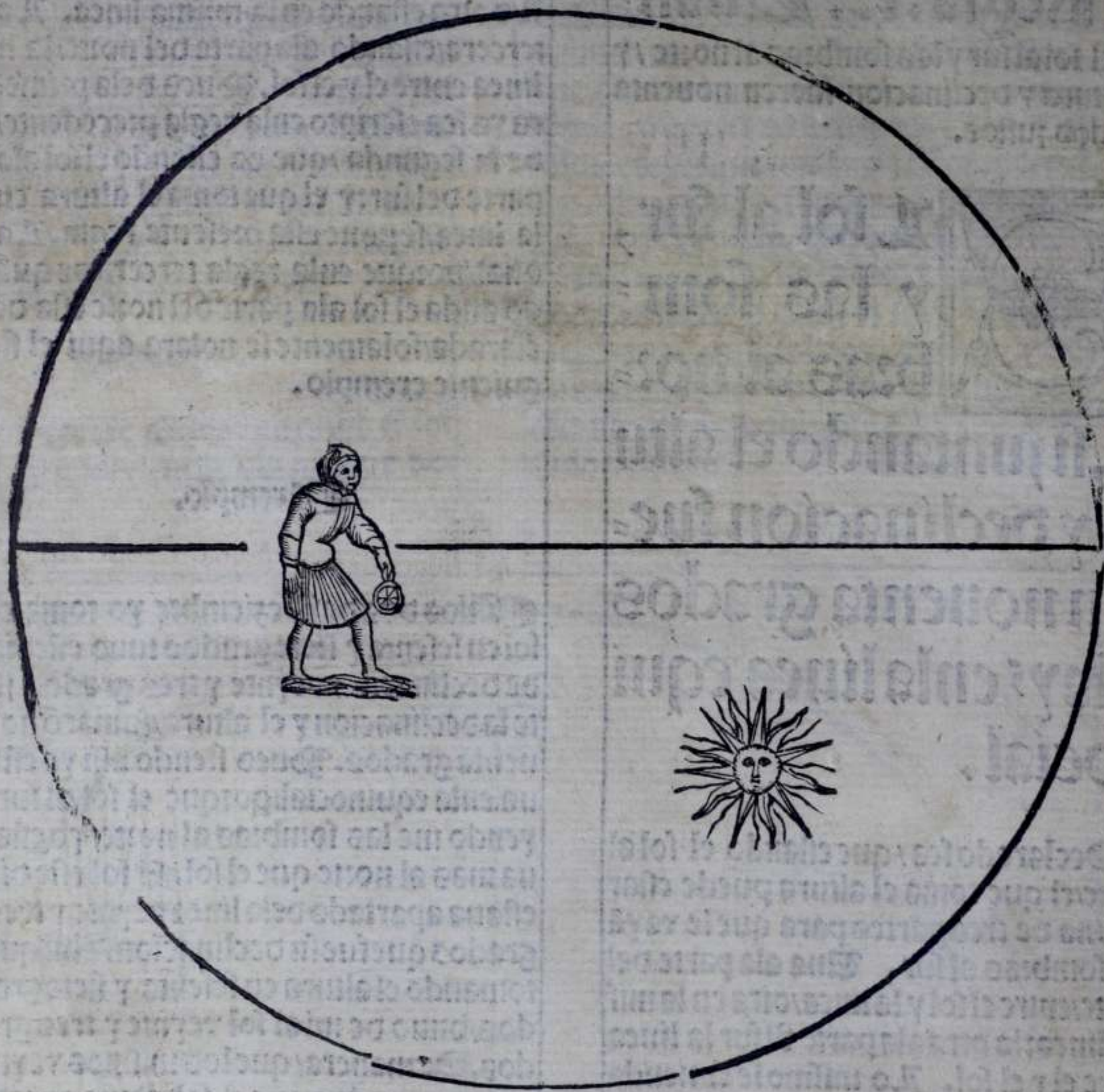
Declarado sea / que estando el sol al norte / el que toma el altura puede estar en vna de tres partes para que le vayan las sombras al sur. Una ala parte del norte / entre el sol y la linea / otra en la misma linea: la otra ala parte del sur la linea entre el y el sol. Lo mismo se entienda andando el sol ala parte del sur / que el que toma el altura: assi mesmo en vna de tres partes puede estar que le vayan las sombras al norte. La vna / estando a la

parte del sur entre el sol y la linea. La otra estando en la misma linea. La tercera / estando ala parte del norte / la linea entre el y el sol. Pues de la primera ya sea escripto en la regla precedente / de la segunda / que es estando el sol ala parte del sur: y el que toma el altura en la linea / se pone esta presente regla. La qual / porque en la regla tercera de quando anda el sol ala parte del norte esta declarada / solamente se notara aqui el siguiente exemplo.

Exemplo.

A los dos de Diciembre yo tome el sol en sesenta y siete grados tuuo estedia de declinacion veynte y tres grados junte la declinacion y el altura / sumarõ nouenta grados. Pues siendo assi yo estaua en la equinocial / porque el sol al sur / yendo me las sombras al norte / yo estaua mas al norte que el sol. El sol este dia estaua apartado de la linea veynte y tres grados que fue su declinacion. Assi que tomando el altura en sesenta y siete grados / huuo de mi al sol veynte y tres grados. De manera / que los mismos veynte y tres grados que el sol estaua apartado de la linea los mismos estaua yo apartado del sol hacia la linea / y assi conosco que estaua en la misma linea.

Libro quarto.



Regla. x. De quando el sol al sur y las sombras al norte / y el altura y declinacion no llegan a nouenta grados.



L sol al sur, y las sōbras al norte. Si juntada el altura y de clinacion no llegarē a nouēta grados los

que faltarē para nouenta estays apartado de la línea a la parte del norte, y estara la línea entre vos y el sol.

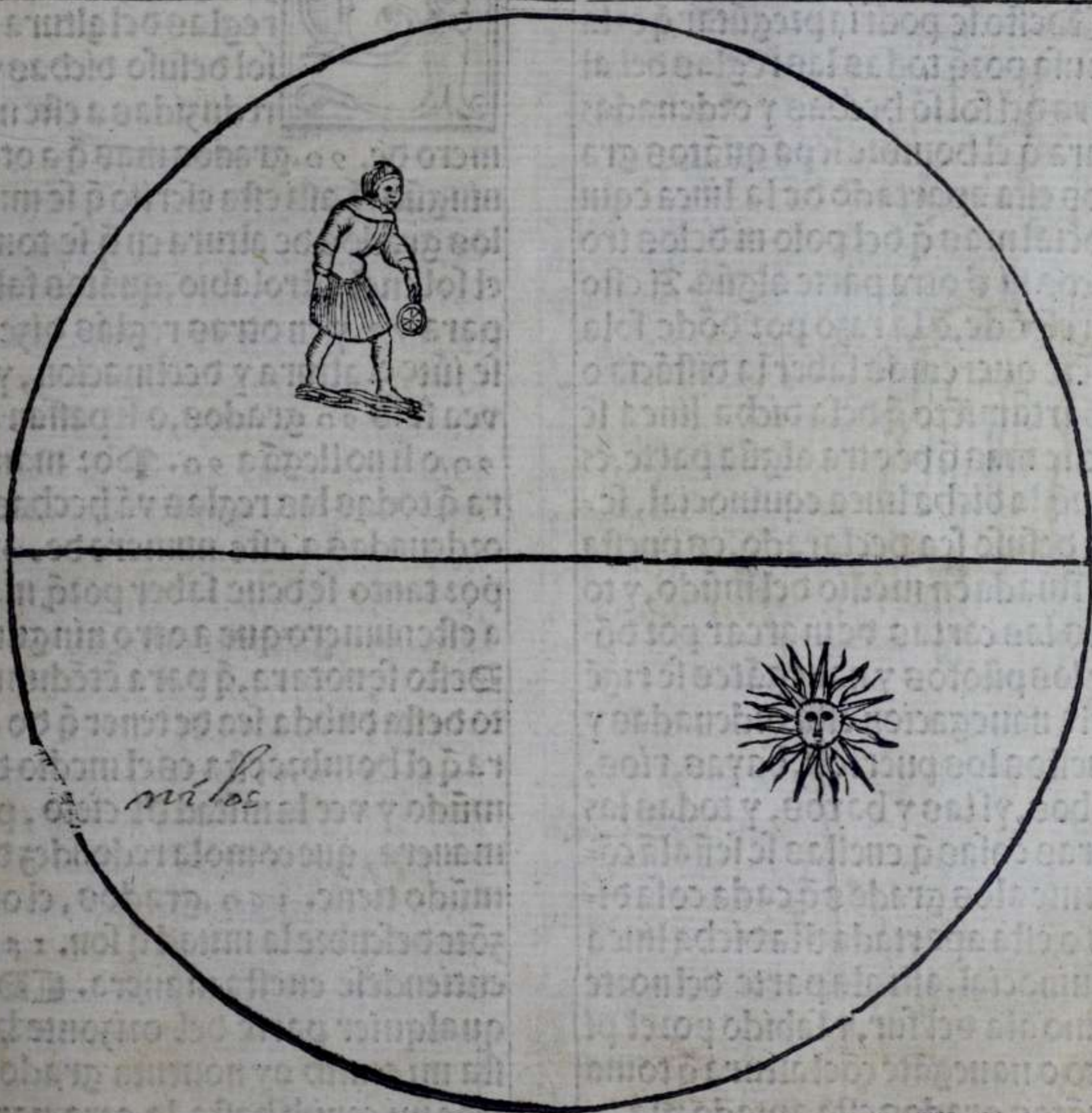
La tercera diferencia q̄ dicho sea en q̄ puede estar el q̄ toma el altura estando el sol al sur / y yendo las sombras al norte es estando a la parte del norte / la línea entre el y el sol / como esta regla dize / cuya declaracion esta escrita en la regla quarta / de quando anda el sol a la parte del

noite. y notad/ que toda vez que el sol el
 tuuiere a vna parte / y las sombras fue-
 ren a otra se ha de juntar la declinacion
 con el altura / y si pasan de nouenta gra-
 dos los que mas fueren estays aparta-
 do de la linea ala parte que anda el sol.
 y si fuerē nouēta justos estareys en la li-
 nea / y si no llegaren a. 90. los q̄ menos
 fueren estays o apartado ala parte con-
 traria de do anda el sol como en esta regla
 dize / y dello se notara el siguiēte exēplo.

Exemplo.

Allos treynta d̄ Septiēbre tome el sol
 en sesenta grados y las sombras me fue-

ron al norte / el sol este dia tuuo seys gra-
 dos y medio de declinacion / junte la de-
 clinacion y el altura y sumaron sesenta
 y seys grados y medio / saltaron veynte
 y tres grados y medio / para nouenta es-
 tos veynte y tres grados y medio estuue
 yo apartado de la linea ala parte del nor-
 te. Es la razon / porque tomando el sol en
 sesenta grados / buuo de mi al sol treynta
 yo estaua ala parte del norte / y el sol ala
 parte del sur / apartado de la linea seys
 grados y medio. Pues de los treynta
 grados que buuo de mi al sol / sacados
 los seys y medio que el sol es apartado
 de la linea aura de mi ala linea veynte y
 tres grados y medio.



Capit. vi. Por q̄ las reglas del altura del sol enseñan los grados q̄ el hōbre esta apartado de la linea eq̄nocial mas q̄ de otra parte alguna.



En las reglas suso escriptas sea declarado como en cada vna dia q̄ se q̄sire tomar el altura del sol, sabreys a que parte d̄ la linea estays y quātos grados apartado della, assi ala vna parte como ala otra.

De esto se podria preguntār q̄ es la causa porq̄ todas las reglas del altura del sol s̄ hechas y ordenadas para q̄ el hombre sepa quātos grados esta apartado de la linea equinocial mas q̄ del polo ni de los tropicos ni d̄ otra parte algũa. A esto se respōde, q̄ la razō por dōde sola mēte queremos saber la distācia o apartamiēto q̄ de la dicha linea se tiene mas q̄ de otra algũa parte, es porq̄ la dicha linea equinocial, segū desuso sea declarado, es puesta y situada en medio del mūdo, y todas las cartas de marear por dōde los pilotos y nauegātes se rigē en la nauegacion estā ordenadas y puestos los puertos, bayas, rios, cabos, yslas y baros, y todas las otras cosas q̄ en ellas se señalan cōforme a los grados q̄ cada cosa dista o esta apartada d̄ la dicha linea equinocial, assi ala parte del norte como ala del sur, y sabido por el piloto o nauegāte cō el altura q̄ toma quātos grados esta apartado d̄ la dicha linea a vna parte o a otra, o si

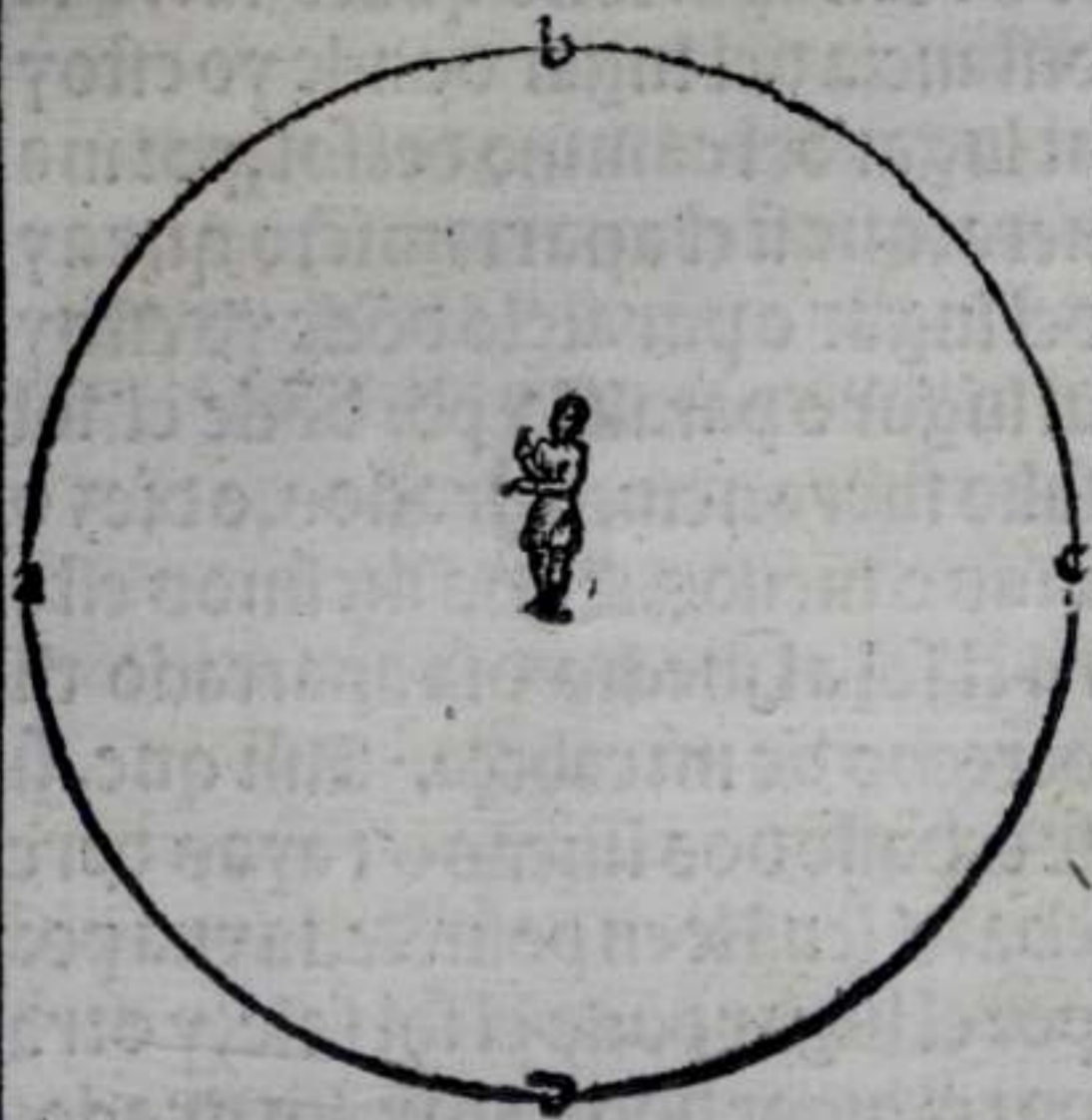
esta en ella assi sabe si esta ygual en altura cō el lugar q̄ va a buscar, segū q̄ en su carta lo tiene señalado, o si deue subir o si a d̄ bajar y quātos grados hasta se poner en derecho del tal lugar. y por esto se busca mas la linea q̄ otra pte algũa.

Capit. vii. Por q̄ razón todas las reglas del altura del sol se reduzē a 90 grados mas q̄ a otro ningun numero.



Podria se preguntār porq̄ razón todas las reglas del altura del sol desuso dichas vā reduzidas a este numero de. 90. grados mas q̄ a otro ningūo, q̄ assi esta escripto q̄ se mirē los grados de altura en q̄ se toma el sol en el astrolabio, quātos faltā para 90. y en otras reglas dize q̄ se jūte el altura y declinacion, y se vea si s̄ 90 grados, o si pasan de 90 o si no llegā a 90. Por manera q̄ todas las reglas vā hechas y ordenadas a este numero de. 90. por tanto se deue saber porq̄ mas a este numero que a otro ninguno. De esto se notara, q̄ para cōtēdimiēto desta dubda sea de tener q̄ do q̄ era q̄ el hombre esta es el medio del mūdo y vce la mitad d̄ el cielo, por manera, que como la redondez del mūdo tiene. 360. grados, el orizonte descubre la mitad q̄ son. 180. entienda se en esta manera. De qualquier parte del orizonte hasta mi cenith ay nouenta grados, y de mi cenith hasta la otra parte del orizonte otros nouenta, lo q̄l

sea de entender en esta manera. y imaginad q̄ do q̄era q̄ el hōbre esta es derecha mēte en medio deste círculo el qual círculo es su orizonte.



Pues digo que yo estoy en medio deste círculo, y del punto. a. que es el orizonte hasta mi cabeça ay noventa grados, y de mi cenith al punto. c. otros noventa que son ciento y ochenta. Y del pūto. b. hasta mi cabeça 90 y de mi cabeça al pūto d. otros 90 y así ay 90 grados d̄ mi cabeça a qualq̄er parte d̄ mi orizonte. Pues declarando la dubda digo que la razon porq̄ las reglas del altura del sol se reduzen a este numero de nouēta es porq̄ el sol no puede subir sobre el orizonte mas de noventa grados q̄ es hasta venir ecūma de n̄ra cabeça, y así quando lo tomamos en nouēta grados de astrolabio dezimos tener el sol encima de n̄ra cabeça, y quando lo tomamos en menos lo q̄ menos d̄ nouēta fuerē esta el sol apartado de nos. Así q̄, porq̄ el sol no puede subir sobre el orizonte mas de no-

uenta grados, con los quales, como dicho tengo viene hasta encima de n̄ra cabeça, por t̄to las reglas de su altura van reduzidas a este numero y no a otro ninguno.

Cap. iij. En q̄ se declara porq̄ dezimos q̄ esta el hōbre apartado d̄l sol los grados q̄ en el astrolabio toma menos d̄ nouēta.



Malas reglas del altura del sol d̄ suso escritas se a dicho que toda vez que se tomare el altura se mirē los grados q̄ en el astrolabio faltā para. 90. y q̄ ellos mismos esta el hōbre apartado del sol. Y porq̄ esta regla cōuiene q̄ sea biē entēdida declarar la he en esta manera.

Notar sea, q̄ quando el sol comieça a parescer por n̄ro orizonte q̄ es quando sale por la mañana, entonces no tiene altura ningūa, pero d̄ allí va subiendo, y quanto mas sube tanto va teniendo mas altura sobre el orizonte. En tal manera, q̄ si a vna hora d̄spues q̄ salio a subido v. grados, a dos horas aura subido. x. o. xij. y a tres horas mas, y así va subiēdo hasta el medio dia, y de allí torna a descēdir por la misma ordē q̄ fue subiēdo hasta q̄ se pone o ascōde d̄baxo d̄l orizonte. Delo suso dicho se notará dos cosas, la p̄mera es, q̄ dēde q̄ el sol sale hasta el medio dia siempre va subiendo y augmentando en su altura, hasta que llega al meridiano, y siempre el meridiano es en medio del arco que el sol haze, dende que sale

hasta q̄ se pone. Esto es porque siēpre el hōbre esta en medio de la redondez, la qual redondez es su orizonte. ¶ La segunda, que este arco q̄ el sol haze sobre n̄ro orizonte, no es ygual cada dia, mas vn̄as vezes es mayor q̄ otras, assi como el dia es gr̄ade o pequeño. Mas aun q̄ el arco sea grande o pequeño, siēpre el sol va subiendo hasta q̄ llega al meridiano, y de alli descende. Y notad q̄ siēpre el sol sale y se pone en ygual distancia de nos, pero al medio dia no esta siempre en ygual distancia de nos, mas vn̄as vezes esta cerca y otras lexos, esto es del derecho de n̄ra cabeza, lo q̄l se entienda assi. Pongo caso, q̄ yo estoy apartado de la linea equinocial diez grados, y el sol tiene d̄ de clinacion esse dia los mismos diez grados ala parte q̄ yo estoy, pues siendo assi, quando oy el sol salio q̄ començo a parecer en el orizonte, estonces estuuo de mi nouēta grados, y de alli fue subiendo hasta el medio dia, y llegado a mi meridia no estaraprecisamente encima de mi cabeza, t̄nto q̄ si se ymaginavna linea q̄ derechamente descieda dē de el sol hasta la tierra, esta vernia encima de mi cabeza. Y esto se tern̄a assi, toda vez q̄ yo estuviere tan apartado de la linea quanta fuere la declinacion q̄ esse dia tuuiere el sol, porq̄ yo estoy en aquel paralelo o via por donde el sol esse dia haze su movimiento, por lo qual esse dia al medio dia lo terne encima d̄ mi cabeza. Mas si yo estoy apartado del camino del sol, aunque quā

do salio estuuo de mi nouenta grados. A se de tener que quando viniere al medio dia, no lo terne en derecho de mi cabeza, mas tener lo he tan apartado quāto fuere la distancia del lugar donde yo estoy al lugar del camino del sol, por manera, que si el apartamiēto que ay del lugar o paralelo dōde yo estoy al lugar o paralelo por dōde el sol salio fueron cinco grados, o diez o mas o menos. Estos mismos estara el sol al medio dia apartado d̄l derecho de mi cabeza. Assi que, si se echassē dos lineas o rayas derechas d̄ leuāte en poniēte, la vna por el lugar dōde el sol sale, y otra por el lugar dōde estoy, los grados de distancia que huuiere de vna linea a otra, esos mismos al medio dia aura de apartamiēto del sol a mi cenith. Y note se, q̄ en este apartamiēto q̄ el sol haze de mi, no se mira quāto ay de mi al sol, mas mira se quāto esta apartado el sol al medio dia del derecho de mi cabeza, porq̄ quāto fuere este apartamiēto, t̄nto dire q̄ estoy apartado del sol a vna parte o a otra.

Capit. ix. En q̄ se d̄ clara como se entienda q̄ el hōbre tiene el sol encima de su cabeza.



Declarado se ha en el precedente capitu. q̄ quando el hōbre se halla en el paralelo por dōde el sol haze su camino q̄ esse dia al medio dia lo tern̄a derechamente encima de su cabeza. ¶ De esto se podria

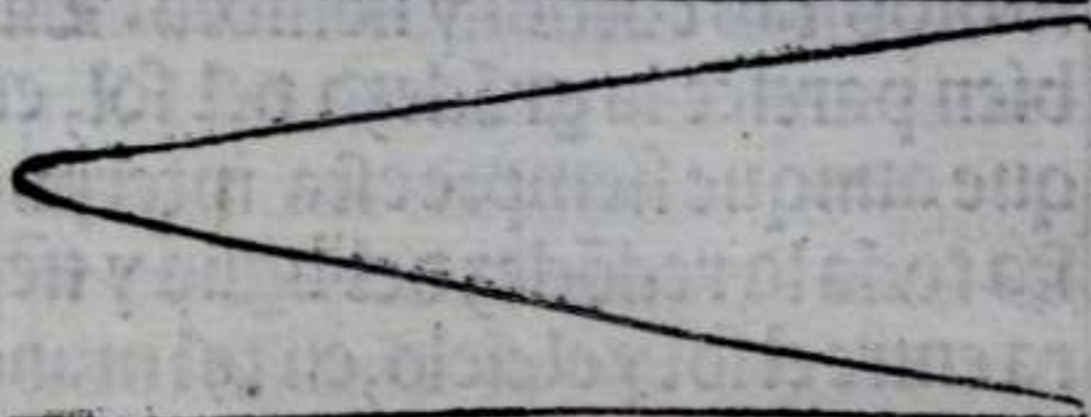
tener gran dubda, la qual es esta. D V B D A. Dicho sea en el capitulo segundo deste quarto libro, q̄ segun tienē Ptholomeo y Alfragano, el sol es ciento y .lxxvi. vezes mayor que la tierra, y q̄ el sol sea tan grande bien parece, pues continuo alumbra todas las estrellas del cielo, siendo el cielo tã grãde y las estrellas en tanto numero, que como dize el real propheta, solo dios las cuenta y nombra. Tãbien parece la grãdeza del sol, en que aunque siempre esta interpuesta toda la redõdez del agua y tierra entre el sol y el cielo, en tal manera, que continuo se antepone ala vista del hombre, por lo qual no vemos mas dela mitad del cielo: y aunque la tierra y el agua es tã grã cuerpo no ocupa cosa alguna, ni detiene ala lumbre del sol q̄ no pãse a dar lumbre a todas las estrellas. Esto es, porque es la tierra y agua tan poca cosa, en respecto del sol, que casi se puede comparar a vn grano de mostaza puesto ante vna hacha encẽdida, que ninguna cosa ocupa a su lumbre que no se estienda a todas partes. P̄u es siendo la tierra toda tan poca, en comparacion del sol, y siendo el hombre casi de ninguna cantidad en respecto de toda la tierra. Pãresce que muy fuera de razon es dezir que el hombre tenga el sol encima de su cabeza en ningun tiempo ni lugar. Assi como no auria razõ para dezir q̄ vna gran nao yendo por la mar podria estar derechamente encima dela pũta de vn pe-

queño clauo q̄ estuuiesse en fondo del agua. Q̄ vna nuue grãde este derechamente encima de vn gusano de la tierra. Bien assi parece no auer razon para dezir q̄ el sol derechamente este encima de la cabeza de vn hombre pues que el sol siempre esta y se enseña encima dela mitad de toda la tierra. P̄or la qual razon, tambien parece q̄ no se due tener q̄ el sol en vn tiempo esta en la equinocial, y otro tiempo ala parte del norte, y otro ala del sur, pues estas son partes dela tierra, y el sol no solamente es mayor q̄ las partes, mas en muy grã cantidad mayor q̄ el todo, segun dicho es. Y assi se p̄ueua y parece q̄ es impropia cosa dezir que el sol esta encima de nuestra cabeza, ni que esta en vna parte ni en otra dela tierra. D E C L A R A C I O N. P̄ara declaracion desta dubda se notara q̄ aunq̄ el sol es de tã grã cantidad, como desuso sea dicho, esto no ym pide a que el hõbre lo pueda tener en derecho d̄ su cabeza, y q̄ en el discurso d̄l año este en vna parte y en otra dela tierra, lo qual se entienda en esta manera. Es de saber q̄ la grandeza del sol no se cõsidera quanto en si mas quanto a nos quiero d̄zir, segun nuestra vista, y segun el efecto que con nos haze exemplo desto es que muchas vezes acontece al hombre que va nauegando ver muy lexos e la mar vna nao y aunque esta sea muy grande, y vaya muy corriendo, a quien la mire le parece pequena, y q̄ no se muue. Lo mismo nos acontece con

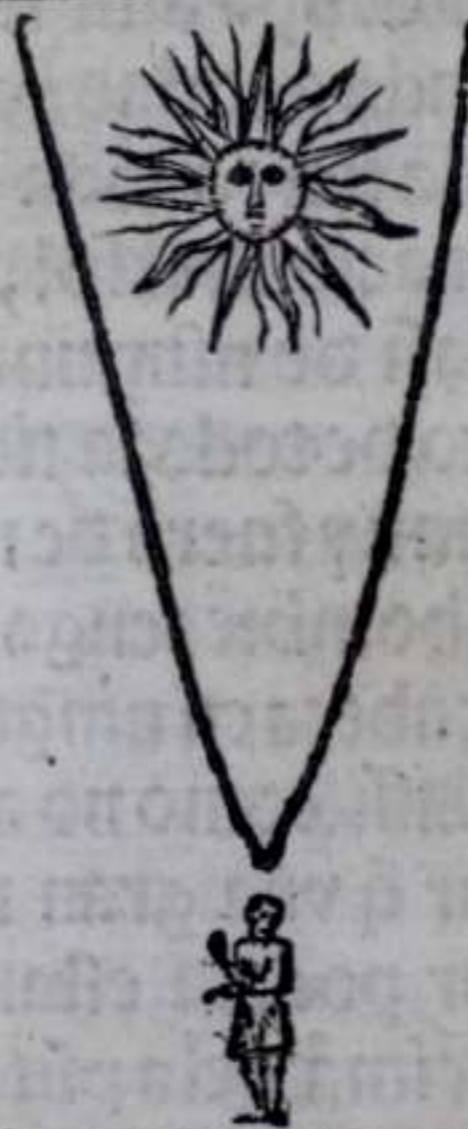
Libro quarto.

vna gran nuue q̄ el viento la llena con gr̄a ligereza. Esto se causa por la distancia o apartamiēto gr̄de q̄ ay de vno a otro, por manera, q̄ no lo juzgamos segun que ello es, mas segun ala vista senos represente. Pues assi el sol, aunq̄ es muy grande y se mueue con gran velocidad, no lo juzgamos sino conforme a nuestro sentido. Porque en quanto ala velocidad de su mouimēto como la tierra es casi p̄to del circulo q̄ el sol haze, cierto es q̄ no se puede sentir o conoſcer, segun su mouimiento, esto es, por ser gr̄de la distancia q̄ ay de el a nos. Y assi por este gran apartamiēto viene a disminuirse t̄to en nuestra vista que puede estar encima de la cabeza de vn hōbre y no encima de la cabeza de otro q̄ este vna legua d̄l. Esto se muestra en que tomando el altura del sol, vno lo tomara muy precisamente encima de su cabeza y otro aunque este cercalo hallara desuiado della, esto es, porq̄ mas derechamente estuuo encima de la cabeza del vno q̄ no del otro. Tambien se muestra esto por las sōbras las quales infaliblemente enseñan el mouimiento q̄ el sol haze de vna parte a otra, ental manera, que en vn lugar puede vn hōbre tener su sombra muy derecha. Assi q̄ al medio día no le haga el sol sombra a ningunaparte, y a otro q̄ este cerca de allí aunque este en el mismo meridiano, y a la misma hora y p̄to le declinara la sombra a alguna parte. Por manera, q̄ manifiesto parece tener el sol encima de nue-

stra cabeza, y como se mueue no lo por el medio, mas tambien por los lados de la tierra. Para mas declaracion de lo suso dicho, se notara, que naturalmente toda cosa que vemos la comprehende la vista por piramide, assi lo dize Alacē en la prespectiua en la regla. xvij q̄ la cōprehēsiō d̄ toda cosa visible es por piramide radiosa la piramide se ymagina en esta manera.



Assi q̄ aunq̄ la cosa sea gr̄de viene se disminuyēdo o adelgazãdo por el rayo d̄ la vista, hasta caber en el poq̄to espacio o lugar d̄ la lūbre d̄ n̄ro ojo, por manera, q̄ en n̄ro ojo cabe vn mōte o sierra por gr̄de q̄ sea. Pues assi podemos d̄zir q̄ la gr̄deza d̄l sol por piramide viene disminuyēdo hasta ser ec̄ina d̄ n̄ra cabeza, esto es quando el hōbre estuuiere precisamēte puesto d̄baxo d̄l cētro del sol en esta manera.



*Para tamen se quisiera dudar en el numero
mo...*

Y assi se en tiende quãdo dezimos tener el sol encima d̄ nuestra cabeça, o estar apartado de nos a vna parte o a otra.

Capit. x. Como para saber el altura del sol sea de mirar si el año es d̄ bissesto o q̄ año es



M el capitulo sexto deste libro quarto, dixere como es necesario quando se toma el altura del sol saber el año si es de bissesto, o primero o segundo o tercero despues del bissesto: porque los dias de vn año con los de otro, no tienen los grados y minutos yguales. Y la razon es, porque como en el capitulo tercero deste libro quarto sea dicho que el año solar tiene trezientos y sesenta y cinco dias y seys horas, y que estas seys horas de cada vn año de quatro en q̄tro años haze vn dia natural, y aq̄l tal año es llamado año de bissesto. Assi q̄ el primer año despues del bissesto tiene trezientos y sesenta y cinco dias y seys horas. Y el año segundo trezientos y sesenta y cinco dias y doze horas, las seys del año primero y seys suyas. Y el año tercero trezientos y sesenta y cinco dias y diez y ocho horas, las doze d̄ los dos años primero y segundo y las

seys suyas. Y el año quarto trezientos y .lxxvi. dias. Assi q̄ en este quarto año se incluyen las horas de todos quatro años. Por lo qual, la yglesia catholica el año primero segudo y tercero, celebra la fiesta d̄l apostol sanct Mathia a los veynte y quatro dias de febrero, y el año quarto que es de bissesto, la celebra a los veynte y cinco, que es en el dia acrescentado. Y passado el quarto año comienza el primero, y assi los otros años successiuamente como dicho es, y por esto no son yguales en grados y minutos todos los dias de vn año con otro. Por tanto, cõuene, segun desuso es dicho, que quando el altura d̄l sol sea de tomar se mire el año que es, y en el buscar el mes y dia en q̄ estays, y allí hallareys la declinacion o apartamiento que el sol tiene de la linea, segun en las tablas siguientes se contiene. Pues para saber el año en q̄ estays si es de bissesto o primero segundo o tercero despues d̄l bissesto, mirad los dos renglones de la plana siguiete que en ellos claramente se muestra, cõtado el año del seño. De mil y quinientos y quarenta y cinco en la casa primera de la **X** que es año primero, y assi successiuamente en cada año vna casa, y acabada la casa del postrer rēglō, buelue al principio, y assi esta cueta es pa siēpre.

Regla para saber el año de bissesto.

I 4 5 * | i | ii | iii | B | i | ii | iii | B | i | ii | iii | B | i | ii |

| iii | B | i | ii | iii | B | i | ii | iii | B | i | ii | iii | B |

Quando quisierdes saber si el año es de bissesto, o no, sin mirar el libro. Mirad el año del nascimiento del feñor. Y dexados los mil y quinientos, los demas partidos por medio. Y quando cada mitad fueren numero pares, sera año de Bissesto.

Tablas de la declinación o apartamiento q̄el sol haze, de la línea Equinociale en cada vn día de los quatro años, assi ala parte del Norte como a la del Sur.

Declinacion del sol. Fol. liij.

Año Primero.

Enero.				Febrero.				Março.						
Dias	S	AS	AS	Dias	S	AS	AS	Dias	S	AS				
1	xx	j.	l	j.	1	x	iiij.	l	viii	1	iiij.	xxx	ix.	
2	xx	j.	xl	j.	2	x	iiij.	xxxviii		2	iiij.	x	v.	
3	xx	j.	xxx	j.	3	x	iiij.	xviii.		3	iiij.	l	ii.	
4	xx	j.	xx.		4	x	iiij.	l	viii.	4	iiij.	xx	viii.	
5	xx	j.		ix	5	x	iiij.	xxxvii		5	iiij.		iiii.	
6	xx.		l	viii.	6	x	iiij.	xv.		6	j.	xl	j.	
7	xx.		xl	v.	7	x	j.	l	v.	7	j.	x	vii.	
8	xx.		xxx	iiij.	8	x	j.	xxxiiii.		8	o	l	iiii.	
9	xx.		xx	j.	9	x	j.	x	iiij.	9	o	xxx.		
10	xx.			viii.	10	x.		l	j.	10	o		vi.	
11	xx.		l	v.	11	x.		xx	ix.	11	o	x	viii.	
12	xx.		xl	j.	12	x.			viiij.	12	o	xl	ii.	
13	xx.		xx	viiij.	13			ix	xl	viiij.	13	j.	v.	
14	xx.		x	iiij.	14			ix.	xx	iiij.	14	j.	xx	ix.
15	x	viii.	l	viii.	15			ix.		j.	15	j.	l	ii.
16	x	viii.	xl	iiij.	16			viiiij.	xxxviii		16	iiij.	x	vij.
17	x	viii.	xx	viiij.	17			viiiij.	x	v.	17	iiij.	xl.	
18	x	viii.	x	j.	18			viiij.	l	iiij.	18	iiij.		iiij.
19	x	viiij.	l	iiij.	19			viiij.	xxx.		19	iiij.	xx	vij.
20	x	viiij.	xxxviii		20			viiij.	viiij.		20	iiij.	xl	ix.
21	x	viiij.	xx	iiij.	21			viiij.	xl	iiij.	21	iiij.	x	iiij.
22	x	viiij.		v.	22			viiij.	xx	j.	22	iiij.	xxx	v.
23	x	viiij.	xl	viiij.	23			viiij.	l	viii.	23	iiij.	l	viii.
24	x	viiij.	xx	ix.	24			viiij.	xxx	v.	24	iiij.	xx	j.
25	x	viiij.	x	j.	25			viiij.	x	j.	25	iiij.	xl	iiij.
26	x	viiij.	l	iiij.	26			iiij.	xl	viiij.	26	iiij.		vij.
27	x	viiij.	xxx	v.	27			iiij.	xx	iiij.	27	iiij.	xx	ix.
28	x	viiij.	x	vij.	28			iiij.		j.	28	iiij.	l	iiij.
29	x	iiij.	l	vij.	29						29	iiij.	x	v.
30	x	iiij.	xxxviiij.		30						30	iiij.	xxxviiij.	
31	x	iiij.	x	viii.	31						31	iiij.	l	ix.

75
105

Declinacion del sol.

Año

primero.

Abril.			Mayo.			Julio.		
Dias	S	M	Dias	S	M	Dias	S	M
1	viii.	xx j.	1	x viij.	l iij.	1	xx iij.	ix.
2	viiij.	xl iij.	2	x viij.	ix.	2	xx iij.	x iij.
3	ix.	v.	3	x viij.	xx iij.	3	xx iij.	x viij.
4	ix.	xx vi.	4	x viij.	xxx ix.	4	xx iij.	xx j.
5	ix.	xl viij.	5	x viij.	l iij.	5	xx iij.	xx iij.
6	x.	ix.	6	x ix.	viiij.	6	xx iij.	xx vi.
7	x.	xxx.	7	x ix.	xx i.	7	xx iij.	xxviiij.
8	x.	l ij.	8	x ix.	xxx v.	8	xx iij.	xxx.
9	x j.	x ij.	9	x ix.	xl vii.	9	xx iij.	xxx j.
10	x j.	xxx iij.	10	xx.	o	10	xx iij.	xxx ij.
11	x j.	l iij.	11	xx.	x iij.	11	xx iij.	xxx iij.
12	x ij.	x iij.	12	xx.	xx iij.	12	xx iij.	xxx iij.
13	x ij.	xxx iij.	13	xx.	xxx vi.	13	xx iij.	xxx iij.
14	x ij.	l iij.	14	xx.	xl vii.	14	xx iij.	xxx ij.
15	x iij.	x iij.	15	xx.	l ix.	15	xx iij.	xxx j.
16	x iij.	xxx ij.	16	xx i.	x.	16	xx iij.	xx ix.
17	x iij.	l j.	17	xx i.	xx.	17	xx iij.	xx viij.
18	x iij.	x.	18	xx i.	xxx.	18	xx iij.	xx v.
19	x iij.	xx ix.	19	xx i.	xl.	19	xx iij.	xx ii.
20	x iij.	xl viij.	20	xx i.	xlx.	20	xx iij.	x viij.
21	x v.	vi.	21	xx i.	l vii.	21	xx iij.	x v.
22	x v.	xx iij.	22	xx ii.	vi.	22	xx iij.	x j.
23	x v.	xl ij.	23	xx ii.	x iij.	23	xx iij.	vi.
24	x v.	l ix.	24	xx ij.	xx ij.	24	xx iij.	ij.
25	x vi.	x vi.	25	xx ij.	xx ix.	25	xx ii.	l viij.
26	x vi.	xxx iij.	26	xx ij.	xxx vi.	26	xx ij.	l i.
27	x vi.	l.	27	xx ij.	xl ij.	27	xx ij.	xl v.
28	x viij.	viiij.	28	xx ij.	xl ix.	28	xx ij.	xxx ix.
29	x viij.	xx iij.	29	xx ij.	l viij.	29	xx ij.	xxx ii.
30	x viij.	xxxviiij.	30	xx ij.	o.	30	xx ij.	xx v.
			31	xx iij.	iiij.			

Declinacion del sol. Fol. liiij.

Año. Primer.

Julio.			Agosto.			Septiemb.		
Dias	S.	M.	Dias	S.	M.	Dias	S.	M.
1	xx	ii.	r	vii.				
2	xx	ii.		ix.				
3	xx	ii.		i.				
4	xx	i.	l	ii.				
5	xx	i.	xl	iii.				
6	xx	j.	xxxiii.					
7	xx	i.	xx	iiii.				
8	xx	i.	r	iiii.				
9	xx	i		iiii.				
10	xx		l	ii.				
11	xx.		xl	i.				
12	xx.		xx	ix.				
13	xx.		r	viii.				
14	xx.			vi.				
15	r	ix.	l	iii.				
16	r	ix.	xl.					
17	r	ix.	xx	vii.				
18	r	ix.	r	iii.				
19	r	viii.	l	ix.				
20	r	viii.	xl	v.				
21	xx	viii.	xxx.					
22	r	viii.	r	v.				
23	r	viii.	o	o				
24	r	vii.	xl	iiii.				
25	r	vii.	xx	ix.				
26	r	vii.	r	iiii.				
27	r	vi.	l	vi.				
28	r	vi.	xl.					
29	r	vi.	ix	iii.				
30	r	vi.		vi.				
31	r	v.	xl	ix.				
1	r	v	xxx	ii.				
2	r	v.	r	iiii.				
3	r	iiii.	l	vi.				
4	r	iiii.	xxxvii.					
5	r	iiii.	r	ix.				
6	r	iiii.		o.				
7	r	iii.	xl	i.				
8	r	iii.	xx	i.				
9	r	iii.		ii.				
10	r	ii.	xl	iii.				
11	r	ii.	xx	ii.				
12	r	ii.		iii.				
13	r	i.	xl	iii.				
14	r	i.	xx	ii.				
15	r	i.		i.				
16	r.		xl.					
17	r.		r	ix.				
18		ix.	l	vii.				
19		ix.	xxx	vi.				
20		ix.	r	v.				
21		viii.	l	iii.				
22		viii.	xxx	ii.				
23		viii.		ix.				
24		vii.	xl	vii.				
25		vii.	xx	v.				
26		vii.		iii.				
27		vi.	xl	i.				
28		vi.	r	vii.				
29		v.	l	v.				
30		v.	xxx	ii.				
31		v.		ix.				
1		iiii.	xl	vii.				
2		iiii.	xx	iiii.				
3		iiii.		o.				
4		iii.	xxx	vii.				
5		iii.	r	iiii.				
6		ii.	l	i.				
7		ii.	xx	viii.				
8		ii.		iiii.				
9		j.	xl.					
10		j.	r	vii.				
11		o.	l	iiii.				
12		o.	xxx.					
13		o.		vii.				
14		o.	r	viii.				
15		o.	xl	j.				
16		j.		v.				
17		i.	xx	vii.				
18		i.	l	ii.				
19		ii.	r	vii.				
20		ii.	xl.					
21		iii.		iii.				
22		iii.	xx	vii.				
23		iii.	l.					
24		iiii.	r	iiii.				
25		iiii.	xxx	vii.				
26		v.		o.				
27		v.	xx	iiii.				
28		v.	xl	vii.				
29		vii.		ix.				
30		vii.	xxx	iiii.				

Declinacion del sol.

Año.

Primerero.

Octubre.

Noviemb.

Diziembre.

dias	S.	MS.
1	vi.	l vi.
2	vii.	x ix.
3	vii.	xl i.
4	viii.	liii.
5	viii.	xxvii.
6	viii.	xl ix.
7	ix.	x i.
8	ix.	xxxiii.
9	ix	l v.
10	x	xvii.
11	x	xxxix.
12	x	i. i.
13	x	i. xxiii.
14	x	i. xliiii.
15	x	ii. v.
16	x	ii. xxvi.
17	x	ii. xlvii.
18	x	iii. vii.
19	x	iii. xxvii.
20	x	iii. xlvii.
21	x	iiii. vii.
22	x	iiii. xxvii.
23	x	iiii. xlvii.
24	x	v. v.
25	x	v. xxiiii.
26	x	v. xliiii.
27	x	vi. i.
28	x	vi. x ix.
29	x	vi. xxxvii.
30	x	vi. l v.
31	x	vii. x iii.

dias	S.	MS.
1	xvii.	xx ix.
2	xvii.	xl v.
3	xviii.	ii.
4	xviii.	xviii.
5	xviii.	xxxiii.
6	xviii.	xl ix.
7	xix.	v.
8	xix.	x ix.
9	xix.	xxxiii.
10	xix.	xl vii.
11	xx.	i.
12	xx.	x iii.
13	xx.	xx.
14	xx.	xxxviii.
15	xx	l j.
16	xx.	j. iii.
17	xx	j. x iii.
18	xx	j. xx v.
19	xx	j. xxxvj.
20	xx	j. xl vj.
21	xx	j. l v.
22	xx	ij. iii.
23	xx	ij. x iii.
24	xx	ij. xx j.
25	xx	ij. xx jx.
26	xx	ij. xxxvj.
27	xx	ij. xliiii.
28	xx	ij. l j.
29	xx	ij. l vj.
30	xx	ij. j.

dias	S.	MS.
1	xx	iii. vii.
2	xx	iii. x j.
3	xx	iii. xvj.
4	xx	iii. xx.
5	xx	iii. xxiii.
6	xx	iii. xxvj.
7	xx	iii. xxviii.
8	xx	iii. xxx.
9	xx	iii. xxxij.
10	xx	iii. xxxiv.
11	xx	iii. xxxvi.
12	xx	iii. xxxviii.
13	xx	iii. xxxij.
14	xx	iii. xxxj.
15	xx	iii. xxx.
16	xx	iii. xxviii.
17	xx	iii. xxvj.
18	xx	iii. xxiii.
19	xx	iii. xix.
20	xx	iii. xv.
21	xx	iii. j.
22	xx	iii. vj.
23	xx	iii. j.
24	xx	ii. l vj.
25	xx	ii. l.
26	xx	ii. xliiii.
27	xx	ii. xxxv.
28	xx	ii. xxviii.
29	xx	ii. xx.
30	xx	ii. xij.
31	xx	ii. iii.

Año

Segundo.

Enero.

Febrero.

Março.

Dias	S	AS
1	xx	j l iij.
2	xx	j. xl iij.
3	xx	j. xxxiiij.
4	xx	j. xx iij.
5	xx	i. x iij.
6	xx	j.
7	xx.	xl ix.
8	xx.	xxxviij.
9	xx.	xx iij.
10	xx.	x ij.
11	x	ix. l viij.
12	x	ix. xl iij.
13	x	ix xxx j.
14	x	ix. x viij.
15	x	ix. ij.
16	x	viiij. xl viij.
17	x	viiij. xxx j.
18	x	viiij. x v.
19	x	viiij. l ix.
20	x	viiij. xl ii.
21	x	viiij. xx viij.
22	x	viiij. ix.
23	x	viiij. l ij.
24	x	viiij. xxxiiij.
25	x	viiij. x viij.
26	x	viiij. l viiiij.
27	x	viiij. xxx viij.
28	x	viiij. xx j.
29	x	viiij. ii.
30	x	iiij. xl iij.
31	x	iiij. xx iij.

Dias	S	AS
1	x	iiij. iiij.
2	x	iiij. xl iij.
3	x	iiij. xx iij.
4	x	iiij. iiij.
5	x	ij. xl ii.
6	x	ii. xx ij.
7	x	ij. i.
8	x	j. xl.
9	x	i. x viiiij.
10	x.	l viij.
11	x.	xxx v.
12	x.	x iij.
13		ix. l i.
14		ix. xx ix.
15		ix. viij.
16		viiij. xl v.
17		viiij. xx ii.
18		viiij. l ix.
19		viiij. xxx viij.
20		viiij. x iij.
21		viij. l i.
22		viij. xx viij.
23		viij. iiij.
24		viiij. xl j.
25		viiij. x viiiij.
26		iiij. l iiij.
27		iiij. xxx i.
28		iiij. viiiij.

Dias	S	AS
1		iiij xl iiij.
2		iiij. xx i.
3		ii. l viiiij.
4		ij. xxxiiij.
5		ii. x.
6		i. xl viij.
7		i. xx iij.
8		o l ix.
9		o xxx v.
10		o x ii.
11		o x ii.
12		o xxxviij.
13		o l ix.
14		i. xx iij.
15		i. xl viij.
16		ii. x
17		ii. xxxiiij.
18		ii. l viij.
19		iiij xx.
20		iiij. xl iij.
21		iiij. viij.
22		iiij. xxx.
23		iiij l iij.
24		v x v.
25		v. xxxviiij.
26		vi. i.
27		vi. xx iij.
28		vi. xl viij.
29		viiij. x.
30		viiij. xxx ii.
31		viiij. l iij.

Declinacion del sol.

Año

Segundo.

Abril.

Mayo.

Junio.

Dias	Dias	Dias
1 viij. r. vj.	1 r. viij. xl. jr.	1 xx. iij. viii.
2 viij. xxxviij.	2 r. viij. vj.	2 xx. iij. r. ii.
3 viij. l. ix.	3 r. viij. xx.	3 xx. iij. r. vi.
4 jr. xx. j.	4 r. viij. xxx. v.	4 xx. iij. xx.
5 ix. xl. ij.	5 r. viij. l.	5 xx. iij. xx. iij.
6 r. . iij.	6 r. ix. iij.	6 xx. iij. xx. vi.
7 r. xx. v.	7 r. jr. r. viij.	7 xx. iij. xx. viii.
8 r. xl. vj.	8 r. jr. xxx. j.	8 xx. iij. xx. ix.
9 r. j. viij.	9 r. ix. xl. iij.	9 xx. iij. xxx. i.
10 r. j. xx. viij.	10 r. ix. xl. viij.	10 xx. iij. xxx. ii.
11 r. j. xl. viij.	11 xx. r.	11 xx. iij. xxx. iij.
12 r. ij. jr.	12 xx. xx. ii.	12 xx. iij. xxx. iij.
13 r. ij. xx. viij.	13 xx. xxx. iij.	13 xx. iij. xxx. iij.
14 r. ij. xl. viij.	14 xx. xl. iij.	14 xx. iij. xxx. ii.
15 r. iij. viij.	15 xx. l. vi.	15 xx. iij. xxx. i.
16 r. iij. xx. viij.	16 xx. i. viij.	16 xx. iij. xx. jr.
17 r. iij. xl. vi.	17 xx. i. r. viij.	17 xx. iij. xx. viij.
18 r. iij. vj.	18 xx. i. xx. viij.	18 xx. iij. xx. v.
19 r. iij. xx. v.	19 xx. i. xxx. viij.	19 xx. iij. xx. iij.
20 r. iij. xl. iij.	20 xx. i. xl. vj.	20 xx. iij. r. jr.
21 r. v. j.	21 xx. i. l. v.	21 xx. iij. r. vi.
22 r. v. r. jr.	22 xx. ii. iij.	22 xx. iij. r. ii.
23 r. v. xxxviij.	23 xx. ii. r. ii.	23 xx. iij. viij.
24 r. v. l. v.	24 xx. ii. xx.	24 xx. iij. iij.
25 r. vj. r. ij.	25 xx. ii. xx. viij.	25 xx. ii. l. viij.
26 r. vj. xx. ix.	26 xx. ii. xxx. iij.	26 xx. ii. l. iij.
27 r. vj. xl. v.	27 xx. ii. xl. i.	27 xx. ii. xl. viij.
28 r. viij. iij.	28 xx. ii. xl. viij.	28 xx. ii. xl.
29 r. viij. r. ix.	29 xx. ii. l. ii.	29 xx. ii. xxx. iij.
30 r. viij. xxx. iij.	30 xx. ii. l. viij.	30 xx. ii. xx. viij.
	31 xx. iij. iij.	

Declinacion del sol. Fol. liiij.

Año. Segundo.

Julio.

Agosto.

Septiemb.

Dias	S.	M.
1	xx ij.	ix.
2	xx ij.	j.
3	xx ij.	iiij.
4	xx j.	iiij.
5	xx j.	xl v.
6	xx j.	xxxvj.
7	xx i.	xx vii.
8	xx i.	x vii.
9	xx j.	vi.
10	xx.	l v.
11	xx.	xl iiij.
12	xx.	xxx ii.
13	xx.	xx.
14	xx.	ix
15	x ix.	xl vj.
16	x ix.	xl iiij.
17	x ix.	xxx.
18	x ix.	x vii.
19	x ix.	iiij.
20	x viij.	xl ix.
21	x viij.	xxx iiij.
22	x viij.	x ix.
23	x viij.	iiij.
24	x vij.	xl viij.
25	x vij.	xxx iiij.
26	x vij.	x vii.
27	x vij.	j.
28	x vi.	xl iiij.
29	x vi.	xx viij.
30	x vi.	j.
31	x v.	iiij.

Dias	S.	M.
1	x v.	xxx vj.
2	x v.	x viij.
3	x v.	o
4	x iij.	xl ii.
5	x iij.	xx iiij.
6	x iij.	v.
7	x iij.	xl v.
8	x iij.	xx vi.
9	x iij.	vii.
10	x ii.	xl vii.
11	x ii.	xx vii.
12	x ii.	viiij.
13	x j.	xl viij.
14	x j.	xx vii.
15	x j.	vi.
16	x.	xl v
17	x.	xx iiij.
18	x.	iiij.
19	ix.	xl j
20	ix.	xx.
21	viiij.	l ix.
22	viiij.	xxx viij.
23	viiij.	x v.
24	viiij.	l ij.
25	viiij.	xxx i.
26	viiij.	ix.
27	vij.	xl vi.
28	vij.	xx iiij.
29	vi.	o
30	v.	xxx viij
31	v.	x v.

Dias	S.	M.
1	iiij.	l ii.
2	iiij.	xx ix.
3	iiij.	vi.
4	iiij.	xl iiij.
5	iiij.	x ix.
6	ij.	vi.
7	ii.	xxx iiij.
8	ii.	x.
9	i.	xl vi.
10	i.	xx iiij.
11	o	l ix.
12	o	xxx v.
13	o	x ii.
14	o	x ii.
15	o	xxx v.
16	o	l ix.
17	j.	xx iiij.
18	j.	xl vi.
19	ij.	x.
20	ij.	xxx iiij.
21	ii.	l vii.
22	iiij.	xx.
23	iiij.	xl iiij.
24	iiij.	viiij.
25	iiij.	xxx i.
26	iiij.	l iiij.
27	v.	x vii.
28	v.	xl j.
29	vi.	iiij.
30	vi.	xx vii.

Declinacion del sol.

Año.

Segundo.

Octubre.

Noviemb.

Diziembre.

Dias	S.	MS.
1	vi.	l i.
2	vii.	r iii.
3	vii.	xxxvi.
4	vii.	l viii.
5	viii.	xx i.
6	viii.	xl iii.
7	ix.	vi.
8	ix.	xxviii.
9	ix.	l.
10	x.	x ii.
11	x.	xxxiiii.
12	x.	l vj.
13	x.	i x vii.
14	x.	i. xxx ix.
15	x.	ij. o
16	x.	ij. xx j.
17	x.	ij. xl i.
18	x.	ij. ii
19	x.	ij. xx ij.
20	x.	ij. xl ii.
21	x.	ij. ii.
22	x.	ij. xx ii.
23	x.	ij. xl ii.
24	x.	v. j.
25	x.	v. xx.
26	x.	v. xxx jx.
27	x.	v. l vii.
28	x.	vi. x v.
29	x.	vi. xxxij.
30	x.	vi. l.
31	x.	vij. viii.

Dias	S.	MS.
1	x.	vii. xx v.
2	x.	vii. xl i.
3	x.	vii. l viii.
4	x.	viii. x iii.
5	x.	viii. xx ix.
6	x.	viii. xl vi
7	x.	ix. i.
8	x.	ix. x v.
9	x.	ix. xx ix.
10	x.	ix. xl iii.
11	x.	ix. l vii.
12	xx.	x i.
13	xx.	xx iii.
14	xx.	xxxvi.
15	xx.	xl viii.
16	xx.	i. o
17	xx.	i. x ii.
18	xx.	j. xx ij.
19	xx.	j. xxx iii.
20	xx.	j. xl iii.
21	xx.	j. l ij.
22	xx.	ij. ij.
23	xx.	ij. x j.
24	xx.	ij. x ix.
25	xx.	ij. xxviii.
26	xx.	ij. xxx v.
27	xx.	ij. xl ii.
28	xx.	ij. xl ix.
29	xx.	ii. l v.
30	xx.	iii. o.

Dias	S.	MS.
1	xx.	ij. v.
2	xx.	ij. x.
3	xx.	ij. x v.
4	xx.	ij. x jx.
5	xx.	ij. xx ii.
6	xx.	ij. xx v.
7	xx.	ij. xx vii.
8	xx.	ij. xx ix.
9	xx.	ij. xxx i.
10	xx.	ij. xxx ij.
11	xx.	ij. xxx iii.
12	xx.	ij. xxx iii.
13	xx.	ij. xxx ij.
14	xx.	ij. xxx ij.
15	xx.	ij. xxx.
16	xx.	ij. xx viii.
17	xx.	ij. xx vj.
18	xx.	ij. xx li.
19	xx.	ij. xx.
20	xx.	ij. x vj.
21	xx.	ij. x ii.
22	xx.	ij. vij.
23	xx.	ij. ii
24	xx.	ij. l vij.
25	xx.	ij. l j.
26	xx.	ij. xl iii.
27	xx.	ij. xxxvij.
28	xx.	ij. xxx.
29	xx.	ij. xx. ij.
30	xx.	ij. x. ij.
31	xx.	ij. v.

Declinacion del sol. Fol. lvij.

Año

Tercero.

Enero.

Febrero.

Março.

dias	dias	dias
1 xx i. l. vi.	1 x iij. v. iij.	1 iij. l.
2 xx i. xl vi.	2 x iij. xl viij.	2 iij. xx vi.
3 xx i. xxx vi.	3 x iij. xx viii.	3 iij. iij.
4 xx j. xx vi.	4 x iij. viii.	4 ij. xl.
5 xx i. x v.	5 x ij. xl vii.	5 ij. x vi.
6 xx i. iiii.	6 x ii. xx vi.	6 j. l. ij.
7 xx. l. ii.	7 x ij. vij.	7 j. xxviii.
8 xx. xxx ix.	8 x j. xl v.	8 j. v.
9 xx. xx vii.	9 x i. xx iij.	9 o. xl j.
10 xx x v.	10 x. i. ij.	10 o. x viij.
11 xx ii.	11 x. xl.	11 o. vij.
12 x ix xl viii.	12 x. x viii.	12 o. xxx.
13 x ix xxxiii.	13 ix. l. vi.	13 o. l. iiii.
14 x ix. xx.	14 ix. xxxiii.	14 j. x viij.
15 x ix. v.	15 ix. x ii.	15 j. xl j.
16 x viii. l.	16 viii. l.	16 ij. iiii.
17 x viii. xxx v.	17 viii. xx vii.	17 ij. xxviiij.
18 x viii. x i.	18 viii. iiii.	18 ij. l. ij.
19 x viii. iiii.	19 vii. xl ii.	19 iij. x iiii.
20 x vii. xl vi.	20 vii. x ix.	20 iij. xxx viii.
21 x vii. xxx.	21 vi. l. vi.	21 iiii. j.
22 x vii. x iiii.	22 vi. xxx iiii.	22 iiii. xx iiii.
23 x vi. l. vi.	23 vi. x.	23 iiii. xl viij.
24 x vi. xxx viii.	24 v. xl vii.	24 v. ix.
25 x vi. xx.	25 v. xx iiii.	25 v. xxx iij.
26 x vi. ii.	26 v. o.	26 v. l. vij.
27 x v. xl iiii.	27 iiii. xxx vi.	27 vj. x viij.
28 x v. xx v.	28 iiii. x iiii.	28 vj. xl j.
29 x v. vi.		29 vij. iiii.
30 x iiii. xl vii.		30 vij. xx vij.
31 x iiii. xx viii.		31 vii. xl viij.

Indie de xxiij de la no mirseis, en 1799, se celebra en 22 de agosto...
 el boque de fogon con una verna para jugar a los dados...

Declinacion del sol.

Año

Tercero.

Abril.

Mayo.

Junio.

Dias	B	MS	Dias	B	MS	Dias	B	MS
1	viii.	ix.	1	x vii.	xl vi.	1	xx iii.	vii.
2	viii.	xxx i.	2	x viii.	ii.	2	xx iii.	x j.
3	viii.	l iii.	3	x viii.	x vii.	3	xx iii.	x v.
4	ix.	x vi.	4	x viii.	xxx i.	4	xx iii.	x ix.
5	ix.	xxvii.	5	x viii.	xl vi.	5	xx iii.	xx ij.
6	ix.	l viii.	6	x ix.	i.	6	xx iii.	xx v.
7	x	xx.	7	x ix.	x iiii.	7	xx iii.	xx vii.
8	x	xl j.	8	x ix.	xxviii.	8	xx iii.	xx ix.
9	x	l.	9	x ix.	xl i.	9	xx iii.	xxx i.
10	x	l. xx ij.	10	x ix.	l iiii.	10	xx iii.	xxx ij.
11	x	l. xl iii.	11	xx	vii.	11	xx iii.	xxx iiii.
12	x	l. liii.	12	xx	x ix.	12	xx iii.	xxx iij.
13	x	l. xx iii.	13	xx	xxx.	13	xx iii.	xxx iii.
14	x	l. xl iii.	14	xx	xl ii.	14	xx iii.	xxx ij.
15	x	l. liii.	15	xx	l iiii.	15	xx iii.	xxx j.
16	x	l. xx ii.	16	xx	i. iiii.	16	xx iii.	xxx.
17	x	l. xl ii.	17	xx	i. x v.	17	xx iii.	xxviii.
18	x	l. i.	18	xx	i. xx v.	18	xx iii.	xx vj.
19	x	l. xx.	19	xx	i. xxx v.	19	xx iii.	xx iij.
20	x	l. xxx viii.	20	xx	i. xl iiii.	20	xx iii.	xx.
21	x	l. vii.	21	xx	i. l iiii.	21	xx iii.	x vii.
22	x	v. x v.	22	xx	ii. ii.	22	xx iii.	x iij.
23	x	v. xxx iii.	23	xx	ii. x.	23	xx iii.	ix.
24	x	v. l.	24	xx	ii. x viii.	24	xx iii.	iiij.
25	x	vi. viii.	25	xx	ii. xx v.	25	xx iii.	l ix.
26	x	vi. xx v.	26	xx	ii. xxx ii.	26	xx iii.	l iij.
27	x	vi. xl i.	27	xx	ii. xxx ix.	27	xx iii.	l viii.
28	x	vi. l viii.	28	xx	ii. xl vj.	28	xx iii.	xl ij.
29	x	vii. x v.	29	xx	ii. l ii.	29	xx iii.	xxx v.
30	x	vii. xxx.	30	xx	ii. l vii.	30	xx iii.	xx vii.
			31	xx	iii. ii.			

Declinacion del sol. Fol. lviiij.

Año. 1532

Tercero.

Julio.

Agosto.

Septiemb.

dias	Gr.	Min.
1	xx ij.	xx i.
2	xx ij.	x iij.
3	xx ij.	v.
4	xx i.	l vj.
5	xx i.	xl viii.
6	xx	l xxxix.
7	xx i.	xx ix.
8	xx i.	x ix.
9	xx i.	ix.
10	xx.	l viii.
11	xx.	xl vi.
12	xx.	xxx v.
13	xx.	xx iij.
14	xx.	ix.
15	x ix.	l ix.
16	x ix.	xl vi.
17	x ix.	xxx iij.
18	x ix.	xx.
19	x ix.	vii.
20	x viij.	l ij.
21	x viij.	xxxviii.
22	x viij.	xx iij.
23	x viij.	viiij.
24	x viij.	l ij.
25	x viij.	xxxviij.
26	x viij.	xx i.
27	x viij.	v.
28	x vi.	xl viii.
29	x vi.	xxx ii.
30	x vi.	x v.
31	x v.	l viii.

dias	Gr.	Min.
1	x v.	xl.
2	x v.	xx iij.
3	x v.	iiij.
4	x iij.	xl vi.
5	x iij.	xxxviii.
6	x iij.	ix.
7	x iij.	l.
8	x iij.	xxx i.
9	x iij.	x ii.
10	x ii.	l ii.
11	x ii.	xxx ii.
12	x ii.	x iij.
13	x i.	l ii.
14	x i.	xxx ii.
15	x i.	x i.
16	x.	l.
17	x.	xx ix.
18	x.	viiij.
19	x.	xl vii.
20	x.	xx v.
21	x.	iiij.
22	viiij.	xl ij.
23	viiij.	xx.
24	viiij.	l viij.
25	viiij.	xxxvi.
26	viiij.	x iij.
27	vij.	l ij.
28	vij.	xx ix.
29	vij.	vi.
30	v.	xl iij.
31	v.	xx i.

dias	Gr.	Min.
1	iiij.	l vii.
2	iiij.	xxx iij.
3	iiij.	x ii.
4	iiij.	xl ix.
5	iiij.	xx v.
6	iiij.	ii.
7	iiij.	xxx ix.
8	iiij.	x vi.
9	i.	l ii.
10	i.	xx viii.
11	i.	v.
12	o.	xl i.
13	o.	x viii.
14	o.	vi.
15	o.	xxx.
16	o.	l iij.
17	o.	x vii.
18	o.	xl.
19	o.	iiij.
20	o.	xx viii.
21	o.	l ii.
22	o.	iii.
23	o.	xxxix.
24	o.	ij.
25	o.	xx v.
26	o.	lx ix.
27	o.	x i.
28	o.	xxx v.
29	o.	l viij.
30	o.	xl i.

Declinacion del sol.

Año.

Tercero.

Octubre.

Noviẽbre.

Diziẽb.

Dias	S.	MS.
1	vj.	xl v.
2	vij.	viii.
3	vij.	xxx j.
4	vij.	l iij.
5	viii.	x vi.
6	viii.	xxx ix.
7	ix.	j.
8	ix.	xx iij.
9	ix.	xl v.
10	x.	vii.
11	x.	xx ix.
12	x.	l j.
13	x.	j x ii.
14	x.	j xxxiiij.
15	x.	j l v.
16	x.	ij x vi.
17	x.	ij xxx vi.
18	x.	ij l viij.
19	x.	ij x vii.
20	x.	ij xxx viij.
21	x.	ij l vii.
22	x.	ij x vii.
23	x.	ij xxx viij.
24	x.	ij l vj.
25	x.	v x v.
26	x.	v xxx iij.
27	x.	v l ij.
28	x.	vi x j.
29	x.	vi xx ix.
30	x.	vi xl vj.
31	x.	vij iij.

Dias	S.	MS.
1	x.	vij. xx j.
2	x.	vij. xxx vii.
3	x.	vij. l iij.
4	x.	viii. x.
5	x.	viii. xx vi.
6	x.	viii. xl ij.
7	x.	viii. l viij.
8	x.	ix. x ij.
9	x.	ix. xx vi.
10	x.	ix. xl.
11	x.	ix. l iij.
12	xx.	vii.
13	xx.	xx.
14	xx.	xxx iij.
15	xx.	xl v.
16	xx.	l viij.
17	xx.	j ix.
18	xx.	j xx.
19	xx.	j xxx j.
20	xx.	j xl j.
21	xx.	j l.
22	xx.	ij. o.
23	xx.	ij. ix.
24	xx.	ij. x viij.
25	xx.	ij. xx vi.
26	xx.	ij. xxx iij.
27	xx.	ij. xl.
28	xx.	ij. xl viij.
29	xx.	ij. l iij.
30	xx.	ij. l ix.

Dias	S.	MS.
1	xx.	iii. iij.
2	xx.	iii. ix.
3	xx.	iii. x iij.
4	xx.	iii. x vii.
5	xx.	iii. xx ii.
6	xx.	iii. xx v.
7	xx.	iii. xx viij.
8	xx.	iii. xx ix.
9	xx.	iii. xxx j.
10	xx.	iii. xxx ii.
11	xx.	iii. xxx iij.
12	xx.	iii. xxx iij.
13	xx.	iii. xxx iij.
14	xx.	iii. xxx ii.
15	xx.	iii. xxx i.
16	xx.	iii. xx ix.
17	xx.	iii. xx vii.
18	xx.	iii. xx iij.
19	xx.	iii. xx j.
20	xx.	iii. x vii.
21	xx.	iii. x iij.
22	xx.	iii. viii.
23	xx.	iii. iij.
24	xx.	ii. l viij.
25	xx.	ii. l ii.
26	xx.	ii. xl vj.
27	xx.	ii. xxx ix.
28	xx.	ii. xxx ii.
29	xx.	ii. xx iij.
30	xx.	ii. x vi.
31	xx.	ii. vii.

Declinacion del sol. Fol. lix.

Año de bisnesto.

Enero.

Febrero.

Março.

dias	S	AS
1	xx	j. l viij.
2	xx	j. xl ix.
3	xx	j. xxx ix.
4	xx	j. xx ix.
5	xx	j. x viij.
6	xx	j. viij.
7	xx.	l v.
8	xx.	xl iij.
9	xx.	xxx.
10	xx.	x viij.
11	xx.	v
12	x	ix. l j.
13	x	ix. xxx viij.
14	x	ix. xx iij.
15	x	ix. ix.
16	x	viiij. l iij.
17	x	viiij. xxx ix.
18	x	viiij. xx iij.
19	x	viiij. viij.
20	x	viiij. l.
21	x	viiij. xxx iij.
22	x	viiij. x viij.
23	x	viiij. j.
24	x	vi. xl ix.
25	x	v. xx v.
26	x	vi. viij.
27	x	v. xl ix.
28	x	v. xxx.
29	x	v. j.
30	x	iiij. l iij.
31	x	iiij. xxx iij.

dias	S	AS
1	x	iiii. x iij.
2	x	iiii. l iij.
3	x	iiii. xxx iij.
4	x	iiii. x iij.
5	x	iii. l iij.
6	x	iii. xxx ii.
7	x	ii. x i.
8	x	i. l.
9	x	j. xx ix.
10	x	i. viij.
11	x.	xl v.
12	x.	xx iij.
13	x.	j.
14		ix. xxx ix.
15		ix. x viij.
16		viiij. l v.
17		viiij. xxx iij.
18		viiij. x.
19		viiij. xl viij.
20		viiij. xx v.
21		viiij. ii.
22		vi. xxx ix.
23		vi. x v.
24		v. l ii.
25		v. xx ix.
26		v. v.
27		iiii. xl iij.
28		iiii. x ix.
29		iiii. l vi.

dias	S	AS
1	iiij.	xxx ii.
2	iiij.	ix.
3	iiij.	xl vi.
4	iiij.	xx ii
5	j. l	viiij.
6	i. xxx	iiii.
7	i.	x.
8	o	xl viij.
9	o	xx iij.
10	o	i.
11	o	xx iij.
12	o	xl viij.
13	i.	x i.
14	i.	xxx v.
15	i.	l ix.
16	ii.	xx ii.
17	ii.	xl vi.
18	iii.	ix.
19	iii.	xxx ii.
20	iii.	l v.
21	iiii.	x viij.
22	iiii.	xl ii.
23	v.	iiii.
24	v.	xx viij.
25	v.	l.
26	vi.	x iij.
27	vi.	xxx vi.
28	vi.	l viij.
29	vii.	xx j.
30	vii.	xl iij.
31	viii.	v.

Declinacion del sol.

Año de bissexto.

Abril.

Mayo.

Junio.

días	H.	M.
1	viiij.	xx viij.
2	viiij.	xl jx.
3	jx.	x.
4	jx.	xxx ij.
5	jx.	l iij.
6	x.	x v.
7	x.	xxxviij.
8	x.	l viij.
9	x	j. x viij.
10	x.	i xxxix.
11	x.	ii o
12	x.	ij. xx.
13	x	ij. xxx ix.
14	x.	ij. l jx.
15	x	ij. x ix.
16	x	ij. xxxviii
17	x	ij. l viij.
18	x	ij. x vj.
19	x	ij. xxx v.
20	x	ij. l iij.
21	x	v. x ii.
22	x	v. xxx.
23	x	v. xl viij.
24	x	vj. iij.
25	x	vj. xl j.
26	x	vj. xxxviij
27	x	vj. l v.
28	x	vij. x ij.
29	x	vij. xx viij.
30	x	vij. xl iij.

días	H.	M.
1	x viij.	l viij.
2	x viij.	x iij.
3	x viij.	xx viij.
4	x viij.	xl iij.
5	x viij.	l viij.
6	x ix.	x i.
7	x ix.	xx v.
8	x ix.	xxx viij
9	x ix.	l i.
10	xx.	l iij.
11	xx.	x vj.
12	xx	xx viij.
13	xx.	xxx ix.
14	xx.	l.
15	xx	i ii.
16	xx	i. x iij.
17	xx	j. xx ii.
18	xx	j. xxx iij.
19	xx	j. xl ij.
20	xx	j. l j.
21	xx	ij. o.
22	xx	ij. viij
23	xx	ij. x vj.
24	xx	ij. xx iij.
25	xx	ij. xxx i.
26	xx	ij. xxxviij.
27	xx	ij. xl iij.
28	xx	ij. l.
29	xx	ij. l vj.
30	xx	ij. i.
31	xx	ij. vj.

días	H.	M.
1	xx iij.	x.
2	xx iij.	x iij.
3	xx iij.	x viij.
4	xx iij.	xx ii.
5	xx iij.	xx v.
6	xx iij.	xx viij.
7	xx iij.	xx ix.
8	xx iij.	xxxi.
9	xx iij.	xxx ij.
10	xx iij.	xxx iij.
11	xx iij.	xxx iij.
12	xx iij.	xxx iij.
13	xx iij.	xxx iij.
14	xx iij.	xxx ii.
15	xx iij.	xxx.
16	xx iij.	xx viij.
17	xx iij.	xx vi.
18	xx iij.	xx iij.
19	xx iij.	xx i.
20	xx iij.	x viij.
21	xx iij.	x iij.
22	xx iij.	x.
23	xx iij.	vi.
24	xx iij.	o
25	xx ii.	l v.
26	xx ii.	xl jx.
27	xx ii.	xl iij.
28	xx ii.	xxx viij.
29	xx ii.	xxx.
30	xx ii.	xx iij.

Año de bisieſto.

Julio.

Agosto.

Septiéb.

Dias S AB				Dias S AB				Dias S AB			
1	xx	ij.	x v.	1	x	v.	xx vij.	1	iiij.	xl.	
2	xx	ij.	vij.	2	x	v.	ix.	2	iiij.	x vij.	
3	xx	j.	viij.	3	x	iiii.	l.	3	iiij.	l iiij.	
4	xx	j.	l.	4	x	iiij.	xxx ij.	4	iiij.	xxx i.	
5	xx	j.	xl j.	5	x	iiii.	x iii.	5	iiij.	vii.	
6	xx	j.	xxx j.	6	x	iii.	l v.	6	ii.	xl v.	
7	xx.	j.	lxx j.	7	x	iiij.	xxx v.	7	ii.	xx i.	
8	xx	j.	x. j.	8	x	iii.	x vi.	8	i.	l viii.	
9	xx.	j.	o	9	x	ij.	l vj.	9	i.	xxx iiij.	
10	xx.	xl	ix.	10	x	ii.	xxxvii.	10	i.	x.	
11	xx.	xxxviiij		11	x.	ii.	x vii.	11	o	xl vij.	
12	xx.	xx vj.		12	x	i.	l vii.	12	o	xx iii.	
13	xx.	x iiij.		13	x	i.	xxxvij.	13	o	o.	
14	xx.	ij.		14	x	i	x vi.	14	o.	xx iiij.	
15	x	ix.	xl ix.	15	x.		l v.	15	o	xl viii.	
16	x	ix.	xxx vj.	16	x.		xxx iii	16	i.	x i.	
17	x	ix	xx iii.	17	x.		x iiij.	17	i.	xxx v.	
18	x	ix.	x.	18		ix.	l i.	18	i.	l viii.	
19	x	viii.	l vj.	19		ix.	xxx.	19	ii.	xx ii.	
20	x	viiij.	xl j.	20		ix.	ix.	20	ii.	xl vi.	
21	x	viiij.	xx vj.	21		viii.	xl viii.	21	iiij.	ix.	
22	x	viii.	x j.	22		viii.	xx v.	22	iiij.	xxx iii.	
23	x	vii.	l vj.	23		viii.	iii.	23	iiij.	l vi.	
24	x	vii.	xl.	24		vii.	xl i.	24	iiij.	x ix.	
25	x	vij	xx v.	25		vii.	x ix.	25	iiij.	xl iii.	
26	x	vii.	ix.	26		vi.	l vii.	26	v.	vi.	
27	x	vj.	l ii.	27		vi.	xxxiiii.	27	v.	xx ix.	
28	x	vi.	lxx v.	28		vi.	x j.	28	v.	l iii.	
29	x	vi.	x ix.	29		v.	xl ix.	29	vi.	x vj.	
30	x	vj.	ij.	30		v.	xx vi.	30	vi.	xxx ix.	
31	x	v.	xl iii.	31		v.	iii.				

Declinacion del sol.

Año de billiesto.

Ocrubre.

Noviēbre.

Diziēbre.

Dias	S.	MS.
1	vij.	ij.
2	vij.	xx v.
3	vij.	xl vij.
4	vij.	x.
5	vij.	xxxiii.
6	viii.	l v.
7	ix.	x vij.
8	ix.	xxx ix.
9	x.	j.
10	x.	xx iiii.
11	x.	xl vij.
12	x.	j. vij.
13	x.	j. xx ix.
14	x.	j. l.
15	x.	ij. x i.
16	x.	ij. xxx i.
17	x.	ij. l ii.
18	x.	ij. x ij.
19	x.	ij. xxx ii.
20	x.	ij. l iij.
21	x.	ij. iiii. x iiii.
22	x.	ij. iiii. xxx ii.
23	x.	ij. iiii. l ij.
24	x.	v. x j.
25	x.	v. xxx.
26	x.	v. xl vij.
27	x.	v. vi.
28	x.	v. xx iiii.
29	x.	v. xl ii.
30	x.	vij. o
21	x.	vij. x vij.

Dias	S.	MS.
1	x.	vij. xxx ij.
2	x.	vij. l.
3	x.	vij. vij.
4	x.	viii. xx ij.
5	x.	viii. xxxviii.
6	x.	viii. l iiii.
7	x.	ix. viii.
8	x.	ix. xx iij.
9	x.	ix. xxxvii.
10	x.	ix. xl.
11	xx.	ij. iiii.
12	xx.	x vij.
13	xx.	xxx.
14	xx.	xl ij.
15	xx.	l iiii.
16	xx.	i. vj.
17	xx.	j. x vij.
18	xx.	j. xx viii.
19	xx.	j. xxx viii.
20	xx.	j. xl vij.
21	xx.	j. l vij.
22	xx.	ij. vii.
23	xx.	ij. x v.
24	xx.	ij. xx iij.
25	xx.	ij. xxx i.
26	xx.	ij. xxxviii.
27	xx.	ij. xl vi.
28	xx.	ij. l ij.
29	xx.	ij. l viii.
30	xx.	ij. iiii.

Dias	S.	MS.
1	xx.	iii. viii.
2	xx.	iii. x ii.
3	xx.	iii. x vij.
4	xx.	iii. xx i.
5	xx.	iii. xx iiii.
6	xx.	iii. xx vi.
7	xx.	iii. xx vij.
8	xx.	iii. xxx.
9	xx.	iii. xxx ij.
10	xx.	iii. xxx iiii.
11	xx.	iii. xxx iij.
12	xx.	iii. xxx iiii.
13	xx.	iii. xxx ii.
14	xx.	iii. xxx i.
15	xx.	iii. xx ix.
16	xx.	iii. xx vij.
17	xx.	iii. xx v.
18	xx.	iii. xx ij.
19	xx.	iii. x viii.
20	xx.	iii. x iiii.
21	xx.	iii. x.
22	xx.	iii. v.
23	xx.	iii. l. ix.
24	xx.	iii. l iiii.
25	xx.	iii. l viii.
26	xx.	iii. l j.
27	xx.	iii. xxx iiii.
28	xx.	iii. xx vi.
29	xx.	iii. x viii.
30	xx.	iii. ix.
31	xx.	iii. o.

Enero.

1	A	La circuncision del señor.
2	b	
3	c	
4	d	
5	e	
6	f	La fiesta de los reyes.
7	g	
8	A	
9	b	
10	c	
11	d	
12	e	
13	f	
14	g	
15	A	
16	b	
17	c	
18	d	
19	e	
20	f	Sãt Fabiã y sanct Sebastia.
21	g	
22	A	Sanct Vicente martyr.
23	b	
24	c	
25	d	La cõuersion de sanct Pablo
26	e	
27	f	
28	g	
29	A	
30	b	
31	c	

De la circuncision.

En los ocho dias despues que Jesu christo nascio fue circuncidado por cumplir el mandamie to de la ley, Jesu christo recibio la circuncision porque como el dize. No vino a menguar la ley mas a cõplir la. La circuncision no fue dada a los Hebreos para justificaciõ de las aias mas, fue dada en señal de apartamiento de las otras gentes que adorauã los ydolos. Este dia le fue puesto el nombre de Jesus, el qual nõbre es sobre todo nombre porque en el nombre de Jesu toda rodilla se incline, assi de las cosas celestiales como de las terrenales, y de los infiernos, y toda lengua confiese que Jesu christo nuestro señor es en la gloria de dios padre.

De los reyes.

En la noche que Jesu christo nascio aparecio vna estrella en oriente mayor que las otras quanto a la vista, y mas cercana de la tierra tan resplandesciente que la luz del dia no le embar gava. Esta estrella vieron los tres reyes llama dos Magos, que quere dezir sabios. Estos, en viendo la estrella salieron de sus reynos que sõ en Ouentẽ, y vinieron a buscar a Jesu christo, y la estrella les yua guiando hasta el portãl de Bethleem, donde Jesu christo nascio. Y llega dos alli, viendo a Jesu christo / prostrados por tierra le adoraron y ofrescieron presentes, es a saber, oro, encienso, myrra. En este dia celebra la sancta yglesia tres fiestas que son esta de la yena da de los reyes, y el baptismo de Jesu christo y el primer milagro que hizo, quando tomo del agua vino en las bodas de Architrãlino.

Calendario

Febrero.

1 | d
 2 | e
 3 | f
 4 | g
 5 | A
 6 | b
 7 | c
 8 | d
 9 | e
 10 | f
 11 | g
 12 | A
 13 | b
 14 | c
 15 | d
 16 | e
 17 | f
 18 | g
 19 | A
 20 | b
 21 | c
 22 | d
 23 | e
 24 | f
 25 | g
 26 | A
 27 | b
 28 | c

La purificaci6n de nra sefiora
Sanct Blas.

La cathedra de sanct Pedro.
Vigilia.

Sanct Mathia apostol.

De la purificacion.

La purificacion de la esclarescida virgen fue
 quarenta dias despues del nascimiento de nue
 stro saluador Jesu christo. Quando estos fuer6
 cumplidos/lleuar6 el bendito ni6o Jesus a Je
 rusal6 a presentar lo al sefior en el templo / y lle
 uaron para dar por el en sacrificio yn par de tor
 tolas/6 dos palominos / y el bienauenturado vie
 jo justo Sime6 (al qual di6s auia prometido q
 no passaria desta vida hasta que viesse al salua
 dor) salio a recibir al redemptor del mundo / y
 puesto de rodillas adorolo / y tomandolo en sus
 brazos di6. Agora sefior: dexaras a tu sieruo en
 paz / segun tu palabra / porque mis ojos han vi
 sto a tu hijo mi saluador.

De sanct Mathia.

Sanct Mathia apostol / fue primero vno de
 los setenta y dos discipulos de Jesu christo, y
 despues fue elegido en apostol / porque como
 Judas scarioth Cayo del apostolado / viendo s6
 Pedro que el numero de los doze era diminui
 do / el y los otros apostoles sefalaron dos q fue
 ron Barsabas el justo y Mathias / y haziendo
 todos oracion a di6s echaron fuertes / y Cayo la
 suerte sobre Mathia y fue contado con los onze
 apostoles. Este bienauenturado apostol predi
 co en la tierra de Judea / y en fin padescio muer
 te de cruz / y fue coronado de martyrio / y assi su
 anima subio a los cielos.

Mayo

1	D	
2	E	
3	F	
4	G	
5	A	
6	B	
7	C	
8	D	
9	E	
10	F	
11	G	
12	A	Sanct Gregorio papa.
13	B	Sanct Leandro.
14	C	
15	D	
16	E	
17	F	
18	G	Sanct Gabriel archangel.
19	A	
20	B	
21	C	
22	D	
23	E	
24	F	
25	G	La annunciacion de nuestra
26	A	señora.
27	B	
28	C	
29	D	
30	E	
31	F	

De la annunciacion.

La fiesta gloriosa de la annunciacion es celebrada, porque en tal dia vino el arcangel Gabriel a saludar ala sacratissima virgen, trayendo le embarada de la encarnacion del hijo de dios y entrado le dixo. Dios te salue llena de gra, el señores contigo, bendita tu entre las mugeres, hallaste la gracia ante el señor. Concediras y pariras un hijo y llamar se ha Jesus, que quiere d'zir saluador. La virgen gloriosa respondio. Como sera esto hecho, pues yo no he de conocer varo? Dixo el angel. Señora, el espíritu sancto sobreuerna en vos, y la virtud del muy alto os alumbrara. Respondio la virgen. He aqui la sierva del señor, sea hecho en mi segun tu palabra. Con esta respuesta, la sacratissima virgen concibió al hijo de dios. Así que, en el vientre fue llena de la gracia diuina, en el coracon de la gracia de la caridad, en la boca de la gracia del hablar, en las manos de la gracia de misericordia y piedad, y de su gran abundancia de gracia, rescibimos todos gracia.

Abril

1	g
2	A
3	b
4	c
5	d
6	e
7	f
8	g
9	A
10	b
11	c
12	d
13	e
14	f
15	g
16	A
17	b
18	c
19	d
20	e
21	f
22	g
23	A
24	b
25	c
26	d
27	e
28	f
29	g
30	A

Sanct George maryr.

Sanct Marcos euangelista.

De sanct Marcos.

Sanct Marcos euangelista baptizolo sanct Pedro apostol. y fue su discipulo. y fue con el a Roma. E predicando ay sanct Pedro escriuio sanct Marcos el euangelio de dios. assi como lo oyo dela boca de sanct Pedro. y esaminado por sanct Pedro con gran cuydado. hallo que era todo cumplido. y firmolo. y mando a los Christianos que lo recibiesen. Sanct Pedro embio a sanct Marcos a Alxadia. y predicando allí la fede de Jesu chusto los obispos delos templos delos ydolos le pusieronyna soga al cuello y le arrastraron y arrastrandole dixo sanct Marcos Señor en las tus manos encomiendo mi spiritu. y diziendo esto bolo su anima al cielo.

Mayo.

1 b	Sanct Phelipe y Sanctiago
2 c	
3 d	La inuencion dela cruz.
4 e	
5 f	
6 g	Sanct Juan ante porta latina.
7 A	
8 b	
9 c	
10 d	
11 e	
12 f	
13 g	
14 A	
15 b	Sanct ysidro arçobispo de
16 c	Seuilla.
17 d	
18 e	
19 f	
20 g	
21 A	
22 b	
23 c	
24 d	
25 e	
26 f	
27 g	
28 A	
29 b	
30 c	
31 d	

De sanct Phelipe.

Sanct Phelipe apostol predico veynte años en tierra de Scythia haziendo grâdes milagros y cõuertiendo muchas gentes a la fe. Despues vino a vna ciudad d Asia q se llama Seropolin donde recibio martyrio. E siete dias antes que muriel se llamo a todos los obispos y clrigos y les dixo su muerte, esforçandolos en la fe. E despues desto los gentiles lo pusieron en cruz, sien do de ochenta y siete años, y assi dio el alma a dios, y goza en su gloria.

De Sanctiago el menor.

Sanctiago fue dicho hermano de Jesu chris to porque le parecia mucho. Y assi quâdo Je su chris to fue preso Judas el traydor dio señal en el beso, porq no tomassen el discipulo por el maestro. Este fue dicho Sanctiago el menor, porq vino al apostolado despues de Sanctiago el mayor. Fue dicho justo por su gran sanctidad. De estar en oraciõ tenia las rodillas tan duras como callos de hierro. Este bienauenturado, quando murio Jesu chris to prometio de no comer hasta que lo viesse resusitado, y assi Chri sto despues q resucito le dixo, leuantate herma no y come que el hijo d la virgen es resucitado. Este sancto apostol estando predicando en Jeru salem los Judios le derribaron de vn pilar, y dando le con vn gran madero en la cabeza le sa lio el anima, y fue a la gloria.

De la inuencion dela Cruz.

La cruz de Jesu chris to fue hallada treziẽtos años despues que nuestro sefior resucito. Santa Elena buscandõ la cruz hallo tres cruces jutas la de Chris to y las de los dos ladrones, y no sa biendo qual fuesse la de Chris to, fue conosci da, porque puestas todas tres sobre vn defũcto, cõ la de Chris to resucito. Y yendo Constantino em perador a pelear contra los barbaros, auendo gran miedo de entrar en la batalla por la multi tud de sus enemigos, estando durmiendo desp tolo el angel, y vio la señal dela cruz en el cielo con vn titulo que dezia, en aquesta señal, vences ras, y luego el hizo la cruz y llevando la en la ba talla vencio, y entonce el pregunto que de qual dios era aquella señal, y diziendo se lo creyo en Jesu chris to enteramente.

Calendario.

Junio.

1 a	
2 f	
3 g	
4 d	
5 b	
6 c	
7 d	
8 e	
9 f	
10 g	Vigilia.
11 d	Sanct Barnabe apostol.
12 b	
13 c	
14 d	
15 e	
16 f	
17 g	
18 d	
19 b	
20 c	
21 d	
22 e	
23 f	Vigilia.
24 g	La natiuidad de. s. Juã bapti.
25 d	
26 b	
27 c	
28 d	
29 e	Vigilia.
30 f	Sanct Pedro y. s. Pablo. ap

De sanct Juan baptista.

Como Zacharias y su muger sancta Elisabet eran viejos y no auian hijo ni hija, dixo el angel a Zacharias tu auras vn hijo q̄ aura nõ ore Juã y Elisabet fue preñada. v de de a seys meses concibio nuestra señora al hijo de dios. y vino a visitar a santa Elisabet. y sanct Juan q̄ era lleno de spiritu sancto alegrose enel vientre de su madre. y hincado de rodillas adoro al saluador. y pariendo sancta elisabet/ nuestra señora fue la primera que tomo el niño en sus brazos y hizo el officio de partera. Tuuo el bienauenturado sanct Juan grandes excelencias/ entre las quales son que el fue el primero q̄ ordeno el baptismo. Item el mostro a Jesu christo cõ el dedo diziendo este es el cordero de dios que quita los peccados del mudo. Baptizo por sus manos a Jesu xpo. Ensalço io Jesu christo sobre todos los hombres diziendo. Entre los nascidos de muger no se leuanto otro mayor q̄ sã Juan baptista fue sãto antes que nascido/ y por esso se celebra su nascimiento.

De sanct Pedro y sãt Pablo.

Sanct Pedro apostol huuo mayor gracia y feruor con Jesu christo que los otros apostoles al qual dios dio las llaves del paraíso. Este biẽ auenturado apostol anduuo sobre las ondas de la mar quando Jesu christo le dixo que viesse a el. Predico en Roma/ y el emperador Nero le mando poner en vna cruz/ y con o sanct Pedro la viesse dixo. Porq̄ el mi señor Jesu christo descendio del cielo ala tierra por ello fue puesto en la cruz derecho. y yo porque deuo ser lleuado del a tierra al cielo conuene que sea puesto en la cruz los pies contra el cielo/ porque no soy digno de estar assi como mi señor Jesu christo. y predicado a los christianos y encomendandolos a dios fue su anima lleuada al cielo.

Sanct Pablo apostol vaso de escogimiento despues que fue conuertido huuo muchas persecuciones y trabajos. y despues de auer conuertido muchas gentes ala fe/ por mandado del mismo emperador Nero juntamente con sanct Pedro rescabio martyrio que enel mismo dia fue decabecado/ y luego que la cabeza fue cortada dixo en altas bozes tres vezes Jesu christo. Quando le cortaron la cabeza salio de su cuello sãgre y leche. y aparecio enel ayre gran lumbrẽ. En sus cartas se halla quinientas vezes el nombre de Jesu christo.

Julio.

1	g	
2	A	
3	b	
4	c	
5	d	
6	e	
7	f	
8	g	
9	A	
10	b	
11	c	
12	d	
13	e	
14	f	
15	g	
16	A	
17	b	
18	c	
19	d	
20	e	
21	f	
22	g	Sancta maria Magdalena.
23	A	
24	b	Vigilia.
25	c	Sancti iago apostol.
26	d	Sancta Anna.
27	e	Sancti Chastoual.
28	f	
29	g	
30	A	
31	b	

De la Magdalena.

Sancta maria Magdalena fue de gran linaje, ella y Lazaro y Martha partiendo la creencia buuo Magdalena el castillo llamado Magdalo y deste buuo nombre Magdalena. Fue rica y hermosa, siguiu su voluntad, oyendo predicar a Jesu christo se conuertio / y viniendo a casa de Simon donde Christo estava se puso a sus pies y se los lauo con lagrimas / y limpio con sus cabellos / Jesu christo le perdono todos sus peccados. Despues de la passion, Magdalena con todos sus hermanos vinieron a Marsella, y alli se aparto a vn desierto, donde fue la primera que comenco a hazer penitencia no brada. Allí estubo treynta años, manteniendo la nuestro señor con manjares celestiales los angeles la leuantauan de tierra siete vezes al dia. En fin auiedo rescibido la sancta comuniõ, bolo su aia al cielo.

De Sancti iago.

Sancti iago apostol predico en España. E viendo que no podia aprouechar porque no buuo mas de nueue discipulos, dexo los dos para que predicassen, y boluio a Judea y conuertio a Hermogenes gran encantador, Herodes agripa lo mando degollar. Sus discipulos lo pusieron en vna varca / y metiendose en ella sin ningun aparejo de nauegacion guiandolos el angel vinieron en Galizia / y sacando el cuerpo lo pusieron sobre vna gran piedra. La piedra se abrio en modo de sepulchro y rescibio lo en si. Sus discipulos fueron ala reyna Loba señora de Galizia a demandar licencia para hazerle sepultura, ella los embio por dos toros brauos los toros muy mansos truxeron el santo cuerpo ante la reyna ella se conuertio. Y dio su palacio en que es la yglesia do esta oy el sancto cuerpo

Calendario

Agosto.

1	c	
2	d	
3	e	
4	f	
5	g	Sancta Maria delas nieues.
6	A	La transfiguraci6 del senor.
7	b	
8	c	
9	d	Vigilia.
10	e	Sanct Lorente martyr.
11	f	
12	g	Sancta Clara virgen.
13	A	
14	b	Vigilia.
15	c	La assumpci6 de nuestra seño:a.
16	d	
17	e	
18	f	
19	g	
20	A	
21	b	
22	c	
23	d	Vigilia.
24	e	Sanct Bartholome apostol.
25	f	Sanct Luysey de Francia.
26	g	
27	A	
28	b	Sanct Augustin.
29	c	La degollacion de sanct Juã
30	d	bapusta.
31	e	

De la transfiguracion.

La fiesta dela transfiguracion de Jesu christo nuestro seño:r, es que subido enel monte Tabor mostro su claridad a sanct Pedro y a sanct Juany a Sanctiago. La su cara fue hecha como el sol, y la su vestidura fue hecha blãca como nieue, y aparecieron alli con el Moysen y Elias, y ellos estando assi, dixo sanct Pedro a nuestro seño:r, bueno es q̄ estemos aqui, hagamos tres moradas, para tí vna, y para Elias vna, y para Moysen vna. y diziendo esto, vino vna nuue muy luzida que los cubrió a todos, y oyero vna voz del cielo q̄ dixo, este es el mi hijo q̄ yo mucho amo, y oyendo esta voz cayeron los apostoles en tierra amortecidos, Jesu christo lleo a ellos y díxoles. Leuãtaos no temays, no digays esta vision a alguno, hasta que yo sea resuscitado.

De la assumpcion de nra seño:a.

Despues que Jesu christo subio a los cielos, y los apostoles fueron a predicar por el mudo, nuestra seño:a quedo en Jerusalẽ, y vn dia aparecio le el angel, y le dixo q̄ dẽde a tres dias saldria su benditissima anima y yria a gozar cõ su glorioso hijo. Nuestra seño:a rogo q̄ antes que muriesse fuesen alli los apostoles, porque los viesse antes de su muerte, y luego los apostoles fueron arrebatados delas partes del mundo dõde estauan y puestos ante la puerta de nuestra seño:a, y ala tercera hora dela noche vino Jesu christo con toda la corte celestial, y cantando todos muy dulcemente Jesu christo dixo. Ven la mi esposa, recibe la corona de gloria, y assi la subio consigo al cielo. La qual assi como no fue corrompida en la carne, assi nunca sintio dolor en la muerte, su cuerpo sanctissimo lleuaro los apostoles al val de Josaphat, y alli esperaron tres dias, al cabo de los quales torno el anima al cuerpo, y juntamẽte subio ala gloria, y es ensalçada sobre todos los choros de los angeles en el reyno celestial.

De sanct Bartholome.

Sanct Bartholome apostol predico en la yn dia, fue de tãta sanctidad que sus vestiduras no se rasgauan, hazia oracion a dios cien vezes en el dia, y ciento en la noche, baptizo al rey Polemio y a toda su casa. El rey Astriago hermano de Polemio mando que al bienauenturado apostol lo desollassen vivo, y assi murio en aquel martyrio, y fue su anima en la gloria.

Septiembre.

1	f	
2	g	
3	A	
4	b	
5	c	
6	d	
7	e	
8	f	La natiuidad de nra señora.
9	g	
10	A	
11	b	
12	c	
13	d	
14	e	La exaltacion de la cruz.
15	f	
16	g	
17	A	
18	b	
19	c	
20	d	Vigilia.
21	e	Sanct Matheo apostol.
22	f	
23	g	
24	A	
25	b	
26	c	
27	d	Sanct Cosme y fact Damian.
28	e	
29	f	Sanct Miguel archangel.
30	g	Sanct Jeronymo.

De la natiuidad d nra señora.

Sancta Maria virgē gloriosa, fue del tribu d Juda del linaje del rey David. Este dia en que la gloriosa virgen nascio dela bienauenturada sancta Anna/ fue mucho tiēpo ascōdido a los fieles/ y estando vn varon sancto apartado en contemplaciō oya cada año a ocho de Septiēbre q̄ hazian los angeles grā solemnidad / y rogo a dios le demostrasse porq̄ se hazia aq̄llo/ los angeles de parte de dios le dixerō. que la virgen santa Maria nasciera en tal dia/ y por esto se hazia tanta alegria en el celo, y q̄ lo manifestase a los hijos dela yglesia/ y aquel sancto hombre lo dixo al papa. y hallo por oraciones ayunos y escripturas que era verdad. Fue establecida la fiesta a honrra dela virgen nuestra señora / y de su sancto nascimiento.

Sanct Matheo apostol.

Sanct Matheo fue llamado por nuestro señor al apostolado/ que viendolo assentado en el cambio le dixo q̄ le siguiesse. y luego sanct Matheo se leuato/ y dexado todas las cosas siguiō a Jesu christo / y quedo con el/ y alcāto gracia d apostol y euangelista/ y al tiempo que los apostoles fuerō a pdicar fact Matheo fue a Ethyopia / y baptizo al rey Agapito y a su muger y a todo el pueblo/ y vn hermano d este rey q̄ sucedio en el reyno, embio vn hombre que matasse a sanct Matheo. y ante vn altar donde estaua alçadas las manos orando le metio por detras vn cuchillo y lo mato/ y assi el bienauenturado apostol recibio martyrio y fue su aia a la gloria.

De sanct Miguel archangel.

La fiesta de sanct Miguel es llamada victoria/ aparicion y consagracion. Es dicha victoria, porque lidio con el diablo Lucifer quando se quiso ygualar con dios/ y fue hecha aquella grā batalla en el celo entre sanct Miguel y los angeles malos y entonce los echo dios del celo. Es dicha apariciō porque aparecio en el mōte Sargano que es en spulla, donde en honrra suya es fecha vna solenne yglesia. Tambien se llama a consagracion/ porque consagro vna yglesia que en su nombre se hizo. La yglesia ordeno esta fiesta de sanct Miguel, porque en ella asimismo se haze remembranca de todos los angeles y honrramos a todos generalmente.

Calendario.

Octubre.

1	A	
2	b	
3	c	
4	d	Sanct Francisco confessor.
5	e	
6	f	
7	g	65 28 25
8	A	456 789
9	b	29 40 48
10	c	490 789
11	d	
12	e	
13	f	
14	g	
15	A	
16	b	
17	c	
18	d	Sanct Lucas euangelista.
19	e	
20	f	
21	g	Los onze mil virgines.
22	A	
23	b	
24	c	
25	d	
26	e	
27	f	Vigilia.
28	g	Sant Simō y Judas apostoles
29	A	
30	b	
31	c	Vigilia.

De sanct Lucas euangelista.

Sanct Lucas euangelista fue medico/de nacion de Syria, siguió al apostol sanct Pablo en sus peregrinaciones y trabajos. Dize el mismo apostol escriuiendo a los Colocenses. Nuestro muy amado Lucas medico vos embia saludes, y a Timotheo dize. Solo Lucas esta conmigo. Escriuio el Euangelio, como lo oyo a los apostoles. Compuso tambien la hystoria de los actos de los apostoles, assi como lo vido, biuió ochenta y quatro años en virginidad con muy aspera vida de ayunos y oración, trayendo en su cuerpo la cruz y mortificación por Jesu christo, y en la ciudad de Bithinia passo deste mundo a la gloria.

Domingo go en ca

De sanct Simō y Judas apost.

Sanct Simō predico en Egipto, y sanct Judas en Mesopotamia y en Ponto, y despues vinieron ambos a Persia, y como ellos entraron en aquella tierra los demonios que estauan en los ydolos y dauan respuestas no pudieron mas hablar, y el rey Barada se conuertio, y más de setenta mil hombres. Los sacerdotes de los ydolos arremetiendo a los sanctos apostoles los mataron, y assi cumplieron gloriosamente su martyrio.

Noviembre.

De todos sanctos.

La fiesta de todos sanctos, fue establecida para cumplimiento de las fiestas que no celebra la yglesia, y que muchos sanctos dexa de celebrar y no haze dellos memoria ni fiesta porque no puede celebrar, en especial, las fiestas de cada vno de los sanctos que son en la corte celestial. Lo vno por ser multitud innumerable, y lo otro por la brevedad del tiempo, porque no ay dia en todo el año salvo el primero de Enero que no ay a solos los martyres conocidos cinco mil para celebrar cada dia si posible fuese de todos ellos hazer fiesta. Es la causa porque en el primer dia de enero no fueron tantos sanctos martyrizados como los otros dias, es porque aquel dia era a los gentiles muy solemne, y por esto no hazian en el exercicio de justicia, y por ende todos los sanctos no se podria hazer fiesta, en especial ordeno la yglesia esta solemnidad general de todos ellos, porque assi como nos los honrramos generalmente este dia, assi ellos rueguen todos en vno a dios y nos alcancen su gracia.

De sanct Andres.

Sanct Andres apostol glorioso andado pescando con sanct Pedro su hermano / llamolos Jesu christo diciendo. Venid empos de mi, hazeros he pescadores de hombres, y luego dexaron las redes y todo lo que tenían y fueron con pos de Jesu christo. Despues que los apostoles fueron por el mundo a predicar el sancto evangelio, sanct Andres fue en Acaya y ay conuertio muchas gentes a la fe, Egeas el adelantado mando que lo apaleassen y lo ahorassen. E despues mando que le atassen los pies y las manos y lo pusessen en vna cruz. Sanct Andres fue muy gozoso quando vido la cruz, y estuuo en ella dos dias biuo haziendo grandes milagros / y conuertiendo muchas gentes a la fe. Allí vino vna claridad del cielo muy grande y muy hermosa que cubrio su cuerpo, y bolo su anima a la gloria.

1	D	La fiesta de todos sanctos.
2	E	Comemoración de defunctos.
3	F	
4	G	
5	A	
6	B	
7	C	
8	D	
9	E	
10	F	
11	G	Sanct Martin.
12	A	
13	B	
14	C	
15	D	
16	E	
17	F	
18	G	
19	A	
20	B	
21	C	
22	D	
23	E	Sanct Clemente papa.
24	F	
25	G	Sancta Catherine.
26	A	
27	B	
28	C	
29	D	
30	E	Sanct Andres apostol.

Diziembre

1	f	
2	g	
3	A	
4	b	Sancta Barbara.
5	c	
6	d	Sanct Nicolas obispo.
7	e	
8	f	La concepcion de nra señora.
9	g	
10	A	
11	b	
12	c	
13	d	Sancta Lucia virgen.
14	e	
15	f	
16	g	
17	A	
18	b	
19	c	
20	d	Vigilia.
21	e	Sancto Lomas apostol.
22	f	
23	g	
24	A	Vigilia.
25	b	La natiuidad del señor.
26	c	Sanct Esteuan.
27	d	Sanct Juan apostol y euágel.
28	e	Los sanctos innocentes.
29	f	
30	g	
31	A	

De la concepcion de nra señora.

Joachin y sãta Anna padres de nra señora / erã justos y sanctos / guardauã los mãdamientos de dios. Delo q̄ teniã dauã vna parte al tẽplo y otra a los pobres, y otra tomã para mãtenerse a si y a su familia. Buiuerõ veynte años sin auer generaciõ, y llegãdo Joachin a ofrescer en el tẽplo / el sacerdote echolo abiltadament / diziẽdo que era maldito pues no auia hijos. Joachin cõ verguẽca fuesse a sus pastores / y allí le aparecio el angel de dios y le dixo. Ve a Jerusalem q̄ tu muger parira vna buja, la qual sera siẽpre en seruicio de dios, y antes q̄ salga dl viẽtre sera llena de spũ sancto. Y venido Joachin a Jerusalem / ecõtro a sãta Anna ala puerta dorada y vniueron a su casa esperãdo lo q̄ dios les auia prometido por el angel, y cõcibio sancta Anna ala virgẽ nra señora sin niãua macula ð pecado

La natiuidad de Jesu christo nuestro señor.:

La gloriosa virgẽ nra señora y el sancto Joseph su esposo salierõ de Nazareth y fuerõ para Bethleẽ a pagar el tributo en su propia tierra, q̄ por el empador Octauiano era mãdado q̄ todos pagassẽ. Y llegados a Bethleẽ ð noche hallarõ las puertas cerradas / por lo qual entrarõ en vn portal do se aluergauã los q̄ no podiã entrar en la ciudad / y no auiendo allí lĩbre, como entro nra señora el portal fue muy claro. El sãcto Joseph conosciẽdo que llegaua el parto ð la virgen (en el resplandor de su rostro) fue a la ciudad por buscar alguna muger q̄ estuuiessẽ a su parto. La virgẽ nra señora etretãto pario sin dolor ni pena alguna, y assi nascio della Jesu christo dios y hõbre verdadero / y ella no sintio dolor antes muy grã gozo en ver arte si nacido el niõo mas relubrate q̄ el sol / y q̄ dar ella virgẽ assi como primero. Despues q̄ lo pario emboluiõ lo en pobres paños y el portal fue lleno de millares de angeles catãdo gloria in excelsis deo. La sagrada virgẽ puso el benditissimo niõo en vn pesebre sobre vn poco de heno porque no hallio allí lugar mas blãdo en q̄ lo poner.

De sanct Juan euangelista.

Sãct Juã apostol euãgelista amolo nro señor Jesu xpo, y escogio lo virgẽ / hizo le grã muy grã de quãdo le encomẽdo la guarda de la gloriosa virgẽ su madre. Predico en Asia viniendo a Roma el empador Domiciano lo mãdo poner en vna cuba de olio heruiendo / y salio sano y sin lisiõ. Aristidemo obispo de los ydolos le dio vn vaso ð põsoña, y sãtiguãdola sanct Juã la beuiõ y no le epecio cosa alguna. Siẽdo de .xcjx. años apareciole Jesu xpo y dixo le / vẽ para mi q̄ tpo es. Sãt Juã mãdo hazer vna buessa cerca dl altar / y alãdo los ojos oro al señor / y metido en la buessa vino vna tã grã claridad q̄ no le podian ver / y apartãdose la claridad no hallaron otra cosa sino la sepultura llena de mãna hasta oy.

Tabla de las fiestas mouibles. Fol. lxviij.

Años	Quaresma.	Pasqua.	Ascension	Spūscō.	Corp ^o xpi.
1545	18 Febrero.	5 Abril.	14 Mayo.	24 Mayo.	4 Junio.
1546	10 Março.	25 Abril.	3 Junio.	13 Junio.	24 Junio.
1547	23 Febrero.	10 Abril.	19 Mayo.	29 Mayo.	9 Junio.
1548	15 Febrero.	1 Abril.	10 Mayo.	20 Mayo.	31 mayo.
1549	6 Março.	21 Abril.	30 Mayo.	9 Junio.	20 Junio.
1550	19 Febrero.	6 Abril.	15 Mayo.	25 Mayo.	5 Junio.
1551	11 Febrero.	29 Março.	7 Mayo.	17 Mayo.	28 mayo.
1552	3 Março.	17 Abril.	26 Mayo.	6 Junio.	17 Junio.
1553	15 Febrero.	2 Abril.	11 Mayo.	21 Mayo.	1 Junio.
1554	7 Febrero.	25 Março.	3 Mayo.	13 Mayo.	24 mayo.
1555	27 Febrero.	14 Abril.	23 Mayo.	2 Junio.	13 Junio.
1556	12 Febrero.	30 Março.	8 Mayo.	18 Mayo.	29 mayo.
1557	3 Março.	18 Abril.	27 Mayo.	6 Junio.	17 Junio.
1558	23 Febrero.	10 Abril.	19 Mayo.	29 Mayo.	9 Junio.
1559	8 Febrero.	26 Março.	4 Mayo.	14 Mayo.	25 mayo.
1560	28 Febrero.	15 Abril.	24 Junio.	3 Junio.	14 Junio.
1561	19 Febrero.	6 Abril.	15 Mayo.	25 Mayo.	5 Junio.
1562	11 Febrero.	29 Março.	7 Mayo.	17 mayo.	28 mayo.
1563	24 Febrero.	11 Abril.	20 Mayo.	30 mayo.	9 Junio
1564	16 Febrero.	3 Abril.	12 Mayo.	22 mayo.	2 Junio.
1565	7 Março.	22 Abril.	31 Mayo.	10 Junio.	21 Junio.
1566	27 Febrero.	14 Abril.	23 Mayo.	2 Junio.	13 Junio.
1567	12 Febrero.	30 Março.	8 Mayo.	18 mayo.	29 mayo.
1568	4 Março.	19 Abril.	28 Mayo.	7 Junio.	18 Junio.
1569	23 Febrero.	10 Abril.	19 Mayo.	29 mayo.	9 Junio.
1570	8 Febrero.	26 Março.	4 mayo.	14 mayo.	25 mayo.
1571	28 Febrero.	15 Abril.	24 Mayo.	3 Junio.	14 Junio.
1572	20 Febrero.	7 Abril.	16 Mayo.	26 mayo.	6 Junio.
1573	4 Febrero.	22 Março.	30 Abril.	10 mayo.	21 mayo.
1574	24 Febrero.	11 Abril.	20 Mayo.	30 mayo.	10 Junio.
1575	16 Febrero.	3 Abril.	12 Mayo.	22 mayo.	2 Junio.
1575	8 Março.	23 Abril.	1 Junio.	11 Junio.	22 Junio.
1577	20 Febrero.	7 Abril.	16 Mayo.	26 mayo.	6 Junio.
1578	12 Febrero.	30 Março.	8 Mayo.	18 mayo.	29 mayo.
1579	4 Março.	19 Abril.	28 Mayo.	7 mayo.	18 mayo.
1580	17 Febrero.	4 Abril.	13 Mayo.	23 mayo.	3 Junio.
1581	8 Febrero.	26 Março.	4 Mayo.	14 mayo.	25 mayo.
1582	28 Febrero.	15 Abril.	24 Mayo.	3 Junio.	14 Junio.

Tabla de las fiestas mouibles.

Años	Quaresma.	Pasqua.	Ascension	Spúscō.	Corp ^o xpi.
1583	13 Febrero.	31 Março.	9 Mayo.	19 Mayo.	30 Mayo.
1584	5 Março.	20 Abril.	29 Mayo.	8 Junio.	19 Junio.
1585	24 Febrero.	11 Abril.	20 Mayo.	30 Mayo.	10 Junio.
1586	16 Febrero.	3 Abril.	12 Mayo.	22 Mayo.	2 Junio.
1587	1 Março.	16 Abril.	25 Mayo.	4 Junio.	15 Junio.
1588	21 Febrero.	8 Abril.	17 Mayo.	27 Mayo.	7 Junio.
1589	12 Febrero.	30 Março.	8 Mayo.	18 Mayo.	29 mayo.
1590	4 Março.	19 Abril.	28 Mayo.	7 Junio.	18 Junio.
1591	17 Febrero.	4 Abril.	13 Mayo.	23 Mayo.	3 Junio.
1592	9 Febrero.	27 Março.	5 Mayo.	15 Mayo.	26 mayo.
1593	28 Febrero.	15 Abril.	24 Mayo.	3 Junio.	14 Junio.
1594	17 Febrero.	31 Março.	9 Mayo.	19 Mayo.	30 mayo.
1595	5 Março.	20 Abril.	29 Mayo.	8 Junio.	19 Junio.
1596	25 Febrero.	12 Abril.	21 Mayo.	31 Mayo.	11 mayo.
1597	9 Febrero.	27 Março.	5 Mayo.	15 Mayo.	26 mayo.
1598	1 Março.	16 Abril.	25 Junio.	4 Junio.	15 Junio.
1599	7 Febrero.	25 Março.	3 Mayo.	13 Mayo.	24 mayo.
1600	20 Febrero.	7 Abril.	16 Mayo.	26 mayo.	6 Junio.

Regla para saber la letra dominical en cada vn año.

Para saber en que día de la semana es cada fiesta del año, necessario es q se sepa q letra es la q sirue por domingo, esto se sabra por los renglones de letras de yuso puestas, en las quales la letra primera que es. d. sirue de letra dominical este año de 1545. y de ay successiuamente en cada vn año sirue vna letra y acabados los dos renglones buelue al principio, y esto es para siempre. Y notar se ha, q en los años de bisiesto ay dos letras dominicales, la letra d encima sirue de primero día de Enero hasta .25. de febrero, y la otra hasta en fin del año. 2.

1545.	d	c	b	A	f	e	d	c	A	g	f	e	c	b	A
				g				b				d			
	g	e	d	c	b	g	f	e	d	b	A	g	f		
	f			A				c				e			

Capitul. xi. En q̄ se declara como por el calendario de suso puesto sabra el hombre el mes y dia en que esta.



Ize el philosopho, q̄ el arte ymita a natura en quanto puede, tambiē la misma arte muchas vezes suple los defectos d̄ natura, prueuase esto ē q̄ vemos q̄ vn hōbre q̄ por natura es falto d̄ vista, el arte le suple y remedia su falta, esto es, mirādo por vnos vidros o antojos en los q̄les ental manera se recoje la vista q̄ le causa ver, lo q̄l no haze t̄bien sin ellos porq̄ se derrama. Lo mismo d̄ la vista se puede d̄zir d̄ la memoria q̄ muchas vezes falta en los hōbres, mas esto v̄dad es q̄ en algunos es por natura, mas en otros por d̄scuydo p̄pio q̄ se oluidā por si mismos t̄to, q̄ aun en cosas que mucho les va ninguna memoria ponen. Acuerdo me cerca d̄ esto, q̄ vna vez nauegando veniamos en el nauio diez y nueue hombres, siete passajeros y doze marineros, y auiedo muchos dias q̄ ādauamos por la mar porq̄ los tiēpos nos auian si do cōtrarios, ofresciose vn caso, en q̄ cōuino q̄ el escriuano lo asētas̄se para dar razon dello, y ni el ni los otros no supieron aquel dia quantos eran del mes ni en ninguno vuo memoria, ni supo q̄ dia fue el primero del mes hasta que yo se lo dix̄e, ni aun en el nauio auia libro en q̄ se mirasse. Traydo esto

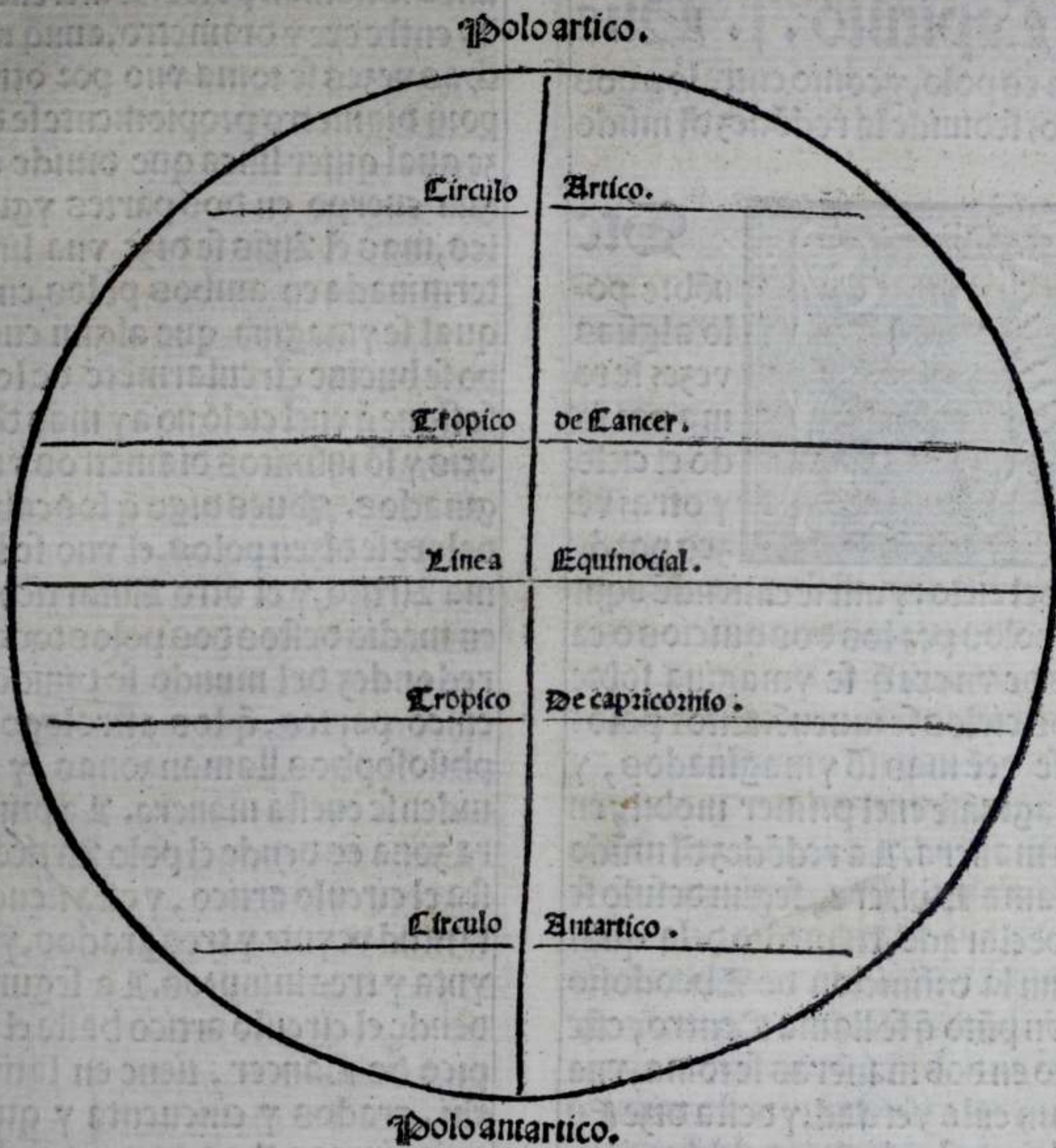
a mi proposito, digo q̄ desuso se ha dicho q̄ vna delas cosas q̄ se deuē mirar y saber para tomar el altura d̄l sol es la declinaciō o apartamiento q̄ esse dia tiene de la linea eq̄nocial, porq̄ no sabiendo la declaracion quāta es, no se puede saber la dicha altura. Por manera, que es necessario que el piloto o otra qualquier persona que la dicha altura ha de tomar, sepa en que mes esta, y quātos dias s̄o d̄ esse mes, sin q̄ en esto aya yerro ni falta alguna. Y porq̄ lo que desuso dix̄e, que en el nauio acontecio podria en otros ser lo mismo, o t̄biē si el q̄ toma el altura se hallasse solo, o con poca cōpañia, y la cuēta d̄ lo suso dicho no se acordasse, para esto me parecio ser cosa conueniente ayudar ala memoria, con poner aqui el Calendario desuso escripto, por el qual se podra tener memoria y cuenta ciera del mes y dia en que esta, mirādo en q̄ dia comienza cada mes sin tener necesidad de preguntar a ninguno. Y porque los q̄ van por algun camino q̄ no an mucho vsado suelen poner señales para mejor atinar. Assi en este Calendario para acertar mejor he puesto señales, esto es, las fiestas d̄ los sanctos como la s̄cta madre yglefia las tiene, y en las principales lectura y declaraciō de los mysterios que en ellas se celebran. En lo qual demas del prouecho grande que para lo suso dicho puede tener, se sacara otro mas principal, que es el prouecho spiritual teniendo en las tales fiestas especial deuocion

Libro quarto.

y contemplacion, encomendando se a dios nuestro señor y a su gloriosa madre, ayudándose para ello de la virtud de la oracion. Obligados son los que nauegan a hazer esto como chistianos, y mas obligacion por el peligro en que van, pues lleuan la muerte tan vezina que dellos a ella no ay mas q̄ dos dedos de tabla. Pues digo que para saber en que día de la semana escada fiesta de las sobredichas, mirar se han las letras que estan antes de los dias de cada mes, y ver q̄ letra de estas sirue en esse año por domingo, q̄ se llama letra dominical, lo qual se sabra por la regla de suso escripta, y sabida dezir en-

ella domingo, y en la otra que estuviere junto lunes, y en la otra martes, y así todos los siete dias de la semana nombrados por estas siete letras. A. b. c. d. e. f. g. y en esta manera contando ver que día es la letra que estuviere junto con la fiesta, y en aquel año aquel es el día propio de la tal fiesta. Los años de bissesto segun de suso es dicho tienen dos letras dominicales, la vna sirue hasta veynte y cinco de febrero, y la otra de allí hasta el fin del año.

FIN DEL LIBRO
QUARTO.



LIBRO QVINTO
DEL ALTURA
DE LOS
POLOS.

Libro quinto.

Capítulo . i. Que cosa es polo, y como entre los dos polos se diuide la redondez del mundo



Ste nombre polo algunas vezes se toma por todo el cielo y otras vezes por q̄cio del cielo: y assi se entiendē aqui los polos por los dos quicios o cabos de vn exe q̄ se ymagina sobre q̄ los cielos se mueuē. Estos polos no se veē mas sō ymaginados, y ymagināse en el primer mobil, en esta manera. La redondez del mundo se llama Esphera, segun desuso se ha declarado, en medio dela qual segun la difinición de Theodosio es vn p̄nto q̄ se llama Centro, este p̄nto en dos maneras se toma, vna segun en la verdad, y desta dize Euclides en el principio del libro intitulado de Elemētis, p̄nto es, cuya parte no es. En otra manera se toma este punto respectiuamente, y assi la tierra en respecto del cielo es vn punto que se llama, centro del mundo. Assi lo dize el philosopho en el quarto de los phisicos, pues por medio deste punto se ymagina vna linea derecha que llegan sus estremos a entrambas partes de la circunferencia esta linea que algunos llaman Diametro se llama exe del esphera, y los cabos desta

linea se llaman polos. Diferencia ay entre exe y diametro, aunq̄ muchas vezes se toma vno por otro, porq̄ diametro propiamente se dize qual quier linea que diuide algun cuerpo en dos partes yguales, mas el Axis se dize vna linea terminada en ambos polos en la qual se ymagina que algun cuerpo se buelue circularmēte de lo q̄l se sigue q̄ en el cielo no ay mas d̄vn axis y sō infinitos diametros ymaginados. Pues digo q̄ los cabos del exe se dizen polos, el vno se llama Artico, y el otro Antartico, y en medio destes dos polos toda la redondez del mundo se diuide en cinco partes, q̄ los astrologos y philosophos llaman zonas, y diuiden se en esta manera. La primera zona es dende el polo Artico hasta el circulo artico, y esta tiene en latitud veynte y tres grados, y treynta y tres minutos. La segunda dende el circulo artico hasta el tropico de Lancer, tiene en latitud xliij. grados y cincuenta y quatro minutos. La tercera, dende el tropico de Lacer hasta el tropico d̄ capricornio, y tiene en latitud quarenta y siete grados y seys minutos. La quarta, dende el tropico d̄ Capricornio al circulo Antartico y tiene en latitud quarenta y dos grados y cincuenta y quatro minutos. La quinta dende el circulo antartico hasta el polo antartico, y tiene en latitud veynte y tres grados y treynta y tres minutos. Assi que, de vn polo a otro ay ciento y ochenta grados. Estas zonas la

primera se llama septentrional, la segunda solistial, la tercera equinocial, la quarta yemal, la quinta austral. Y es de notar, q̄ estos dos polos el vno es superior y el otro inferior, y segun Alberto magno, en el libro segundo de celo et mundo, tractado primero, capitulo sexto, considerã se en esta manera en quanto al mouimiento del orbe d̄ las estrellas fixas el polo antartico es superior, y el Polo Artico es inferior. Y segun el orbe de los planetas, el polo artico es superior y el antartico inferior. Y es de saber, que los que habitã en la linea equinocial, solo el lugar del vn polo veen, y assi nos solo vemos en el cielo el lugar dōde el vn polo ymaginamos, y este se llama artico, tã biẽ septentrional, e boreal. Llama se artico, por estar cerca dela ymagen llamada Arturo, septentrional se llama por las siete estrellas dela ossa menor que se mueuen en derredor del dicho polo. Dizese boreal, por el viento boreas que desta parte nos viene, que llamamos Norte. El otro polo se llama Antartico de anti, que es contra quasi puesto en contrario, o en opposito del artico. Y Austral, porque d̄ aquella parte viene el viento llamado Austro. Llamase tambien meridional, porque esta ala parte del medio dia, entiendo se estar a la parte del medio dia a los que habitamos a la parte del norte fuera del tropico de Lancer, porque en todo tiempo del año al medio dia tenemos el sol a aquella parte.

Capítulo segundo

Como se ha de tomar el altura del Polo Artico, y del efecto para que se toma.



L piloto o otra qualquier persona q̄ quisiere tomar el altura del polo Artico, que comunmente llamamos altura del norte, tome su ballestilla o quadrante, o aquel instrumento que mas vsado tu uiere, tome el altura dela dicha estrella lo mas precisamente que pudiere, para lo qual mejor tomar, se ponga cerca del mastel del nauio, porque alli es donde sentirã menos el mouimiento que el nauio haze. Y notar se ha, que la altura del Polo se toma para saber la distancia de grados que ay dende el orizonte hasta el polo, porque sabidos estos grados, por estos grados se sabe quantos grados ay del que toma el altura hasta la linea equinocial y sabe se en esta manera. El Polo Artico o el antartico, qualquiera d̄ ellos esta apartado dela dicha linea equinocial nouenta grados. Pues mire el que toma el altura quantos grados tiene leuantado el polo sobre el orizonte, y sepa que los mismos grados ay d̄ donde el esta hasta la equinocial. Assi que, si estuviere debaxo de la equinocial, no tomara altura de ninguno d̄ los polos por que los terna en el

orizõte, mas salido dela eqnocial quanto estuviere apartado de la tanto el vn polo terna leuãtado, y el otro abaxado. Assique, quãtos grados estuviere apartado d'la linea en tantos tomara el altura de aquel polo hazia donde estuviere, porq̃ tantos lo tiene leuantado sobre su orizonte. Por manera, que si diez grados tomo de altura del polo, los mismos diez grados esta apartado dela Equinocial, y si en veynte, veynte, y assi los demas. De manera, q̃ quando quier q̃ el altura del polo se tomare, mirãdo por ella los grados que esta leuantado sobre el orizõte, esos mismos el que toma el altura esta apartado dela linea equinocial.

Capitul. iij. Como

se ha de entender la cuenta que se toma del altura del polo Artico, o Norte. .i.



Eclarado se ha en el capitulo antes deste que quãtos grados se tomaren de altura del polo, tantos el que la toma esta apartado de la linea equinocial, porq̃ para este efecto d' saber el aptamiẽto d'la dicha linea se toma la dicha altura, por tãto, en el presente dire como se ha de entender esta altura que del polo se toma. Delo qual es de saber, q̃ quãdo el hõbre esta en la linea eqnocial tiene ambos polos en el orizonte, segũ de suso es dicho, y quãto se fuere apartado dela misma li

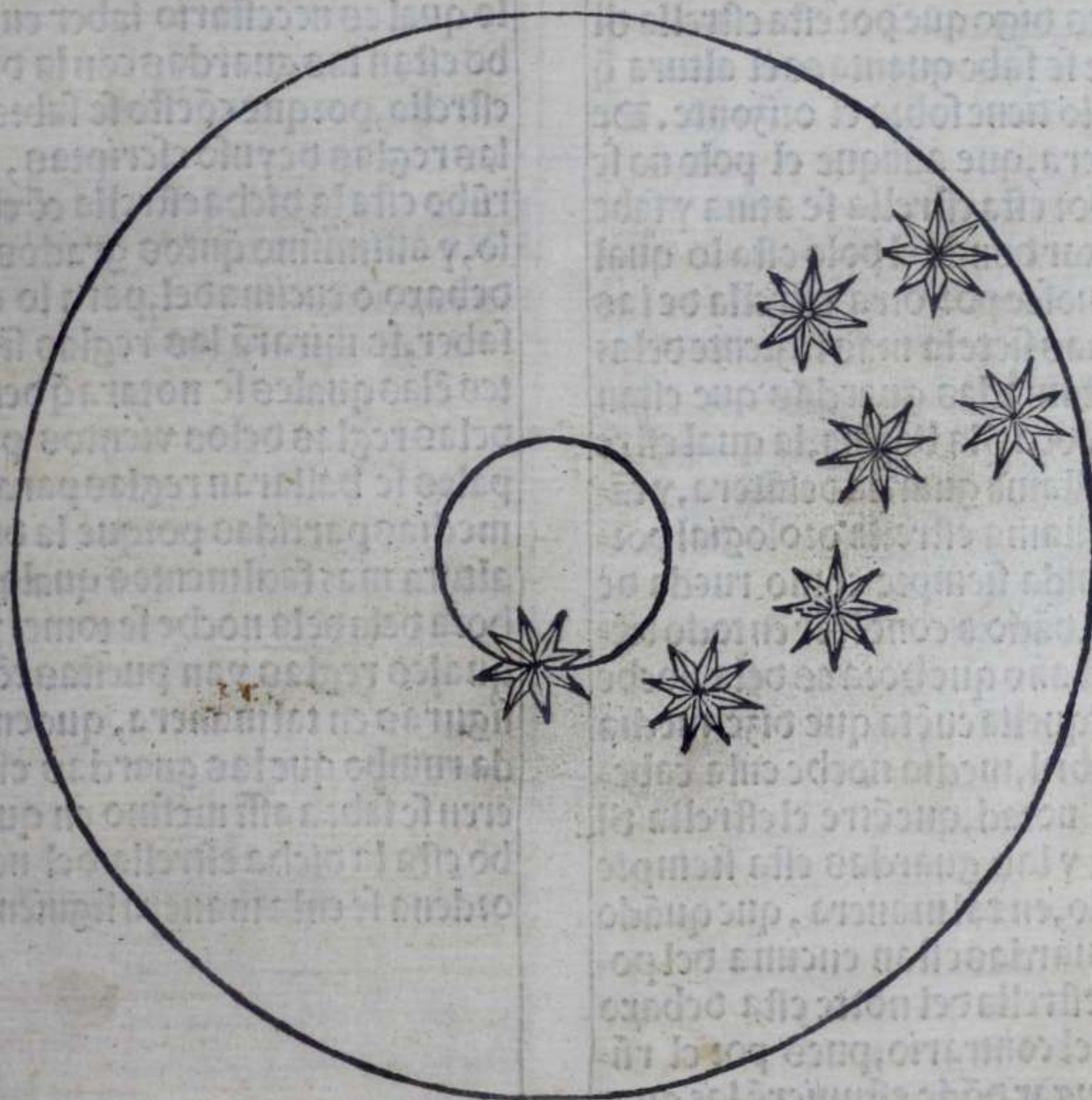
nea, y llegando se al polo artico o polo del norte, q̃ es este nro, tãto el mismo polo se leuãtado y subiẽdo sobre su orizõte. Assi q̃, si el hõbre sea apartado d'la linea veynte grados los mismos veynte tiene el polo sobre su orizonte. De aqui se notara q̃ los grados q̃ se tomã de altura del polo no sea de entender q̃ aq̃llos ay del q̃ toma el altura hasta el mismo polo. Mas entienda se q̃ aq̃llos sea ydo leuantãdo o subiendo el mismo polo sobre su orizonte. Porq̃ assi como en el altura del sol, no se mira quãto esta el sol leuãtado sobre el q̃ toma su altura mas mirase quãto ha subido sobre el orizõte, lo ql se vee por los grados en q̃ se toma en el astrolabio, assi en el altura del norte no se ha d' mirar q̃nto sea el polo leuãtado sobre el q̃ toma su altura, mas lo que esta leuãtado sobre su orizõte, por manera, q̃ para saber el altura d'el polo no se tiene cuẽta entre q̃ en la toma y el polo, mas la cuẽta es entre el polo y el orizonte, porq̃ si el hõbre tuuiesse cuẽta con el polo, diria se desta manera. Dela equinocial al polo ay nouẽta grados, pues si el q̃ toma el altura esta veynte grados apartado dela equinocial, luego estaria setenta grados del polo, y dira en setẽta grados d' altura estoy pues tãtos estoy del polo. Esto no se deue tener porq̃ seria muy grã error tãto que estãdo en veynte grados de altura el que as si lo contasse se haria q̃ estaua en setenta. Mas tenga se la cuenta suso dicha q̃ es, q̃ quãtos grados yo

tomode altura con mi ballestilla
o con otro instrumento, ellos ten-
go leuantado el polo, no sobre mi
mas sobre mi orizonte, y esos mis
mos grados estoy yo apartado de
la linea equinocial.

Capítulo. iiii. Del
estrella del norte, y de las guardas
y de su mouimiento.



La estrella del norte
muy mirada y cono-
cida de todos los na-
uegantes, es la pri-
mera de las siete es-
trellas de q se cõponela ossa me-
nor q vulgarmente se llama bozi-
na. Estas siete estrellas parescen
claras y resplandesciētes, las tres
como vn medio círculo, y las qua-
tro como vn quadrágulo en esta
manera.



Estas siete estrellas se mueuen siempre en derredor del polo descriuiendo sus circulos de leuante en poniente, y siempre en vna misma distancia vnas con otras y en cada veynte y quatro horas dan vna buelta en derredor del polo. Mas como el estrella del norte es mas cercana al polo que ninguna delas otras su buelta es mas pequeña y de mas espacio que la de las otras estrellas, porq̄ quanto mas cada estrella se aparta del polo tanto mayor circunferencia haze, y tanto mas presurosamente se mueue. Pues digo que por esta estrella del norte se sabe quanta es el altura q̄ el polo tiene sobre el orizonte. De manera, que aunque el polo no se vee por esta estrella se atina y sabe el lugar donde el polo esta lo qual se conofce por otra estrella de las mismas siete la mas luziente delas dos llamadas guardas que estan en la boca de la bozina, la qual estrella se llama guarda delatera, y también se llama estrella orologial porque anda siempre como rueda de reloj, dando a conofcer en todo tiempo del año que hora es de la noche por aquella cueta que dize media do Abril, media noche en la cabeza. Y notad, que entre el estrella del norte y las guardas esta siempre el polo, en tal manera, que quando las guardas estan encima del polo el estrella del norte esta debaxo y por el contrario, pues por el rumbo o lugar donde estuuiere las guardas se sabe a q̄ parte del polo, y en q̄ distancia del esta la dicha estrella.

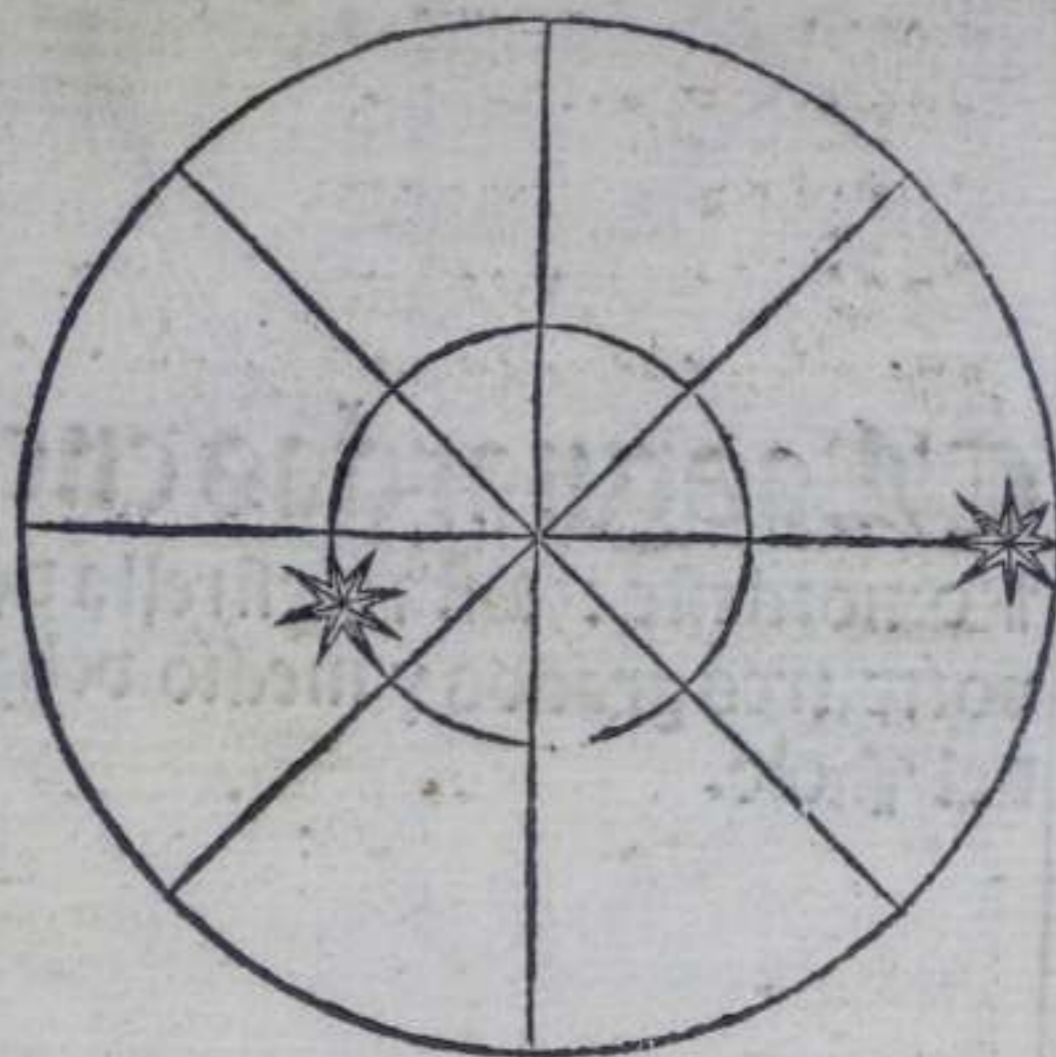
Capítulo.v. Como se gaa el rumbo en que las guardas estan se sabra quãtos grados esta el estrella del norte debaxo o encima del polo.



Clarado sea en el precedente capitulo q̄ el estrella del norte se mueue en derredor del polo, y q̄ assi mismo las dos estrellas guardas hazen su mouimiento en derredor de la misma estrella y del polo. Por lo qual es necesario saber en q̄ rumbo estan las guardas con la dicha estrella, porque cõesto se sabra por las reglas de yuso escriptas, en q̄ rumbo esta la dicha estrella cõ el polo, y assimismo quãtos grados esta debaxo o encima del, para lo qual saber, se mirará las reglas siguientes las quales se notara q̄ demas delas reglas de los vientos principales se hallaran reglas para las medias partidas porque la dicha altura mas facilmente a qualquier hora de la noche se tome. Las quales reglas van puestas cõ sus figuras en tal manera, que en cada rumbo que las guardas estuuieren se sabra assi mismo en que rumbo esta la dicha estrella del norte, ordena se en la manera siguiente.

Las guardas en el

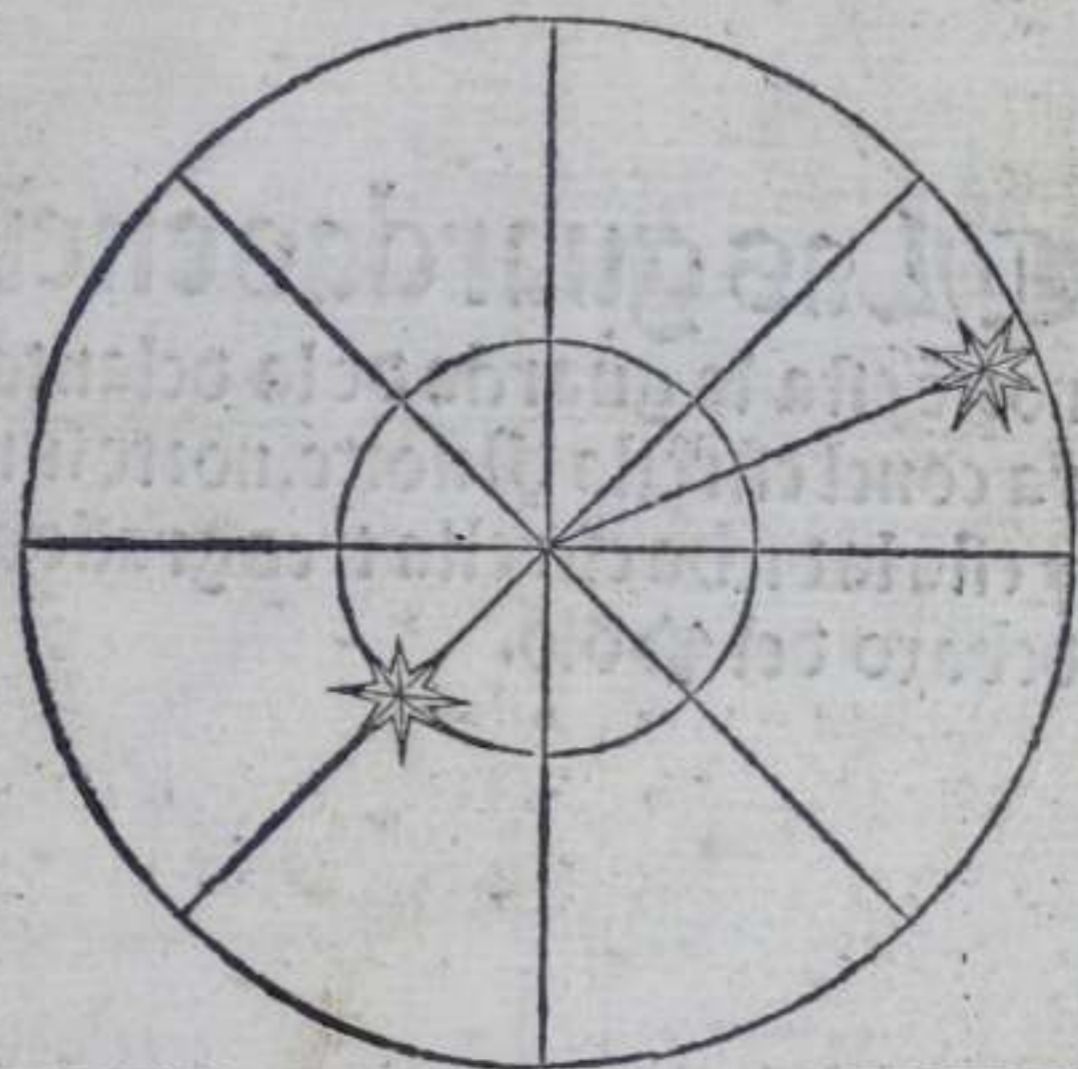
Este esta la guarda delantera con
 el estrella del norte leste oeste y la di-
 cha estrella grado y medio deba-
 xo del polo.



*Don Juan de
 en la obra de los*

Las guardas en el

les nordeste, esta el estrella del nor-
 te tres grados debaxo del polo.



Las guardas en el

nordeste esta la vna guarda con la
 otra leste oeste, y esta la estrella del
 norte tres grados y medio deba-
 xo del norte.

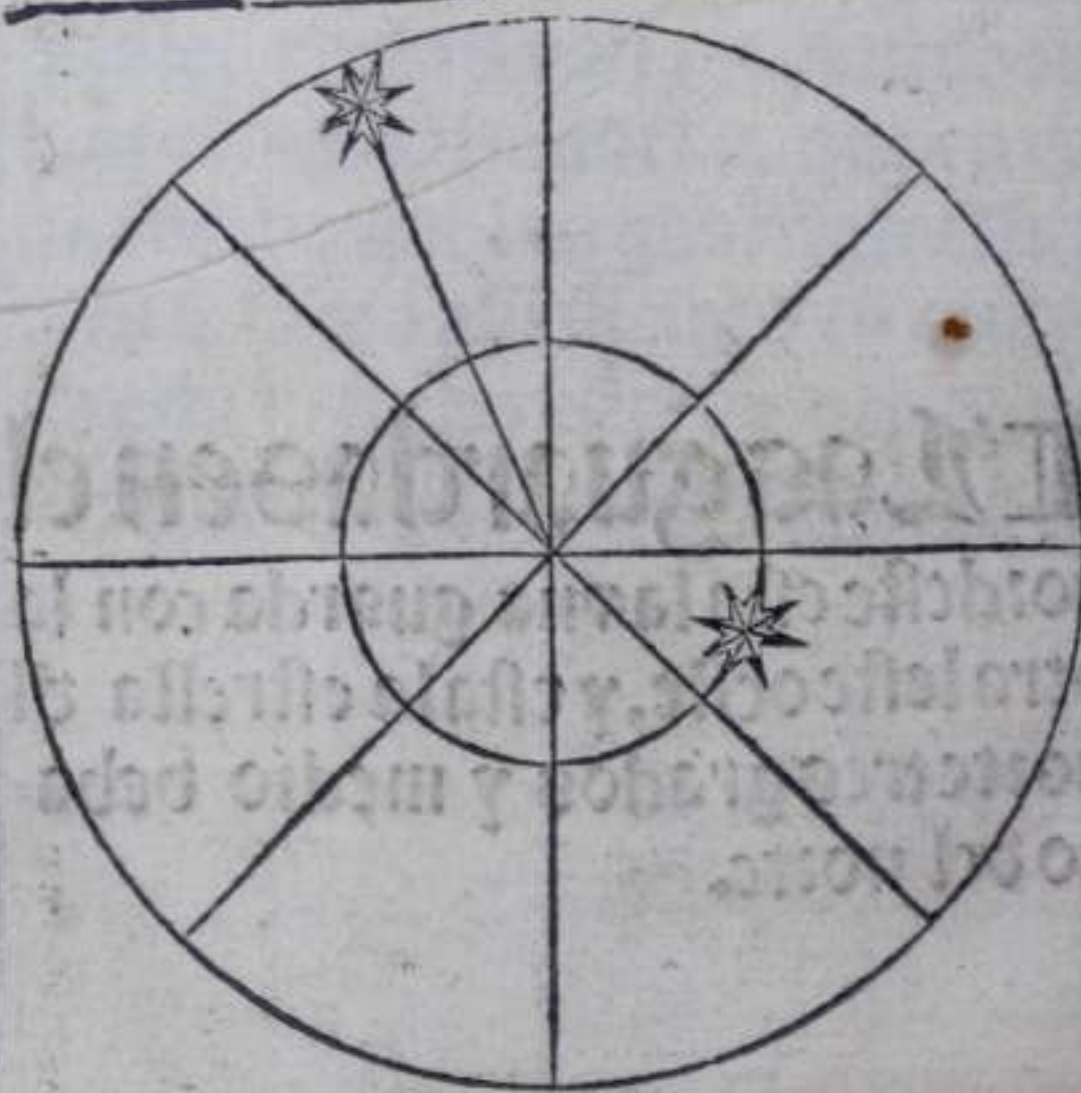
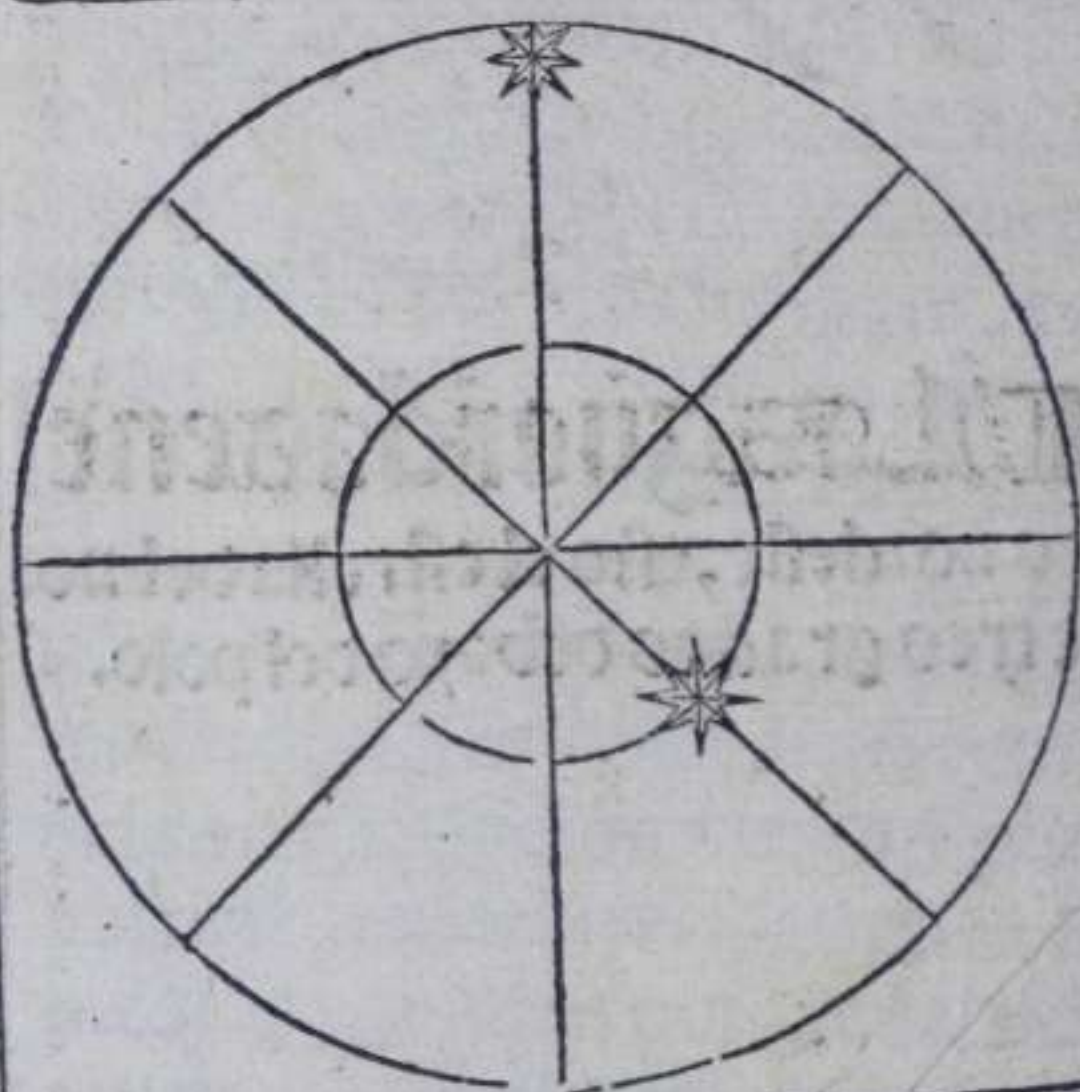
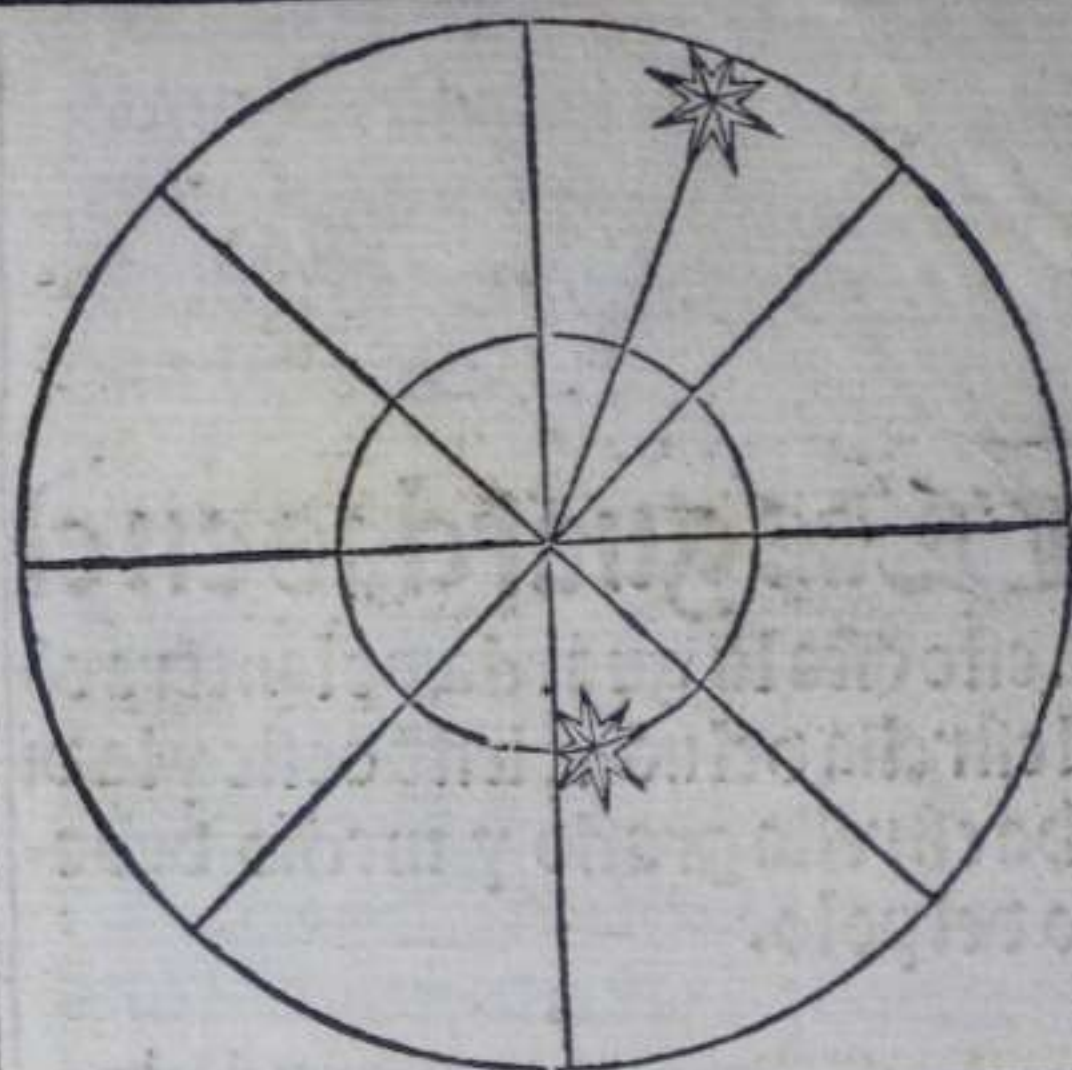


Libro quinto.

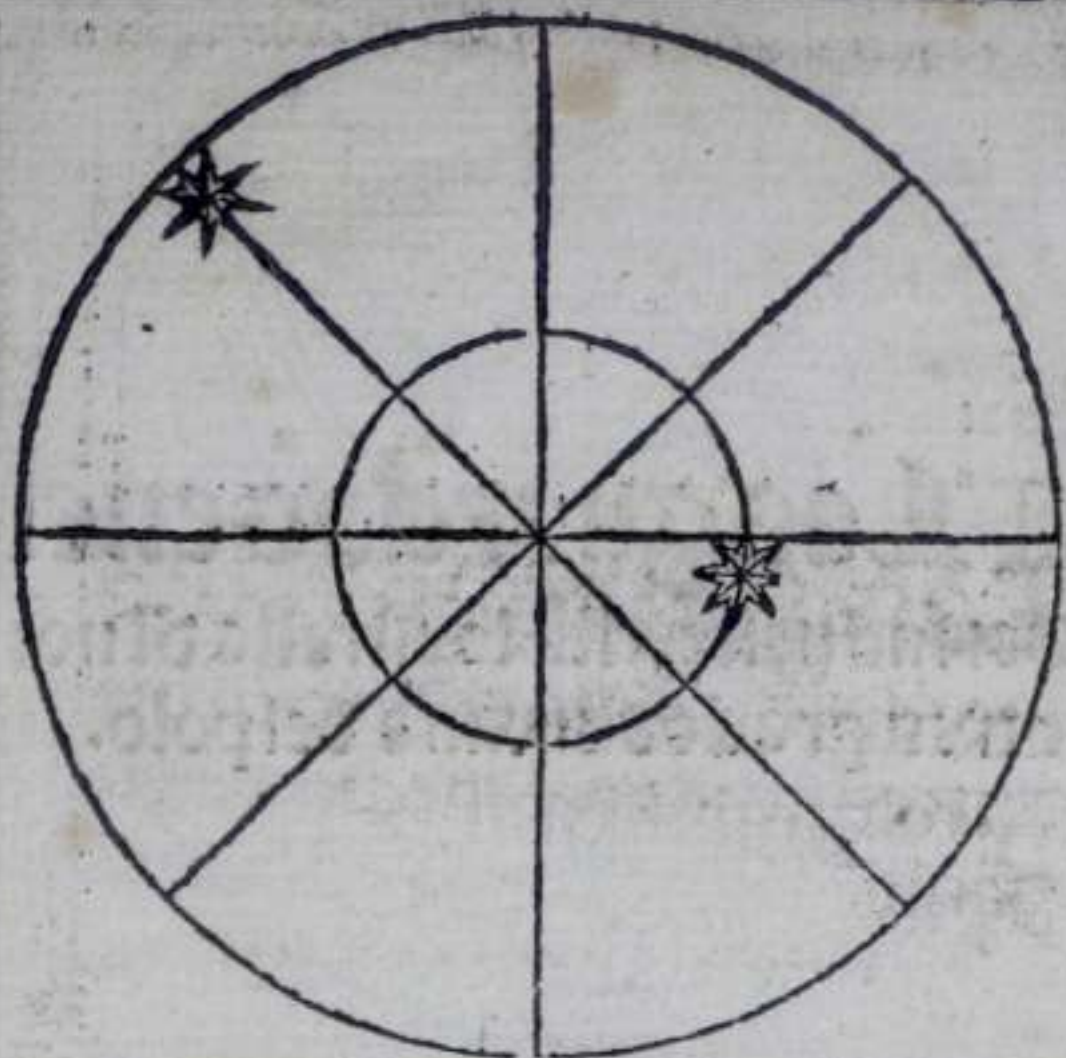
Las guardas en el
noroeste. Esta estrella del
norte, tres grados y medio de ba=
del Polo.

Las guardas en el
norte esta la guarda de la delante
ra con el estrella del norte, norte sur
y esta la dicha estrella tres grados
debaxo del Polo.

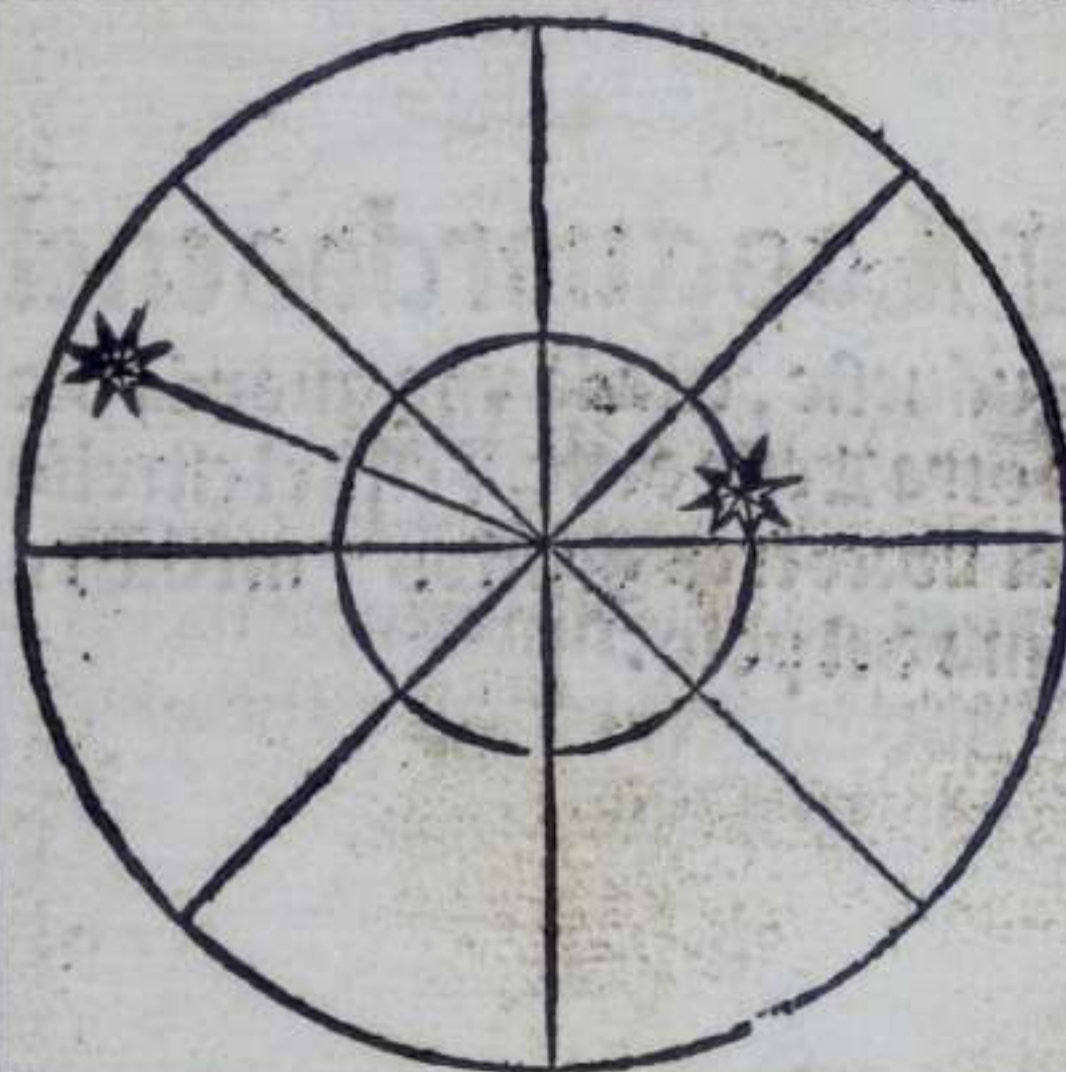
Las guardas en el
noroeste, esta estrella del norte
dos grados debaxo del Polo.



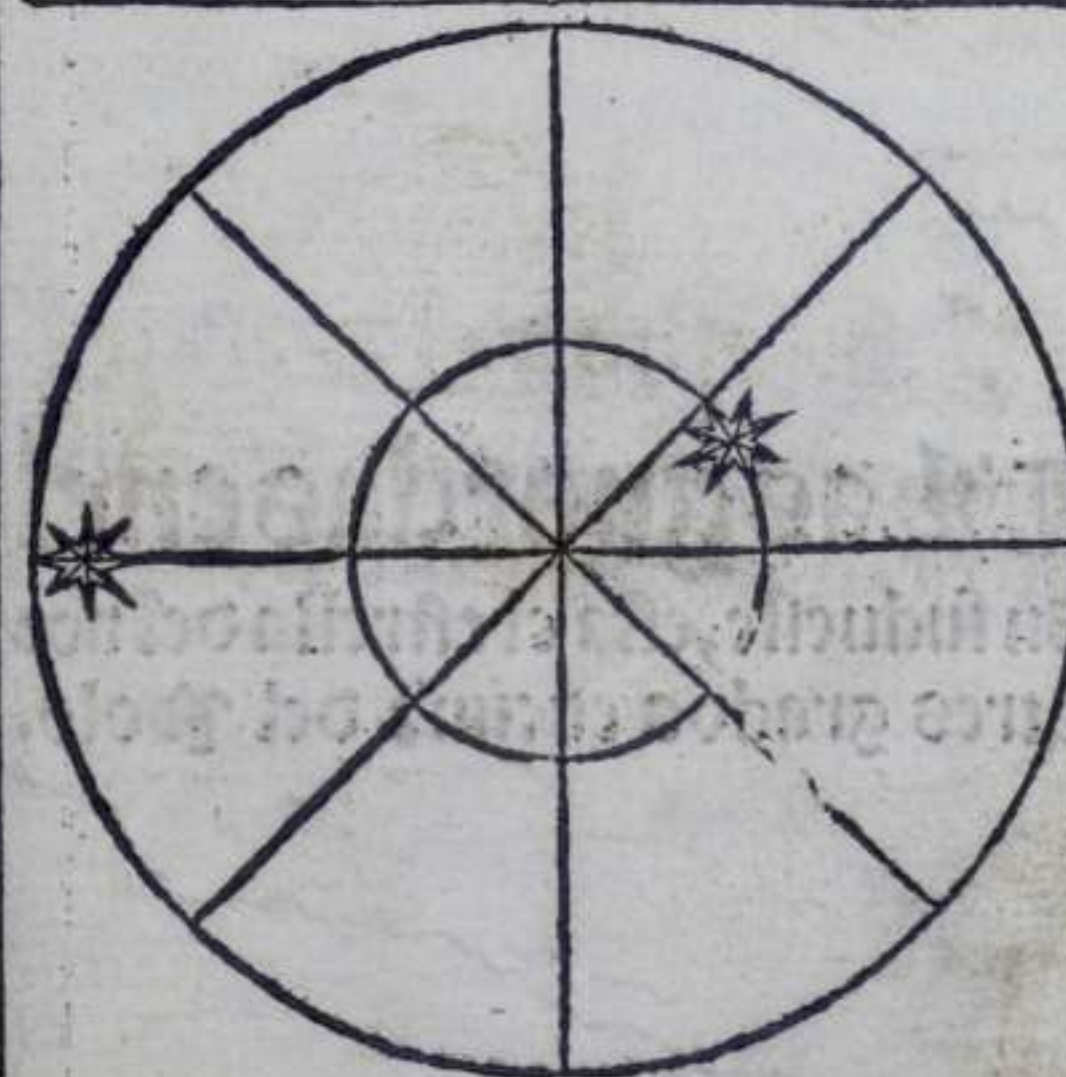
Las guardas en el
 nozoeste, esta la vna guarda con la
 otra norte sur, esta la dicha estre-
 lla medio grado debaxo del polo.



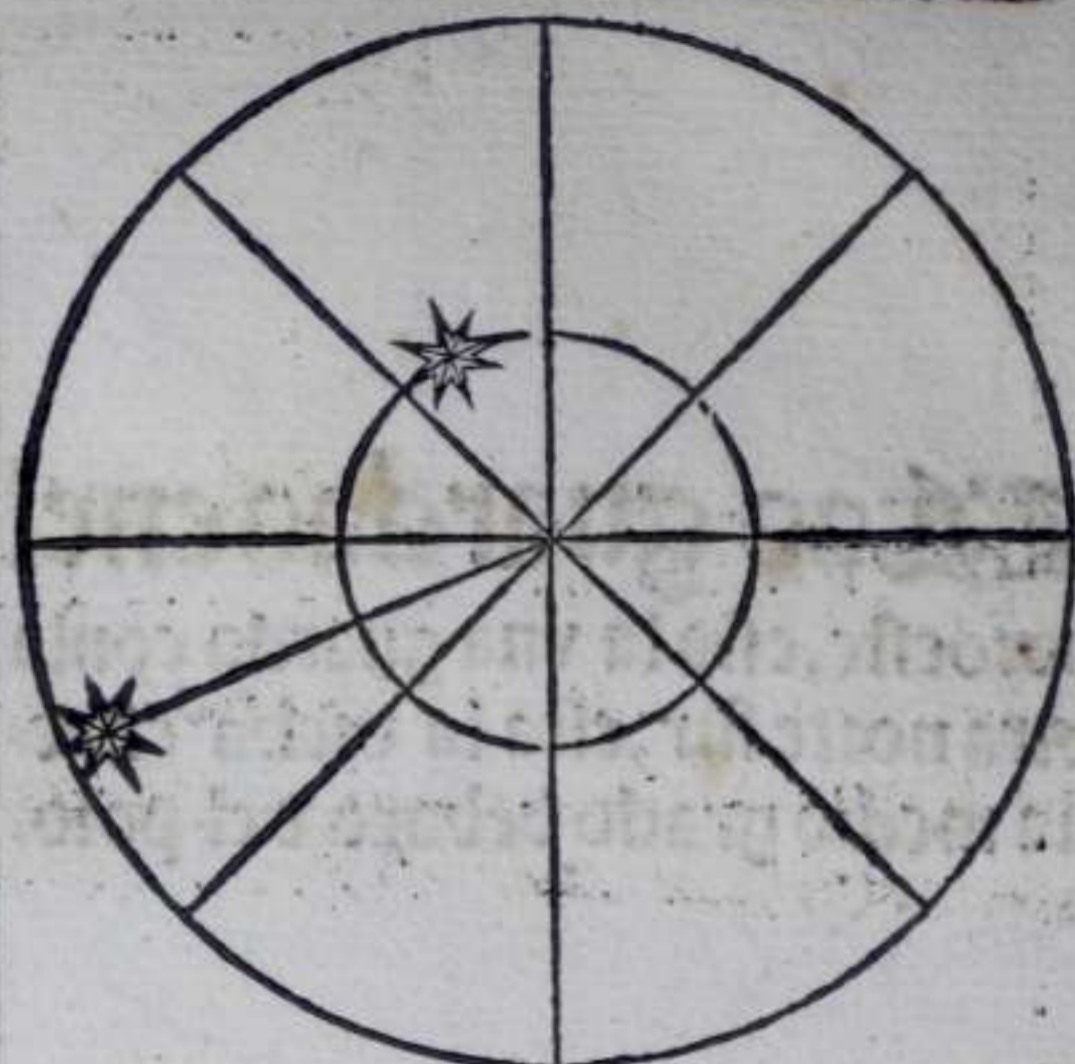
Las guardas en el
 oes nozoeste, esta estrella del noz-
 te vn grado encima del polo.



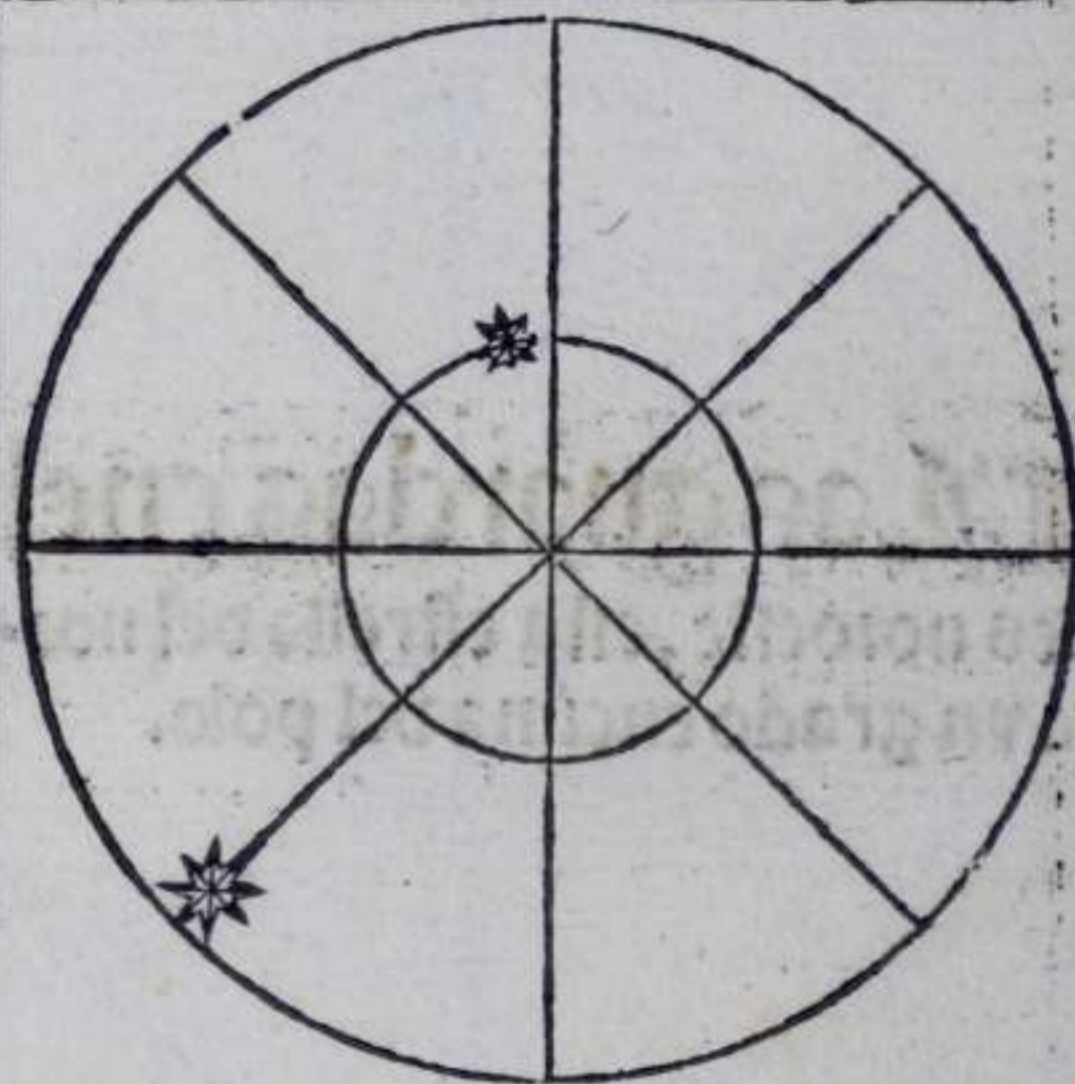
Las guardas en el
 oeste, esta la guarda delantera cõ
 el estrella del norte leste oeste, y esta
 la dicha estrella grado y medio
 encima del polo.



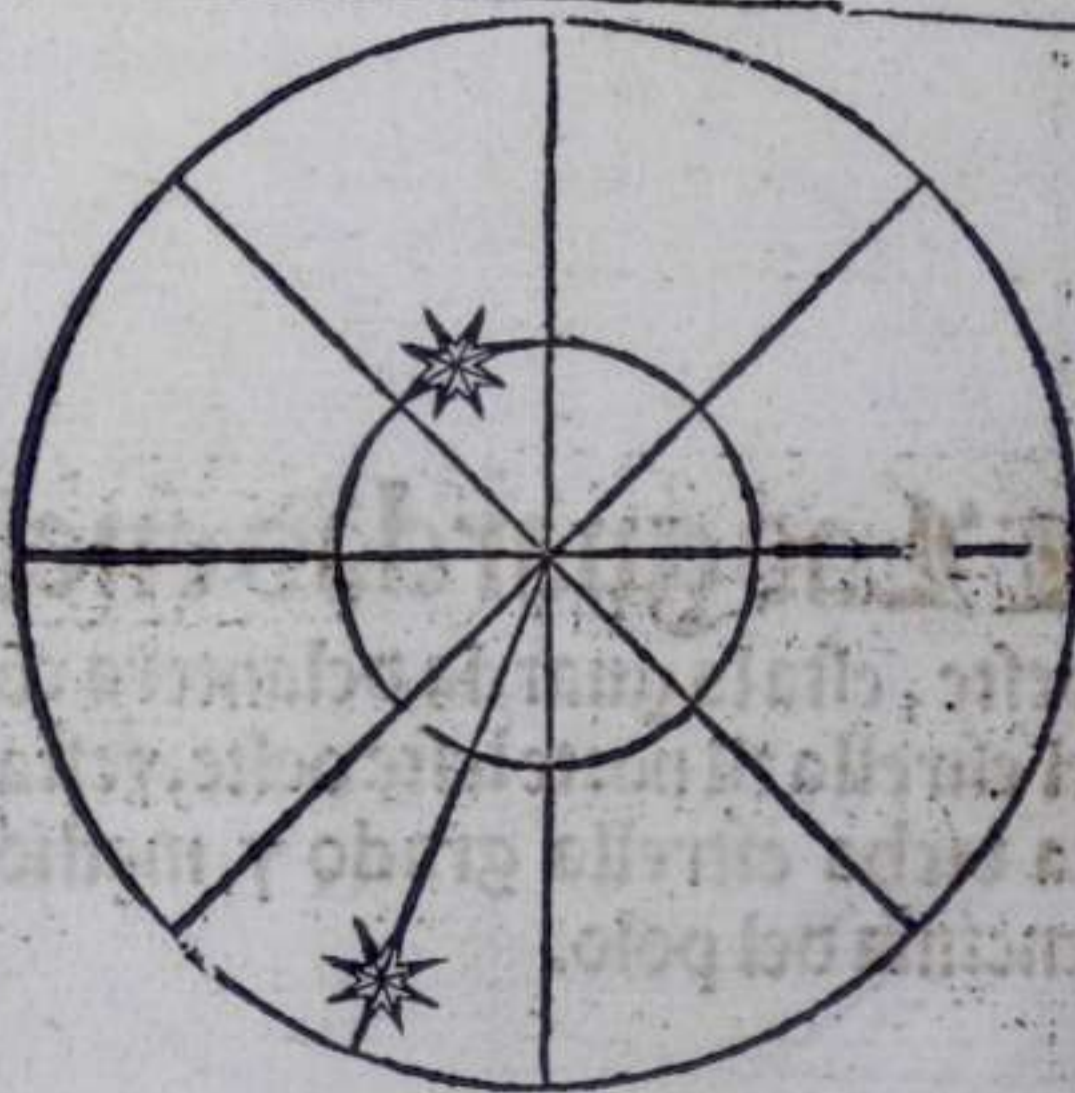
Las guardas en el
 Des sudueste, esta la estrella del norte tres grados encima del polo.



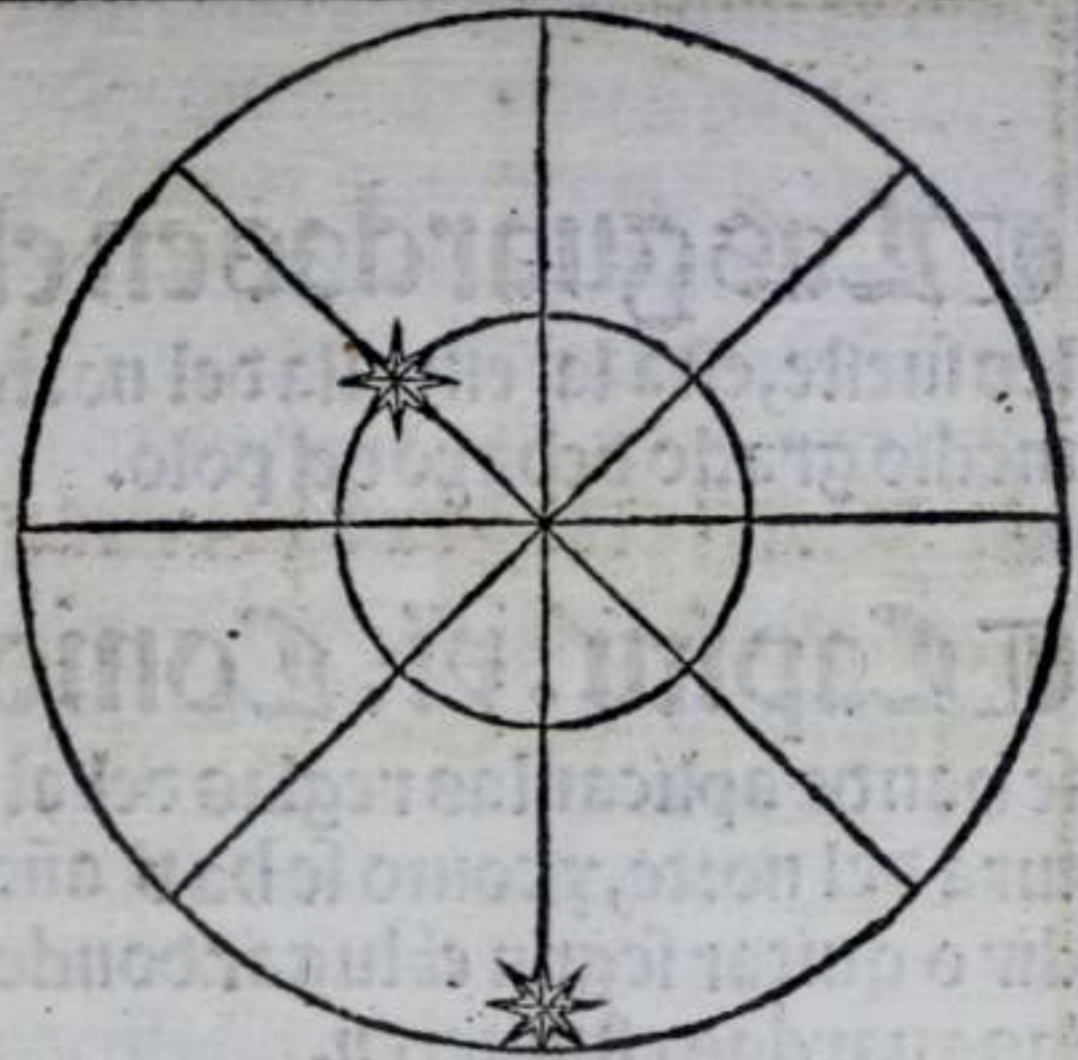
Las guardas en el
 Sudueste, esta la vna guarda por la otra Leste oeste, y esta el estrella del norte tres grados y medio encima del polo.



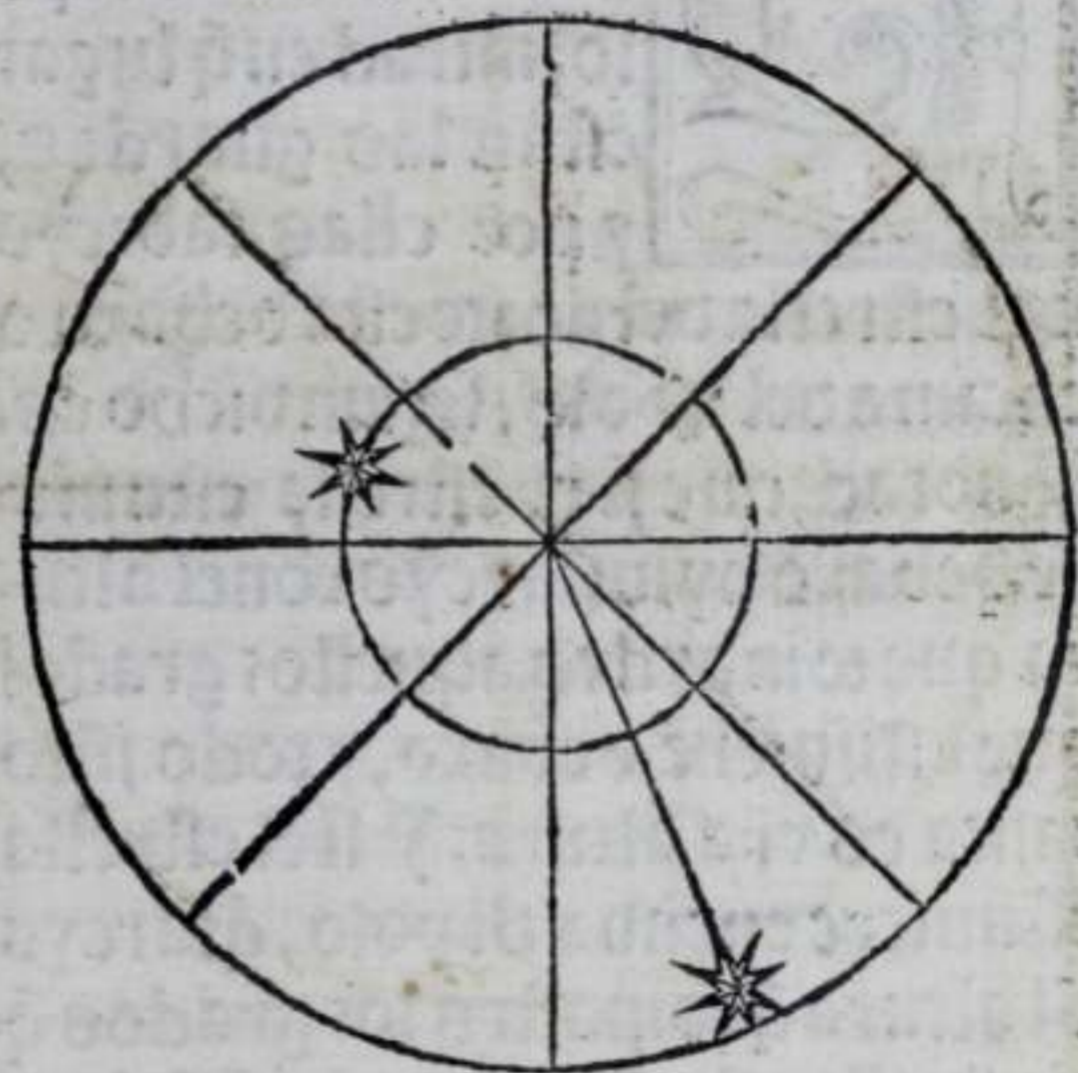
Las guardas en el
 Su sudueste, esta el estrella del norte tres grados encima del polo.



Las guardas en el
sur, esta el estrella del norte con la
guarda delantera, norte sur y esta
la dicha estrella tres grados enci-
ma del polo.



Las guardas en el
Sueste, esta la estrella del norte
dos grados encima del Polo.



Las guardas en el
Sueste, esta la vna guarda por la
otra norte sur, y esta la estrella del
norte medio grado encima de l po-
lo.

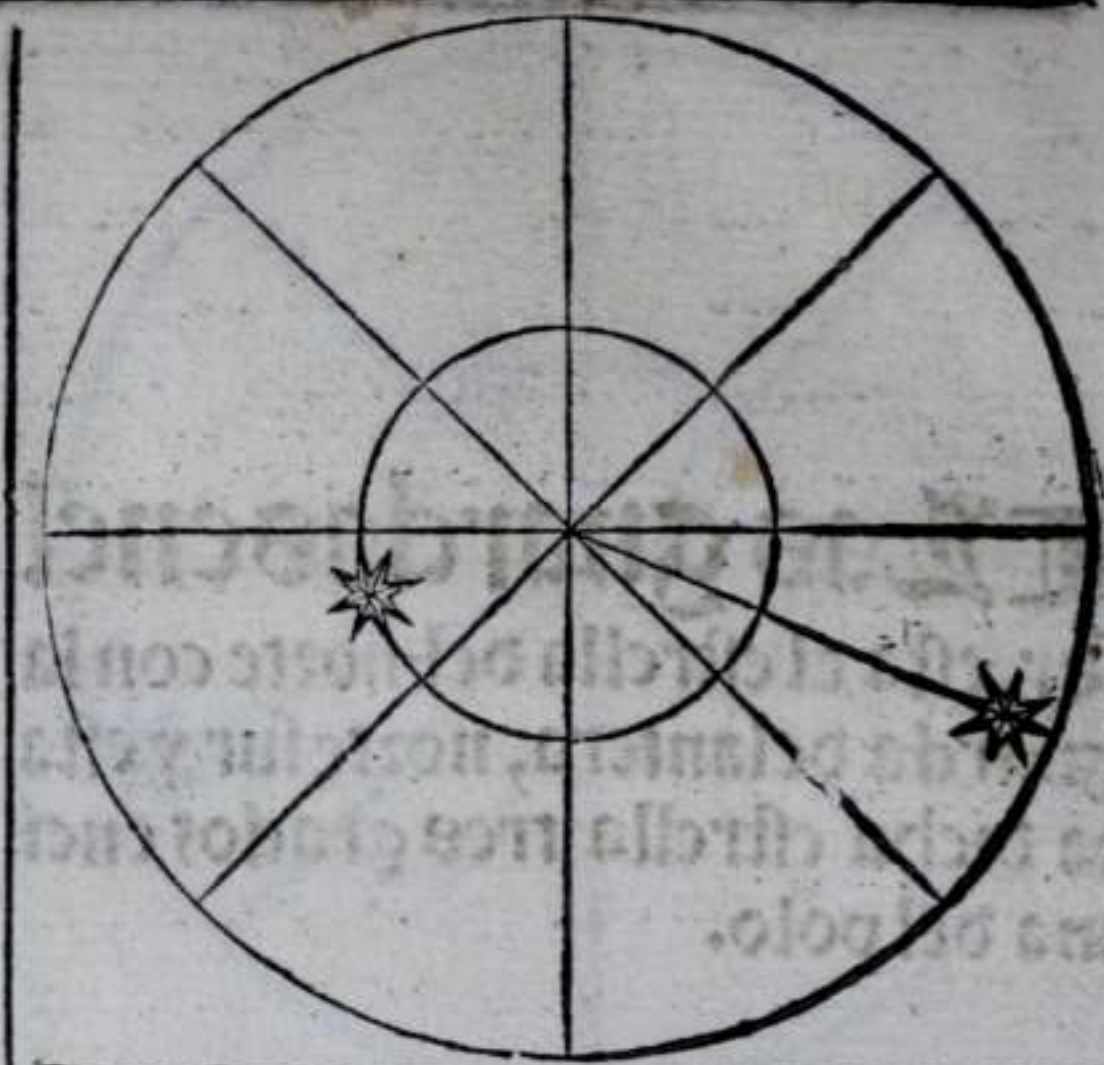


Las guardas en el
 les sueste, esta la estrella del norte
 medio grado debaxo del polo.

Capitu. vi. Como
 se han de aplicar las reglas del al-
 tura del norte, y como se ha de aña-
 dir o quitar segun el lugar donde
 las guardas estuieren.



Des quãdo tomar-
 des el altura del po-
 lo, mirad en q̄ lugar
 estan las guardas,
 y por ellas sabreys
 si el estrella del norte esta debaxo o
 encima del Polo, segun dicho es.
 Y notad, que si el estrella estuie-
 re debaxo ayuntareys con el altu-
 ra que tomardes aquellos grados
 que estuiere debaxo, y todo jũto
 tanta es v̄ra altura. Y si el estrella
 estuiere encima del polo, q̄tareys
 del altura q̄ tomastes los grados q̄
 el estrella esta encima, y lo q̄ q̄dare
 es el altura en q̄ estays, exẽplo. Di-
 go q̄ estãdo las guardas en el norte
 ste, tomastes. 40. grados de altura
 ayũtad cõestos. 40. tres grados y
 medio q̄ el estrella esta debaxo del po-
 lo, sumã. 43. y medio essa es v̄ra al-
 tura, y si las guardas estuieren en
 el sudueste q̄tad delos. 40. grados
 tres y medio q̄ el estrella esta enci-
 ma del polo restã 36 y medio y essa
 es el altura en q̄ estays. Assi q̄, quã-
 do el estrella esta debaxo del polo,
 aueys de juntar cõ el altura a q̄llos



grados q̄ esta debaxo, y quãdo esta
 encima aueys de q̄tar los grados
 que esta encima, y assi hareys vue-
 stra cuenta, justa y sabreys el lu-
 gar donde estays.

Cap. vii. En q̄ se d
 clarã ciertas dudas q̄ en este mo-
 uimiẽto del estrella del norte se po-
 drian tener.



Del capit. iij. deste. v.
 libro se a dicho q̄ las
 estrellas q̄ estã cerca-
 nas al polo, mas tar-
 de se mueue q̄ las q̄ e-
 stã apartadas, y esto parece q̄ tiene
 dubda. Porq̄ toda cosa q̄ sus par-
 tes regularmente se mueue, tã ygu-
 almẽte se mueue q̄ ni vna se mueue
 mas tarde, ni otra mas presto, y co-
 mo todo el cielo y gualmẽte se mue-
 ue segũ la vista lo mãifesta, y assi es
 principio d̄ astronomia q̄ el moui-
 miẽto diurno es regular, por lo q̄l
 se due d̄zir q̄ las ptes del cielo y gual-
 mẽte se mueuen y no vna mas tar-
 de q̄ otra, tãbiẽ se prueua esto porq̄
 vna misma iteligẽcia mueue todo
 el orbe, y todas sus ptes. Puestas p

tes cercanas al polo son menores que las que estan apartadas luego sobre aqllas la misma inteligēcia mayor proporción tiene y de la mayor proporción viene mayor velocidad, dedōde se podría dezir que las partes cercanas al polo, mas presto se mueuen o con mayor velocidad que las otras.

¶ Item, en el capítulo quinto del primero libro, esta declarado como el cielo es redondo. Y pues así es, podría se dezir que en el cielo no ay parte de encima del polo ni parte de baxo del polo, por que todo cuerpo redondo naturalmente no tiene parte alta ni baxa, porque si vna parte fuesse mas baxa o mas alta que otra, y a el cuerpo no sería redondo, donde parece que no se puede dezir que el estrella del norte ni las guardas están en ningún tiempo de baxo ni encima del polo.

¶ La tercera dubda es, que también dezimos que el estrella del Norte da buelta y gual en redōdez del polo, pues si es así q es y gual, por q vnas vezes esta apartada del polo de baxo o encima medio grado y otras vezes tres grados y medio

¶ Alo dicho en la primera dubda todos los philosophos y astrologos son en contra porque todos tienen que el polo no se mueue mas esta fixo, y q sobre el todas las partes del cielo circularmente se mueuen, y en tal manera, que lo q esta cerca tarde, y lo q esta apartado con mas velocidad se mueue, de dōde lo q se mueue por la eqnocial por q allí es lo mas remotissimo y

apartado allí el mouimiēto es mas velocissimo q en otra parte algua y esto por experiencia se muestra, vemos en el mouimiēto de vna rueda que el exe esta quedo y siempre permanece en vn lugar, y toda las partes de la rueda lo cercan, d las quales las que son cercanas al exe mas tarde, y las que son mas apartadas con mas apresurado mouimiento se mueuen, y lo superior de la rueda su mouimiento es mas velocissimo que ninguna d las otras partes, como lo muestra Aristotiles en la Mechanica.

¶ Alo que es dicho, que el cielo y gualmente se mueue, entiēdese en y gualdad de tiempo, mas no en y gualdad de lugar, por manera que en tiēpo y gual hazē sus partes yn y gual mouimiento, porque no pueden las partes de lo continuo mouer lugar por si, continuo es aquello cuyo mouimiento es vno, es a ber, juntamente, así que, no puede ser q en vn tiēpo se mueua vna parte y en otro otra: mas al mouimiēto d vna parte todas las otras partes, y todo juntamente se mueue. De modo, que quando el cielo se mueue, porque su mouimiento es local puro, a su mouimiento todas las partes mudan lugar.

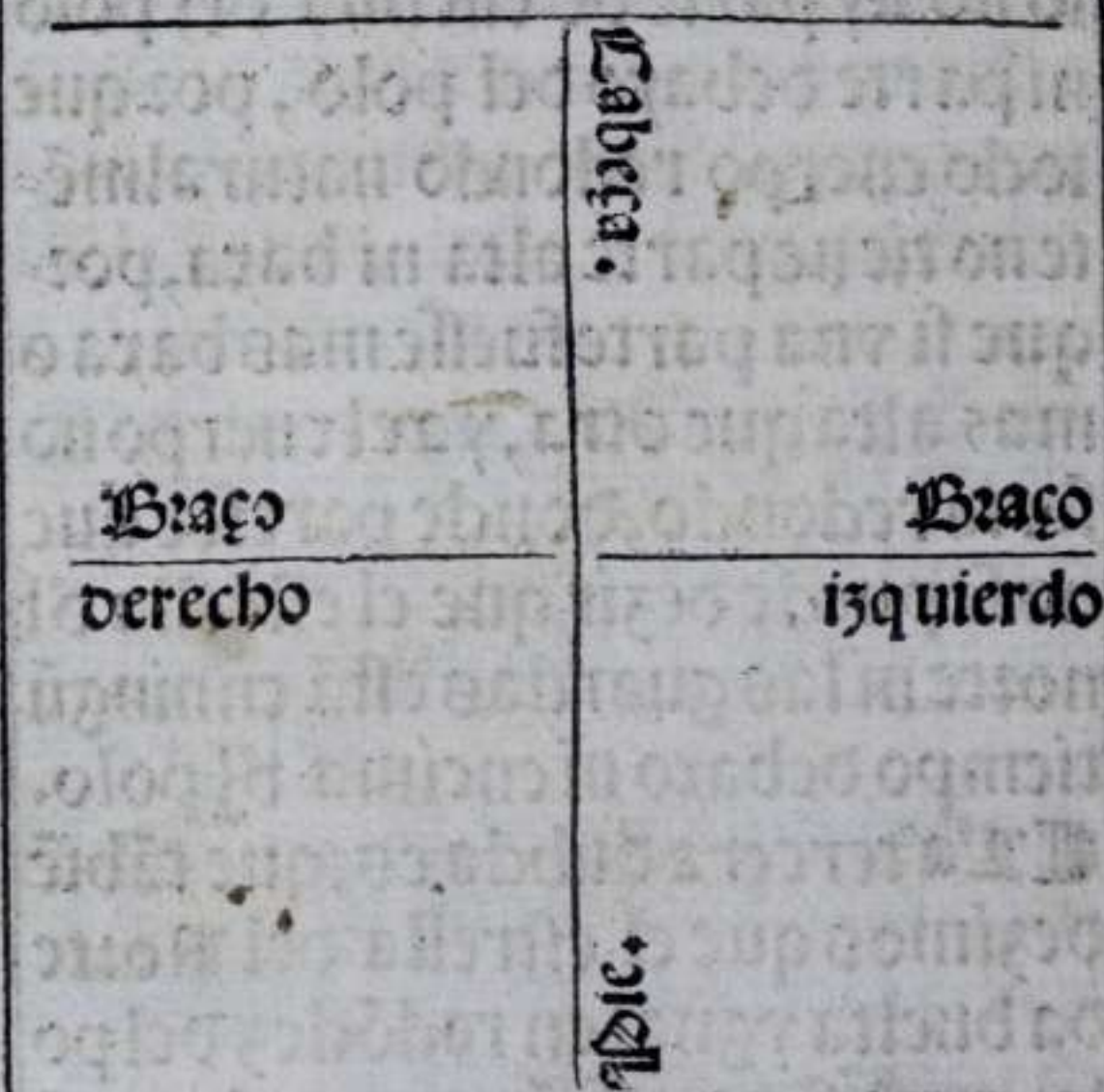
¶ Item, aunque vna misma inteligēcia mueua las partes polares y las otras distantes, porque todas son continuas, juntamente las mueue. Y es así, porque estas partes no sō segregadas ni diuididas vnas de otras, casi lo fuessen, cierto es q las ptes menores mas ve

Libro quinto.

locilamente se mouierā q̄ las mayores, lo qual no es porq̄ la misma intelligencia las mueue juntamente, y el mouedor al todo, y no a la parte tiene proporcion. Y esto es manifesto, porq̄ en lo mouible continuo son partes de infinita pequenez, porq̄ a qualquier parte señalada se puede dar menor.

¶ Alla segunda dubda, que es en el cuerpo redondo no auer parte alta ni baxa, verdad es, que naturalmente no la ay, mas respectiua si. Y dezir que el estrella del norte esta vnas vezes encima del polo, y otras vezes debaxo, entiende se no naturalmēte, mas a nuestro respecto. Y assi el que estuiesse en tal lugar, que tuiesse el polo por cenith el estrella del norte no le estaria mas alta ni mas baxa vn tiempo que otro. Mas aquel cuyo cenith no es debaxo del Polo, en el mouimēto q̄ el estrella haze vnas vezes le estara debaxo del polo, y otras encima. Y para saber como el estrella del norte esta debaxo o encima del polo ymagine se la figura de vn hombre en el polo artico, que tenga la cara al medio dia. Y puesto assi el brazo yzquierdo sera la parte del leuante y el derecho la de poniente. Pues quando el estrella del norte anda dende el brazo yzquierdo al derecho que es dende el leuante hasta el poniente por la cabeza en que haze la mitad de su circulo dezimos que esta encima del polo, porque entonces el polo esta entre el estrella y el orizonte

y assi mas grados ay dende el orizonte hasta el estrella que no hasta el Polo. Y quando anda dende el brazo derecho al yzquierdo que es dende el poniente al leuante en la otra media buelta que haze por el pie dezimos que esta debaxo del polo, porque entonces el estrella esta entre el Polo y el orizonte, y entonces ay mas grados dende el orizonte al polo que no al estrella, como parece por esta figura.



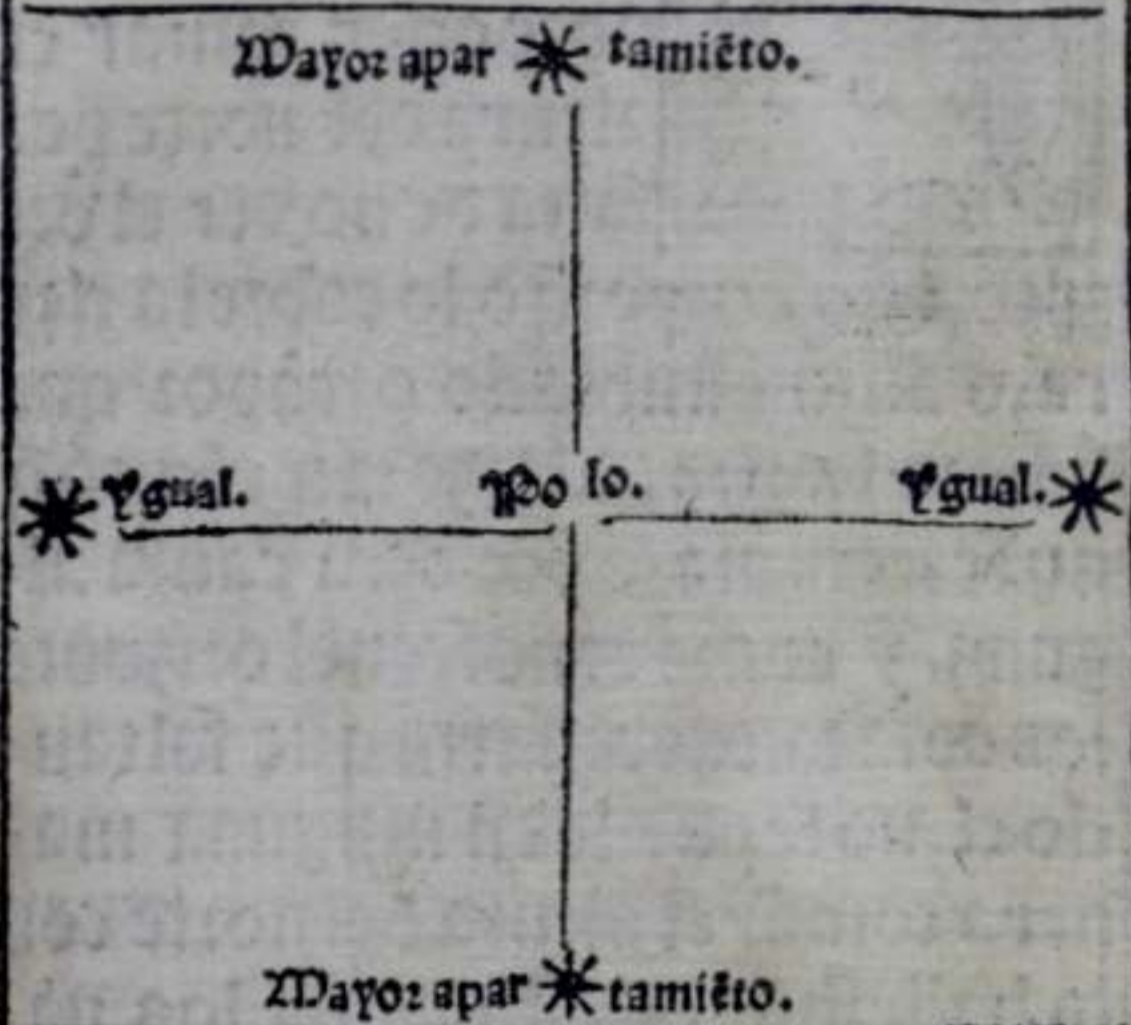
¶ Orizonte.

Y assi se entiēde estar el estrella del norte debaxo o encima del polo.

¶ Alo tercero, es de notar que el estrella del norte da buelta redonda al polo. Mas aunque la buelta es en ygual redondez, aparta se del Polo mas en vn lugar que en otro, esto se entiēde, no en quanto a la redondez: mas en quāto al derecho del polo, en esta manera.

¶ Quando el estrella esta en qlq̄era

delos brazos del leste o del oeste, entonce no es mas alta ni mas baxa que el polo, mas en vna y igualdad conel. Y quanto por su buelta se aparta delos dichos brazos por la parte dela cabeça, o por la parte del pie, tanto se desuia del derecho del polo. De manera, q̄ quando esta en la cabeça, es lo q̄ mas se aparta del polo por la parte de encima, y quando esta en el pie, es lo q̄ mas se desuia por la parte de abaxo, lo qual no se ha de entender q̄ la circunferencia sea mas grãde en la cabeça o en el pie que en las otras partes. Mas a nuestro respecto es lo que se aparta encima o de baxo del polo como aq̄ se dimostra



Capítulo. viii. Como se tomare el altura del norte, aunque no se veã las guardas.



Contesce muchas vezes a los nauegãtes quãdo vã cerca dela eq̄nocial q̄ por estar el polo cercano de su

orizonte no veen enteramente la buelta que las guardas hazen en derredor del polo. De manera, que quando las guardas descíenden del oeste y van para el leste en todos aquellos rumbos del Des sudeste, Sudeste, Susudeste, Sur, Susueste, Sueste, Les sueste no pueden tomar el altura porque no se vee quando las guardas llegan a cada vno destes dichos rumbos. Para esto, en este capitulo se declarara como se sabra quando las guardas llegan a cada rumbo delos suso dichos, y tomando el altura quanto es lo q̄ justamente se ha d̄ q̄tar del altura segũ el lugar en q̄ el estrella estuviere es a saber lo q̄ esta encima del polo, para lo qual es de notar q̄ demas de las dos estrellas que llamamos guardas q̄ de suso dichas son. Y otras tres estrellas q̄ andã casi en la misma distãcia q̄ andã las guardas en derredor del estrella del norte. Y aunque las guardas no se vean, por estas tres estrellas o por qual quier dellas se sabra el altura del polo assí como por las guardas se sabe lo qual se sabra en esta manera Estas tres estrellas suso dichas se llaman tercera, sesta, y nouena, y aunque sus nombres sean otros, estos se les ymponen en quanto hazen a nuestro proposito, y la razon es, porque el estrella que llamamos tercera anda tres horas que es vn viento atras dela guarda de lantera. Y la sesta dos vientos, que son seys horas. Y la nouena, tres vientos que son nueve horas.

Y para conoscer estas estrellas, no tad q̄ la estrella tercera tiene cerca d̄ si otras dos estrellas, y todas tres hazen casi vn triangulo en esta manera.



Esta estrella quando quier q̄ la guarda delãtera esta en la cabeça ella esta en el nordeste. Y si la guarda esta en el oeste, ella esta en el noroeste, y si en el sur, ella en el sudueste. Y assi se entiẽda de los otros rumbos q̄ siempre anda vn viento atras dela guarda.

La sesta es vna estrella sola, la qual anda quasi tan apartada del estrella del Norte como las guardas.



Esta estrella anda dos vientos atras dela guarda, de manera, q̄ si la guarda esta en la cabeça ella esta en el leste, y si la guarda esta en el oeste ella esta en el norte, y assi se entienda en los otros rumbos.

La nouena, es vna estrella sola, la qual esta mas llegada al estrella del norte que las guardas. Esta estrella anda tres vientos atras d̄ la guarda, por manera, que si la guarda esta en el oeste, ella esta en el nordeste, o por el contrario.



Pues conocidas estas tres estrellas, aunque las guardas no se vean por estas o por qualquier dellas se sabra en que rumbo estan las guardas contando los rumbos en la manera que se ha declarado, la qual regla yo tengo esperimentada y hallado cierta.

Capitul. ix. Como se tomara el altura del norte aunq̄ no se vea el orizonte.



Desse muchas vezes a los q̄ nauegan no poder tomar el altura del norte por falta de no ver el orizonte, esto es, porq̄ o lo cubre la tierra, o algun nublado o vapor que sube del agua, o haze tan escuro q̄ no se termina, o por otra causa alguna. Y como conoscer el orizonte sea cosa tan necessaria que faltando el, no se puede en ninguna manera tomar el altura del norte con la ballestilla. Desta causa los nauegantes reciben muy gran daño porq̄ muchas vezes les acontece passar muchos dias sin tomar altura, mayormente en ynuerno. Por tanto, para cuitar este daño y inconueniente, declarare en el presente capitulo en q̄ manera se pueda tomar la dicha altura, aunque no se vea el orizonte, la q̄l es esta. El piloto, o otra persona que la dicha altura buuiere de tomar, ha

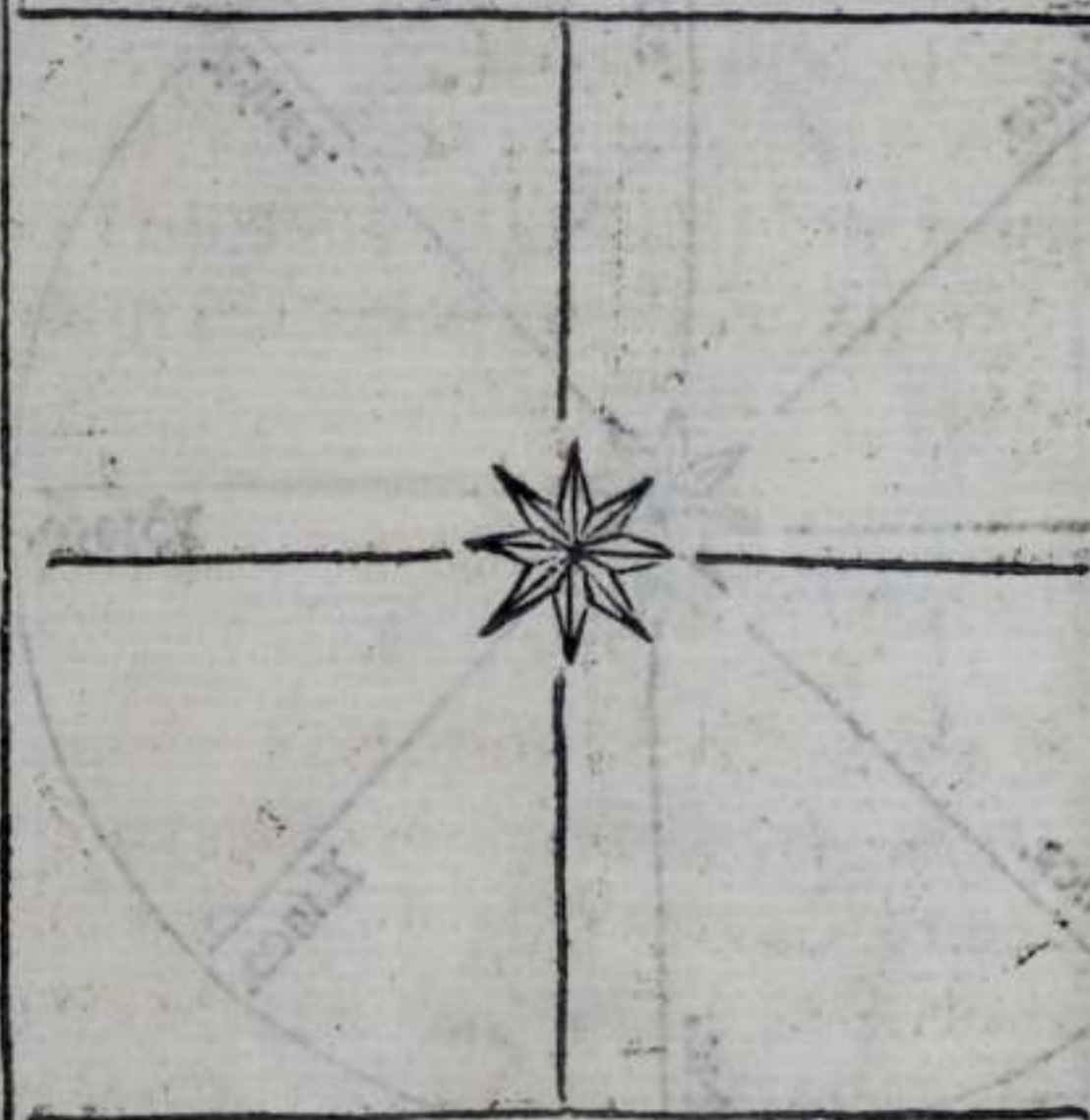
ga vna vara del grueldo de vn dedo poco mas o menos, y tan alta, que puesta en el suelo derecha llegue justamente hasta su vista. Y hecha deste tamaño ni mas ni menos haga encima vna cruz, y quando quisiere tomar el altura junte sus pies y tienda la vara llana y yqual dende la punta de sus pies hasta donde alcançare, y señale dos puntos vno donde tiene los pies, y el otro donde la vara alcança. Y en aquel punto donde la vara alcanço alli leuante la y tenga la alguno allidrecha, y tomada la vallestilla, puestos los pies en el punto que primero los tuuo, tome su altura, haziendo orizonte en lo mas alto de la vara donde señalo la cruz. Y sepa que este es su orizonte donde quier que se hallare. Y notar se ha, q si la noche fuere tan escura que no se pueda ver lo mas alto de la vara, que como dicho he es su orizonte, entonce ponga encima dela vara vna señal de fuego por la vista de la qual pueda atinar a justar su vallestilla con la dicha vara, y assi tomara su altura precisamente haziendo en lo demas, de quitar o poner grados segun el lugar en que las guardas estuuiere como de suso es dicho.

Capítulo. x. De vn reloj del norte, por el qual se fabra q hora es dela noche en qual quier tiempo y lugar q el hombre estuuiere.



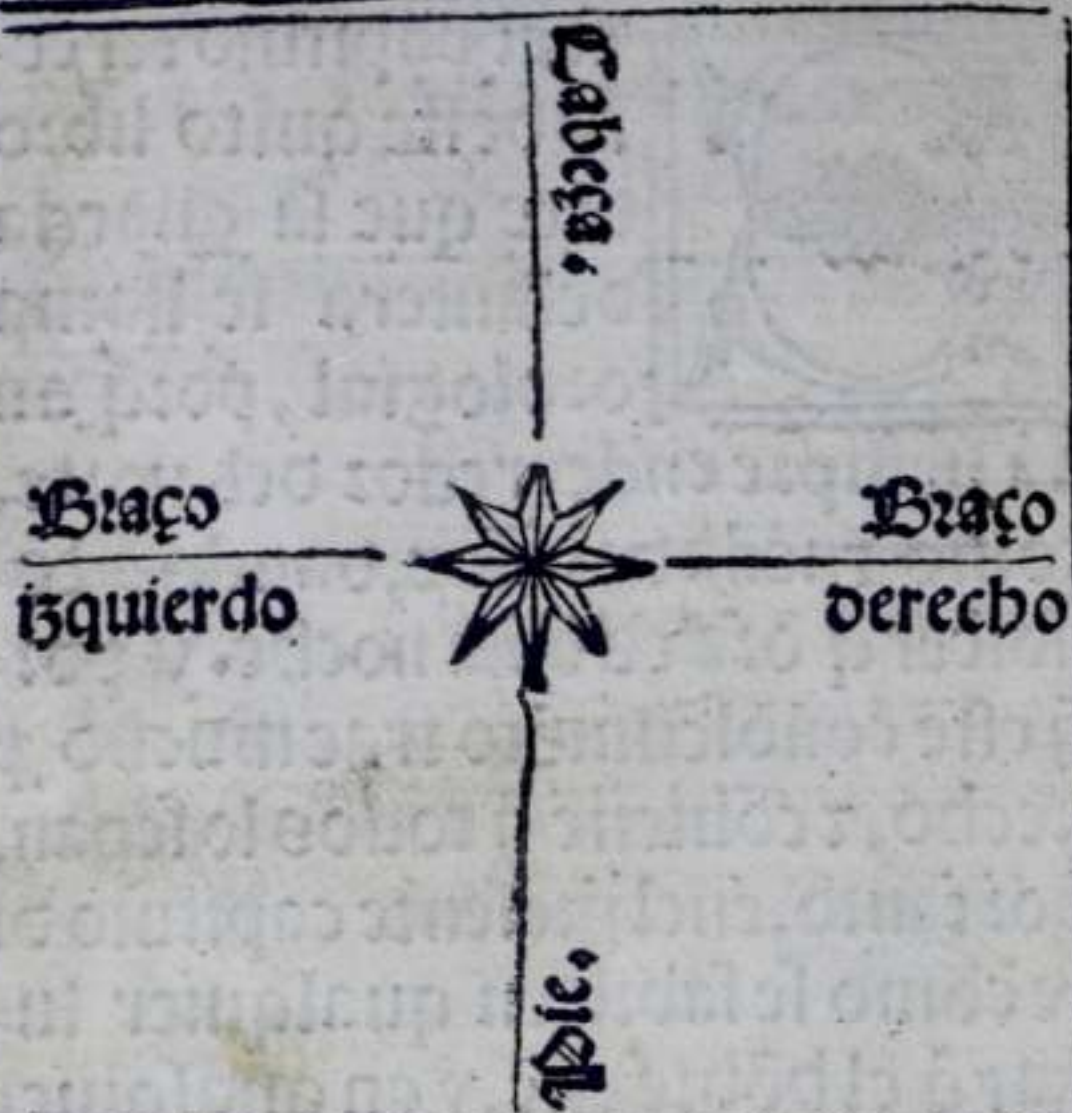
En el capítulo tercero deste quinto libro dire que la guarda delantera se llama orologial, porq anda siempre enderredor del norte, como rueda de reloj, dando a conocer q ora es dela noche. Y porq este conosciemento trae mucho provecho, y conuiene q todos lo sepan, por tanto, en el presente capítulo dire como se fabra en qualquier lugar q el hombre este, y en qualquier tiempo del año q hora es dela noche para lo qual saber, notar se ha lo siguiente.

Primera mente mirad el estrella del norte y ymaginad encima della vna cruz desta manera.

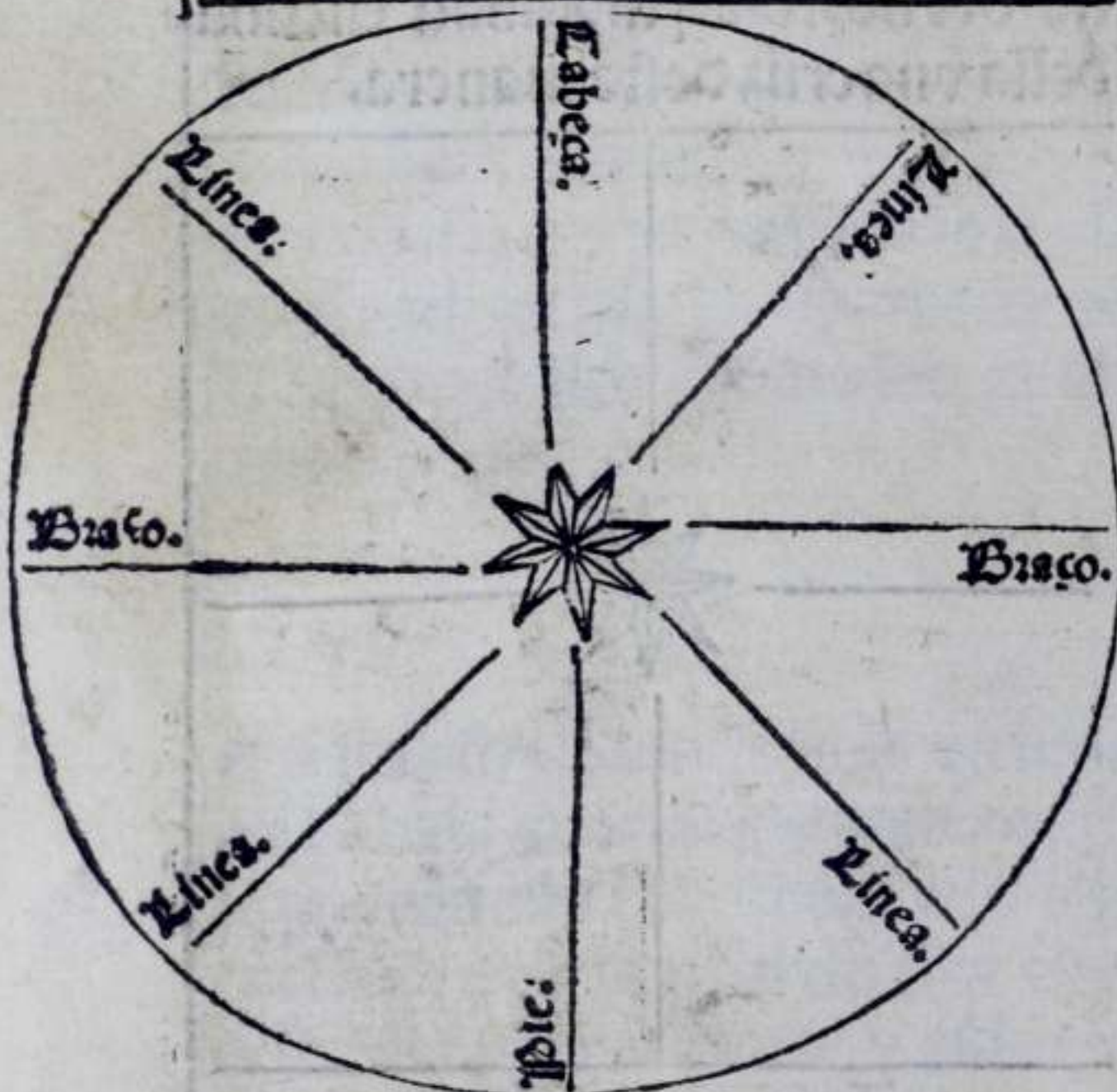


Esta cruz, la parte de encima llamamos cabeza, y la de abajo pie, y las otras dos brazos derecho y brazo yzquierdo en esta manera.

Libro quinto.



¶ Tenido esto, es de saber q̄ entre estos quatro rumbos o rayas ponemos otros quatro que a estos diuiden o parten por medio q̄ llamamos líneas, en esta manera.



¶ Por manera, que ay línea de entre braço derecho y cabeça y línea de entre cabeça y braço izquierdo y línea de entre braço izquierdo y pie, y línea de entre pie y braço derecho.

¶ Hecha esta ymaginacion, es de saber que la estrella mayor de las

dos guardas que es la delantera, q̄ deluso se ha nombrado estrella d̄ reloj, esta en veynte y quatro horas, passa estas ocho partes tardando tres horas de vna a otra. Por manera, que si alas doze de la noche estuuo en la cabeça, a las tres esta ra en la línea de entre la cabeça y el braço izquierdo, y a las seys en el dicho braço, y assi se contara lo demas.

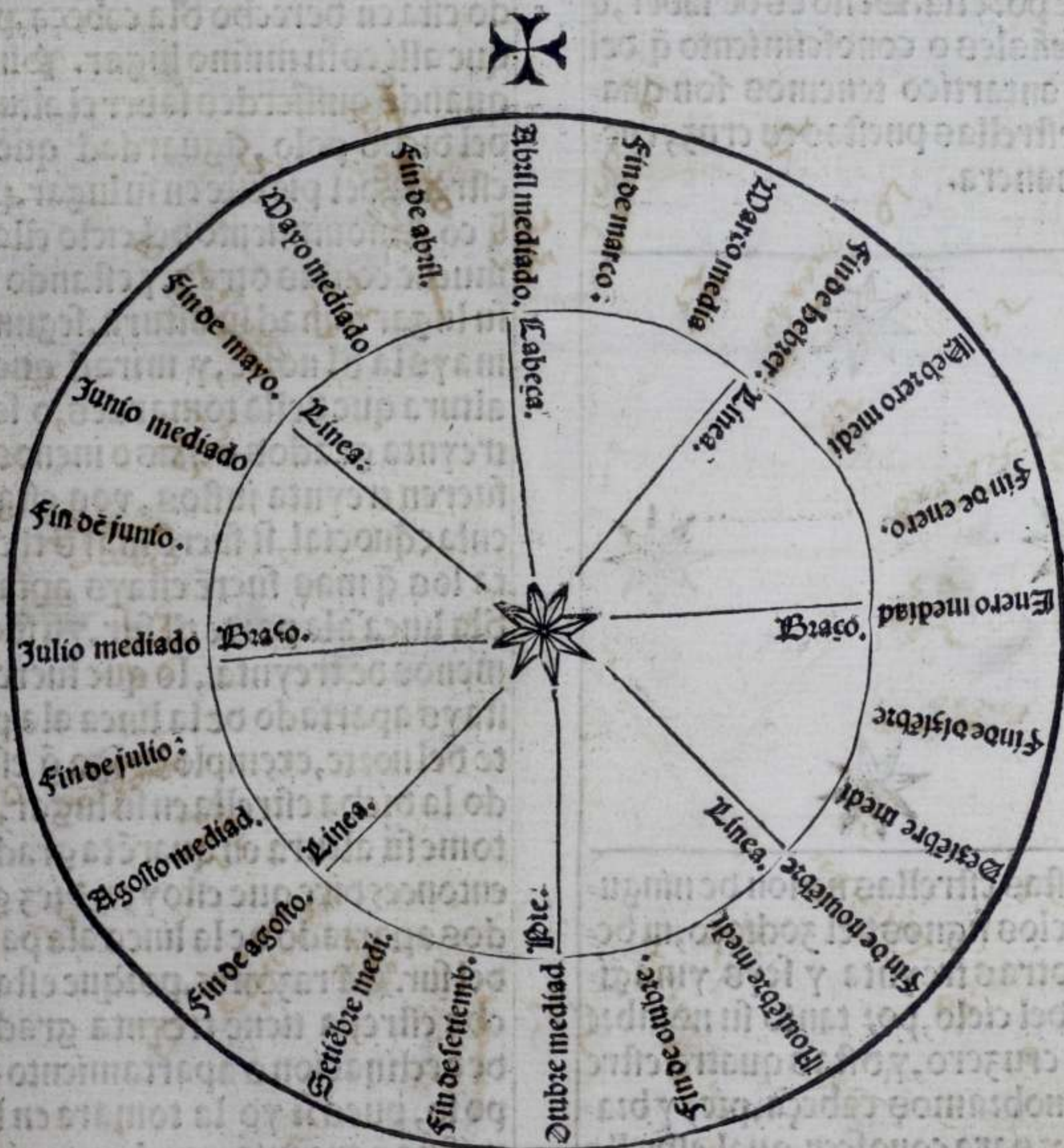
¶ De aquí queda, q̄ sabido en que pte a de estar la dicha estrella quando sea la media noche luego se vera q̄ si esta allí es media noche, y si no huuiere llegado, no lo es, y si huuiere passado es mas de media noche. Para esto, es necessario saber dos cosas, la vna, es saber en cada mes del año en que parte a de estar la estrella guarda para ser la media noche, y la otra, como se conoscera quãtas horas es mas o menos de la media noche. A la primera se notara, q̄ la cueta q̄ en esto hasta agora se tiene es, q̄ mediado el mes de Abril quando fuere media noche estara la dicha estrella guarda en la cabeça con el estrella del norte, y de allí en cada quinze días haze la media noche vna hora adelante, porque en cada día se adelanta quatro puntos y dâdo a cada vna hora sesenta puntos, assi viene en cada quinze días a passar vna hora adelante. Pero, en esto digo q̄ yo he hecho algũas vezes experiencia con relojes de horas precisas y gualandolos puntualmente al punto q̄ se pone el sol y hallo q̄ hasta los veynte de Abril

De la altura del Polo. Fol. lxxviij.

viene precisamēte la guarda y el estrella a la media noche en opo-
sito. Pero, porq̄ la diferēcia es po-
ca siguo la orden d̄ la figura sigui-
ente q̄ hasta agora se tiene.

¶ Al lo segundo se notara, que co-
mo desuso sea dicho, que en cada
tres horas passa la estrella guarda
de vn rumbo a otro. Por lo qual
diuidir sea cō la ymaginatiua aq̄l
espacio en tres partes y cada par-

te de espacio sera vna hora. Por
manera que sabido el lugar en q̄
la estrella guarda a d̄ estar ala me-
dia noche se conoscera si esta alli,
o si esta vna hora, o dos, o tres a-
tras, o adelante, y assi se sabra que
hora es, y para saber en que parte
haze cada medio mes del año la
guarda la media noche mirar se a
la figura siguiente.



Libro quinto.

Capitul. xi. Como
se ha de tomar el altura del Polo
antartico.

Des se ha declara-
do el altura del polo
artico, o norte, con
sus demostraciones
conuiene dezir el al-
tura del polo antartico como se sa-
bra, para que los nauegantes o q̄l
quier otra persona, hallándose a la
parte del Sur la sepan tomar y re-
gir se por ella. Desto es de saber, q̄
las señales o conosciuimiento q̄ del
polo antartico tenemos son qua-
tro estrellas puestas en cruz, ene-
sta manera.



Estas estrellas no son de ningun-
o de los signos del zodiaco, ni de
las otras treynta y seys ymagi-
nes del cielo, por tanto su nombre
es el cruzero, y d̄stas quatro estre-
llas nobramos cabeça, pie, y bra-
ços, y para conoser qual estrella
es la cabeça, y quales son las delas

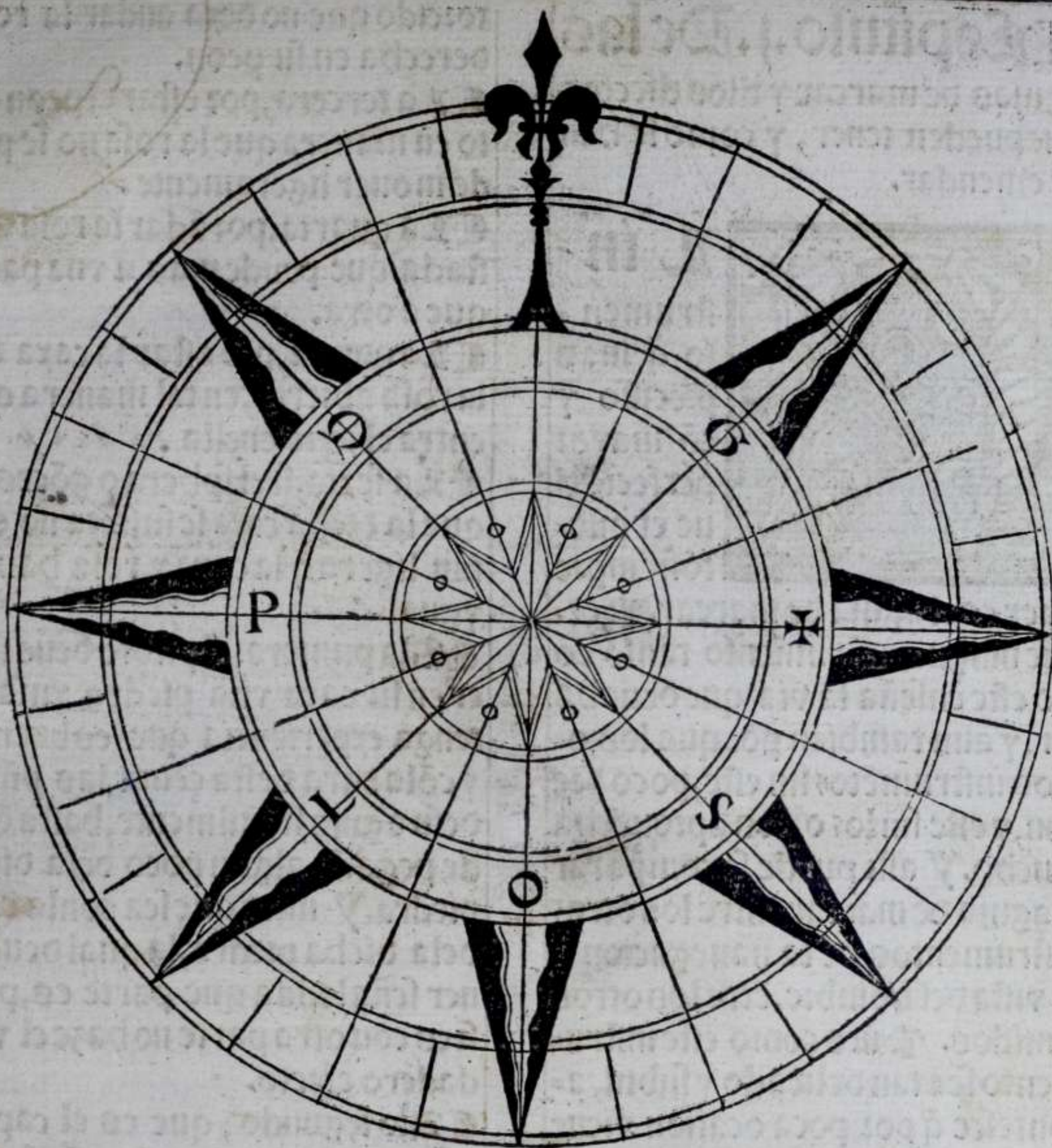
otras partes. Es de saber, que la
estrella del pie es mayor que nin-
guna delas otras, y por esta se co-
noscē las otras. P̄ues notar se ha
que quando estas quatro estrellas
están en cruz teniendo derecha mē-
te la cabeça con el pie, que entōces
el estrella mayor que es el pie esta
mas cerca del orizonte, y entōces
esta apartada del Polo antartico
treynta grados encima del mismo
polo, y a esta estrella se toma el al-
tura y no en otra, y toma se quan-
do esta en derecho d̄ la cabeça, por
que allí es su mismo lugar. P̄ues
quando quisierdes saber el altura
del dicho polo, aguardad que el
estrella del pie este en su lugar, por
q̄ cō el mouimiento del cielo ella se
mueue con las otras, y estando en
su lugar tomad su altura, segun to-
mays la d̄l norte, y mirad que el
altura que della tomardes, o serā
treynta grados o mas o menos, si
fueren treynta justos, vos estays
en la eq̄nocial, si fuerē mas d̄ treyn-
ta los q̄ mas fuerē estays aptado
d̄ la linea ala parte d̄l sur, y si fuerē
menos de treynta, lo que fuere e-
stays apartado de la linea ala par-
te del norte, exemplo. Digo q̄ estā-
do la dicha estrella en su lugar, yo
tome su altura en quarēta grados
entonces dire que estoy en diez gra-
dos apartado de la linea ala parte
del sur. La razones, porque esta di-
cha estrella tiene treynta grados
de declinacion o apartamiento del
polo, pues si yo la tomara en los
mismos treynta grados tuuiera
yo el polo en el orizonte, y tenien-

Dela altura del Polo. Fol. lxxix.

do el polo en el orizonte estoy yo en la Equinocial, y assi los grados que fueron mas de treynta, en que yo tome el altura, esos estoy apartado de la linea a la parte del sur, por que treynta del estrella al polo, y diez del polo al orizonte son quarēta, en tantos tome yo el altura. Assi que, esos diez grados esta el polo leuātado sobre mi orizonte, por manera, que quāto yo me apartare de la linea, tanto el polo se leuantara sobre mi orizonte, y en tantos mas grados tomare el altura de la dicha estrella, y sacados los treynta que la estrella esta sobre el polo los que mas fueren estoy apartado de la linea hazia el mismo polo, y tantos estara el mismo Polo le-

uantado sobre mi orizonte, y si tomare el altura en veynte, yo estoy apartado de la linea diez a la parte del norte. Y si la tomare en diez estoy apartado veynte, y si la tomare en cinco estoy apartado veynte y cinco. Y si tuuiere la dicha estrella en el orizonte, estoy apartado treynta grados de la dicha linea a la parte del norte. Assi que, quando la tomare en treynta grados, yo estoy en la equinocial, y quando en menos a la parte del norte, y quando en mas a la parte del sur

FIN DEL QVIN
TO LIBRO.



LIBRO SEXTO DE
LAS AGVIAS DE
UNA VEGAR

Capítulo .j. De las agujas de marear y de los defectos que pueden tener, y como se han de emendar.



Lin-
strumen-
to q̄ mas
precisso y
cō mayor
perfeciō
ue el pilo-
to siempre
traer es el aguja de marear. Por-
que ningun instrumento tanto co-
mo este enseña la via que deue ha-
zer, y aun tambien por que los o-
tros instrumētos sin este, poco pre-
stan, y este sin los otros aprouecha
mucho. Y assi puede se comparar
el aguja de marear entre los otros
instrumentos de la nauegacion a
la vista del hombre, entre los otros
sentidos. Pues como este instru-
mento sea tan delicado y subtil, a-
contesce q̄ por poca ocasion viene
a tener defecto, en manera que no
puede seruir. Por tanto en este ca-
pitulo dire los defectos que el agu-
ja puede tener, y como el piloto of-
freciendo se le necesidad la pueda
emendar, para lo qual se notara q̄
por vna de seys causas el aguja no
podra juzgar el norte.

La primera es, por los azeros
no estar bien ceuados cō la piedra
yman que le falto la virtud, y ces-
sante esto que es la causa cessa efe-
cto, q̄ es mostrar el norte.

La segunda, por el capitel estar

torcido que no dexa andar la rosa
derecha en su peon.

La tercera, por estar el peon bo-
to en manera que la rosa no se pue-
de mouer ligeramente.

La quarta, por andar la rosa aco-
stada que pende mas a vna parte
que a otra.

La quinta, por estar la caja de-
la rosa abierta, en tal manera que
entra el ayze en ella.

La sexta, si el sphaera o gōces en
que la dicha caja se sustēta no esta
tan ligera q̄ la caja y rosa han de
ygual.

El primero, el piloto deue tra-
er en su caja vna piedra yman q̄
tenga experiencia que es buena,
y cō la cara desta ceuar las pūtas
desu aguja subtilmente, hasta q̄ q̄-
de pegado algun poco dela dicha
piedra. Y mire que sea con la cara
dela dicha piedra, la qual deue te-
ner señalada a que parte es, porq̄
si es con otra parte no haze el ver-
dadero efecto.

El segundo, que es el capitel
estar acostado, quando assi fuere,
para lo conoscer tome vn cōpas y
ponga la vna pūta en la cabeça del
capitel y la otra en vno de los cir-
culo dela rosa, y por alli conoscer a
a que parte esta torcido, y quanto
es menester dello endereçar, y es
saber que si el capitel no esta muy
derecho la rosa se parara fuera de
su lugar aunq̄ este muy biē ceuada.

El tercero, si el peon esta boto
subtilmente lo deue afilar en ma-
nera que vea q̄ la rosa no corre de
masiado, ni tampoco ande muy a

espacio, y si afilandolo viere q̄ la rosa corre mucho, toque subtilmēte con algun hieerro en la punta para que se embote algo, por manera q̄ la rosa corra ordenadamēte.

¶ Lo quarto, si la rosa anduuiere algo acostada, y no anduuiere muy ygual, ponga le alguna cera o pez, o cosa que pegue por debajo hasta tanto que ande muy de rechamēte sin se acostar a vna parte mas que a otra.

¶ Lo quinto, due mirar que la caja donde anda la rosa este tan cerrada que no pueda entrar dentro ayre, assi por parte del vidro, como por la parte que se cierra, y si en alguna parte estuuiera abierta cō la dicha cera o pez lo due cerrar.

¶ Lo sexto digo, que se deve mirar que la sphaera o gonces en que la dicha caja anda metida, sobre que se sustenta, este tan buena y ligera que la dicha caja ande siempre ygual, en tal manera, que aunque la nao penda o se acueste a vna vanda o a otra, la dicha caja y rosa esten continuo derechas, porque si los hierros en que se mueuen estan dañados, causan que quando la nao pende a vna vanda la caja y rosa penden assi mesmo, y como el aguja este acostada a vn lado la rosa no puede juzgar el norte en su propio lugar. Assi que conuiene que la dicha aguja este precisamente hecha sin que tenga defecto ni falta alguna, porque si tiene falta o inconueniente por poco q̄ sea puede causar mucho yerro.

Cap. ij. como se hã de entēder los viētos d̄l aguja, y como passa el sol cada dia por ellos.



Ecessaria cosa es, que el piloto en su aguja entienda dos cosas, la vna es, como se entienda el leste oeste que en el aguja se señala, Lo segundo, como en cada veynte y quatro horas passa el sol todos los rumbos del aguja.

¶ A la primera, notar se ha que este nombre leste oeste, se toma en vna d̄ dos maneras, es a saber, natural y respectiuo, el leste oeste natural es, y se entienda por la linea equinocial, y no por otra parte alguna, porque es el medio entre los dos estremos, es a saber, los dos polos, como lo declara su diffinicion. El respectiuo es, por qualquier otra parte donde el hombre este, a ora cerca de la linea, a ora lejos. Assi que, si vn hombre esta cinco grados de la linea o diez, o mas o menos todo lo que estuuiere en los mismos grados le estara al leste, y al oeste respectiuo, en tal manera, que todo lo que estuuiere dē de do nasce el sol hasta el meridiano donde el hombre esta le estara al leste, y lo q̄ estuuiere dē de el hombre hasta donde el sol se pone estara al oeste, y esto tambiē se entienda estando en la equinocial como fuera della. A exemplo desto puede se p̄gutar si Seuilla esta al leste o al oeste, es a saber al leuante o al poniente. Respōdese, q̄ Seuilla no esta

en el leste oeste natural, y en quanto al respectivo esta al leste, y esta al oeste. Quiero dezir, que tambien esta al leuante y esta al poniente, en esta manera, de lo que estuviere mas occidental esta al leuante, y de lo que estuviere mas oriental esta al poniente. Assi que, si Sevilla esta en treynta y siete grados de la equinocial a la parte del norte, todo lo q̄ estuviere en el paralelo o en este derecho de los treynta y siete grados esta con Sevilla leste oeste. En tal manera, que todo lo que estuviere dende el meridiano de Sevilla a la parte del poniente tiene a Sevilla al leuante, y lo que estuviere dende Sevilla a la parte del leuante tiene a Sevilla al poniente. Autoridad tenemos desto por s̄t Lucas en el capitulo primero donde dize, que los Magos de oriente vinieron a Jerusalem, entendiendose, que como Jerusalem estuviere mas occidental que dende ellos vinieron, assi ellos vinieron de oriente a occidente. Pues digo, que a nuestro proposito no se ha de entender que el rumbo q̄ se señala en el aguja, es el leste oeste, respectivo o accidental, mas el natural que es por aquel Paralelo que el sol describe en aquel movimiento que haze a los onze de marzo y treze de Septiembre, porque este es leste oeste que en el aguja se señala, es a saber, por la equinocial. Assi que dende el leste hasta el norte ay nouenta grados y siete rumbos esclusiue que se entienda siete vientos sin el leste y el norte, y lo

misimo hasta el sur. Y si el leste del aguja fuesse respectivo, no se contarían los nouenta grados ni los siete rumbos, lo qual sería muy gran error.

¶ Lo segundo, digo que quanto el hombre estuviere mas lexos de la equinocial, tanto los dias le serán mayores quando el sol anda dessa parte donde el estuviere, y por razon de le ser los dias grandes, el nascimiento del sol le puede ser diferente. En esta manera los que habitan de baxo de la equinocial, o en otra qualquier parte quando el sol describe la dicha línea siempre les sale al leste, y se les pone al oeste. Y tienē doze horas de dia y doze de noche, assi que, en las veynte y quatro horas en que el sol haze su movimiento diurno, passa todos los ocho vientos o rumbos principales de la nauegacion. En tal manera que de tres en tres horas anda de vn viento a otro, y assi nos sale a las seys al leste, y a las nueue esta el sueste, y a las doze al sur, y a las tres al sudueste, y a las seys al oeste, y alli se pone. Assi que, en doze horas anda quatro rumbos, pero fuera de la equinocial quanto el dia fuere mayor, tantos mas rumbos anda el sol de dia y menos de noche, por manera, que si el dia fuere de quinze horas el sol anda de dia cinco rumbos y de noche tres, y si el dia fuere de diez y ocho horas, el sol anda de dia seys rumbos y de noche dos, y si el dia fuere de veynte y

vna horas, el sol anda de dia siete rumbos, y de noche vno: y si el dia fuere de veynte y quatro horas el sol anda de dia en todas veynte y quatro horas los ocho rumbos, y no ay aquel dia noche ninguna, como acontece a los que habitan en los circulos quando el sol llega a los tropicos. Y lo que se entiende de los dias quando van creciendo y las noches menguando, esso se entienda por los rumbos que el sol anda de noche quando el dia va menguando y la noche creciendo, como se declarara en el capitulo sexto del octauo libro. Por manera, que sabida la cantidad de horas que el dia tiene, podra el piloto conoscer a que rumbo del aguja le sale y se le pone el sol cada dia esta cuenta seruirá para muchas cosas de la nauegacion.

Capitulo tercero,

En que se declara la opinion que se tiene del nordestear, y noroestear de las aguijas.



Opinion se tiene entre los que nauegan que las aguijas de marear nordestean y noroestean, y dize se que en el meridiano de las yslas de los Açores, que allí el aguja muestra el polo en su lugar, y que de allí passando al oeste noroesteá, esto es, que no enseña el polo en el lugar dõde primero sino, que se aparta al noroeste. Y si vienen del dicho meridiano al leste que el aguja nordestea, que es hazer la

misma diferencia a la parte del nordeste. Por manera, que dizen que en solo aquel meridiano el aguja enseña el polo, y no en otro lugar ninguno sino a vna parte o a otra, y que quanto mas del se apartan, tanto las aguijas tienen mas el dicho defecto: mas los que esto tienen no dan causa ni razon alguna ni tampoco quanta es esta diferencia que el aguja haze, ni hasta donde llega. Por manera, que no saben mas dezir, sino que marcando sus aguijas, les parece lo suso dicho ser assi.

Sobre esto, yo he procurado buscar alguna auctoridad o razón, o alguna cosa en que esto tenga fundamento, y digo, que desta variacion que del aguja se dize no hallo cosa escripta, ni razon ni experiencia que cierta sea. Por tanto, aquí dire lo que cerca desto me parece, llegando me a lo mas natural y verdadero de la nauegacion.

Pues viniendo al caso, digo poniendo exemplo, que si yo hago dos aguijas de nauegar de vn mesino azero y de vn temple, y ceuadas con vna misma piedra, que nauegando dos naos con ellas partiendo del dicho meridiano, vna al leste, y otra al oeste, que estas aguijas hagan diferentes efectos en tal manera que en la vna tengã virtud la piedra y el azero para hazer nordestear, y en la otra para noroestear q̄ son efectos contrarios no me parece que ay fundamento ni razon alguna para tener lo tal. Pero veamos si esto esta en algu-

Libro Sexto.

na cosa de la nauegacion, busque-
mos lo en tres partes que son en el
polo, o en el aguja, o en el camino
por donde se nauega.

¶ Alo primero, dezir que el Polo
haze alguna variacion o aparta-
miento de su lugar y punto, esto
no se deue tener, porque seria de-
ordenar toda la orden del sphaera
en tal manera, que todos los circu-
los fixos serian mouibles. Demas
desto, si el Polo se mouiesse con el
que nauega al leste mouer se en el
mismo tiempo, con el que nauega
al oeste, esto es imposible, quanto
mas que el polo no se puede mouer
a vna parte ni a otra, porque es pū-
to y imaginado, siempre fixo en vn
lugar.

¶ Alo segundo digo, q̄ no se deue te-
ner que el aguja de por sí haze la
dicha diferencia, porque cierto es
que la misma virtud naturaleza o
propiedad que tuuieron la piedra
y el azero en el lugar donde el agu-
ja se hizo essa misma tienē el dicho
meridiano, y en la nueva españa,
y en Calicut, y en toda parte. Y no
ay razon para dezir que esta pro-
piedad sea de tal calidad, que en
el dicho meridiano tiene vna vir-
tud y en todos los otros q̄ sō casi
infinitos la tiene en cada vno diffe-
rente, porque si esto fuesse seria dar
vn inconueniente grande, el qual
es, que en ninguna parte fuera de
aquel meridiano no se podria ha-
zer aguja cierta, pues en ninguna
parte enseña el aguja el Polo si-
no es allí y dezir esto seria muy grā

error, porque vn instrumento tan
importante a la nauegacion no se
ha de dezir q̄ en ninguna parte no
se puede hazer cierto, porque si assi
fuesse, seria dar a la nauegacion in-
strumento con yerro conoscido.

¶ Alo tercero, que es por el ca-
mino por donde se nauega, a esto,
sabido esta que en qualq̄er lugar
que el hombre este allí tiene su me-
ridiano, el qual precisamente va a
parar al punto que es el polo, sin
que ninguno haga apartamiento
o diferencia en ninguna cosa, y si
se dixesse que por razon del camino
por donde la nao nauega, el agu-
ja haze la dicha diferencia, assi a
la vna parte como ala otra, esto se-
ria hazer muchos meridianos di-
ferentes vnos de otros, y assi yrā
a parar a diferentes polos, por
manera, que quantas diferencias
el aguja fuesse haziendo por razō
del camino tantos meridianos di-
ferētes el camino ternia, y a cada
meridiano de necessidad se ha de
dar polo donde fenezca porque de
otra manera seria processo infini-
to, por manera que se auia de dar
infinitos polos, tener esto muy grā
error seria.

¶ Assi que, bien parece que ni por
parte del polo, ni del aguja, ni del
camino por donde se nauega la di-
cha aguja haze variacion o diffe-
rencia alguna de su propio lugar.
¶ Pero, inquirendo mas esta vari-
acion que del aguja se dize, digo
que comunmente se tiene que el
aguja enseña el Polo, mas esto

no ay escriptura que tal diga. Lo que dela piedra ymã y del hierro yo hallo escripto es, que dize Plinio en el libro treynta y seys de la historia natural, y tambie lo trae sanct Ysidro en el. xvi. de las Ethimologias, que la piedra yman por vna oculta virtud o propiedad especifica que tiene atrae a si el hierro. Desto el Auicena, en el de viribus cordis capitul. x. Pregunta q̄ es la causa porque la piedra ymã atrae el hierro, alo qual el responde, que no se puede dezir otra cosa sino porque tiene vna natural virtud de lo atraer. Y dize, que algunos tuieron que lo atraya por calor o por frialdad, o por semejança que ambos tengan en naturaleza o por otras razones, todo lo q̄l dize que es falso, porq̄ no lo atrae sino con sola propiedad, y declarando q̄ cosa es propiedad, dize. Propiedad es hallada en natura en los cuerpos compuestos procediendo en ellos de superna y plenissima influencia. Assique, vemos que la piedra yman atrae el hierro assimismo vemos que el hierro ceuado o refregado e la misma piedra digo en sola vna parte dlla, queda al hierro virtud de enseñar siempre vn punto q̄ corresponde al lugar donde en el orizõte señalamos el viento norte. Assi q̄ pues el polo se ymagina en el cielo y no se vee, y el aguja señala en el orizõte, sin se leuatar vn solo grado sobre el orizõte, claro esta que ni el aguja señala el Polo, ni por ella se puede ver quando esta ygual con el, ni

quando a vna parte ni a otra, assi como yo no sabria q̄ndo estoy enderecho de aquello q̄ no veo, ni quando a vna parte ni a otra. Tenido esto declarare aqui en que se fundan los que tienē que el aguja nozdestea, y nozouestea, y la manera por donde dizen que lo conoscien, la qual es esta.

El piloto para marcar sus agujas mira el estrella del norte para las marcar por ella, mas porque esta estrella siempre se mueue, como desuso es dicho. Por tanto, aguarde que las guardas estē en el nordeste, o en el sudueste, porq̄ tienen que entonces la dicha estrella esta en opposito del Polo de baxo o encima del, y entonces ymagan vna raya que descien- de dende la dicha estrella hasta el orizõte, y ymagan otra raya q̄ va dende la punta de la flor de su aguja hasta esse punto del orizõte. Assi que, en estas dos rayas q̄ ponen en aquel punto miran si aquel punto esta derechamente de baxo del estrella del norte. Y assi dizen lo que les parece sin que en esto tengan otra cuenta ni razon alguna.

Esto se notaran dos cosas, la primera, que estando las guardas en alguno de los dichos rumbos no estan en opposito el estrella del norte y el polo antes ay vna quarta de differēcia, porque para estar en opposito han de estar las guardas en el nordeste quarta al norte o en el sudueste quarta al sur.

¶ La segunda, que este y gualar del aguja siempre se haze d' noche, por que de dia no se vee estrella, y que dende el estrella hasta el orizonte es muy grande la distancia, por lo qual no se puede conoſcer en el orizonte el punto verdadero que corresponde ala dicha estrella, ſino que vnas vezes se juzgara vno, y otras vezes otro. Tambien por el apartamiento grande que ay dende la miſma aguja hasta eſſe punto que en el orizonte se ymagina, y como aquel punto ſea ymaginado e inuiſible, ſiempre anda la viſta titubeando ſin poder ſe afirmar lo qual algunas vezes ami ha acontecido haziendo en eſto experiencia.

¶ Y aſſi digo, que ſegun regla de preſpectiua no ſe puede tomar con ſola la viſta el punto preciso del orizonte que ſe ymagina de debajo d' la dicha estrella, ni aquel ſe puede y guar verdaderamente la punta dela flor del aguja por razon d' no auer punto cierto. y ſer la diſtancia muy grande que ay hasta aq'l que ſe ymagina porque la viſta de falleſce quando el objecto es muy diſtante. De donde concludyo, que no ſe puede conoſcer precisamente en la aguja por la manera que dicha es ſi haze el dicho apartamiento del polo ni quanto es, ni yo por eſtavia he tal podido alcãçar.

¶ Capitulo. v. De los inconuenientes que ſe podria ſeguir por el nordeſtear, y noroestear delas agujas.



Matre otros inconuenientes que en la nauegacion ſe ſiguiria ſi las agujas hizieſſen la dicha variacion o diferencia hallo yo quatro muy principales, que ſon las ſiguientes.

¶ El primero, ſi es verdad que las agujas nordeſtean y noroestean, tambien ſe puede dezir que ſueſtean y ſudueſtean, y la razon es eſta. Ciertos es que la variacion o diferencia que el aguja hiziere a la parte del norte, eſſa miſma ha de hazer ala parte del ſur, quiero dezir, q' quanto el norte del aguja ſe apartare de ſu propio punto, tanto el Sur de la miſma aguja ſe aptara ala otra parte. Y aſſi ſi el norte del aguja nordeſtea vna q' rta o mas el ſur ſudueſteara lo miſmo, porque no puede apartar ſe el norte ſin que tambien ſe aparte el Sur. Y aſſi, quando ſe nauegare por la parte del ſur, pues alli no ſe vee el estrella d' el norte para marcar por ella, o ſe ha d' dezir que de aquella parte el aguja no haze variacion, o ſi la haze que en el ſur ſe conoſce, y aſſi quando ſe nauegare al ryo dela plata, o eſtrecho d' Magallanes o por la mar del ſur o al cabo de buena ſperança y de alli a Calicut o a Maluco, entonce ſe dira q' el ſur del aguja ſueſtea o ſudueſtea y dezir lo tal ſeria gran error.

¶ Lo ſegundo, ſi el norte del aguja haze el dicho apartamiento de ſu propio lugar y punto, cierto es que eſſa miſma diferencia y apar-

tamiēto an de hazer d sus propios lugares todos los otros vientos dela nauegaciō, porq̄ quanto algū viento se apartare de su propio lugar lo mismo han de hazer todos los otros por la ordē cōcierto y y= gual apartamiēto q̄ tienē en el agu ja vnos con otros, y assi ninguno corresponderia al punto cierto que en el orizonte señala, por manera, q̄ tãbien se mouerian de su lugar el leste y el oeste y todos los otros vientos. Esto seria inconueniente grãde, porq̄ nūca las agujas se cō formariã cō las cartas, esto es, por q̄ siempre los viētos de las cartas estan en vn pūto fixo sin q̄ de alli se mueuan, pues si los vientos del a= guja hazen muchas diferencias, cierto es q̄ no pueden conformar= se, y no conformando, en ninguna manera se podria atinar precisa= mente al lugar que se fuesse a bus= car sino con gran rodeo, esto se cau= saria porq̄ la carta dize vno y el a= guja dize otro, y assi no se podria tener cuenta cierta en los grados y leguas que se nauegan, antes to= das las cuentas delas leguas que se dan por grado en cada rumbo seriã falsas pues el piloto no nauega por el viento que el piensa, y assi la cuenta q̄ por el tal rumbo hiziesse no seria cierta. Y si quisiesse dar re= guardo ninguna cosa valdria, por= que no sabe donde ni quanto, y as= si seria añadir vn yerro a otro.

¶ Lo tercero, si la variacion o dif= ferēcia q̄ del aguja se dize fuesse ci= erta seguir seya q̄ las agujas q̄ estu=

uieren muy apartadas del dicho meridiano al leste o al oeste, terniã gran diferencia, si es verdad que quanto mas se apartan tanto mas tienen el dicho defecto. Y assi, toda la tierra que con estas agujas se descubriessē, y se assentasse en la car= ta no estaria en su punto verdade= ro, la razon es, porque los vien= tos principales dela carta es assa= ber, el norte y el sur, el leste y el oc= ste, se señalan en quatro puntos fixos y igualmente distantes q̄ son los dos polos y la linea equinocial Y cōforme a estos estan señalados y partidos todos los otros vien= tos dela carta, porque si en las di= chas cartas otra cosa se pusiesse, seria dar principio con error, lo qual no conuiene en cosa tan cierta como es la nauegacion. Assi que, todos estos vientos siempre estan fixos y estables en sus mismos pū= tos sin hazer variacion ni diferen= cia ninguna, y assi todo lo que con el aguja se situare, por razon de su diferencia no correspondera con= el punto cierto conforme a los vien= tos que en la carta estan.

¶ Lo quarto, si la variacion del aguja es verdad, luego se sigui= ria gran diferencia entre la der= rota y el altura, porque si yo por mi derrota voy en demanda de v= na tierra que se que esta en treyn= ta grados, o mas, o menos. Y nauego por vn rumbo, el qual yo elegi conforme al altura, cierto esta que por razon dela variaci= on de la dicha Aguja no yre por= ste rumbo a aq̄lla tierra que voy

a buscar, átes quãdo vuiere ádado el camino me hallare fuera de aq̄l lugar a donde voy muy diferente d̄l lo qual me caufo el yerro d̄l aguja. Y assi en caminos largos siempre succederan grandes daños ⁊ inconuenientes.

¶ Por tanto digo, que pues la dicha opiniõ no tiene mas razõ ni fundamento, de lo q̄ desuso es dicho, q̄ los q̄ la siguierẽ mirẽ los daños y peligros q̄ seles puedẽ seguir.

Capitul. v. Del reguardo q̄ tienen las agujas de marear, y como no seles deue dar.



Distumbre tienen algunos q̄ hazen agujas de nauegar que al tiempo q̄ assientã los azeros en la rosa de los vientos no ponen precisamẽte la flor de la rosa sobre las p̄tas de los azeros q̄ estan ceuadas cõ la piedra y man, mas desuian los de la flor media quarta ala parte d̄l nordeste, y esto dizen q̄ lo hazẽ para dar reguardo alo q̄ las agujas nordesteã, así q̄ el aguja q̄ da fecha de tal arte, q̄ los azeros y la flor no s̄o vniformes en el señalar el norte mas la flor lo señala a vna parte, y los azeros lo señalan a otra, esto es yerro conosciado, y no se deue hazer en ninguna manera, por las razones siguientes.

¶ Lo primero, porque si es verdad el nordestear y noroestear de las agujas, ya se dize que tambien nordestean como noroestean, por ma-

nera, que la diferencia q̄ se les da ala vna parte, essa misma seles da ala otra. Pues si es assi, porque razon se le ha de dar o poner el reguardo siempre ala vna parte y no a la otra, pues es cierto, q̄ si a la nauegacion que se hiziere al Oeste, el reguardo aprouechare que la q̄ se hiziere al este a de dañar, pues son diferentes lo vno con lo otro, por manera, que lo q̄ aprouechasse alo vno dañaria alo otro. Tambien con las mismas agujas q̄ van el viaje, con estas bueluen sin quitar ni poner ninguna cosa en ellas, luego claro esta q̄ el dicho error se ha de sentir, pues el reguardo no puede seruir a ambas partes.

¶ Lo segundo, si es verdad q̄ en el meridiano de los açores el aguja no haze diferencia ninguna del polo, digo que esto no se puede conoser por las dichas agujas la razon es, porque la virtud del aguja esta en los azeros y no en la flor, y el piloto no mira en los azeros si no mira ala flor, porq̄ los azeros no los puede ver, y la flor señala vno y los azeros otro, por manera q̄ como el se rige por la flor, no puede conoser la verdad. Tambien querazon ay que se le de alli al aguja tanto reguardo como en las otras partes muy distantes d̄ esto se sigue que por el reguardo, o diferencia puesta en la dicha aguja no se podra conoser quando el piloto esta en el dicho meridiano, pues es assi, que como se ha dicho, quando los azeros lo señalaren la flor no lo señalarã. Y assi el dicho

meridiano no se podra conolcer si no es viendo las dichas y las por razon de la diferencia que tienen los azeros y la flor.

Lo tercero, digo que no ay razón por q̄ se le d̄ua dar t̄ato reguardo a la aguja pa nauegar ciēt leguas como pa nauegar dos mill. Por las q̄les razones no cōuicne que a ninguna aguja se de el dicho reguardo o diferencia entre la flor y los azeros, mas que sean yguualados precisamente por manera que sc̄a vniformes en el señalar.

Capí. vi. De vn instrumento cō el q̄l se podra marcar las agujas y saber si estan ciertas.



Hecho se a que por el p̄nto del orizōte que corresponde al estrelladel norte no se pueden marcar las agujas porque es punto incierto. Así que, por ser el aguja instrumento tan pequeño y tan subtil, es menester para lo concertar otro instrumento, tal que la vista y la razon lo certifiquen. P̄ues quando el piloto quisiere marcar su aguja, y saber si esta cierta o no, haga el instrumento siguiēte con el qual yo muchas vezes he marcado agujas y lo he hallado cierto. Asíēte su aguja muy yguual, y ponga encima vna tablica delgada y lisa poco mas luēga que el aguja, y mas angosta que la rosa, por manera, que se vea el norte y el sur de la ro-

sa. Y en esta tabla haga vn circulo con el compas casi del tamaño dela rosa, y eche por el mismo circulo vna raya muy yguual que venga del norte al sur dela rosa, así que estando la rosa queda la raya del circulo dela tabla sea tal, que venga precisamente con el norte su dela rosa. Esto hecho, ponga en el punto que hizo el compas en el medio del circulo dela tabla vn mastelico subtil y derecho, y sea tamaño que la sombra que hiziere salga del circulo. Y puesto así, ponga su aguja al sol antes de medio día, y allí yguale la raya del circulo con la rosa, como desuso es dicho. Y estando el aguja sosegada, y la tabla fixa encima, aguarde que la sombra que haze el mastelico se uerna acortando hasta que llegue al mismo circulo, y como llegare haga allí vn punto. Y despues aguarde quando la misma sombra torne a salir fuera del circulo y quando a el llegare haga allí otro punto. Esto hecho, tome su cōpas y parta justamente lo que ay de vn punto a otro, y a este punto dela particion corresponde el meridiano de aquel lugar. Adirar se ha si la raya que se hizo en el circulo del norte su del aguja viene por el mismo punto dela particion el aguja esta buena, y sino allí se vera a q̄ pte haze diferencia y q̄ t̄ata es.

FIN DEL SEXTO LIBRO.

Don Pedro de Argués posesor de mercedes

guar...

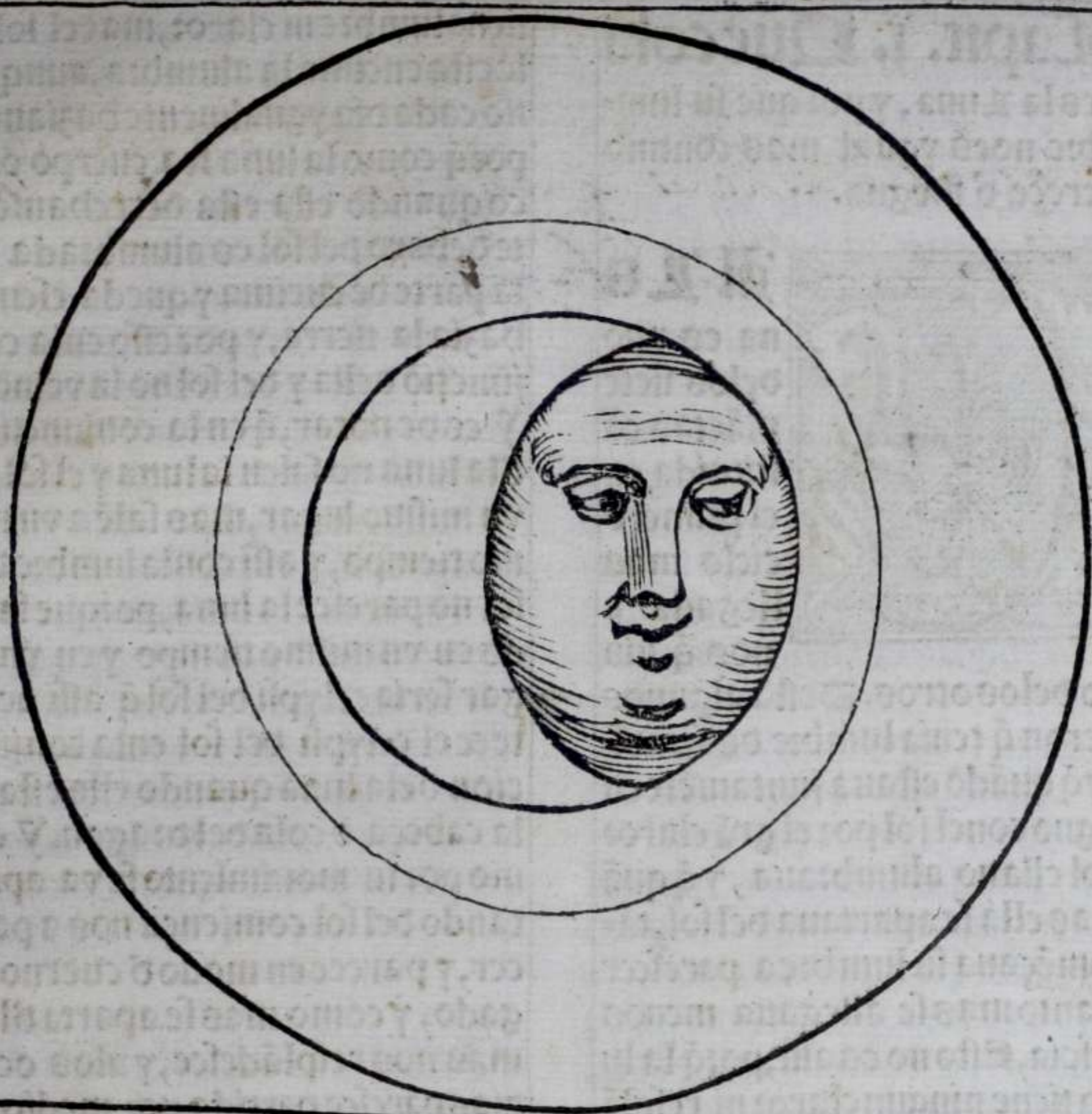
Cartabilla de Manes a quatro dias de junio de año de
Digo yo filand...

J. no Ma V. gal	12
Don M	02
agueda	01
de Juana	01
amijona	01
de Giza	01
de Berhid	01
de Ju de paros	01

LIBRO DE...



LIBRO DE...



LIBRO SEPTIMO
DE LA LVNA, Y CO-
MOSVS CRESCIEN-
TES Y MENGVAN-
TES SIRVEN EN LA
NAVE GACION.

Libro Septimo.

Capit. i. Que cosa

es la Luna, y por que su lumbrere no es yqual mas continuo crece o mengua.



Luna es vno de los siete plaetas constituida en el primero ciclo mas llegada a nos q ninguno de los otros. Desta algunos tuuieron q tenia lumbrere de si mesma y q quando estaua juntamete en vn signo con el sol por el gra claror del sol ella no alumbrava, y q quanto mas ella se apartaua del sol, tanto començaua su lumbrere a parescer y quanto mas se allegaua menos parecia, Esto no es assi, porq la luna no tiene ningun claror ni resplandor suyo propio, como en el libro primero capit. vii. se ha declarado lo qual por experiencia se muestra porq la luna padesce eclypsi quando es priuada de la lumbrere del sol que, como la lumbrere le sea impedida que no la pueda rescebir queda escura. Esta lumbrere se impide segun enseñan los philosophos y astrologos por la tierra, porque en el movimiento que haze el sol y la luna, como vengam en punto q la tierra se interponga entre el sol y la luna la lumbrere del sol da en la tierra, y assi la luna queda en su propio ser q es escura, de modo, que de si no

tiene lumbrere ni claror, mas el sol q le esta encima la alumbrava, aunque no cada dia y gualmente haziamos porq como la luna sea cuerpo opaco quando ella esta derechamente de baxo del sol es alumbrada de la parte de encima y queda escura hazia la tierra, y por esso en la conjunctio della y del sol no la vemos. Y es de notar, q en la conjunctio de la luna no salen la luna y el sol en vn mismo lugar, mas salen a vn mismo tiempo, y assi con la lumbrere del sol no paresce la luna, porque saliendo en vn mismo tiempo y en vn lugar seria eclypsi del sol q assi acontece el eclypsi del sol en la conjunctio de la luna quando ella esta en la cabeza o cola del dragon. Y como por su movimiento se va apartando del sol comiença nos a parecer, y parece en modo de cuerno delgado, y como mas se aparta del sol mas nos resplandesce, y a los ocho dias paresce partida por medio, y a los quinze es llena, porque entonce es mas apartada del sol, lo qual se prouea porque acontece quando el sol se nos pone en el occidente ella comiença a salir en el oriente y entoce toda la claridad que la luna recibe del sol descende hazia nos y despues se comiença a yr llegando al sol por aquel modo q se fue apartado, y quanto la lumbrere sube la sombra descende y assi torna a boluer menguando en la manera que fue creciendo. Y es de notar, que la luna passa el circulo del zodiaco en veynte y siete dias y ocho horas, mas aunque en este tiempo

acaba se su circulo, dan se a cada luna veynte y nueue dias y medio la razon es, por que en los dichos veynte y siete dias y ocho horas la luna no alcança al sol, y por tanto passa adelante otros dos dias y quatro horas poca cosa mas o menos, y assi passados veynte y nueue dias y doze horas, y algũos minutos en algunos mas y en otras menos se hazela conjunction dlla y del sol. Esto es, segũ el medio movimiento dela luna cõ que se ygualan los movimientos de todos los dias, porque segun el movimiento vero que ella haze, vnas vezes se dize tarda y otras ligera, el qual movimiento tambiẽ se yguala por el movimiento medio, esto dclara largamente el rey don Alonso en sus tablas.

Capit. ij. Del aureo numero, y como se cuenta de vno hasta diez y nueue, y porq̃ no mas ni menos.



Esta es muy necessaria para sacar la cuenta dela luna saber el aureo numero, porq̃ el aureo numero es donde salen y se rigen muchas cuentas, y assi es llamado numero d oro. Por tanto, en este capitulo de clarare lo que del aureo numero a nuestro proposito haze. Donde digo q̃ esta cuenta dell aureo numero es dende vno hasta diez y nueue, assi que, el aureo numero se cuple

en espacio d diez y nueue años, y passados los diez y nueue, torna a vno, y assi para siẽpre. La razón por que tiene este numero y no mas ni menos, es, porque acabados los diez y nueue años buelue la luna a vn mismo dia del año del sol, y en este tiempo cumple y acaba todas las diuersidades de conjunctiones y opposiciones y otros aspectos que tiene con el sol en vn mismo dia grado y punto, en esta manera. Pongo caso que la luna hizo conjunction el primer dia de Enero de este año, el año siguiente no hara la misma conjunction en el mismo punto sino antes o despues, y assi lo mismo diremos dela opposicion y de los otros aspectos, y como estos no sean en numero infinito, cierto es que se comprehenden debaxo de algun numero o espacio de tiempo, esto es, los dichos diez y nueue años en los quales se notan, segun dicho es, todas las diuersidades de aspectos, assi de conjunctiones y opposiciones como de otras qualesquier que haze la luna con el sol en tal manera, que acabados los diez y nueue años no torna la luna a hazer cõjunctiõ ni opposiciõ nueva en algun grado o punto del zodiaco que ya en el dicho tiempo no la aya hecho. Y por esta razon, esta cuenta del aureo numero se cumple en espacio de diez y nueue años, y no en mas ni en menos .:.



Libro Septimo.

Regla para saber el aureo numero de cada vn año.

¶ Para saber en cada vn año quãtos sō de aureo numero, mirad los numeros siguientes, y contando en la casa primera el año del señor de. 1545. que son siete de aureo numero, y cōtar se ha vna casa en cada vn año, y acabada la postrera casa, buelue a la primera ✱ y assi para siempre. ✱

1545. ✱ VII. VIII. IX. X. XI. XII. XIII. XIII. XV.
XVI. XVII. XVIII. XIX. I. II. III. IIII. V. VI.

¶ Quãdo quisieredes saber en qualquier año que estuuerdes quantos son de aureo numero, sin mirar el libro. Mirad en que año correys, y dexados los mil y quinientos, de los demas sacad los diez y nueues, y lo que quedare tanto es de aureo numero esse año. Y si el numero de los años viniere justo en diez y nueues, diez y nueue son de aureo numero esse año.

Capit. iij. En que se declara el dia y hora en que haze la luna conjunction en cada mes del año para siempre.



¶ El capitulo prece-
dēte sea declarado
como se sabra cada
año quantos son de
aureo numero, segū
la cuēta en el contenida lo declara.
Y porq̄ es necessario para la naue-
gacion saber en cada mes el dia y
hora de la cōjunctiō, por tãto, en este
capitulo se declarara como se sepa

cada dia q̄ hōbre q̄siere q̄ dia y ho-
ra fue o sera la conjunction de la lu-
na. Y para esto se hã de notar dos
cosas, la primera, q̄ esta cuenta va
sacada por el aureo numero, y por
el se ha de regir, assi q̄ segun fuere
el numero q̄ esse año en q̄ estays cor-
rede aureo numero en esse mismo
año mirad el mes en que estays o
el que quisieredes saber y en el ha-
llareys el dia y hora que la luna
fue o sera en conjunction.

¶ Lo segundo, es q̄ en esta cuenta
dia se entiede dēde oy a medio dia
hasta mañana a medio dia. Asi-
si que si dezimos oy son quinze del

De la Luna. Fol. lxxxviii.

del mes, entienda se dende oy a medio día hasta mañana a medio día y dende el medio día de mañana comiençan los diez y seys, porque

este es el modo con que los astrologos cuentan los días, por manera q̄ las horas q̄ estã demas de los días, son de medio día adelante.

¶ Si fuere. I. d̄ aureo numero.

Meses	días	hor
Enero.	19	16
Febrero	18	6
Março.	19	7
Abril.	18	1
Mayo.	17	9
Junio.	15	15
Julio.	14	23
Agosto.	13	8
Septiēb	11	21
Octubre	11	12
Noviēb.	10	6
Diziēbre	10	1

¶ Si fuerē. III. d̄ aureo nume.

Meses.	días	hor
Enero.	27	14
Febrero	25	9
Março.	27	1
Abril.	25	4
Mayo.	25	0
Junio.	23	8
Julio.	22	16
Agosto.	21	0
Septiēb	19	8
Octubre	18	19
Noviēb.	17	7
Diziēbre	16	22

¶ Si fueren. V. de aureo nume.

Meses.	días	hor
Enero.	4	20
Febrero	3	11
Março.	5	3
Abril.	3	20
Mayo.	3	13
Junio.	2	2
Julio.	1	4
Agosto.	29	16
Septiēb	28	2
Octubre	27	12
Noviēb.	25	22
Diziēbre	25	8

¶ Si fuerē. II. de aureo nume.

Meses	días	hor
Enero.	8	20
Febrero	7	13
Março.	8	4
Abril.	6	16
Mayo.	6	2
Junio.	4	9
Julio.	3	15
Agosto.	1	7
Septiēb	29	19
Octubre	29	9
Noviēb.	28.	1
Diziēbre	27	20

¶ Si fuerē. IIII de aureo nume.

Meses.	días	hor
Enero.	15	0
Febrero	14	19
Março.	16	3
Abril.	14	19
Mayo:	14	9
Junio.	12	11
Julio.	12	7
Agosto.	10	16
Septiēb.	9	1
Octubre	8	10
Noviēb.	6	20
Diziēbre	6	7

¶ Si fuerē. VI. de aureo nume.

Meses.	días	hor
Enero	23	20
Febrero.	22	9
Março.	22	22
Abril.	21	8
Mayo.	21	4
Junio.	19	19
Julio.	19	9
Agosto.	18	0
Septiēb	16	13
Octubre	16	2
Noviēb.	14	14
Diziēbre	14	1

Libro Septimo.

¶ Si fueren VII. de auro numero. .i.

Meses	dias	hor
Enero.	12	11
Febrero	10	21
Março.	12	8
Abril.	10	19
Mayo.	10	7
Junio.	8	20
Julio.	8	10
Agosto.	7	2
Septiēb	5	17
Octubre	5	10
Noviēb.	4	1
Diziēbre	3	15

¶ Si fueren VIII. de auro numero.

Meses	dias	hor
Enero.	2	3
Febrero	31	22
Março.	31	22
Abril.	29	17
Mayo.	29	3
Junio.	27	14
Julio.	27	3
Agosto.	25	29
Septiēb	24	12
Octubre	23	6
Noviēb.	22	23
Diziēbre	22	15

¶ Si fuerē. IX. de auro numero. .i.

Meses.	dias	hor
Enero.	21	4
Febrero	19	15
Março.	21	0
Abril.	19	8
Mayo.	18	16
Junio.	17	0
Julio.	16	9
Agosto.	14	21
Septiēb	13	12
Octubre	13	
Noviēb.	12	1
Diziēbre	11	19

¶ Si fueren. X. de auro numero. .i.

Meses.	dias	hor
Enero.	10	12
Febrero	9	3
Março.	9	16
Abril.	8	1
Mayo:	7	9
Junio.	5	16
Julio.	4	23
Agosto.	3	7
Septiēb.	1	18
Octubre	31	8
Noviēb.	29	19
Diziēbre	29	14

¶ Si fuerē. XI. de auro numero. .i.

Meses.	dias	hor
Enero.	28	8
Febrero	27	1
Março.	28	15
Abril.	27	1
Mayo.	26	9
Junio.	24	16
Julio.	23	23
Agosto.	22	7
Septiēb	20	17
Octubre	20	5
Noviēb.	18	21
Diziēbre	18	14

¶ Si fueren. XII. de auro numero.

Meses.	dias	hor
Enero	17	9
Febrero.	18	15
Março.	17	21
Abril.	16	11
Mayo.	15	23
Junio.	14	8
Julio.	13	16
Agosto.	12	00
Septiēb	10	8
Octubre	9	17
Noviēb.	8	5
Diziēbre	7	18

¶ Si fueren
XIII. de au-
reo numero.

Meses	dias	hor
Enero.	6	10
Febrero	5	3
Março.	6	21
Abril.	5	15
Mayo.	5	6
Junio.	3	19
Julio.	3	6
Agosto.	1	15
Septièb	29	10
Octubre	28	19
Novièb.	27	6
Dizièbre	26	18

¶ Si fueren.
XIII. de au-
reo numero.

Meses.	dias	hor
Enero.	25	7
Febrero	23	23
Março.	24	15
Abril.	23	7
Mayo.	22	22
Junio.	21	13
Julio.	21	1
Agosto.	19	13
Septièb	18	1
Octubre	17	11
Novièb.	15	22
Dizièbre	15	8

¶ Si fuerè. XV
de aureo nume-
ro.

Meses.	dias	hor
Enero.	13	18
Febrero	12	6
Março.	13	19
Abril.	12	9
Mayo.	12	0
Junio.	10	20
Julio.	10	5
Agosto.	8	20
Septièb.	7	10
Octubre	7	0
Novièb.	5	13
Dizièbre	5	0

¶ Si fueren.
XVI. de au-
reo numero.

Meses.	dias	hor
Enero.	3	10
Febrero	2	20
Março.	3	6
Abril.	1	17
Mayo.	1	4
Junio.	29	15
Julio.	28	21
Agosto.	27	13
Septièb	26	6
Octubre	25	22
Novièb.	23	13
Dizièbre	24	1

¶ Si fueren.
XVII. de au-
reo numero.

Meses.	dias	hor
Enero	22	12
Febrero.	20	22
Março.	22	7
Abril.	20	16
Mayo.	20	1
Junio.	18	11
Julio.	17	23
Agosto.	16	14
Septièb	15	7
Octubre	15	1
Novièb.	13	19
Dizièbre	13	11

¶ Si fueren.
XVIII. de
aureo número.

Meses	dias	hor
Enero.	12	2
Febrero	10	14
Março.	11	0
Abril.	0	7
Mayo.	8	8
Junio.	6	23
Julio.	6	8
Agosto.	5	19
Septièb	3	8
Octubre	3	1
Novièb.	1	19
Dizièbre	1	14

Libro Septimo.

Si fuerē. XIX
de aureo nume-
ro. . .

Meses	días	horas
Enero.	30	5
Febrero	28	14
Março.	30	1
Abril.	28	9
Mayo.	27	16
Junio.	25	13
Julio.	25	6
Agosto.	23	16
Septiēb	22	4
Octubre	21	20
Noviēb.	20	14
Diziēbre	20	19

Notar se ha, que por las conjun-
ciones dela luna desuso escriptas
se sacara la opposicion, o llena de-
la luna, esto es, contando catorze
dias y diez y seys horas despues d
la conjunction, poca cosa mas o
menos.

Capítulo .iiij. De
vna cuenta breue para sin libro sa-
ber breuemente los dias que son
de luna en qualquier mes del año.



De la cuenta dela lu-
na que desuso va de-
clarada podeys to-
da vez que quisier-
des saber quantos
sō de luna, y que dia
y hora fue la conjunciō. Pero por
que sin libro no se puede saber, me
pareció poner aqui vna cuēta bre-
ue para que de cabeça se sepa quā-
tos son de luna, todo tiēpo se q̄sie-
re saber lo q̄l cōtad ensta manera.

En qualquier dia que estuuiere
des mirad quantos son de cō-
curriente en esse año que correys
segun hallareys en la cuēta de yu-
so escripta, y juntad conellos el nu-
mero delos meses que fueren pas-
sados dende Março, hasta esse
mes, y assi mismo juntad los dias
del mes que teneys hasta el dia en
que estays, estos tres numeros
juntos si passaren de treynta los
que mas fueren ellos son de luna,
y si fueren treynta justos, la luna
es en conjunction, y sino llegaren a
treynta, ellos que fueren, tantos
son de luna, exemplo.

En el año de mil y quinientos y
quarenta y cinco, tenemos diez y
siete de concurriente, pues a los
veynte d Agosto quiero saber quā-
tos dias son de luna. Ya digo que
de concurriente son diez y siete, ju-
tando seys de los meses que son de
de Março hasta Agosto, suman
xxij. y .xx. del mes sō .xljij. q̄tados
los .xxx. q̄dā .xij. t̄atos son de lūa a
los .xx. d agosto, y por esta manera
sacareys los dias que son de luna
cada vez que quisierdes.

1	5	4	5	1	7	2	8	9	2	0	1	1	2	1	3
	4		1	5	2	6		7	1	8	2	9	1	1	
	2	2		3	1	4		2	5		6				

En el año de. 1545, tenemos. 17. de cócurriete en el año siguiete ternemos 28. y assi cõtando en cada año vna casa destas / y sirbe para siempre.

DEsta cuenta del concurriente sabed que cresce cada año onze, y no puede passar de treynta adelante, y si passaren de treynta han se de dexar los treynta y tomar lo que queda. Y para saber esta cueta del cócurriete de cabeça breuemete hazed ensta manera.

Assentad en la rayz del dedo pulgar. x. y en la coyuntura del medio xx. y en la de encima. xxx. y esto hecho poned el aureo numero en estas tres coyunturas contando vno en la rayz del dedo, y en la coyuntura de en medio dos, y encima tres y tomando abaxo quatro, y en la d en medio cinco, y assi discurrendo hasta venir al aureo numero d esse año. Y si parare en la rayz dl dedo auays de iutar lo que fuere de aureo numero con los diez que alli se pusieron, y juntando vn numero con otros tantos terneys de concurriete, quãto sumarẽ ambos numeros. Y si el aureo numero parare en la coyuntura de en medio, auays de iutar con el aureo numero los. xx. q̄ alli se pusierõ, y iutado todo tãtos serã de cócurriente. Y si el aureo numero parare en lo alto del dedo, iutad cõ el aureo nu-

mero los treynta que se pusieron alli teniẽdo siepre memoria q̄ quãdo todo el numero passare de treynta, dexareys los treynta y lo q̄ quedare es el concurriente.

Capitul. v. Como

por los dias dela luna y rûbo dõde ha de estar el sol, se sabra a que hora a de venir la marea cada dia



Toda persona q̄ nauega, es necesario que sepa como vienen las marcas cada dia, y a que hora es plena mar o baxa mar, porque esto conuiene assi para entrar por barra, como para las otras cosas a que en la nauegacion puede seruir. Por tanto en este capitulo dire como se ha de tener cuenta de las dichas mareas he a que hora vienen para dello se aprouechar dela qual es de saber que la luna anda los treynta y dos vientos d la nauegacion en veynte y quatro horas en que haze el mouimieto diurno, con mas lo que ha anda do de su propio mouimienio. Y en este tiẽpo trae dos mareas es assaber dos cresciẽtes y dos mēguantes. Assi que la mar en seys horas crece, y en otras seys mēgua q̄ sõ doze, y lo mismo haze en otras doze. Mas notar se ha q̄ estas creciẽtes y mēguãtes no sõ yguales en todo tpo ni en todo lugar, en q̄nto al tpo no sõ yguales porq̄ siete dias las aguas son cresciẽtes q̄ les llamamos aguas binas, y otros siete dias mēguãtes q̄ llamamos a-

Libro Septimo.

guas muertas. En tal manera, q̄ del primero día de luna hasta los viij. días q̄ es el quarto las aguas vā mēguando, y del quarto hasta los. xv. q̄ es llena va creciendo, y del lleno d̄ la luna hasta el tercero quarto va menguado, y de allí hasta la cōjūctiō van creciendo. Y declarado mas esto digo, q̄ el primer día de luna es cabeça de agua, y el segundo día es tā grāde la creciente, y el tercero día casi lo mismo, y el quarto ya mēgua, y assi va cada día mēguado hasta q̄ la luna es de ocho días, y entōces es la mar del todo mēguate, y a los nueue es lo mismo y a los diez casi. A los onze es pūta de agua q̄ comiēça a crecer algo, y assi va creciendo cada día hasta los quinze q̄ es lleno d̄ la luna q̄ torna a ser cabeça de agua, y a los diez y seys cresce lo mismo y a los diez y siete casi. A los diez y ocho mēgua, y assi va mēguado cada día hasta los. xxij. q̄ es del todo menguate, y a los. xxij. es pūta de agua, y va creciendo cada día hasta los treynta q̄ es la cōjūctiō, y al primero día torna a ser cabeça de agua, y assi successiuamēte va creciendo y mēguado, segū dicho es. Tābiē es d̄ saber, q̄ estas creciendo o aguajes no sō ē todo tiēpo yguales, mas en vnas lunas son mayores y en otras menores, como por esperiēcia vemos. Assi mesmo se notara, q̄ estas creciendo y mēguates en todo lugar no sō yguales por las causas q̄ adelāte dire. Y quāto a saber la hora a q̄ las mareas vienē tener se ha q̄ siēpre estā

do la lūa en el nordeste es plea mar y en el sueste baxa mar, y en el sudueste plea mar, y en el noroeste baxa mar. P̄ues para saber quādo esta la luna en cada vno destos rúbos sacar se ha por el rúbo en que esta el sol en esta manera.

¶ El. j. día d̄ la luna estādo el sol en el nordeste q̄rta al leste esta la luna en el nordeste y aq̄lla ora plea mar.

¶ El. ij. día de luna estādo el sol en el nordeste es plea mar.

¶ El. iij. día quādo el sol estuviere en el este quarta al nordeste, sera plea mar.

¶ El. iiij. día el sol en el leste plea. m.

¶ El. v. día el sol en el leste quarta al sueste la luna en el nordeste.

¶ El. vi. día el sol en el sueste la luna en el nordeste.

¶ El. vij. día el sol en el sueste quarta al leste la luna en el nordeste.

¶ El. viij. día el sol en el sueste la luna en el nordeste.

¶ El. ix. día el sol en el sueste quarta al sur la luna en el nordeste.

¶ El. x. día el sol en el susueste la luna en el nordeste.

¶ En el. xi. día el sol en el sur quarta al sueste la luna en el nordeste.

¶ El. xii. día el sol en el sur, la luna en el nordeste.

¶ El. xiii. día el sol en el sur q̄rta al sudueste la luna en el noroeste.

¶ El. xiiii. día el sol en el susudueste la luna en el nordeste.

¶ El. xv. día. Este día cōtamos dos quartas jūtas, por razón q̄ los rumbos sō. xxxij. y los días. xxx. damos en el medio vna quarta, y en el fin otra. Assi q̄, a los. xv. estādo el sol ē

el sudueste estara la luna enel nordeste, y sera essa hora plea mar.

¶ Alos. xvj. dias. Estádo el sol en el sudueste q̄rta al oeste, estara la luna enel sudueste, y sera essa ora plena mar.

¶ Alos. xvij. dias. El sol enel oeste sudueste, la luna enel sudueste es plena mar.

¶ Alos. xviii. dias. El sol enel oeste quarta al sudueste, la luna enel sudueste plea mar.

¶ Alos. xix. dias. El sol enel oeste, la luna enel sudueste plea mar.

¶ Alos. xx. dias. El sol enel oeste, q̄rta al noroeste, la lūa en sudueste

¶ Alos. xxi. dias. El sol enel oeste noroeste la luna enel sudueste.

¶ Alos. xxij. dias. El sol enel noroeste q̄rta al oeste la lūa enel sudueste

¶ Alos. xxiii. El sol en el noroeste, la luna enel sudueste.

¶ Alos. xxiiii. dias. El sol enel noroeste q̄rta al norte la lūa enel sudueste

¶ Alos. xxv. dias. el sol enel noroeste la luna enel sudueste.

¶ Alos. xxvj. dias. El sol enel norte q̄rta al noroeste la lūa enel sudueste

¶ Alos. xxvij. dias. El sol en el norte, la luna enel sudueste.

Alos. xxviii. dias, el sol enel norte q̄rta al nordeste la lūa enel sudueste

¶ Alos. xxix. dias. el sol al nordeste, la luna en el sudueste, y essa hora es plea mar.

¶ Alos. xxx. dias que es la cōjūció cōtar scã dos rúbos q̄ sō el nordeste quarta al norte y el nordeste.

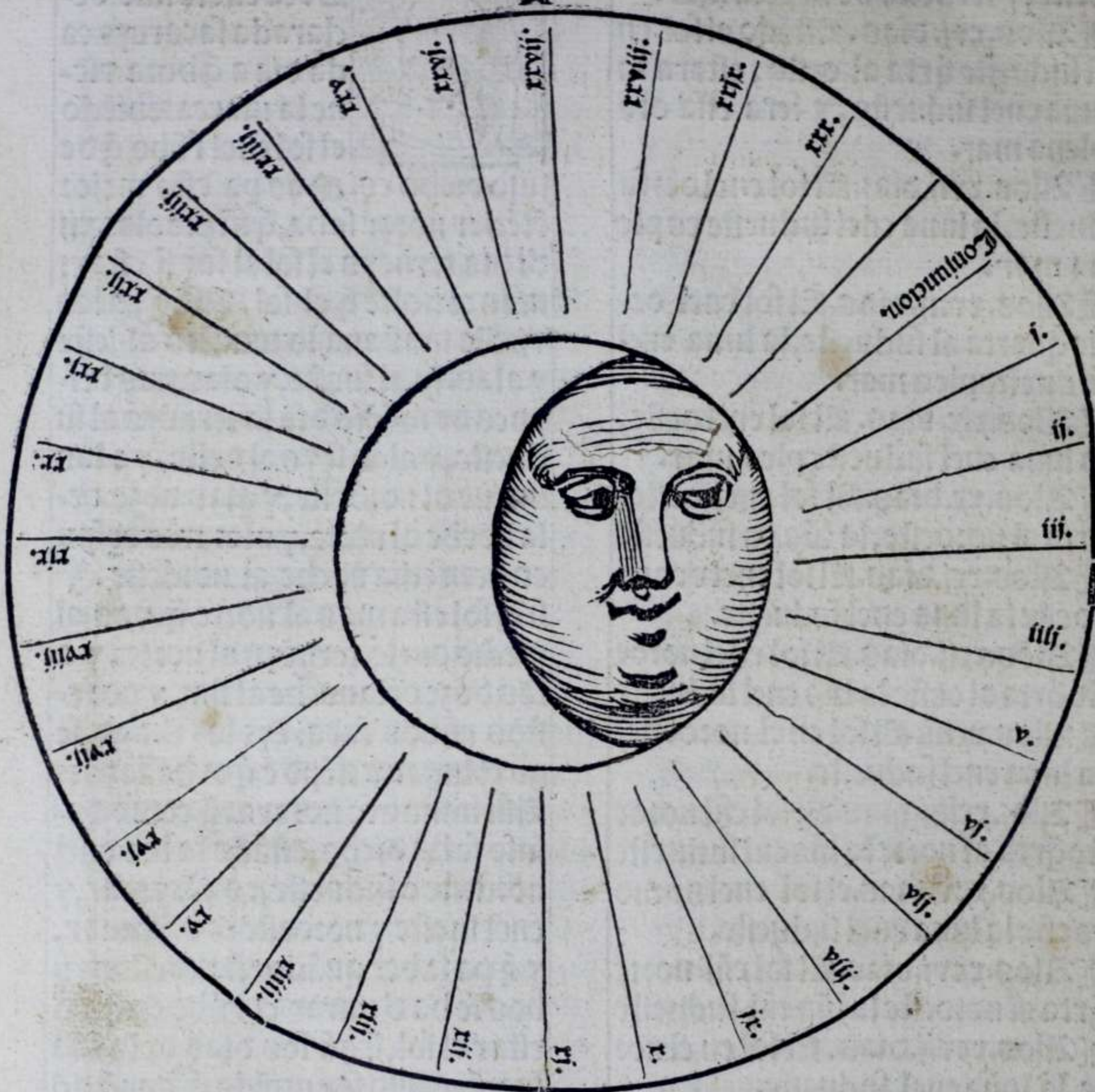
¶ Capít. vii. En q̄ se declara mas el capitulo suso dicho


con demostracion.



De la cuēta suso declarada sacareys cada dia a q̄ hora viene la mareateniēdo el sol enel rúbo q̄ de lulo dicho es. Mas pa esto mejor etēder notar se ha, q̄ siēpre alas. xij. d̄l dia terneys el sol al sur si estays mas al norte q̄ el sol. Assi q̄, a las vj. d̄la mañana lo tuuistes al leste y alas. ix. al sueste, y alas tres despues de medio dia lo terneys al sudueste, y alas seys al oeste, y a las nueue al noroeste, y alas doze de la noche al norte, y alas tres despues de media noche al nordeste. Y si el sol esta mas al norte q̄ vos al medio dia lo terneys al norte, y a las doze de la noche al sur, y por estos rúbos sacareys los d̄mas, segū el lugar y tiēpo ē q̄ os hallardes. Assi mismo se notara, q̄ como de suso se ha dicho, estádo la lūa enel nordeste o sudueste, es plea mar, y enel sueste y noroeste es baxamar, y q̄ pa saber quãdo esta en estos rúbos se ha d̄ mirar el rúbo en q̄ a d̄ estar el sol, segū los dias de la lūa fuerē, y d̄sto se entiēda q̄ aunq̄ aq̄ vã escriptos los rúbos d̄de el sol ha de estar pa q̄ la luna este enel nordeste y ser aq̄lla hora plea mar. A se de tener assi mesmo q̄ estádo el sol enel rúbo cōtrario d̄ aq̄l estar a la luna enel sudueste, y sera assimimo plea mar, y lo mismo se terna en baxa mar, y desta manera sirue la cuenta, assi para la primera marea como para la segūda, lo qual se sacara por la siguiente figura.

Libro Septimo.




Desta figura se notara, que sabido quantos dias son de luna, y buscandolo en esta cuenta, que llegado el sol a aquel rumbo donde el tal numero estuviere o a su contrario, sera aquella hora plena mar, teniendo cuenta q̄a las doze horas del dia esta el sol al sur, y a las doze de la noche al norte, y q̄ en tres quartos de hora passa el sol de vn rumbo a otro.

Capit. vii. Como
 por la hora en que fue la conjunción
 se sacara la marea, y el reguardo
 que se ha de dar a los rios.



Ycho se ha, como se
 sabra a que hora vie
 nen las mareas cada
 dia, contando el nu-
 mero de los dias de-

la luna, y por alli mirando el rum-
 bo en que el sol a de estar, segun en
 los capitulos desuso escriptos se
 ha declarado. Demas desto, me
 pareció poner aqui regla y cuen-
 ta, para que no solamente por los
 dias de la luna y rumbos del sol,
 mas por las horas, mirada la ho-
 ra en que fue la conjunción, se sepa en
 cada un dia a que hora del dia o de
 la noche verna la marea, y para
 esto se terna la cuenta siguiente.

Adirad en que dia y a que hora
 fue la luna en conjunción, y sabi-
 do hallareys que cada dia viene
 la marea quatro quintos de hora
 adelante. Assi que, que si oy ala vna
 vino la marea, mañana verna ala
 vna y quatro quintos de hora, y
 otro dia a las dos y tres quintos, y
 assi los dias de mas como por esta
 cuenta parece.

Dias.	Horas.	Quintos.
1		4
2	1	3
3	2	2
4	3	1
5	4	
6	4	4
7	5	3
8	6	2
9	7	1
10	8	
12	8	4
12	9	3
13	10	2
14	11	1
15	12	
16	12	4
17	13	3
18	14	2
19	15	1
20	16	
21	16	4
22	17	3
23	18	2
24	19	1
25	20	
26	20	4
27	21	3
28	22	2
29	23	1
30	24	

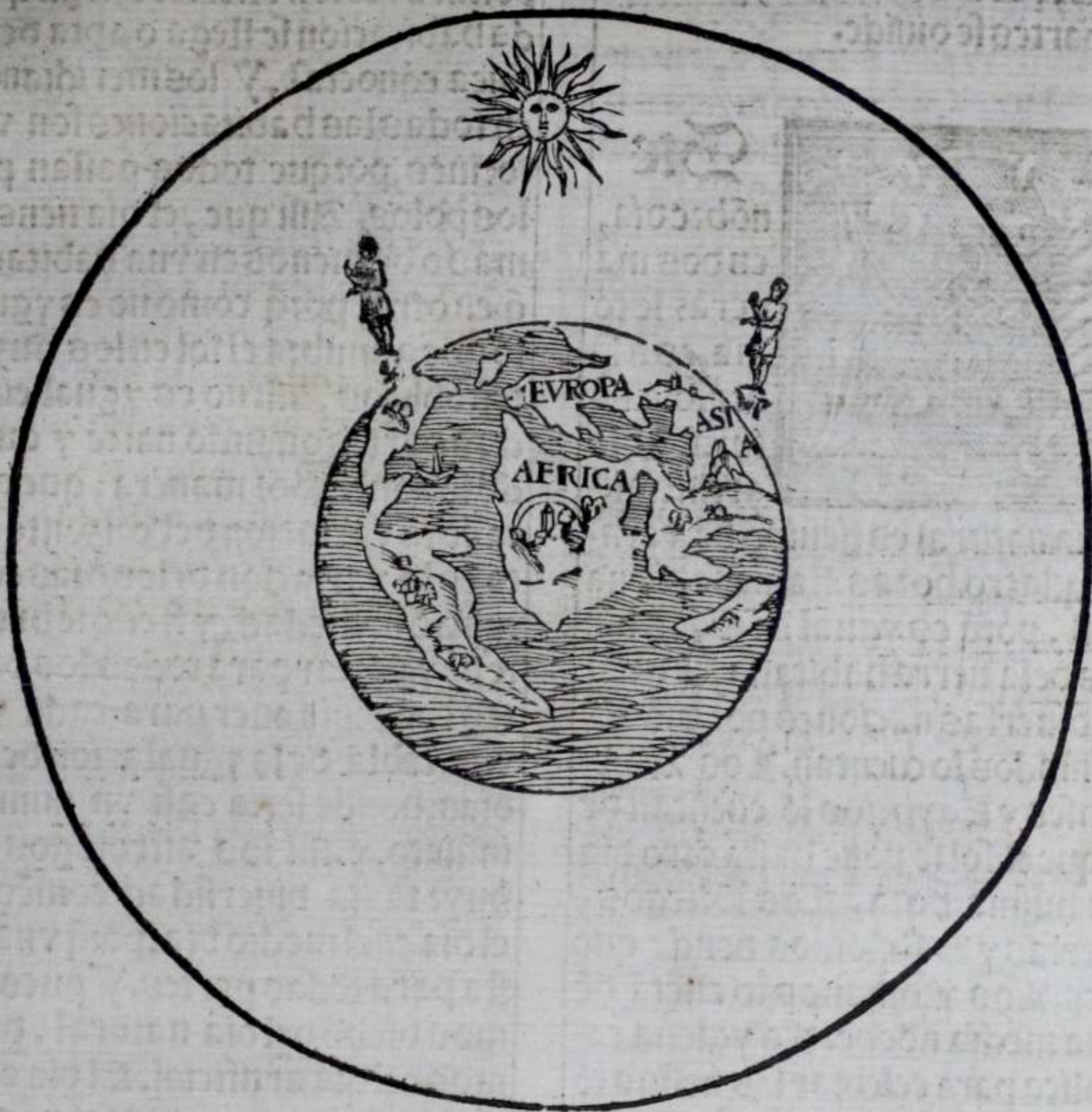
Libro Septimo.

Notar se ha que si jütadas las horas aqui escriptas con las horas dela luna, que tiene en la cõ junction de mas de los dias, fuerẽ mas de veynte y quatro, facar se han vna vezdoze, o dos vezes si fueren menester, y las que quedarẽ sera la hora en que verna la marea. Item, se notara que las cuentas que desuso se han declarado, por donde se sabra a que hora vernã las mareas es quãto a lo natural y curso d'la luna. Mas es assi, q accidentalmente no en todas partes, o en todas costas son sus mareas yguales, que aunque sean en vn meridiano, no vienentana vn tiempo por razon de grandes corrientes, o estrechos de mar, grandes golfos o entradas de tierra en la mar, o vietos, o por otra causa, por lo qual siempre se deue mirar la pratica dela tierra. Assimel

mo, es de saber, que se ha de dar reguardo a los rynos porque no hazen la marea segun la barra. Y da seles d' reguardo vna quarta d' tardança, porq en la costa enpieça la marea a mēguar mas presto, y en los rynos no lo puede hazer, por la represa del agua que viene de arriba, y lo mismo se dara del crescer. esto es lo comun, mas este reguardo no es siēpre ygual a todos los rynos, porque vnos crescen y menguan mas que otros. Esto es, por razon de tener vnos rynos mas corriente que otros, y tambien quando la creciente es ayudada cõ vieto, por tãto, mirar se ha el tiempo y dispusicion del lugar.

FIN DEL SEPTIMO LIBRO.

1	12	12
2	11	11
3	10	10
4	9	9
5	8	8
6	7	7
7	6	6
8	5	5
9	4	4
10	3	3
11	2	2
12	1	1



LIBRO OCTAVO

DE LOS DIAS

DEL AÑO.

Capit. i. Que cosa es dia, y como se cuenta, y en quantas partes se diuide.




Este nombre dia, en dos maneras se toma, es a saber, dia natural y dia artificial.

El dia natural es tiempo de veynte y quatro horas, llama se dia natural, porq̄ es ygual en todas las ptes de la tierra habitada, el qual dia diuersas naciones por diferentes modos lo cuentan. Los Athenienses y Egypcios lo cuentan de de que el sol se pone hasta otro dia a la misma hora. Los Griegos, Persas y Babilonios dende que nace. Los Romanos lo cuēta de de la media noche. La yglesia catholica para celebrar las fiestas toma el principio de las vīperas, y para la abstinencia y calidad d'los manjares, de la media noche hasta la media noche, y lo mismo para la obseruacion de las fiestas. Los Astrologos lo cuentan dende vn medio dia hasta otro. La razón por q̄ los astrologos lo cuēta así escriue Ptholomeo en el .ij. y .iij. del Almagesto, y Alphagrano, en la diferencia vndecima donde dicen, q̄ la causa porque los astrologos comiençan el dia natural está do el sol en el meridiano, y no quā

do nace ni quando se pone, es porq̄ los dias en el nascimiento del sol y postura del son diferentes, segū q̄ cada habitacion se llega o apta de la linea eq̄nocial, y los meridianos en todas las habitaciones son vni formes, porque todos passan por los polos. Así que, el dia tiene de mas o de menos en vna habitació q̄ en otra, porq̄ como no es ygual lo que alumbra el sol en los orizontes oblicos, así no es ygual en todas partes quando nasce y quando se pone. Por manera, que quāta es la variacion del orizonte, tāta es la variacion de los dias en lo gura obreuedad, y si esto se huuiesse de ygualar para todos los orizontes conuenia auer para cada vno vna tabla de la ygualacion de los dias, donde seria casi vn numero infinito, y así los astrologos por huyr tanta diuersidad comēçarō el dia en el medio dia, porq̄ vna basta para todas partes. Y pues auemos dicho del dia natural, digamos del dia artificial. El dia artificial es el tiempo que el sol nos alūbra andando sobre nuestro hemisferio es llamado dia artificial, porque es diferente en diuersas partes, y porque los artifices hazē en el sus obras, el qual se diuide en quatro partes segun quatro diferencias q̄ el sol haze. En la primera resplādesce. En la segunda esca liēta. En la tercera, arde. La quarta, atibiasse. La noche por cōsigui ente tiene q̄tro partes. La primera, es al primer sueño. La segunda, la media noche quando todo

calla porqueno es tiempo apto para obrar cosa alguna. La tercera, quando canta el gallo. La quarta, quando quiere ser de día tambien. Y otro tiempo que se llama Cropsulo, y es quando ni es bien de noche ni es bien de día, assi entre día y noche, como entre noche y día. Este cropsulo es aq̄l tiēpo claro q̄ tenemos por la mañana antes q̄ salga el sol, y assimismo el que tenemos a la tarde despues que el sol es puesto hasta que viene la escuridad d̄ la noche. Este cropsulo es mayor o menor, segun que el día es grande o pequeño, y assi en el verano tenemos mayor cropsulo q̄ en el inuierno, y en aquella parte sera mayor q̄ los días fuerē mayores. Y assi vemos que en Flandes en el verano a las diez de la noche, aunque es dos horas despues de puesto el sol, ay tanta lumbrē q̄ qualq̄er letra se lee.

Cap. ij. como en el
 día artificial el sol sale y se pone diferentemente, a los que habitan en el mundo.

 Eclarado se ha, que cosa es día, y como se entiende el día natural, y día artificial. En este dire, como el sol saliendo en el orizonte, y subiendo por nuestro hemispherio viene al meridiano, y de allí descendiendo llega al occidente donde se nos pone, y como se haze esto diferentemente a los que habitan en el mū

do. Delo quale es de saber, que la salida que el sol haze cada día por nuestro orizonte no es ygual vn día con otro, y que esto sea verdad, la experiencia lo enseña, y por ser assino es tambien ygual la cantidad o grãdeza de vn día con otro. Mas desto es de notar, que en los mismos grados de distancia o apartamiento de la equinocial en que el sol sale cada día en ellos se pone. Tambien se notara, que aunque el día sea grãde o pequeño, siempre estando el hombre en vn lugar, el sol viene cada día al medio día en vn mismo meridiano sin discrepar ni variar cosa alguna. Tambien es de saber, que porque el sol no sale ygualmente a vn tiempo a todos los que habitan en el mundo, ni lo veen todos juntamente, assi no en vn mismo tiempo haze a todos el medio día. Por manera, que quãto algũ lugar estuviere mas oriental, tanto los que alli habitan mas ayna veen el sol y les comienza a parecer que a los que estan mas occidentales. Y en esta manera successivamente, como el sol va subiendo sobre el orizonte de vnos, assi se va mostrando y pareciendo en diferentes partes a otros. Assi q̄ quando a nos es medio día a los mas occidentales, a vnos les seran las onze, a otros las diez, y a otros las nueue, y assi quanto mas apartados de nos al occidēte, tanto mas tarde les sale el sol, y assi por la misma razon mas tarde viene a su meridiano, digo mas tarde a nuestro respecto, y aq̄llos que estan a nos

Libro Octauo.

mas orientales, porque el sol les salio primero que a nos, tuuieron primero el dia. Y en esta manera se entienda, que en las veynte y quatro horas en que el sol da buelta al mundo, quando a vnos es dia a otros es noche, y quando a vnos es mañana, a otros es tarde, y quando a vnos sale a otros se pone, y a a vnos es medio dia, y a otros es media noche. Esto es, porque como el sol se mueue en derredor del mundo, y siempre va alumbrando la mitad dela redondez, causa las dichas diferencias. Y notar se ha q̄ en este mouimiento que el sol haze se mueue cada hora por la redondez del agua y tierra doziētas y sesenta y dos leguas, porque partidas las seys mill y trezientas leguas que la redondez tiene en las veynte y quatro horas del dia natural viene a cada hora dozientas y sesenta y dos leguas, y assi por esta cuenta mirādo que hora es el dia en el lugar que el hombre esta sabra que hora es en qualquier otra parte sabiendo la distancia de leguas que ay hasta el tal lugar.

Capít. iij. Como de baxo dela equinocial los dias y noches son siempre yguales.



Opinion fue de algunos autores antiguos, que de baxo dela quínoci al, y aun toda la torrida zona era inhabitable, lo qual creyeron,

porque como allí el sol embia sus rayos perpendiculares, auria tan excessiuo calor, q̄ no se podria habitar. Desta opinion fueron Virgilio, y Quidio, y otros singulares varones. Otros tuuieron q̄ algũa parte seria habitada, siguiendo a Ptholomeo que en el libro al arte spherica comparado dize. No conuiene pensemos que la torrida zona totalmente sea inhabitada. Otros tuuieron que allí no solamente era templada y sin demasiado calor, mas aun tēperatissima, y esto afirma sanct Ysidro en el primero delas Ethimologias, donde dize, q̄ el parayso terrenal es en el oriēte de baxo de la equinocial temperatissimo y amenissimo lugar. Y aun dize Ptholomeo en la tercera parte de quadri partiti q̄ todas las templadas complexiones procedē dela equinocial. La experiencia agora nos muestra que no solo de baxo la equinocial, mas toda la torrida que es de vn tropico a otro es habitada rica y viciosa, por razon de ser todo el año los dias y noches casi yguales, de manera que el frescor dela noche templala el calor del dia. Y assi continuo tiene la tierra sazon para producir y crescer los fructos.

As notad, que cerca dela ygualdad dlos dias y noches se podra tener dubda, y dzir q̄ el sol en ningun tiempo haze ygualdad d'l dia con la noche, mas siempre el dia artificial es mayor q̄ la noche por las siguiētes razones. D V B D A. Cierito es, que todo cuerpo

cuerpo luminoso siēdo mayor, alūbra al opaco mas q̄ la mitad, y como el sol es mayor que toda la tierra, en manera, que segun se ha dicho, que es sentēcia de Alfragano en la diferencia. xxij. que el sol tiene. clxvi. vezes mas que la tierra. Assi que el sol alumbra a la tierra mas que la mitad, quedando la menor parte escura. Por manera q̄ el sol en la mayor parte dela tierra se vee, que en la que se asconde, y como la presencia d̄l sol causa el día, y su ausencia cause la noche, sigue se que nūca el sol haze ygualdad del día y dela noche. Tambiē se prueua lo suso dicho, en que dado caso que la mitad dela equinocial este sobre el horizonte, y la otra mitad debaro por la grandeza del sol, es mas la parte donde alūbra que en la que se asconde. Claro parece que mayor es la parte que el sol alumbra, que no la que dexa escura. Por las quales razones se prueua el sol no haze ygualdad d̄l día con la noche. **DECLARACION.** Encontrario de lo suso dicho son muchas razones, dire tres breuemente. La primera, es que nuestra vista manifiesta como todos los días no son yguales mas vnos días son mayores, y otros menores, por lo qual, donde q̄era se da mayor y menor se ha necessariamente de dar ygual. Assi q̄ como ay día mayor que la noche, y noche mayor que el día, de necesario se ha d̄ dar día y noche ygual porque no se puede passar de vn extremo a otro, sino es por el medio.

¶ La segunda, dize el philosopho en el. vi. delos phísicos, que llegado el sol ala equinocial, y gual es el mouimiento que haze encima de la tierra con el que haze debaro, y semejantemente el tiempo del día es ygual cō el tiempo dela noche. ¶ Lo tercero, respondiēdo a las razones suso dichas, digo que es verdad, que el sol alumbra mas d̄ la mitad dela tierra, como la razón prespectiua lo muestra. Mas niega se que el día en la equinocial sea mayor que la noche, porq̄ no quando quier que alguna parte dela lūbre del sol se vee comiença el día, mas comiença quando sale el centro del sol, y no las partes circūferenciales, y assimismo quando se pone comiença la noche. La razones, porque los planetas y estrellas tienen gran cantidad y no se ha de tomar su lugar o mouimiento por qualq̄era parte, mas ha se de tomar por el centro, y assi se dize que el sol es en la equinocial quando su centro esta alli.

Capit. iiii. Como los días y noches van siempre creciendo o menguando a los que habitan fuera dela equinocial.



¶ En el capitulo primero del quarto libro se ha declarado, q̄ de la linea equinocial al polo Artico se llama parte del norte, y dela equinocial hasta el polo Antartico, se


Libro Octauo.

llama pte del sur. Pues es de saber, que los que habitan dende la Equinocial a la parte del Norte, o polo Artico, como el sol llega al tropico de capricornio a los treze de Diciembre, y allí se comienza a boluer a la línea quanto se viene a partando del dicho tropico, tãto los dias les van creciendo. Y a los que habitan a la parte del sur menguando, y llegando el sol a Aries a onze de Março describe la línea equinocial, y haze en todas partes los dias y noches yguales, y pasado el primer punto de Aries comiençan a ser los dias mayores q̄ las noches, y a los dela otra parte menores los dias y mayores las noches, y llegando el sol a cancer a onze de Junio haze el mayor dia y la menor noche, y a la otra parte por el contrario, porque entonces esta el sol, mas allegado a vnos, y mas aptado a otros, y de allí torna el sol a descendir, y como se va aptado menguando los dias y creciendo las noches, y llegado a Libra a los treze de septiembre torna a descruir la equinocial, y son los dias y noches a todos yguales y de allí va descendiendo para capricornio, y van siendo mayores las noches que los dias, y a la parte del sur mayores los dias y menores las noches. Y como llega al dicho tropico haze la mayor noche y menor dia, y a los dela otra parte el mayor dia y menor noche, porque allí es dõde el sol mas de vnos se aparta y mas a otros se allega. De dõde se notara, que si se tomã

dos dias del año y igualmente aptados dela equinocial de contrarias partes, que quanto es el dia artificial del vno tan grande es la noche artificial del otro. Tambiẽ es de saber que quanto en cada habitacion el polo es mas leuantado sobre el horizonte, tanto los dias y noches son mayores, de manera, que aquellos cuyo cenith es en el círculo artico, a los quales el polo se leuanta sobre su horizonte sesenta y seys grados y medio quando el sol llega al primer punto de cancer a los onze de Junio, es a ellos vn dia veynte y quatro horas, y casi vn instante por noche, porque en vn momento toca el sol aquel dia su horizonte y luego sale, y aquel tocamiẽto tienen por noche, y a los treze de Diciembre quando el sol llega al primero grado de Capricornio entonces es a ellos vna noche de veynte y quatro horas y casi vn momento por dia, porque en vn instante toca el sol su horizonte, y luego se asconde, y aquel tocamiẽto tienen por dia. Por el contrario tienen los que habitan debaxo del círculo antartico, y aquellos cuyo cenith es entre el círculo y el polo del mundo mientras el sol anduuiere a la parte del norte le sera vn dia lo que su horizonte descubre dela equinocial continuo sin noche y si aquello fuere de cantidad de vn signo sera el dia de vn mes y si de dos signos sera de dos meses, y así de los de mas, y el que estuuiese debaxo de alguno de los polos, todo el año le seria vn dia y vna no-

che en tal manera que si estuuiesse debaxo del polo artico, los seys meses q̄ el sol anda a la parte del norte le seria vn dia sin noche, y los otros seys q̄ anda a la pte del sur le seria vna noche sin dia, y por el cōtrario ternia si estuuiesse debaxo del polo antartico, assi q̄ la mitad del año le seria vn dia, y la otra mitad vna noche. ¶ La causa es, por que la redōdez del mūdo quāto se va llegando a los polos, tātō va siendo menor, y assi el orizōte de aquillos q̄ mas se llegā a los polos descubren mas parte de la buelta q̄ el sol da en el ciclo quādo anda de aquilla parte, de modo, q̄ la tierra ni el agua no ocupa la vista del sol todo el tiempo q̄ va subiendo y torna descendiendo hasta q̄ llega a dōde su orizōte no descubre cosa alguna del circulo o buelta q̄ el sol haze al mūdo. Y assi quāto mas fuere la parte q̄ desta buelta viere, tātō ternia el dia mayor.

Capit. v. Como el
el crecer y menguar del dia no es yqual en todas partes.

 Uchas cosas estan puestas en la comun opiniō de la gēte q̄ la razō y verdad muestra ser en otra manera. Y entre otras vna es, q̄ muchos piēsan q̄ el crecer y menguar de los dias por todo el año se haze yqualmēte, quierodezir, q̄ el tiempo q̄ los dias vā creciendo tātō cresce vn dia como otro, y assi quādo menguā por la misma manera. Y segū la cātidad de horas q̄ el dia cresce

dēde el menor dia hasta el mayor, aquellas repartidas por el tpo de los seys meses q̄ el dia cresce cōsiderā quāto es lo q̄ cresce cada dia dando ygua i numero, o cātidad de tiempo a vn dia tanto otro, y assimismo quādo el dia va menguando quāto es lo q̄ mengua, en tal manera, q̄ teniendo el menor dia nueue horas y el mayor quinze, estas seys horas q̄ cresce partidas en los seys meses crecerian los dias vna hora cada mes. Y por el cōtrario, en los otros seys meses menguaria vna hora cada mes. Esto no es assi, porque ala verdad solo en el mes de marzo cresce tātō los dias como crecieron en los dos meses de Enero y febrero, y por el cōtrario, tātō menguā en solo el mes de Septiembre quāto menguan en Julio y Agosto.

¶ Otro si, en los Calēdarios en la cabeza de todos los meses esta escripto q̄ tienē en cada mes los dias tātā horas, y la noche tātā. De esto es de saber, q̄ ni los dias son yguales en todo el mes, ni el numero de las horas es vno en todos lugares, porq̄ en Sevilla los dias sō de vna cātidad y en toledo de otra y en Burgos de otra, y assi procediendo hasta dōde el dia es de veynte y quatro horas. Assi que, no son yguales en horas los dias de cada mes ni son yguales los dias en todas partes. ¶ La causa es, porq̄ como el sol haze diferēcia de vn mes a otro ē allegamiento y apartamiento q̄ haze de la linea equoçial, assi los dias vā creciendo, o menguando, este allegamiento y apartamiento

Libro Octauo.

El sol no lo haze siēpre y gual, mas haze lo en esta manera. Delos. xij. Março q̄ saliēdo de la linea comiēça a subir por la parte del norte, d̄ alli hasta los doze de Abril se ha apartado dela dicha linea doze grados, y de doze de Abril hasta los doze d̄ mayo se ha apartado otros ocho grados, y de doze de Mayo hasta onze de Junio q̄ llega al tropico se aparta otros tres grados y medio q̄ son por todos los veynte y tres grados y medio q̄ el sol tiene de declinaciō o apartamiēto de la dicha linea, en tal manera, que el primer mes se aparta la mitad d̄ la dicha declinacion, y el segundo mes la tercia parte, y el tercero la sesta. Y assi en el crecer de los dias a los onze de Março los dias y noches son y guales, y de ay a onze de Abril el dia cresce la mitad d̄ todo el tiēpo q̄ a de crescer, y d̄ doze de Abril a doze de mayo cresce el tercio, y de doze de mayo a onze de Junio, cresce el sesmo. Por manera, que en el paralelo donde el mayor dia tiene quinze horas, a doze de março tiene doze, y a doze de Abril treze y media, y a doze de mayo catorze y media, y onze d̄ Junio quinze, y por esta razō en el paralelo dōde el mayor dia tiene diez y seys horas y enl do tiene catorze o mas o menos, a los doze d̄ mayo o en otro qlquier dia, excepto en los equinocios, no ternan los dias y guales, mas vno lo terna mayor

que otro, en tal manera, que mas le ha crecido el dia al q̄ tiene diez y seys horas que no al que tiene catorze, assique, al que tiene diez y seys, a los doze de mayo le ha crecido el dia dos horas, y al que tiene catorze no no le ha crecido mas d̄ vna. Y como el dia fue creciendo ala subida del sol, assi buelue menguando quando descende, y assi se terna la cuenta en toda parte segun la cantidad de tiempo y horas q̄ tiene el mayor dia. Y notar se ha q̄ quāto el dia cresce de doze horas arriba tanto mengua de doze horas abaxo. Pues para saber la cātidad de horas y puntos que tiene el mayor dia del año en cada grado de apartamiento dela linea equinocial en la tabla de yuso escripta se declarara, la qual se entiende tambien para la parte del Sur, como para la del norte. Y es de saber, q̄ dia se llama en esta cuenta dē de que nasce la mitad del cuerpo del sol hasta que se pone la otra mitad, y todo lo otro es noche, y ten horas o partes del dia, no se entiende por la duodecima parte d̄ el dia o dela noche sino por estas vulgares del relox, que por otro nōbre se llaman equinociales porque en cada vna dellas nascen quinze grados dela equinocial, y se ponē otros quinze, y assimismo es de saber, que en esta cuenta, sesenta puntos hazen vna hora, y treynia media, y assi los demas.

Tabla de las horas y puntos que tienē enel mayor día delaño los que habitan en qualquier distancia de la Equinocial.

Gra.	hor	P.	Gra.	Hor.	Pú.	Gra.	Hor.	Pú.
1	12	1	23	13	27	45	15	27
2	12	3	24	13	30	46	15	33
3	12	5	25	13	34	47	15	40
4	12	8	26	13	39	48	15	50
5	12	12	27	13	43	49	16	2
6	12	17	28	13	48	50	16	11
7	12	21	29	13	52	51	16	22
8	12	25	30	13	57	52	16	34
9	12	29	31	14	2	53	16	45
10	12	34	32	14	7	54	17	0
11	12	40	33	14	12	55	17	15
12	12	45	34	14	17	56	17	30
13	12	49	35	14	22	57	17	45
14	12	54	36	14	27	58	18	0
15	12	57	37	14	32	59	18	20
16	13	0	38	14	38	60	18	40
17	23	4	39	14	45	61	19	0
18	13	7	40	14	52	62	19	30
19	13	11	41	14	59	63	20	0
20	13	15	42	15	6	64	21	0
21	13	19	43	15	12	65	22	0
22	13	23	44	15	19	66	23	0
						66m	24	0

Capítulo sexto, de las horas y puntos que tiene cada vn día del año, en el altura de quarenta grados.



En la tabla suso escripta, se ha declarado el numero de las horas y puntos que tiene el mayor día del año, en qualquier distãcia o apartamiento de la linea Equinocial. Y porque assimismo es prouechofo saber las horas y puntos que successiuamete tiene cada vn día del año en cada parte. Mas para ygualar esto, a todos era menester muchas tablas, por tanto, esta solamente es sacada para el altura de quarenta grados, donde el mayor día tiene catorze horas y cincuenta y dos minutos, que son casi quinze horas, porque en esta altura es el medio de España. Assique, con poca diferencia de mas o menos, podra seruir en toda ella. En las otras partes se podra sacar la cueta, segũ fuere la grãdeza del mayor día, cõforme a la tabla suso escripta.

Enero.

Febrero.

Março.

Dias	Hor.	Pú.
1	9	22
2	9	23
3	9	24
4	9	25
5	9	26
6	9	28
7	9	30
8	9	32
9	9	34
10	9	36
11	9	38
12	9	40
13	9	42
14	9	44
15	9	46
16	9	48
17	9	50
18	9	52
19	9	54
20	9	57
21	9	0
22	10	2
23	10	4
24	10	6
25	10	8
26	10	10
27	10	12
28	10	15
29	10	16
30	10	18
31	10	20

Dias	Hor.	Pú.
1	10	22
2	10	24
3	10	26
4	10	29
5	10	32
6	10	34
7	10	37
8	10	40
9	10	42
10	10	44
11	10	46
12	10	48
13	10	50
14	10	53
15	10	56
16	10	59
17	11	4
18	11	7
19	11	10
20	11	12
21	11	15
22	11	18
23	11	20
24	11	23
25	11	26
26	11	28
27	11	30
28	11	32

Dias	Hor.	Pú.
1	11	34
2	11	36
3	11	39
4	11	42
5	11	44
6	11	47
7	11	50
8	11	53
9	11	56
10	11	59
11	12	2
12	12	4
13	12	8
14	12	11
15	12	14
16	12	16
17	12	18
18	12	21
19	12	24
20	12	26
21	12	29
22	12	32
23	12	35
24	12	37
25	12	39
26	12	41
27	12	43
28	12	45
29	12	48
30	12	50
31	12	53

Libro Octavo.

Abril.

Dias	Hor.	Pú.
1	12	56
2	12	59
3	13	2
4	13	4
5	13	6
6	13	9
7	13	12
8	13	14
9	13	16
10	13	18
11	13	20
12	13	22
13	13	24
14	13	26
15	13	28
16	13	31
17	13	34
18	13	36
19	13	39
20	13	42
21	13	44
22	13	46
23	13	48
24	13	50
25	13	52
26	13	54
27	13	56
28	13	58
29	14	
30	14	2

Mayo.

Dias	Hor.	Pú.
1	14	4
2	14	6
3	14	8
4	14	10
5	14	12
6	14	14
7	14	16
8	14	18
9	14	20
10	14	22
11	14	24
12	24	26
13	14	27
14	14	28
15	14	29
16	14	30
17	14	32
18	14	33
19	14	34
20	14	36
21	14	38
22	14	39
23	14	40
24	14	41
25	14	42
26	14	43
27	14	44
28	14	45
29	14	45
30	14	46
31	14	46

Junio.

Dias	Hor.	Pú.
1	14	47
2	14	47
3	14	48
4	14	48
5	14	49
6	14	49
7	14	49
8	14	50
9	14	50
10	14	51
11	14	52
12	14	52
13	14	52
14	14	51
15	14	50
16	14	50
17	14	49
18	14	49
19	14	48
20	14	48
21	14	47
22	14	47
23	14	46
24	14	46
25	14	45
26	14	45
27	14	44
28	14	43
29	14	42
30	14	41

Delos Dias.

Julio.

Agosto.

Septiemb.

Dias	Hor.	Min.
1	14	40
2	14	39
3	14	38
4	14	37
5	14	36
6	14	35
7	14	34
8	14	33
9	14	31
10	14	30
11	14	28
12	14	26
13	14	25
14	14	24
15	14	22
16	14	20
17	14	18
18	14	16
19	14	14
20	14	12
21	14	10
22	14	8
23	14	6
24	14	4
25	14	2
26	14	1
27	14	0
28	13	59
29	13	58
30	13	56
31	13	54

Dias	Hor.	Min.
1	13	50
2	13	48
3	13	46
4	13	44
5	13	42
6	13	39
7	13	36
8	13	34
9	13	32
10	13	30
11	13	28
12	23	26
13	13	24
14	13	22
15	13	20
16	13	18
17	13	16
18	13	14
19	13	12
20	13	9
21	13	6
22	13	4
23	13	1
24	12	59
25	12	56
26	12	53
27	12	50
28	12	48
29	12	46
30	12	43
31	12	40

Dias	Hor.	Min.
1	12	38
2	12	33
3	12	29
4	12	26
5	12	23
6	12	19
7	12	17
8	12	15
9	12	11
10	12	7
11	12	4
12	12	2
13	12	0
14	11	59
15	11	57
16	11	55
17	11	52
18	11	49
19	11	46
20	11	44
21	11	41
22	11	38
23	11	36
24	11	33
25	11	30
26	11	28
27	11	25
28	11	22
29	11	20
30	11	17

Libro Octauo.

Octubre.

Dias	Hor.	Pú.
1	II	15
2	II	12
3	II	9
4	II	6
5	II	4
6	II	1
7	IO	58
8	IO	56
9	IO	53
10	IO	50
11	IO	48
12	IO	46
13	IO	44
14	IO	42
15	IO	39
16	IO	36
17	IO	34
18	IO	31
19	IO	29
20	IO	26
21	IO	23
22	IO	20
23	IO	18
24	IO	16
25	IO	14
26	IO	12
27	IO	10
28	IO	8
29	IO	6
30	IO	4
31	IO	2

Noviẽbre.

Dias	Hor.	Pú.
1	IO	
2	9	58
3	9	56
4	9	54
5	9	52
6	9	50
7	9	34
8	9	46
9	9	44
10	9	42
11	9	40
12	9	38
13	9	36
14	9	34
15	9	33
16	9	32
17	9	30
18	9	28
19	9	26
20	9	24
21	9	23
22	9	22
23	9	21
24	9	20
25	9	19
26	9	18
27	9	17
28	9	17
29	9	16
30	9	16

Diziẽbre.

Dias	Hor.	Pú.
1	9	15
2	9	15
3	9	14
4	9	14
5	9	13
6	9	12
7	9	11
8	9	11
9	9	10
10	9	9
11	9	9
12	9	8
13	9	8
14	9	8
15	9	9
16	9	9
17	9	10
18	9	10
19	9	11
20	9	12
21	9	13
22	9	13
23	9	14
24	9	14
25	9	15
26	9	16
27	9	17
28	9	18
29	9	19
30	9	20
31	9	21

Capítulo. vii. De la hora y punto que sale el sol, y se pone en cada vn día del año.

Des en el precedente capítulo se ha declarado las horas, y puntos que el día tiene, conuiene en este decir a que hora y punto sale el sol y se pone en cada vn día del año. Para lo qual primeramente se notara, q̄ para sacar la hora del nacimiento del sol se cuenta de de las doze de la noche, y para la hora d̄ quando se pone se cuenta de las doze del día. Pues mirad las horas y puntos que el día tiene, y partido por medio, y lo que fuere la vna mitad, sacado de doze, y lo que q̄dare sera la hora en que nasce el sol, y la misma mitad sera la hora en q̄ el sol se pone. Assi q̄, para quando nasce sacad de doze la mitad d̄l numero que el día tiene, y a lo q̄ q̄da es el punto a q̄ sale el sol, y pone se despues de medio día al punto que es la mitad del numero que el día tiene. **Exemplo.**

El primer día de Enero, tiene nueue horas y veynte y dos puntos, la mitad de esto es quatro horas y quarenta y vn puntos. Pues estas quatro horas y quarenta y vn puntos quitadas de doze horas q̄dan siete horas y diez y nueue puntos, y assi el primer día de Enero sale el sol a las siete horas y diez y nueue puntos despues de la media noche, y pone se alas qua-

tro horas y quarenta y vn puntos despues del medio día, que fue la mitad del numero que el día tiene

Capítulo. viii. Como el sol da su lumbze y gual tiempo del año, a los que habitan en el mundo.



Mas reglas y cuentas suso declaradas se podria tener duda diziendo. Pues en vnas ptes del mundo los dias son grandes y en otras pequeños veamos, si en alguna parte del mundo alumbra el sol en todo el año mas tiempo que en otra. Acsto se notara, que aunque es verdad que en algunas partes del mundo y tiempos del año son los días y noches mayores que en otros, a se d̄ tener q̄ el sol por su propio mouimiento que en el año haze y gual tiempo del año se vee y alumbra en todas partes. Assi q̄ tanto tiempo del año se vee en aquella parte dōde los días son pequeños como en la parte dōde son grandes, lo qual se conofce assi. Considerad lo que cada parte tiene en el de día y lo que tiene de noche, en esta manera. Los que habitan debajo de la equinocial, como tienen continuo los días y guales cōlas noches de cada doze horas, cierto es que el medio tiempo del año tienen día y veen el sol y les alūbra, y el medio tienen noche que no lo veē. Y los que habitan en quarenta y dos grados que tienen el mayor

Libro Octauo.

dia de quinze horas, tambien tienendia de nueue horas, y assi como les va creciendo el dia de doze hasta quinze hora assi les viene menguado hasta nueue, por manera, que el mismo tiempo que tienen de dia esse tienē de noche. Por consiguiente, los que habitan en sesenta grados que tienen el mayor dia de veynte horas, tambien tienen dia de quatro horas, y como les va alumbrando el sol y creciendo los dias hasta veynte horas, les viene menguando hasta q̄ el dia no tiene mas que quatro horas, y lo mismo va creciendo y menguando la noche. Y los que habitan en sesenta y seys grados y medio tienē el mayor dia de veynte y quatro horas, tambien tiene noche de las mismas veynte y quatro horas, y los q̄ tienē dia de vn mes sin noche tienen vna noche d̄

vn mes sin dia, y los que ternian seys meses de dia sin noche, otros seys meses terniã de noche sin tener dia. Y assi considerado, el tiempo que cada parte tiene de dia, y visto que otro tanto justamente tiene de noche. Assi se hallara, que no solamente en la torrida zona, por la qual el sol continuo se mueue pero tambien en las otras partes muy distantes y apartadas, y aun debaxo de los mismos polos, tanto tiempo del año es el que el sol se vee, como el que no se vee. De manera, que y gual tiempo el sol da su lumbrē en todas partes, y no en vna mas que en otra. Assi lo dispuso y ordeno el omnipotente dios hazedor de los cielos y de la tierra, y de todo lo que en ellos es cuyo nombre sea bendito, in secula seculorum. Amen.

102.

A G L O R I A D E
D I O S N V E S T R O S E Ñ O R , P R O V E
cho y vtilidad dela nauegacion , fenescce el presente libro
llamado , A R T E D E N A V E G A R , hecho y or
denado por el maestro P E D R O D E M E D I N A
vezino de Seuilla . Fue visto y aprouado , en la insi
gne casa de la Contractacion delas Indias , por el Pi
loto mayor y Cosinographos de su Magestad . Y assi
mesmo fue mandado ver y examinar por el consejo real
de su Magestad , en la noble villa de Valladolid , estan
do en ella el Principe nuestro señor , y su real corte . Im
primio se en la dicha villa , en casa de Francisco fernan
dez de Cordoua impressor , junto a las escuelas mayo
res . Acabo se primero dia del mes de Octubre . Año del
nascimiento de nuestro señor Jesu christo , de mil y qui
nientos y quarenta y cinco años .

















